

Uradni list Republike Slovenije



Internet: <http://www.uradni-list.si>

e-pošta: info@uradni-list.si

Št. 55

Ljubljana, ponedeljek 9. 6. 2003

Cena 990 SIT

ISSN 1318-0576

Leto XIII

DRŽAVNI ZBOR

2749. Zakon o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja – (ZOFVI) (uradno prečiščeno besedilo)

Na podlagi 153. člena poslovnika državnega zbora je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 29. maja 2003 potrdil uradno prečiščeno besedilo zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja, ki obsega:

– zakon o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja – ZOFVI (Uradni list RS, št. 12/96 z dne 29. 2. 1996),

– popravek zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja – ZOFVI (Uradni list RS, št. 23/96 z dne 29. 4. 1996),

– zakon o javnih skladih – ZJS (Uradni list RS, št. 22/2000 z dne 10. 3. 2000),

– zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja – ZOFVI-A (Uradni list RS, št. 64/2001 z dne 3. 8. 2001),

– zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja – ZOFVI-B (Uradni list RS, št. 108/2002 z dne 12. 12. 2002) in

– zakon o dopolnitvi zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja – ZOFVI-C (Uradni list RS, št. 34/2003 z dne 10. 4. 2003).

Št. 411-01/90-16/49

Ljubljana, dne 29. maja 2003.

EPA 836-III

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

ZAKON O ORGANIZACIJI IN FINANCIRANJU VZGOJE IN IZOBRAŽEVANJA uradno prečiščeno besedilo (ZOFVI-UPB2)

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(vsebina zakona)

Ta zakon ureja pogoje za opravljanje ter določa način upravljanja in financiranja vzgoje in izobraževanja na področjih:

- predšolske vzgoje,
- osnovnošolskega izobraževanja,
- vzgoje in izobraževanja otrok, mladoletnikov in mlajših polnoletnih oseb s posebnimi potrebami,
- osnovnega glasbenega izobraževanja,
- nižjega in srednjega poklicnega izobraževanja,
- srednjega strokovnega in tehniškega izobraževanja,
- srednjega splošnega izobraževanja,
- višjega strokovnega izobraževanja,
- vzgoje in izobraževanja v domovih za učence in v dijaških domovih ter
- izobraževanja odraslih.

Vsebinsko in postopek sprejemanja programov za predšolske otroke in njeno financiranje ter izobrazbene pogoje in delovno obveznost strokovnih delavcev vrtca določa zakon.

Za vrtce oziroma šole, ustanovljene za vzgojo in izobraževanje pripadnikov italijanske in madžarske narodne skupnosti, se uporabljajo določbe tega zakona in zakona, ki ureja posebne pravice italijanske in madžarske narodne skupnosti.

Za vrtce, šole in druge zavode za vzgojo in izobraževanje otrok, mladoletnikov in mlajših polnoletnih oseb s posebnimi potrebami, ki potrebujejo prilagojene programe za predšolske otroke, prilagojene izobraževalne programe ter vzgojni ali posebni program vzgoje in izobraževanja (v nadaljnjem besedilu: otroci in mladostniki s posebnimi potrebami) se uporabljajo določbe, ki veljajo za vrtce oziroma šole, če z zakonom ni drugače določeno.

Za izobraževanje odraslih, za domove za učence in dijaške domove se uporabljajo določbe tega zakona, ki veljajo za šole, če z zakonom ni drugače določeno.

Določbe tega zakona se ne uporabljajo za vrtce in šole za tujce, razen določb o sprejemanju javno veljavnih programov.

2. člen

(cilji vzgoje in izobraževanja)

Cilji sistema vzgoje in izobraževanja v Republiki Sloveniji so:

– zagotavljanje optimalnega razvoja posameznika ne glede na spol, socialno in kulturno poreklo, veroizpoved, narodno pripadnost ter telesno in duševno konstitucijo,

– vzgajanje za medsebojno strpnost, razvijanje zavesti o enakopravnosti spolov, spoštovanje drugačnosti in sodelovanje z drugimi, spoštovanje otrokovih in človekovih pravic in temeljnih svoboščin, razvijanje enakih možnosti obeh spolov ter s tem razvijanje sposobnosti za življenje v demokratični družbi,

– razvijanje jezikovnih zmožnosti in sposobnosti in ozaščanje položaja slovenskega jezika kot jezika države Slo-

venije; na območjih, ki so opredeljena kot narodno mešana, pa ob slovenskem jeziku tudi ohranjanje in razvijanje italijanskega in madžarskega jezika,

- spodbujanje zavesti o integriteti posameznika,
- razvijanje zavesti o državni pripadnosti in narodni identiteti in vedenja o zgodovini Slovenije in njeni kulturi,
- omogočanje vključevanja v procese evropskega povezovanja,
- uveljavljanje možnosti izbire na vseh ravneh vzgoje in izobraževanja,
- omogočanje vzgoje in izobraževanja, ki ustreza stopnji razvoja in življenjski dobi posameznika,
- zagotavljanje enakih možnosti za vzgojo in izobraževanje na območjih s posebnimi razvojnimi problemi,
- zagotavljanje enakih možnosti za vzgojo in izobraževanje otrok iz socialno manj spodbudnih okolij,
- zagotavljanje enakih možnosti za vzgojo in izobraževanje otrok, mladostnikov in odraslih s posebnimi potrebami,
- spodbujanje vseživljenjskega izobraževanja,
- omogočanje splošne izobrazbe in pridobitve poklica vsemu prebivalstvu,
- omogočanje čim višje ravni izobrazbe čim večjemu deležu prebivalstva ob ohranjanju že dosežene ravni zahtevnosti,
- omogočanje razvoja in doseganje čim višje ravni usvarjalnosti čim večjemu deležu prebivalstva.

3. člen (učni jezik)

Vzgojno in vzgojno-izobraževalno delo v vrtcih oziroma šolah poteka v slovenskem jeziku.

Na območjih, kjer živijo pripadniki slovenskega naroda in pripadniki italijanske narodne skupnosti, in so opredeljena kot narodno mešana območja, se v skladu s tem zakonom in posebnim zakonom ustanavljajo tudi vrtci oziroma šole, v katerih poteka vzgojno oziroma vzgojno-izobraževalno delo v italijanskem jeziku (vrtci in šole v jeziku narodne skupnosti).

Na območjih, kjer živijo pripadniki slovenskega naroda in pripadniki madžarske narodne skupnosti, in so opredeljena kot narodno mešana območja, se v skladu s tem zakonom in posebnim zakonom ustanavljajo dvojezični vrtci in šole, v katerih vzgojno oziroma vzgojno-izobraževalno delo poteka v slovenskem in madžarskem jeziku (dvojezični vrtci in šole).

4. člen (posebni predpisi)

V organih državne uprave se lahko za potrebe službe organizira opravljanje izobraževalne dejavnosti po posebnem zakonu.

5. člen (opravljanje dejavnosti)

Dejavnost vzgoje in izobraževanja opravljajo vzgojitelji, pomočniki vzgojiteljev, učitelji, predavatelji višjih strokovnih šol, svetovalni delavci in drugi strokovni delavci v javnih in zasebnih vrtcih in šolah.

Zasebniki lahko opravljajo dejavnost vzgoje in izobraževanja v okviru vrtca oziroma šole, lahko pa tudi samostojno, če z zakonom ni določeno drugače.

Vzgoja in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami se izvaja samo kot javna služba.

6. člen (izvajalci)

Predšolsko vzgojo opravljajo vrtci in zasebniki. Predšolska vzgoja se lahko v primeru, določenem z zakonom, opravlja tudi na domu.

Osnovnošolsko izobraževanje opravljajo osnovne šole. Osnovnošolsko izobraževanje se lahko na način in po postopku, določenem z zakonom, opravlja tudi kot izobraževanje na domu.

Poklicno izobraževanje opravljajo nižje in srednje poklicne šole. Kadar poklicno izobraževanje poteka v dualnem sistemu, ga opravljajo nižje in srednje poklicne šole skupaj z delodajalci.

Predšolsko vzgojo, osnovnošolsko izobraževanje in poklicno izobraževanje opravljajo tudi zavodi za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami.

Osnovno glasbeno izobraževanje opravljajo glasbene šole in zasebniki.

Srednje tehniško in strokovno izobraževanje opravljajo srednje tehniške in srednje strokovne šole.

Splošno srednje izobraževanje, ki omogoča nadaljevanje izobraževanja v visokem šolstvu, opravljajo splošne in strokovne gimnazije (v nadaljnjem besedilu: gimnazije).

Višje strokovno izobraževanje opravljajo višje strokovne šole.

Pogoje za bivanje in učenje zagotavljajo učencem, vajencem, dijakom in študentom višjih šol, ki se šolajo zunaj kraja bivanja, domovi za učence in dijaški domovi.

Izobraževanje odraslih opravljajo organizacije za izobraževanje odraslih, šole in zasebniki.

7. člen (organiziranje)

Vrtec oziroma šola se lahko ustanovi kot vzgojno-izobraževalni zavod ali gospodarska družba ali se organizira kot organizacijska enota zavoda, družbe ali druge pravne osebe, če s tem zakonom ni drugače določeno.

Osnovna šola in gimnazija se lahko ustanovita kot vzgojno-izobraževalni zavod ali kot organizacijska enota vzgojno-izobraževalnega ali drugega zavoda.

Javni vrtec oziroma šola se lahko ustanovi kot javni vzgojno-izobraževalni zavod ali organizira kot organizacijska enota javnega vzgojno-izobraževalnega ali drugega zavoda oziroma druge pravne osebe javnega prava.

Vrtec oziroma šola je pravna oseba, če ni z zakonom ali aktom o ustanovitvi drugače določeno.

Vrtec oziroma šola ne sme opravljati vzgojno-izobraževalne dejavnosti, ki se financira iz javnih sredstev, zaradi pridobivanja dobička.

Pravice, obveznosti in odgovornosti vrtca oziroma šole določata zakon in akt o ustanovitvi.

8. člen (vzgojno-izobraževalni zavod)

Vzgojno-izobraževalni zavodi po tem zakonu so zavodi, ki kot pretežno dejavnost izvajajo programe za predšolske otroke, javno veljavne izobraževalne programe, javno veljavne vzgojne programe domov za učence in dijaških domov in javno veljavne programe za predšolske otroke s posebnimi potrebami oziroma programe vzgoje in izobraževanja za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami.

9. člen (javno veljavni programi in izobrazba)

Javno veljavni programi so:

- izobraževalni programi,
- prilagojeni izobraževalni programi za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami in

- izobraževalni programi za odrasle (v nadaljnjem besedilu: izobraževalni programi);
- programi za predšolske otroke,
- vzgojni program domov za učence,
- vzgojni program dijaških domov,
- prilagojeni programi za predšolske otroke s posebnimi potrebami,
- vzgojni programi za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami in
- posebni program vzgoje in izobraževanja za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami, ki so sprejeti na način in po postopku, določenem z zakonom.

Vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami se lahko izvaja le po javno veljavnih programih vzgoje in izobraževanja.

Po javno veljavnih izobraževalnih programih osnovnega, poklicnega, srednjega in višjega strokovnega izobraževanja se pridobi javno veljavna izobrazba.

10. člen

(javna služba)

Javna služba na področju vzgoje in izobraževanja obsega programe za predšolske otroke, vzgojne programe domov za učence in dijaških domov, vzgojni in posebni program vzgoje in izobraževanja za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami, ki jih sprejme pristojni strokovni svet, in izobraževalne programe, ki jih sprejme pristojni minister, ter dejavnosti in naloge, potrebne za izvajanje dejavnosti vzgoje in izobraževanja.

Programe iz prejšnjega odstavka opravljajo javni vrtci in šole, javni domovi za učence in dijaški domovi, javni zavodi za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami in javne organizacije za izobraževanje odraslih, na podlagi koncesije pa tudi zasebni vrtci in šole oziroma domovi za učence in dijaški domovi, zavodi za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami in zasebne organizacije za izobraževanje odraslih ter zasebniki, če je tako določeno z zakonom.

Opravljanje javne službe na področju izobraževanja odraslih ureja zakon.

11. člen

(javna mreža)

Za opravljanje javne službe na področju vzgoje in izobraževanja se organizira javna mreža, ki jo sestavljajo javni vrtci in šole, zasebni vrtci in šole ter zasebniki, ki imajo koncesijo.

Javna mreža vrtcev mora biti organizirana tako, da omogoča staršem in otrokom dostopnost in izbiro programa za predšolske otroke.

Javna mreža osnovnih šol mora zagotavljati vsem otrokom možnost osnovnošolskega izobraževanja.

Javna mreža glasbenih šol mora biti organizirana tako, da omogoča zainteresiranim učencem osnovno glasbeno izobraževanje, nadarjenim pa zagotavlja pripravo za nadaljnje glasbeno izobraževanje.

Javna mreža nižjih in srednjih poklicnih šol, srednjih tehniških in srednjih strokovnih šol in gimnazij mora omogočiti izobraževanje vsem, ki so izpolnili osnovnošolsko obveznost, in sicer najmanj za pridobitev prvega poklica oziroma opravljanje mature.

Javna mreža višjih strokovnih šol omogoča nadaljevanje izobraževanja tistim, ki izpolnjujejo z zakonom določene pogoje.

Javna mreža domov za učence in dijaških domov omogoča učencem, vajencem, dijakom in študentom višjih šol, ki se šolajo zunaj kraja bivanja, pogoje za bivanje in učenje.

Javna mreža zavodov za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami mora zagotavljati vzgojo, varstvo in izobraževanje otrok in mladostnikov, ki to potrebujejo.

Razmestitev izobraževalnih programov za izobraževanje odraslih mora omogočati odraslim, ki niso zaključili osnovnošolskega izobraževanja, dokončanje osnovne šole, odraslim, ki so zaključili osnovnošolsko izobraževanje, pa enoletno dopolnjevanje osnovnošolske izobrazbe ter možnost izobraževanja po drugih programih za izobraževanje odraslih.

Merila za postavitev javne mreže določi Vlada Republike Slovenije, ob upoštevanju:

- števila in starosti otrok na določenem območju,
- specifičnosti poselitve in
- razvojnih posebnosti območja.

V postopku sprejemanja meril si pridobi mnenje pristojnega strokovnega sveta.

II. PROGRAMI VZGOJE IN IZOBRAŽEVANJA

12. člen

(izobraževalni programi)

Izobraževalni program ima splošni in posebni del.

Splošni del vsebuje:

- ime programa,
- cilje vzgoje in izobraževanja,
- trajanje izobraževanja,
- obvezne načine preverjanja in ocenjevanja znanja,
- pogoje za vključitev,
- pogoje za napredovanje in dokončanje izobraževanja.

Splošni del programa poklicnega in strokovnega izobraževanja vsebuje še naziv poklicne oziroma strokovne izobrazbe, ki se pridobi po uspešno končanem izobraževanju.

Posebni del vsebuje:

- predmetnik,
- učne načrte, predmetne kataloge znanj in izpitne kataloge, v katerih se navedejo vsebina predmetov oziroma predmetnih področij in izbirnih vsebin, standardi znanj oziroma cilji pouka in znanja, ki se preverjajo ob koncu obdobja v osnovni šoli ter pri maturi oziroma zaključnem izpitu,
- znanja, ki jih morajo imeti izvajalci posameznega predmeta.

Posebni del programa poklicnega in strokovnega izobraževanja vsebuje še:

- obseg in vsebino izobraževanja v nižjem in srednjem poklicnem izobraževanju, ki se izvaja pri delodajalcu in
- organizacijo izvajanja izobraževalnega programa (celetna, periodična).

Posebni del prilagojenih izobraževalnih programov za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami vsebuje še:

- dejavnosti, ki so potrebne za doseganje optimalnega razvoja posameznega otroka oziroma mladostnika in
- navodila za izvajanje.

Sestavine izobraževalnega programa za odrasle, postopek sprejemanja in določanja izvajalcev ureja zakon.

Izobraževalni program se pripravi v skladu z izhodišči za pripravo izobraževalnih programov, ki jih določi pristojni strokovni svet po predhodnem soglasju ministra.

13. člen

(vzgojni in posebni program vzgoje in izobraževanja za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami)

Vzgojni program za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami obsega:

- ime programa,
- cilje in načela vzgoje in izobraževanja ter
- oblike dela.

Posebni program vzgoje in izobraževanja za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami obsega:

- ime programa,
- področja vzgoje in izobraževanja,
- cilje in načela vzgoje in izobraževanja,
- načine napredovanja in dokončanja,
- oblike dela in
- trajanje.

14. člen

(vzgojni program domov za učence in vzgojni program dijaških domov)

Vzgojni program domov za učence in vzgojni program dijaških domov obsega:

- ime programa,
- cilje vzgoje in izobraževanja ter
- oblike dela.

15. člen

(sprejemanje programov)

Javno veljavne izobraževalne programe, razen izobraževalnih programov zasebnih šol, sprejme minister, pristojen za šolstvo, oziroma minister, pristojen za izobraževanje odraslih (v nadaljnjem besedilu: minister), v sodelovanju s pristojnim strokovnim svetom.

Strokovni svet predlaga splošni del ter določi posebni del izobraževalnega programa.

Pred določitvijo posebnega dela izobraževalnega programa za gimnazije mora na zahtevo strokovnega sveta podati svoje mnenje tudi državna maturitetna komisija.

Vzgojne programe domov za učence in dijaških domov, razen vzgojnih programov zasebnih domov za učence in zasebnih dijaških domov, ter vzgojni program za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami in posebni program vzgoje in izobraževanja sprejme Strokovni svet Republike Slovenije za splošno izobraževanje.

16. člen

(določanje izvajalcev)

Izvajalce izobraževalnega programa osnovnošolskega izobraževanja, osnovnega glasbenega izobraževanja ter vzgojnega programa domov za učence, razen izobraževalnih oziroma vzgojnih programov zasebnih šol oziroma domov za učence, določi lokalna skupnost oziroma več lokalnih skupnosti, če se tako dogovorijo.

Izvajalce izobraževalnih programov nižje in srednje poklicne šole, srednje in višje strokovne šole, poklicnega tečaja, gimnazije, maturitetnega tečaja, vzgojnih programov dijaških domov, oziroma programov vzgoje in izobraževanja za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami, razen izobraževalnih oziroma vzgojnih programov zasebnih šol oziroma dijaških domov, določi minister.

17. člen

(sprejemanje programov zasebnih šol)

Vsebina in postopek sprejemanja izobraževalnega programa zasebne šole se določita z aktom o ustanovitvi.

Izobraževalni program iz prejšnjega odstavka pridobi javno veljavnost, ko pristojni strokovni svet ugotovi enakovreden izobrazbeni standard.

Izobraževalni program, ki ga izvaja zasebna šola po posebnih pedagoških načelih (Steiner, Decroly, Montessori in podobno), pridobi javno veljavnost, ko pristojni strokovni svet ugotovi, da zagotavlja minimalna znanja, ki omogočajo

uspešno zaključiti izobraževanje in ga je priznalo ustrezno mednarodno združenje teh šol.

Ne glede na določbo 20. člena tega zakona se vsako uvedbo izobraževalnega programa iz prejšnjega odstavka preverja s poskusom ves čas šolanja prve generacije.

18. člen

(objava)

Javno veljavne programe mora ministrstvo, pristojno za šolstvo, objaviti najmanj šest mesecev pred začetkom izvajanja oziroma pred razpisom za vpis.

19. člen

(uskaljevalni postopek)

Če je z zakonom določeno, da predmetne in izpitne kataloge znanj določata dva strokovna sveta, je katalog sprejet, če ga oba sprejmeta v enakem besedilu. Če strokovna sveta ne sprejmeta kataloga v enakem besedilu, imenujeta komisijo za pripravo sporazumnega predloga, o katerem glasujeta pristojna strokovna sveta na skupni seji. Predlog je sprejet, če dobi večino glasov, pri čemer imata strokovna sveta enako število glasov. V skupno komisijo imenuje vsak strokovni svet po tri člane.

Če skupna komisija ne oblikuje sporazumnega predloga ali če sporazumni predlog ni sprejet, se umakne iz obravnave in pripravi nov predlog, ki ne more biti dan v postopek prej kot v šestih mesecih po zavrnitvi prejšnjega predloga.

III. POSKUS IN SPREMLJANJE

20. člen

(poskus)

Posodabljanje vzgojno-izobraževalnega dela, uvajanje novih delov izobraževalnih programov, organizacijske novosti in novi učbeniki se lahko pred uvedbo preverjajo s poskusom.

Vrtec oziroma šolo, v kateri se izvaja poskus, določi minister na predlog vrtca oziroma šole, strokovnih inštitucij, visokošolskih zavodov ter raziskovalnih organizacij. Pred odločitvijo si minister pridobi mnenje pristojnega strokovnega sveta.

Izvajanje poskusa spremlja pristojni javni zavod iz prvega odstavka 28. člena. Minister lahko na predlog pristojnega javnega zavoda prepove nadaljnje izvajanje poskusa, če se ne dosega predpisani izobrazbeni standard ali so drugače kršene pravice otrok, učencev, vajencev, dijakov, študentov višjih šol ali odraslih.

Spremljanje izvajanja poskusa določi minister.

20.a člen

(spremljanje izvajanja novih javno veljavnih programov)

Izvajanje novih javno veljavnih programov spremlja pristojni javni zavod iz prvega odstavka 28. člena tega zakona, ki o svojih ugotovitvah poroča pristojnemu strokovnemu svetu in ministru.

Minister v skladu z drugim odstavkom 20. člena tega zakona določi vrtec oziroma šolo, ki poroča pristojnemu javnemu zavodu o poteku in rezultatih izvajanja programa.

Za koordinacijo spremljanja izvajanja novih javno veljavnih programov in za evalvacijo sistema vzgoje in izobraževanja lahko imenuje minister Svet za evalvacije, katerega mandat traja pet let.

Natančnejše pristojnosti in sestavo Sveta za evalvacije določi minister.

IV. UČBENIKI

21. člen
(učbeniki)

V šolah, ki izvajajo javno veljavne programe, se uporabljajo le učbeniki in učila, ki jih potrdi pristojni strokovni svet.

Postopek za pripravo in potrjevanje učbenikov in učil določi minister.

Učitelj lahko uporablja poleg potrjenih učbenikov in učil tudi druga neobvezna sredstva in pripomočke.

Zasebne šole uporabljajo učbenike in učila iz prvega odstavka tega člena le za z zakonom določene obvezne predmete.

Določbe tega člena ne veljajo za višje strokovne šole.

V. STROKOVNI SVETI

22. člen
(strokovni sveti)

Za odločanje o strokovnih zadevah na posameznih področjih vzgoje in izobraževanja ter za strokovno pomoč pri sprejemanju odločitev in pri pripravi predpisov Vlada Republike Slovenije ustanovi naslednje strokovne svete:

- Strokovni svet Republike Slovenije za splošno izobraževanje,
- Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje in
- Strokovni svet Republike Slovenije za izobraževanje odraslih.

Predsednike in člane strokovnih svetov imenuje Vlada Republike Slovenije za šest let in so lahko ponovno imenovani.

23. člen
(organizacija dela)

Za posamezna področja svojega delovanja strokovni sveti lahko oblikujejo komisije, ekspertne skupine in druga delovna telesa.

Organizacija in način dela strokovnega sveta se uredita s poslovnikom, ki ga sprejme strokovni svet z večino glasov.

Strokovna, administrativna, tehnična in druga dela za strokovne svete opravlja ministrstvo, pristojno za šolstvo.

24. člen
(sestava strokovnih svetov)

Strokovni svet Republike Slovenije za splošno izobraževanje ima predsednika in šestindvajset članov.

Vlada imenuje šestnajst članov izmed strokovnjakov s področja predšolske vzgoje, osnovnošolskega izobraževanja in splošnega srednjega izobraževanja, deset pa izmed strokovnjakov s področja humanistike, družbenih ved, naravoslovja, tehnike in umetniških disciplin, od tega devet na predlog univerz in enega na predlog samostojnih visokošolskih zavodov.

Vsaj ena četrtnina članov mora biti strokovnih delavcev vrtcev in šol ter zavodov za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami, ki jih imenuje vlada na predlog strokovnih združenj in društev strokovnih delavcev s področja humanistike, družbenih ved, naravoslovja, tehnike, umetniških disciplin in s področja šolske medicine ter po en predstavnik italijanske in madžarske narodne skupnosti. Predstavnik italijanske in madžarske narodne skupnosti predlagata narodni skupnosti.

Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje ima predsednika in štirinajst članov.

Vlada jih imenuje izmed uveljavljenih strokovnjakov s področja poklicnega oziroma strokovnega izobraževanja, in sicer:

- pet na predlog ministrstev, od tega dva na predlog ministrstva, pristojnega za šolstvo,
 - pet na predlog pristojnih zbornic in
 - štiri na predlog sindikatov.
- Najmanj ena tretjina članov morajo biti strokovni delavci poklicnih, srednjih in višjih strokovnih šol.

Strokovni svet Republike Slovenije za izobraževanje odraslih ima predsednika in štirinajst članov. Vlada jih imenuje izmed uveljavljenih strokovnjakov s področja izobraževanja odraslih, in sicer:

- štiri na predlog ministrstev,
- tri na predlog pristojnih zbornic,
- tri na predlog sindikatov,
- dva na predlog skupnosti javnih zavodov za izobraževanje odraslih in
- dva na predlog drugih organizacij za izobraževanje odraslih in njihovih skupnosti.

25. člen

(pristojnosti Strokovnega sveta Republike Slovenije za splošno izobraževanje)

Strokovni svet Republike Slovenije za splošno izobraževanje:

- sprejema programe za predšolske otroke in prilagojene programe za predšolske otroke s posebnimi potrebami,
- sprejema vzgojne in posebne programe vzgoje in izobraževanja za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami,
- določa vzgojne in izobraževalne programe za priпадnike italijanske in madžarske narodne skupnosti,
- sprejema vzgojni program domov za učence in vzgojni program dijaških domov,
- določa predmetnike in učne načrte predmetov ali predmetnih področij za osnovno in glasbeno šolo,
- določa predmetnike in predmetne kataloge znanj za gimnazijo in za maturitetni tečaj,
- določa izpitne kataloge znanj za preverjanje ob koncu posameznega obdobja v osnovni šoli, glasbeni šoli in za maturo,
- določa predmetne in izpitne kataloge znanj splošno izobraževalnih predmetov v poklicnem oziroma strokovnem izobraževanju,
- določa navodila za prilagojeno izvajanje izobraževalnih programov,
- določa dejavnosti, potrebne za optimalen razvoj otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami,
- sprejme navodila za prilagojeno izvajanje programa za učence Rome,
- potrjuje učbenike in učila za splošno izobraževalne predmete,
- ugotavlja enakovredni izobrazbeni standard izobraževalnih programov zasebnih šol na področju osnovnošolskega izobraževanja ter splošnega srednjega izobraževanja,
- ugotavlja javno veljavnost izobraževalnih programov zasebnih šol iz tretjega odstavka 17. člena tega zakona,
- daje mnenje o ustreznosti programa za predšolske otroke in predlaga ministru:
- programe osnovnošolskega izobraževanja in osnovnega glasbenega izobraževanja,
- program dopolnilnega izobraževanja otrok izseljencev in zdomcev,
- program dopolnilnega izobraževanja za otroke Romov,

- program priprave na zaključno preverjanje v osnovni šoli v desetem letu,
- prilagojene izobraževalne programe za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami,
- izobraževalni program gimnazije in maturitetnega tečaja in opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

Za obravnavanje vprašanj s področja predšolske vzgoje in področja vzgoje in izobraževanja otrok s posebnimi potrebami ter za pripravo odločitev, ki so na teh področjih v pristojnosti Strokovnega sveta Republike Slovenije za splošno izobraževanje, se oblikujeta posebni komisiji.

Predsednika in člane komisij imenuje Strokovni svet Republike Slovenije za splošno izobraževanje.

26. člen

(pristojnosti Strokovnega sveta Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje)

Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje:

- določi predmetne kataloge znanj in izpitne kataloge za strokovno teoretične predmete in za mojstrski izpit,
- določi obseg in vsebino izobraževanja v nižjem in srednjem poklicnem izobraževanju, ki se izvaja pri delodajalcu,
- določi organizacijo izvajanja izobraževalnega programa (celoletna, periodična),
- določa vsebino vmesnega preizkusa,
- ugotavlja enakovredni izobrazbeni standard izobraževalnih programov za odrasle na področjih, na katerih je pristojen za določanje katalogov znanj,
- potrjuje učbenike in učila za strokovno teoretične predmete,
- predlaga izobraževalne programe poklicnega oziroma strokovnega izobraževanja,
- predlaga prilagojene izobraževalne programe za mladostnike s posebnimi potrebami,
- predlaga normative in standarde za opremo šol in šolskih delavnic,
- opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

27. člen

(pristojnosti Strokovnega sveta Republike Slovenije za izobraževanje odraslih)

Strokovni svet Republike Slovenije za izobraževanje odraslih spremlja in ocenjuje stanje in razvoj izobraževanja odraslih v državi z vidika razvojnih potreb in možnosti družbe, z vidika kakovosti in mednarodne primerljivosti.

Strokovni svet opravlja še naslednje naloge:

- predlaga pristojnemu ministru izobraževalne programe za odrasle,
- obravnava in daje soglasje k izobraževalnim programom, prilagojenim za odrasle, po katerih se pridobi javno veljavna izobrazba,
- ugotavlja enakovredni izobrazbeni standard na področjih, na katerih je pristojen za določanje katalogov znanj,
- obravnava druga strokovna vprašanja v zvezi z razvojem in delovanjem sistema izobraževanja odraslih,
- določa kataloge znanj in izpitne kataloge v programih iz prve alineje tega odstavka in
- potrjuje učbenike in učila za izobraževanje odraslih za programe, za katere je pristojen določati kataloge znanj, in daje soglasje o ustreznosti drugih učbenikov in učil za izobraževanje odraslih.

VI. OPRAVLJANJE DEJAVNOSTI IN NALOG, POTREBNIH ZA IZVAJANJE DEJAVNOSTI VZGOJE IN IZOBRAŽEVANJA

28. člen

(javni zavodi)

Razvojno in svetovalno delo v vzgoji in izobraževanju opravljajo:

- za področje predšolske vzgoje, osnovnošolskega izobraževanja, gimnazijskega izobraževanja, vzgoje in izobraževanja v domovih za učence in v dijaških domovih ter vzgoje in izobraževanja za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami, za splošno-izobraževalne predmete pa tudi v poklicnem in strokovnem izobraževanju Zavod Republike Slovenije za šolstvo,
- za področje poklicnega in strokovnega izobraževanja Center Republike Slovenije za poklicno izobraževanje,
- za področje izobraževanja odraslih Andragoški center Republike Slovenije.

Naloge na področju zunanjega preverjanja znanja učencev, vajencev, dijakov in odraslih, določenih z zakoni in drugimi predpisi, opravlja Državni izpitni center.

Naloge s področja šolske in obšolske dejavnosti za učence, vajence in dijake opravlja Center šolskih in obšolskih dejavnosti skupaj z vrtci in šolami, lahko pa tudi drugi zavodi.

Akte o ustanovitvi javnih zavodov iz prejšnjih odstavkov sprejme Vlada Republike Slovenije.

Vlada oziroma lokalna skupnost lahko ustanovi za opravljanje nalog, potrebnih za izvajanje dejavnosti vzgoje in izobraževanja, tudi druge javne zavode.

29. člen

(pristojnosti)

Zavod Republike Slovenije za šolstvo, Center Republike Slovenije za poklicno izobraževanje in Andragoški center Republike Slovenije opravljajo naslednje naloge:

- pripravo strokovnih podlag za odločanje o zadevah iz pristojnosti strokovnih svetov,
- spremljanje poskusov in uvajanje novih programov,
- svetovalno delo za vrtce, šole in organizacije za izobraževanje odraslih, ki izvajajo javno veljavne programe, in za delodajalce v poklicnem izobraževanju,
- organiziranje stalnega strokovnega izobraževanja in usposabljanja strokovnih delavcev in ravnateljev,
- pripravo metodologije za pripravo učbenikov,
- druge naloge, določene z zakonom in drugimi predpisi ter aktom o ustanovitvi.

Naloge Državnega izpitnega centra se določijo z zakoni in drugimi predpisi, ki urejajo zunanje preverjanje znanja učencev, vajencev, dijakov in odraslih, naloge Centra za šolske in obšolske dejavnosti pa z aktom o ustanovitvi.

VII. ŠOLSKE UPRAVE

30. člen

(namen in organizacija)

V okviru ministrstva, pristojnega za šolstvo, se za odločanje o upravnih zadevah in za izvajanje kadrovskih, finančnih in organizacijskih nalog, določenih z zakonom, ustanovijo šolske uprave, in sicer:

- Šolska uprava Celje,
- Šolska uprava Koper,
- Šolska uprava Kranj,
- Šolska uprava Brežice,
- Šolska uprava Ljubljana,

- Šolska uprava Maribor,
 - Šolska uprava Murska Sobota,
 - Šolska uprava Nova Gorica,
 - Šolska uprava Novo mesto,
 - Šolska uprava Pistojna,
 - Šolska uprava Ptuj,
 - Šolska uprava Slovenj Gradec,
 - Šolska uprava Trbovlje,
 - Šolska uprava Velenje.
- Minister določi okoliš šolske uprave.

31. člen

(pristojnosti šolske uprave)

Šolska uprava ima naslednje upravne in druge naloge:

- vodi postopek vpisa in izbrisa iz razvidov vrtecev in šol,
- vodi postopek vpisa oziroma izbrisa iz razvida zasebnih učiteljev in zasebnih vzgojiteljev,
- ugotavlja izpolnjevanje pogojev za financiranje zasebnih vrtecev in šol,
- opravlja naloge v zvezi z vpisnim postopkom učencev, vajencev oziroma dijakov, določenih z zakonom in drugimi predpisi,
- izdaja odločbe v postopku usmerjanja otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami,
- vodi evidenco presežnih strokovnih delavcev in evidenco pripravnikov v vrtcih in šolah na svojem območju,
- izdaja soglasja k sistemizaciji delovnih mest v šolah,
- opravlja naloge na področju financiranja, za katere jo pooblasti minister in
- opravlja druge naloge v skladu z zakonom in drugimi predpisi.

32. člen

(vodenje uprave, razmerje med ministrstvom in upravo)

Šolsko upravo vodi načelnik, ki ga imenuje minister.

Za določanje razmerij med ministrstvom in šolsko upravo, pristojnosti in odgovornosti šolske uprave ter pooblastil za odločanje v upravnih stvareh se uporabljajo določbe zakona o upravi, ki veljajo za upravne enote.

VIII. POGOJI ZA OPRAVLJANJE VZGOJE IN IZOBRAŽEVANJA

33. člen

(vrtci in šole)

Javni vrtci in šole morajo imeti za opravljanje dejavnosti vzgoje in izobraževanja zagotovljene strokovne delavce, ki imajo predpisano izobrazbo, ter prostor in opremo, ki jih določi minister oziroma z zakonom pooblaščen zbornica.

Pogoje za učne delavnice oziroma šolsko posestvo določi minister v soglasju z ministrom, pristojnim za gospodarstvo, oziroma ministrom, pristojnim za kmetijstvo.

Zasebne šole, ki izvajajo javno veljavne izobraževalne programe, in zasebni vrtci, ki izvajajo programe za predšolske otroke, morajo izpolnjevati pogoje, predpisane za strokovne delavce, prostor in opremo v javnem vrtcu oziroma šoli.

Zasebni vrtci in šole, ki izvajajo programe po posebnih pedagoških načelih, morajo izpolnjevati predpisane pogoje za prostor v javnem vrtcu oziroma šoli.

34. člen

(razvid)

Šole, ki izvajajo javno veljavne izobraževalne programe, in vrtci, ki izvajajo programe za predšolske otroke,

lahko začnejo opravljati dejavnost vzgoje in izobraževanja po vpisu v razvid, ki ga vodi ministrstvo, pristojno za predšolsko vzgojo oziroma šolstvo.

Vrtec oziroma šola vložijo predlog za vpis v razvid pri šolski upravi, na območju katere ima sedež. Predlogu za vpis je treba priložiti dokazila o izpolnjevanju pogojev in sprejetem vzgojnem oziroma izobraževalnem programu.

Vrtec oziroma šola se vpiše v razvid, če izpolnjuje pogoje, določene za opravljanje dejavnosti vzgoje in izobraževanja in ima javno veljavni program.

Z odločbo o vpisu v razvid se določi tudi največje število otrok oziroma učencev, vajencev, dijakov ali študentov višje šole, ki jih lahko vrtec oziroma šola vključi oziroma vpiše glede na standarde in normative.

V razvid se vpišejo:

- ime ali firma in sedež ustanovitelja oziroma ime in priimek, rojstni podatki in bivališče, če je ustanovitelj fizična oseba,
- ime in sedež vrtca oziroma šole,
- številka in datum akta o ustanovitvi,
- ime programa, ki ga vrtec oziroma šola izvaja,
- javna veljavnost programa,
- podatki iz četrtega odstavka tega člena,
- datum vpisa oziroma izbrisa in razlogi izbrisa iz razvida.

Obliko razvida ter postopek vpisa in izbrisa določi minister.

35. člen

(izbris iz razvida)

Vrtec oziroma šola se izbriše iz razvida:

- če preneha izvajati javno veljavni program,
- če mu je s pravnomočno odločbo prepovedano izvajati javno veljavni program,
- če ne izpolnjuje več pogojev za vpis v razvid in
- če preneha obstajati.

36. člen

(status zasebnega učitelja)

Kot zasebnik lahko opravlja izobraževalno dejavnost, kdor:

- izpolnjuje pogoje za vzgojitelja, učitelja, svetovalnega delavca ali drugega strokovnega delavca v javni šoli,
- aktivno govori slovenski jezik,
- ni v delovnem razmerju,
- ima stalno bivališče v Republiki Sloveniji,
- mu ni s pravnomočno odločbo prepovedano opravljanje dejavnosti in
- je vpisan v razvid, ki ga vodi ministrstvo, pristojno za šolstvo.

Četrta alineja prejšnjega odstavka ne velja za državljane držav članic Evropske unije.

37. člen

(status zasebnega vzgojitelja)

Kot zasebnik lahko opravlja vzgojo predšolskih otrok, kdor:

- izpolnjuje pogoje za vzgojitelja, pomočnika vzgojitelja ali svetovalnega delavca v javnem vrtcu,
- aktivno govori slovenski jezik,
- ni v delovnem razmerju,
- ima stalno bivališče v Republiki Sloveniji,
- mu ni s pravnomočno odločbo prepovedano opravljanje dejavnosti,
- je vpisan v razvid, ki ga vodi ministrstvo, pristojno za predšolsko vzgojo.

Četrta alineja prejšnjega odstavka ne velja za državljane državljanec Evropske unije.

38. člen
(razvid)

Zasebnik vloži predlog za vpis v razvid pri šolski upravi, na območju katere ima bivališče. Predlogu za vpis je treba priložiti dokazila o izpolnjevanju pogojev.

Zasebnik se vpiše v razvid, če izpolnjuje pogoje, določene za opravljanje dejavnosti vzgoje in izobraževanja.

Zasebniku, ki samostojno opravlja dejavnost vzgoje in izobraževanja, se z odločbo o vpisu v razvid, ob upoštevanju normativov in standardov, ki jih določi minister, določi tudi največje število otrok, dijakov, študentov višjih šol oziroma odraslih, ki jih lahko glede na področje, obseg in način opravljanja dejavnosti vzgoje in izobraževanja ter ob upoštevanju prostorskih pogojev sočasno vključi.

V razvid se vpiše ime in priimek, rojstni podatki, bivališče ter izobrazba zasebnika, dejavnost vzgoje in izobraževanja, sedež opravljanja dejavnosti, podatki iz tretjega odstavka tega člena, datum vpisa oziroma izbrisa in razlogi izbrisa iz razvida.

Obliko razvida ter postopek vpisa in izbrisa iz razvida določi minister.

39. člen
(izbris iz razvida)

Zasebni učitelj oziroma vzgojitelj se izbrše iz razvida:

- če pogojev za vpis v razvid ne izpolnjuje več,
- če mu je s pravnomočno odločbo prepovedano opravljati dejavnost vzgoje in izobraževanja in
- če preneha izvajati dejavnost.

IX. VRTCI OZIROMA ŠOLE

1. Ustanavljanje

40. člen
(ustanovitelj)

Javne vrtce oziroma šole ustanavlja lokalna skupnost oziroma država.

Zasebne vrtce oziroma šole lahko ustanovijo domače in tuje fizične ali pravne osebe, razen osnovne šole, ki jo lahko ustanovijo samo domače fizične ali pravne osebe.

41. člen
(ustanovitelj javnih vrtcev oziroma šol)

Javne vrtce, glasbene šole, osnovne šole in domove za učence ustanavlja lokalna skupnost.

Javne poklicne šole, srednje tehniške in srednje strokovne šole, višje strokovne šole, zavode za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami ter dijaške domove ustanavlja država.

Javno gimnazijo ustanavlja država, lahko pa tudi mestna občina v soglasju z državo.

Samoupravna narodna skupnost je soustanoviteljica javnih vrtcev oziroma šol, ki se ustanovijo za vzgojo in izobraževanje v jeziku narodne skupnosti oziroma za dvojezično vzgojo in izobraževanje.

42. člen
(akt o ustanovitvi)

V ustanovitvenem aktu se poleg zadev, določenih z zakonom, uredi tudi notranja organizacija javnega vrtca oziroma šole.

V ustanovitvenem aktu javne osnovne šole se, v skladu z merili za organizacijo javne mreže, določi območje, na katerem imajo starši pravico vpisati otroka v to osnovno šolo (šolski okoliš).

43. člen
(pravila)

Javni vrtec oziroma šola ima lahko pravila, ki jih sprejme svet javnega vrtca oziroma šole. S pravili se lahko urejajo vprašanja, ki so pomembna za opravljanje dejavnosti in poslovanje javnega vrtca oziroma šole.

44. člen
(kriteriji za ustanovitev)

Javni vrtec se lahko ustanovi, če je zagotovljena vključitev vsaj desetih oddelkov otrok. V javnem vrtcu se lahko oblikuje največ 30 oddelkov.

Javna šola se lahko ustanovi, če je zagotovljen vpis vsaj za dva oddelka učencev, vajencev oziroma dijakov prvega in vseh naslednjih razredov oziroma letnikov.

Javna glasbena šola se lahko ustanovi, če je zagotovljen pouk vsaj petih orkestrskih instrumentov (godala, pihala, trobila), klavirja, nauka o glasbi, predšolske glasbene vzgoje in šolskega godalnega ali pihalnega orkestra. V pouk instrumentov mora biti vključenih najmanj 130 učencev, od tega vsaj polovica na orkestrskih instrumentih.

Javna višja strokovna šola se lahko ustanovi za izvajanje enega ali več javno veljavnih programov, če je v posamezni program zagotovljen vpis najmanj 30 študentov prvega letnika višje šole.

Določbe prejšnjih odstavkov ne veljajo za oblikovanje organizacijskih enot.

Na narodno mešanih in obmejnih območjih ter na območjih s posebnimi razvojnimi problemi ali če se ustanavlja edina šola za izvajanje določenega izobraževalnega programa v državi ter za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami, se javni vrtec oziroma šola ali javni zavod za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami lahko ustanovi tudi, če niso izpolnjeni pogoji iz prejšnjih odstavkov.

Podrobnejše pogoje za ustanovitev javnega vrtca oziroma šole ter za oblikovanje organizacijske enote, določi minister. V postopku priprave si minister pridobi mnenje pristojnega strokovnega sveta.

45. člen
(podružnice)

V javnem vrtcu oziroma šoli se lahko organizirajo enote vrtcev oziroma podružnice šol:

- za izvajanje izobraževalnega programa na različnih lokacijah,
- za izvajanje vzgojnega, prilagojenega izobraževalnega programa oziroma posebnega programa vzgoje in izobraževanja za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami,
- za izvajanje programa za predšolske otroke oziroma prilagojenega programa za predšolske otroke s posebnimi potrebami v okviru šole ali na različnih lokacijah in
- v drugih primerih, določenih z aktom o ustanovitvi.

2. Organi javnih vrtcev in šol

a) Svet

46. člen
(sestava sveta)

Svet javnega vrtca, javne osnovne šole in javne glasbene šole sestavljajo: trije predstavniki ustanovitelja, pet pred-

stavnikov delavcev vrtca oziroma šole in trije predstavniki staršev.

Svet javne poklicne šole, gimnazije in javnega dijaškega doma sestavljajo: dva predstavnika ustanovitelja, pet predstavnikov delavcev, dva predstavnika staršev in dva predstavnika vajencev oziroma dijakov.

Svet javne višje strokovne šole sestavljajo: trije predstavniki ustanovitelja, pet predstavnikov delavcev šole in trije predstavniki študentov višje šole.

Svet javne organizacije za izobraževanje odraslih sestavljajo: dva predstavnika ustanovitelja, dva predstavnika delavcev, če je tako določeno z aktom o ustanovitvi pa tudi en predstavnik odraslih, ki se izobražujejo v organizaciji za izobraževanje odraslih.

Če je ustanovitelj šole država, je v njenem svetu eden izmed članov predstavnikov ustanovitelja predstavnik lokalne skupnosti, na območju katere ima šola sedež ali več lokalnih skupnosti, če se le-te tako sporazumejo.

Člani sveta so imenovani oziroma izvoljeni za štiri leta in so lahko ponovno imenovani oziroma izvoljeni največ dvakrat zaporedoma.

Mandat vajencev, dijakov, študentov višje šole, staršev in odraslih je povezan s statusom vajenca, dijaka, študenta višje šole oziroma odraslega v javnem vrtcu oziroma v šoli.

Svet javnega vrtca oziroma šole odloča z večino glasov vseh članov.

V javnem vzgojno-izobraževalnem zavodu ali drugem zavodu, v katerem se za izvajanje programov za predšolske otroke oziroma posameznega izobraževalnega programa oblikuje organizacijska enota, in v javnih vrtcih in šolah, v katerih so organizirane enote vrtcev oziroma podružnice šol, morajo biti v svetu zavoda enakomerno zastopani delavci vseh organizacijskih enot, enot vrtcev oziroma podružnic šol. Število članov in sestavo sveta določi akt o ustanovitvi.

47. člen

(volitve članov)

Delavci javnega vrtca oziroma šole, vajenci, dijaki, študenti višje šole in odrasli volijo svoje predstavnike neposredno in tajno, starši pa na svetu staršev.

Postopek izvolitve predstavnikov delavcev, staršev, vajencev, dijakov in študentov višjih šol oziroma odraslih v svet javnega vrtca oziroma šole določa akt o ustanovitvi.

Za predsednika sveta člani sveta izvolijo enega izmed članov.

48. člen

(pristojnosti sveta)

Svet javnega vrtca oziroma šole imenuje in razrešuje ravnatelja vrtca oziroma šole, sprejema program razvoja vrtca oziroma šole, letni delovni načrt in poročilo o njegovi uresničitvi, odloča o uvedbi nadstandardnih in drugih programov, obravnava poročila o vzgojni oziroma izobraževalni problematiki, odloča o pritožbah v zvezi s statusom učenca, vajenca, dijaka, študenta višje šole in odraslega, o pritožbah v zvezi s pravicami, obveznostmi in odgovornostmi delavcev iz delovnega razmerja, obravnava zadeve, ki mu jih predloži vzgojiteljski, učiteljski, andragoški oziroma predavateljski zbor, šolska inšpekcija, reprezentativni sindikat zaposlenih, svet staršev, skupnost učencev, vajencev, dijakov ali študentov in opravlja druge naloge, določene z zakonom in aktom o ustanovitvi.

b) Ravnatelj

49. člen

(pristojnosti ravnatelja)

Pedagoški vodja in poslovodni organ javnega vrtca oziroma šole je ravnatelj. Ravnatelj opravlja naslednje naloge:

- organizira, načrtuje in vodi delo vrtca oziroma šole,
- pripravlja program razvoja vrtca oziroma šole,
- pripravlja predlog letnega delovnega načrta in je odgovoren za njegovo izvedbo,
- je odgovoren za uresničevanje pravic otrok ter pravic in dolžnosti učencev, vajencev, dijakov, študentov višje šole in odraslih,
- vodi delo vzgojiteljskega, učiteljskega in predavateljskega zbora,
- oblikuje predlog nadstandardnih programov,
- spodbuja strokovno izobraževanje in izpopolnjevanje strokovnih delavcev,
- organizira mentorstvo za pripravnike,
- prisostvuje pri vzgojno-izobraževalnem delu vzgojiteljev oziroma učiteljev, spremlja njihovo delo in jim svetuje,
- predlaga napredovanje strokovnih delavcev v nazive,
- odloča o napredovanju delavcev v plačilne razrede,
- spremlja delo svetovalne službe,
- skrbi za sodelovanje zavoda s starši (roditeljski sestanki, govorilne ure in druge oblike sodelovanja),
- obvešča starše o delu vrtca oziroma šole in o spremembah pravic in obveznosti učencev, vajencev in dijakov,
- spodbuja in spremlja delo skupnosti učencev, vajencev oziroma dijakov ter študentov višje šole,
- odloča o vzgojnih ukrepih,
- zagotavlja izvrševanje odločb državnih organov,
- zastopa in predstavlja vrtec oziroma šolo in je odgovoren za zakonitost dela,
- določa sistemizacijo delovnih mest,
- odloča o sklepanju delovnih razmerij in o disciplinski odgovornosti delavcev,
- skrbi za sodelovanje šole s šolsko zdravstveno službo in
- opravlja druge naloge v skladu z zakoni in drugimi predpisi.

Če se javni vrtec oziroma šola oblikuje kot organizacijska enota, opravlja ravnatelj funkcijo pedagoškega vodje organizacijske enote.

Ravnatelj lahko za opravljanje posameznih nalog iz svoje pristojnosti in za nadomeščanje v času odsotnosti pisno pooblasti delavca javnega vrtca oziroma šole.

50. člen

(pomočnik ravnatelja)

V javnem vrtcu oziroma šoli se lahko imenuje pomočnik ravnatelja, ki pomaga ravnatelju pri opravljanju poslovnih in pedagoških nalog.

Pomočnik ravnatelja opravlja naloge, za katere ga pisno pooblasti ravnatelj, in ga nadomešča v njegovi odsotnosti.

c) Direktor

51. člen

(poslovodni organ)

V javnem vzgojno-izobraževalnem zavodu, v katerem se za izvajanje programov za predšolske otroke oziroma posameznega izobraževalnega programa oblikuje organizacijska enota, lahko opravlja poslovodno funkcijo direktor javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda, funkcijo pedagoškega vodje v organizacijski enoti pa ravnatelj te enote.

Pravice, dolžnosti in obveznosti direktorja in ravnatelja se določijo z aktom o ustanovitvi.

Funkcijo direktorja lahko opravlja tudi ravnatelj ene izmed organizacijskih enot, če je z aktom o ustanovitvi tako določeno.

č) Kolegij

52. člen

(sestava kolegija)

V zavodih iz prejšnjega člena se za koordinacijo vzgojno-izobraževalnega dela, vodenja in poslovanja oblikuje kolegij.

Kolegij sestavljajo direktor javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda in ravnatelj, ki vodijo organizacijske enote.

Kolegij vodi direktor javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda.

d) Imenovanje in razrešitev

53. člen

(imenovanje ravnatelja)

Za ravnatelja javnega vrtca je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za vzgojitelja ali svetovalnega delavca, ima najmanj pet let delovnih izkušenj v vzgoji in izobraževanju ter ima naziv svetnik ali svetovalac oziroma najmanj pet let naziv mentor in opravljen ravnateljski izpit.

Za ravnatelja javne šole je lahko imenovan, kdor ima najmanj visokošolsko izobrazbo ter izpolnjuje druge pogoje za učitelja ali za svetovalnega delavca na šoli, na kateri bo opravljal funkcijo ravnatelja, ima najmanj pet let delovnih izkušenj v vzgoji in izobraževanju ter ima naziv svetnik ali svetovalac oziroma najmanj pet let naziv mentor in opravljen ravnateljski izpit.

Za ravnatelja višje strokovne šole je lahko imenovan, kdor ima naziv predavatelja višje šole in najmanj pet let izkušenj v vzgoji in izobraževanju.

Ne glede na določbo prvega in drugega odstavka tega člena je za ravnatelja lahko imenovan tudi kandidat, ki nima ravnateljskega izpita, mora pa si ga pridobiti najkasneje v enem letu po začetku mandata.

Če ravnatelj ravnateljskega izpita ne opravi v roku iz prejšnjega odstavka, mu preneha mandat po zakonu.

Ravnatelja imenuje in razrešuje svet javnega vrtca oziroma šole. K imenovanju in razrešitvi si mora svet pridobiti soglasje ministra.

Mandat ravnatelja traja pet let.

Svet javnega vrtca oziroma šole si mora pred imenovanjem ali razrešitvijo ravnatelja pridobiti mnenje vzgojiteljskega, učiteljskega oziroma predavateljskega zbora in mnenje lokalne skupnosti, na območju katere ima javni vrtec oziroma šola sedež, kadar je ustanovitelj javne šole oziroma vrtca samoupravna narodna skupnost, pa tudi mnenje te skupnosti. Mnenje ni potrebno, če se ravnatelja razreši na njegov predlog.

Vzgojiteljski, učiteljski oziroma predavateljski zbor o mnenju glasujejo tajno.

Če organ oziroma skupnost iz osmega odstavka tega člena ne da mnenja v 20 dneh od dneva, ko je bil zanj zaprosen, lahko svet imenuje oziroma razreši ravnatelja brez tega mnenja.

54. člen

(imenovanje vršilca dolžnosti ravnatelja)

Če ravnatelju predčasno preneha mandat oziroma če nihče izmed prijavljenih kandidatov za ravnatelja ni imeno-

van, svet javnega vrtca oziroma šole imenuje vršilca dolžnosti ravnatelja izmed strokovnih delavcev javnega vrtca oziroma šole oziroma izmed prijavljenih kandidatov, vendar največ za eno leto.

Če v 60 dneh po prenehanju mandata ravnatelju svet javnega vrtca oziroma šole ne imenuje niti ravnatelja niti vršilca dolžnosti ravnatelja, imenuje vršilca dolžnosti ravnatelja v naslednjih osmih dneh minister.

V primeru iz prejšnjega odstavka mora svet takoj začeti postopek za imenovanje ravnatelja.

55. člen

(imenovanje direktorja)

Za direktorja je lahko imenovan, kdor ima visokošolsko izobrazbo, najmanj pet let delovnih izkušenj in opravljen ravnateljski izpit.

Direktorja imenuje in razrešuje svet zavoda. K imenovanju in razrešitvi si mora pridobiti soglasje ministra.

Mandat direktorja traja pet let. Če funkcijo direktorja opravlja ravnatelj ene izmed organizacijskih enot, se lahko z aktom o ustanovitvi določi tudi krajši mandat, vendar ne manj kot dve leti.

Pri imenovanju direktorja se uporabljata določbi četrtega in petega odstavka 53. člena tega zakona.

Za imenovanje vršilca dolžnosti direktorja se uporabljajo določbe 54. člena tega zakona.

56. člen

(imenovanje pomočnika)

Za pomočnika ravnatelja je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za ravnatelja, razen šole za ravnatelja oziroma ravnateljskega izpita.

Pomočnika ravnatelja imenuje in razrešuje ravnatelj. Ravnatelj mora pomočnika ravnatelja, ki ga razreši, seznaniti z razlogi za razrešitev. Pred razrešitvijo mora ravnatelj z razlogi za razrešitev seznaniti vzgojiteljski, učiteljski oziroma predavateljski zbor.

57. člen

(vodja enote oziroma podružnice)

Enoto javnega vrtca oziroma podružnico javne šole vodi vodja enote oziroma podružnice. Imenuje in razrešuje ga ravnatelj izmed delavcev enote javnega vrtca oziroma podružnice javne šole.

Vodja enote oziroma podružnice opravlja naloge, določene z aktom o ustanovitvi oziroma naloge, za katere ga pisno pooblasti ravnatelj.

58. člen

(javni razpis)

Direktor, ravnatelj in pomočnik ravnatelja javnega vrtca oziroma šole se imenujejo na podlagi javnega razpisa po postopku, določenem z zakonom.

Javni razpis ni potreben,
– če opravlja funkcijo direktorja eden izmed ravnateljev organizacijskih enot in

– če ravnatelj predlaga pomočnika ravnatelja izmed strokovnih delavcev javnega vrtca oziroma šole.

59. člen

(postopek za razrešitev)

Ravnatelj in direktor javnega vrtca oziroma šole se razrešita pod pogoji in po postopku, ki je določen za direktorja javnega zavoda, če s tem zakonom ni drugače določeno.

e) *Strokovni organi*

60. člen

(strokovni organi)

Strokovna organa v javnem vrtcu sta vzgojiteljski zbor in strokovni aktiv vzgojiteljev.

Strokovni organi v javni šoli so:

- učiteljski zbor,
- oddelčni učiteljski zbor,
- razrednik in
- strokovni aktiv.

Strokovni organi v javni višji strokovni šoli so:

- predavateljski zbor,
- strokovni aktiv in
- študijska komisija.

Če je javni vrtec oziroma šola organizacijska enota, se strokovni organi iz prejšnjega odstavka oblikujejo v organizacijski enoti.

Ne glede na prejšnji odstavek v šoli, ki programa gimnazije ne izvaja v okviru samostojne organizacijske enote, o zadevah, ki se nanašajo na program gimnazije, odločajo le člani učiteljskega zbora oziroma strokovnega aktiva, ki izvajajo ta program.

Določba tretjega odstavka tega člena velja tudi za zasebne višje strokovne šole, če izvajajo javno veljavne programe.

61. člen

(vzgojiteljski, učiteljski oziroma predavateljski zbor)

Vzgojiteljski, učiteljski oziroma predavateljski zbor sestavljajo strokovni delavci javnega vrtca oziroma šole.

Vzgojiteljski, učiteljski oziroma predavateljski zbor:

- obravnava in odloča o strokovnih vprašanjih, povezanih z vzgojno-izobraževalnim delom,
- daje mnenje o letnem delovnem načrtu,
- predlaga uvedbo nadstandardnih in drugih programov ter dejavnosti,
- odloča o posodobitvah programov vzgoje in izobraževanja in njihovi izvedbi v skladu s predpisi,
- daje mnenje o predlogu za imenovanje ravnatelja,
- daje pobude za napredovanje strokovnih delavcev in mnenje o predlogih ravnatelja,
- odloča o vzgojnih ukrepih in
- opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

62. člen

(oddelčni zbor)

Oddelčni učiteljski zbor sestavljajo strokovni delavci, ki opravljajo vzgojno-izobraževalno delo v posameznem oddelku.

Oddelčni učiteljski zbor obravnava vzgojno-izobraževalno problematiko v oddelku, oblikuje program za delo z nadarjenimi učenci, vajenci oziroma dijaki in s tistimi, ki težje napredujejo, odloča o vzgojnih ukrepih ter opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

63. člen

(razrednik)

Razrednik vodi delo oddelčnega učiteljskega zbora, analizira vzgojne in učne rezultate oddelka, skrbi za reševanje vzgojnih in učnih problemov posameznih učencev, vajencev oziroma dijakov, sodeluje s starši in šolsko svetovalno službo, odloča o vzgojnih ukrepih ter opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

64. člen

(strokovni aktiv)

Strokovne aktive v vrtcu sestavljajo vzgojitelji in pomočniki vzgojiteljev. Strokovne aktive v šoli sestavljajo učitelji oziroma predavatelji istega predmeta oziroma predmetnih področij.

Strokovni aktiv v vrtcu obravnava vzgojno delo, daje vzgojiteljskemu zboru predloge za izboljšanje vzgojnega dela, obravnava pripombe staršev ter opravljajo druge strokovne naloge, določene v letnem načrtu.

Strokovni aktiv šole obravnava problematiko predmeta oziroma predmetnega področja, usklajuje merila za ocenjevanje, daje učiteljskemu zboru predloge za izboljšanje vzgojno-izobraževalnega oziroma študijskega dela, obravnava pripombe staršev, učencev, vajencev, dijakov in študentov višjih šol ter opravlja druge strokovne naloge, določene z letnim delovnim načrtom.

65. člen

(študijska komisija)

Študijsko komisijo sestavlja od tri do pet predavateljev višje šole, vodi pa jo predsednik, ki je eden izmed članov. Člane študijske komisije imenuje predavateljski zbor za štiri leta in so lahko ponovno imenovani.

Študijska komisija obravnava vprašanja v zvezi z vpisom, napredovanjem študentov višjih šol, prilagajanjem in posodabljanjem izobraževalnih programov, ki jih izvaja višja strokovna šola, ter opravlja druge naloge, za katere jo pooblasti predavateljski zbor.

f) *Svet staršev*

66. člen

(svet staršev)

Za organizirano uresničevanje interesa staršev se v javnem vrtcu oziroma šoli oblikuje svet staršev.

Svet staršev je sestavljen tako, da ima v njem vsak oddelek po enega predstavnika, ki ga starši izvolijo na roditeljskem sestanku oddelka.

Prvi sklic sveta staršev opravi ravnatelj.

Svet staršev:

- predlaga nadstandardne programe,
- daje soglasje k predlogu ravnatelja o nadstandardnih storitvah,
- daje mnenje o predlogu programa razvoja vrtca oziroma šole in o letnem delovnem načrtu,
- razpravlja o poročilih ravnatelja o vzgojno-izobraževalni problematiki,
- obravnava pritožbe staršev v zvezi z vzgojno-izobraževalnim delom,
- voli predstavnike v svet vrtca oziroma šole,
- opravlja druge naloge v skladu z zakonom in drugimi predpisi.

3. **Svetovalna služba**

67. člen

(svetovalna služba)

V javnem vrtcu oziroma šoli deluje svetovalna služba, ki svetuje otrokom, učencem, vajencem, dijaku, učiteljem in staršem; sodeluje z vzgojitelji, učitelji in vodstvom šole pri načrtovanju, spremljanju in evalvaciji razvoja vrtca oziroma šole in opravljanju vzgojno-izobraževalnega dela ter opravlja poklicno svetovanje.

Svetovalna služba sodeluje pri pripravi in izvedbi individualiziranih programov za otroke s posebnimi potrebami.

Delo svetovalne službe opravljajo svetovalni delavci, ki so psihologi, pedagogi, socialni delavci, socialni pedagogi in defektologi.

Pri opravljanju poklicnega svetovanja se povezuje z Republiškim zavodom za zaposlovanje.

4. Knjižnica

68. člen
(knjižnica)

Šola ima knjižnico.

Knjižnica zbira knjižnično gradivo, ga strokovno obdeluje, hrani, predstavlja in izposoja ter opravlja informacijsko-dokumentacijsko delo kot sestavino vzgojno-izobraževalnega dela v šoli.

V knjižnici se lahko oblikuje tudi učbeniški sklad.

Javna osnovna šola mora imeti učbeniški sklad. Njegovo upravljanje določi minister.

Za učence, vajence in dijake, ki zaradi socialnega položaja ne morejo plačati prispevka za izposajo učbenikov iz učbeniškega sklada, zagotovi sredstva država v skladu z merili, ki jih določi minister.

5. Ime vrtca oziroma šole

69. člen
(ime)

Ime vrtca oziroma šole, razen imena vrtca oziroma šole, katerih soustanoviteljica je samoupravna narodna skupnost v skladu s četrtrim odstavkom 41. člena tega zakona, mora biti slovensko.

Tuja osebna imena, ki so del imena vrtca oziroma šole, se pišejo v skladu s slovenskim pravopisom, oziroma v skladu s pravopisom italijanskega ali madžarskega jezika, kadar gre za ime vrtca oziroma šole, katerih soustanoviteljica je samoupravna narodna skupnost v skladu s četrtrim odstavkom 41. člena tega zakona.

Ime zasebnega vrtca oziroma šole mora vsebovati poleg podatkov, določenih z zakonom, tudi označbo, da je zasebni vrtec oziroma šola.

X. PEČATI IN JAVNE LISTINE

70. člen
(pečat)

Javni vrtec oziroma šola ima pečat okrogle oblike s premerom 35 mm in pečat s premerom 20 mm. Pečat vsebuje ime in sedež javnega vrtca oziroma šole. Sredi pečata je grb Republike Slovenije. Pečat javnega vrtca oziroma šole, ki je organizacijska enota vzgojno-izobraževalnega ali drugega zavoda oziroma druge pravne osebe javnega prava, vsebuje tudi ime zavoda oziroma druge pravne osebe javnega prava.

Vsebina in oblika pečatov zasebnih vrtcev in šol se določita z aktom o ustanovitvi.

71. člen
(javne listine)

Šole, ki izvajajo javno veljavne programe, izdajajo javne listine na obrazcih, ki jih določi minister.

XI. AVTONOMIJA ŠOLSKEGA PROSTORA

72. člen

(avtonomija šolskega prostora)

Dejavnosti, ki niso povezane z vzgojo in izobraževanjem, se lahko izvajajo v javnem vrtcu oziroma šoli samo z dovoljenjem ravnatelja.

V vrtcih in šolah je prepovedano delovanje političnih strank in njihovih podmladkov.

V javnih vrtcih in šolah ni dovoljena konfesionalna dejavnost. V vrtcih in šolah s koncesijo je konfesionalna dejavnost dovoljena, kadar se izvaja zunaj programa, ki se opravlja kot javna služba. Konfesionalna dejavnost je dovoljena v vrtcih in šolah s koncesijo, če časovno ne prekinja in prostorsko ne ovira programa, ki se izvaja kot javna služba. Izvajanje konfesionalne dejavnosti mora biti organizirano tako, da tistim, ki se ne želijo udeležiti te dejavnosti, omogoča nemoten prihod in odhod.

Konfesionalna dejavnost iz prejšnjega odstavka tega člena obsega:

– verouk ali konfesionalni pouk religije s ciljem vzgajati za to religijo,

– pouk, pri katerem o vsebinah, učbenikih, izobraževanju učiteljev in primernosti posameznega učitelja za poučevanje odloča verska skupnost,

– organizirane religiozne obrede.

Izjemoma lahko minister na predlog ravnatelja v prostorih javnega vrtca oziroma šole izven pouka ali izven časa delovanja vrtca oziroma šole dovoli verouk ali konfesionalni pouk religije, če v lokalni skupnosti za tako dejavnost ni drugih primernih prostorov.

Za opravljanje nalog pooblaščenih državnih organov v vrtcu oziroma šoli, razen inšpekcijskih organov in računsko sodišča, je potrebno dovoljenje ravnatelja.

Uradna oseba lahko brez dovoljenja ravnatelja vstopi v vrtec oziroma šolo, če je za to pooblaščen z zakonom ali odločbo pristojnega sodišča oziroma če je to neogibno potrebno, da lahko neposredno prime storilca kaznivega dejanja ali da zavaruje ljudi in premoženje.

XII. OPRAVLJANJE JAVNE SLUŽBE NA PODLAGI KONCESIJE

73. člen
(koncesionarij)

Za opravljanje javne službe v vzgoji in izobraževanju, se lahko dodeli koncesija zasebnemu vrtcu oziroma šoli, če to omogoča program pa tudi zasebniku, ki izpolnjuje pogoje, določene za izvajanje javno veljavnih programov. Za opravljanje dejavnosti in nalog, potrebnih za izvajanje dejavnosti vzgoje in izobraževanja, se koncesija lahko dodeli tudi drugim zavodom, gospodarskim družbam in drugim pravnim ali fizičnim osebam.

74. člen
(dodelitev koncesije)

Koncesija se dodeli z odločbo na podlagi javnega razpisa.

Koncesijo dodeli minister, razen za predšolsko vzgojo, ki jo dodeli lokalna skupnost.

Minister je dolžan razpisati koncesijo, če ni mogoče zagotoviti osnovnošolskega izobraževanja v javnih osnovnih šolah v skladu z normativi in standardi.

Javni razpis se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije. V javnem razpisu se navedejo: dejavnost, ki bo predmet koncesije, pogoji za opravljanje dejavnosti, šolski oko-

liš, čas, za katerega se dodeljuje koncesija, rok, do katerega se sprejemajo prijave, kriteriji za izbiro, rok, v katerem bodo kandidati obveščeni o izbiri, in drugi potrebni podatki.

75. člen

(vsebina pogodbe o koncesiji)

S pogodbo o koncesiji koncedent in koncesionar uredata medsebojne pravice in obveznosti in pogoje, pod katerimi mora koncesionar opravljati dejavnost.

S pogodbo o koncesiji se podrobneje določijo predvsem:

- predmet koncesije,
- obseg izvajanja dejavnosti,
- začetek izvajanja koncesije,
- rok za odpoved koncesije,
- sredstva, ki jih za opravljanje dejavnosti zagotavlja koncedent.

Pogodba o koncesiji se sklene v pisni obliki.

Rok za odpoved koncesije za izvajanje programov za predšolske otroke ne sme biti krajši od šestih mesecev, za izvajanje izobraževalnega programa pa ne sme biti krajši od časa, potrebnega za dokončanje izobraževanja zadnje vpisane generacije oziroma za dokončanje dejavnosti ali naloge, potrebne za izvajanje dejavnosti vzgoje in izobraževanja.

76. člen

(odvzem koncesije)

Če se ugotovi, da koncesionar ne opravlja dejavnosti v skladu s predpisi, odločbo o koncesiji ter pogodbo o koncesiji, mu koncedent določi rok za odpravo pomanjkljivosti.

Če koncesionar ugotovljenih pomanjkljivosti ne odpravi v določenem roku, se koncesija odvzame z odločbo.

V primeru odvzema koncesije je koncedent dolžan poskrbeti, da učenci, vajenci, dijaki, študenti višjih šol oziroma odrasli lahko dokončajo začeto izobraževanje, za predšolske otroke pa namestitvev v drugem vrtcu.

77. člen

(smiselna uporaba določb tega zakona za koncesionarje)

Za koncesionarje se smiselno uporabljajo določbe tega zakona, ki urejajo javne vrtce in šole.

XIII. FINANCIRANJE

78. člen

(viri)

Vzgoja in izobraževanje se financira iz:

- javnih sredstev,
- sredstev ustanovitelja,
- prispevkov gospodarskih združenj in zbornic,
- neposrednih prispevkov delodajalcev za izvajanje praktičnega pouka,
- prispevkov učencev, vajencev, dijakov, študentov višjih šol in odraslih,
- šolnin v zasebnih šolah,
- plačila staršev za storitve v predšolski vzgoji,
- sredstev od prodaje storitev in izdelkov,
- iz donacij, prispevkov sponzorjev in iz drugih virov.

Šole, ki izvajajo javno veljavne programe, po katerih se pridobi javno veljavna izobrazba, ter javni in zasebni vrtci, se ne smejo financirati iz sredstev političnih strank.

Vrtec oziroma šola je dolžna uporabljati sredstva v skladu z namenom, za katerega so ji bila dodeljena.

79. člen

(finančni nadzor)

Porabo javnih sredstev v vzgoji in izobraževanju nadzoruje Računsko sodišče Republike Slovenije.

Namensko porabo sredstev v šolah nadzoruje organ šolske inšpekcije.

80. člen

(presežek)

Presežek prihodkov nad odhodki, ki jih javna šola pridobi s prodajo proizvodov oziroma storitev, ustvarjenih z opravljanjem vzgoje in izobraževanja oziroma z opravljanjem drugih dejavnosti v skladu z aktom o ustanovitvi, se uporablja za plačilo materialnih stroškov, investicijsko vzdrževanje in investicije, po predhodnem soglasju ustanovitelja pa tudi za plače.

Merila za delitev presežka prihodkov nad odhodki v javnih šolah določi minister.

Merila za delitev presežkov prihodkov nad odhodki v zasebnih šolah določi ustanovitelj šole in morajo biti javno predstavljena.

1. Javne šole

a) Državni proračun

81. člen

(šole)

Iz sredstev državnega proračuna se zagotavljajo plače s prispevki in davki ter drugi osebni prejemki na podlagi sistemizacije in zasedbe delovnih mest v skladu z zakonom, normativi in standardi ter s kolektivno pogodbo ter plače s prispevki in davki in drugi osebni prejemki za pripravnike:

- osnovnim šolam za izvedbo obveznega programa, dopolnilnega pouka, dodatnega pouka, pol ure drugih oblik individualne in skupinske pomoči na oddelek, dveh ur interesnih dejavnosti na oddelek, programa šole v naravi, podaljšanega bivanja od prvega do četrtega razreda in najmanj 50% sredstev za podaljšano bivanje od petega do šestega razreda ter sredstva za izvedbo jutranjega varstva učencev prvega razreda,

- glasbenim šolam za izvedbo programa osnovnega glasbenega izobraževanja,

- šolam in zavodom za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami, razen za delavce, ki opravljajo zdravstvene storitve,

- domovom za učence in dijaškim domovom za vzgojno dejavnost,

- poklicnim, srednjim tehničkim in srednjim strokovnim šolam,

- gimnazijam in
- višjim strokovnim šolam.

Sredstva za delavce, ki opravljajo zdravstvene storitve, se zagotavljajo v skladu z zakoni in drugimi predpisi, ki urejajo financiranje na področju zdravstva.

Iz sredstev državnega proračuna se zagotavljajo sredstva za materialne stroške v skladu z normativi in standardi ter za investicijsko vzdrževanje in obnovo nepremičnin in opreme:

- zavodom za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami,

- domovom za učence in dijaškim domovom za vzgojno dejavnost,

- poklicnim, srednjim tehničkim in drugim strokovnim šolam,

- gimnazijam in
- višjim strokovnim šolam.

Iz sredstev državnega proračuna se zagotavljajo tudi sredstva za kritje materialnih stroškov v skladu s standardi in normativi za izvedbo osnovnošolskega izobraževanja iz prve alineje prvega odstavka tega člena, in sicer za:

- nadomestila stroškov delavcem v skladu s kolektivno pogodbo,
- nabavo učil in učnih pripomočkov opredeljenih kot drobni inventar,
- potrošni material za pripravo in izvedbo pouka,
- stroške obveznih ekskurzij,
- oskrbo otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami v skladu z odločbo o usmeritvi,
- prevoze učencev s posebnimi potrebami v skladu z odločbo šestega odstavka 56. člena zakona o osnovni šoli (Uradni list RS, št. 12/96, 33/97 in 59/2001) ob pouka prostih dnevih in
- prevoze predšolskih otrok v skladu s 15. členom zakona o usmerjanju otrok s posebnimi potrebami (Uradni list RS, št. 54/2000).

Iz državnega proračuna se zagotavljajo tudi sredstva za investicije v poklicne, srednje tehniške in druge strokovne šole, gimnazije, šole oziroma zavode za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami, osnovne šole narodne skupnosti, višje strokovne šole, dijaške domove in druge šole, katerih ustanovitelj je država.

Če je ustanovitelj gimnazije mestna občina, sredstva iz prvega in tretjega odstavka tega člena v celoti ali v določenem deležu zagotavlja mestna občina v skladu s pogodbo, ki jo skleneta mestna občina in Vlada Republike Slovenije.

Iz državnega proračuna se zagotavljajo tudi sredstva za dejavnosti in naloge, ki so potrebne za opravljanje dejavnosti vzgoje in izobraževanja:

- del prispevkov za pokojninsko zavarovanje za vajence z učno pogodbo,
- del prispevkov za invalidsko zavarovanje učencev, vajencev, dijakov in študentov višjih šol za primer nesreče pri praktičnem izobraževanju,
- sredstva za pripravo in za subvencioniranje cene učbenikov in učil za osnovno šolo, za šolstvo narodne skupnosti in za izobraževanje pripadnikov slovenskega naroda v zamejstvu in zdomstvu ter Romov,
- sredstva za subvencioniranje učbenikov z nizko naklado,
- sredstva za pripravo in izvedbo mature, zaključnega izpita ter za preverjanje znanja učencev ob koncu posameznih obdobij v osnovni šoli,
- sredstva za razvoj poklicnega izobraževanja vajencev,
- sredstva za izvedbo programa Urada Republike Slovenije za mladino,
- sredstva za raziskovalno, razvojno ter eksperimentalno dejavnost, strokovno izobraževanje in izpopolnjevanje strokovnih delavcev, informacijsko-dokumentacijsko in muzejsko dejavnost,
- sredstva za strokovna posvetovanja in delo strokovnih društev,
- sredstva za razvoj učne tehnologije,
- sredstva za šolo za ravnatelje,
- sredstva za dopolnilni pouk slovenskega jezika za otroke slovenskih delavcev na začasnem delu v tujini,
- sredstva za zaposlovanje in usposabljanje pripravnikov, za mednarodno sodelovanje, za delovanje šolskih knjižnic in mediotek ter učbeniških skladov,
- sredstva za tekmovanja učencev, vajencev in dijakov ter študentov višjih šol in za posebne oblike dela z nadarjenimi,
- sredstva za štipendiranje za pedagoški poklic in za subvencioniranje šolnin,

- sredstva za mladinsko in za strokovno periodiko ter za subvencioniranje cene strokovne literature,
- sredstva za nagrado Republike Slovenije na področju šolstva,
- sredstva za šolsko televizijo in radio,
- sredstva za razvojno in svetovalno delo v vzgoji in izobraževanju,
- sredstva za obšolske dejavnosti učencev, vajencev in dijakov,
- sredstva za subvencioniranje prevozov in prehrane za učence, vajence in dijake ter študente višjih šol,
- del sredstev za osnovnošolsko izobraževanje Romov,
- sredstva za mednarodno dejavnost,
- sredstva za podporo izobraževalne dejavnosti v zamejstvu,
- sredstva za delovanje strokovnih svetov,
- sredstva za raziskovalno in inovativno dejavnost učencev, dijakov, vajencev in študentov višjih šol,
- sredstva za obvezne zdravniške preglede dijakov, vajencev in študentov višje strokovne šole zaradi praktičnega pouka oziroma praktičnega izobraževanja,
- sredstva za izvedbo obravnave in postopkov usmerjanja otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami v skladu z zakonom o usmerjanju otrok s posebnimi potrebami,
- sredstva za prevoze učencev osnovne šole in sredstva za varstvo vozačev, katerih pot v šolo je ogrožena zaradi velikih zveri.

Sredstva iz državnega proračuna za subvencioniranje prevozov vajencev, dijakov in študentov višjih šol, ki se šola v oddaljenosti 5 km ali več od kraja bivanja, se zagotovijo tako, da znaša višina subvencije prevoza največ 70 odstotkov, odvisno od socialnega položaja upravičenca, oddaljenosti od kraja šolanja ter možnosti bivanja v dijaškem oziroma študentskem domu.

b) Sredstva lokalne skupnosti

82. člen (šole)

Iz sredstev lokalne skupnosti se v skladu z normativi in standardi zagotavljajo:

- sredstva za plačilo stroškov za uporabo prostora in opreme za osnovne in glasbene šole in druge materialne stroške, razen materialnih stroškov iz 81. člena osnovnim šolam,
- glasbenim šolam sredstva za nadomestila stroškov delavcem v skladu s kolektivno pogodbo,
- sredstva za prevoze učencev osnovne šole v skladu s 56. členom zakona o osnovni šoli, razen za prevoze učencev s posebnimi potrebami ob pouka prostih dnevih,
- sredstva za investicijsko vzdrževanje nepremičnin in opreme, javnim osnovnim in glasbenim šolam,
- sredstva za dodatne dejavnosti osnovne šole in
- sredstva za investicije za osnovne šole, glasbene šole in organizacije za izobraževanje odraslih ter del sredstev za investicije v šolstvo narodne skupnosti.

Če je ustanovitelj javne gimnazije mestna občina, se zagotavljajo iz sredstev mestne občine sredstva za investicije, investicijsko vzdrževanje in del sredstev za materialne stroške v skladu s pogodbo.

82.a člen

(zavarovanje odškodninske odgovornosti in razmejitev obveznosti med državo in lokalno skupnostjo)

Javni vzgojno izobraževalni zavodi so dolžni skleniti ustrezno zavarovanje pred odgovornostjo za povzročeno škodo.

Iz državnega proračuna se na podlagi izvršilnega naloge zagotavljajo sredstva za poravnavo odškodnine za škodo, nastalo pri vzgojno izobraževalnem delu in s tem povezanimi dejavnostmi in aktivnostmi, javnim vzgojno izobraževalnim zavodom, katerih ustanoviteljica je država, javnim osnovnim šolam in javnim glasbenim šolam.

Ne glede na določbo prejšnjega odstavka zagotavlja lokalna skupnost javnim osnovnim in javnim glasbenim šolam sredstva za poravnavo odškodnine za škodo, nastalo v zvezi s prostorom, opremo ali pripomočki, ki jih po določbi 82. člena tega zakona le-ta zagotavlja za izvajanje vzgojno izobraževalnega dela in s tem povezanimi dejavnostmi in aktivnostmi.

Če izključne obveznosti države oziroma lokalne skupnosti za zagotovitev sredstev iz prejšnjih dveh odstavkov ni mogoče določiti, se ta zagotovijo v deležu, ki ga država in lokalna skupnost določita s posebnim sporazumom. Delež države ne sme preseči 70% potrebnih sredstev.

83. člen (prispevki)

Javna šola in šola s koncesijo ne more pridobivati sredstev iz prispevkov učencev, vajencev, dijakov, študentov višjih šol in odraslih, za izvajanje javno veljavnih programov, ki se financirajo iz proračunskih sredstev, razen za storitve, za katere je tako določeno z zakonom in za storitve, ki po izobraževalnem programu niso obvezne ali presegajo predpisane normative in standarde.

Javna šola oziroma šola s koncesijo določi prispevke za izvedbo podaljšanega bivanja v petem in šestem razredu osnovne šole v višini največ 50% sredstev, za materialne stroške šole v naravi in za prehrano učencev, vajencev, dijakov in študentov višjih šol ter za drugo in nadaljnje opravljanje mature.

Za učence, vajence, dijake in študente višjih šol, ki zaradi socialnega položaja ne zmorejo v celoti plačati prispevkov iz prejšnjega odstavka, zagotovi sredstva država v skladu z normativi in standardi, ki jih določi minister.

Javna glasbena šola oziroma glasbena šola s koncesijo določi prispevek za materialne stroške osnovnega glasbenega izobraževanja, za katere ne zagotavlja sredstev lokalna skupnost.

Višino prispevkov določi šola v soglasju s šolsko upravo.

c) Zagotavljanje sredstev

84. člen (normativi in standardi)

Javnim šolam se zagotavljajo sredstva v skladu z normativi in standardi, ki jih določi minister. Pred določitvijo normativov in standardov si minister pridobi mnenje pristojnega strokovnega sveta in reprezentativnih sindikatov na področju šolstva.

Za vzgojo in izobraževanje:

- na območjih s posebnimi razvojnimi problemi,
- na narodno mešanih območjih,
- otrok Romov,
- otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami, ki potrebujejo prilagojeno izvajanje programov za predšolske otroke oziroma izobraževalnih programov, prilagojene izobraževalne programe ali posebni program vzgoje in izobraževanja, določi minister posebne normative in standarde.

Normative in standarde za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov iz zadnje alineje prejšnjega odstavka določi minister v soglasju z ministrom, pristojnim za zdravstvo.

Normativi in standardi obsegajo učno obveznost strokovnih delavcev, delovno oziroma učno obveznost ravnatelja in pomočnika ravnatelja, merila za oblikovanje svetovalne službe, knjižnice, administrativno-računovodske in tehnične službe, ter merila za oblikovanje oddelkov in skupin in za vrednotenje materialnih stroškov ter standarde za prostor in opremo.

85. člen (zagotavljanje sredstev koncesionarju)

Koncesionarju se za opravljanje javne službe zagotavljajo sredstva v skladu s pogodbo.

2. Zasebne šole

86. člen (pogoji za financiranje)

Zasebnim šolam, ki izvajajo javno veljavne programe osnovnošolskega izobraževanja, osnovnega glasbenega izobraževanja ali gimnazijam pripadajo sredstva iz državnega proračuna oziroma proračuna lokalne skupnosti, če izpolnjujejo naslednje pogoje:

- da izvajajo izobraževalni program od prvega do zaključnega razreda oziroma letnika,

- da imajo vključena oziroma vpisana najmanj dva oddelka prvega razreda oziroma, da glasbena šola v vzgojno-izobraževalnem glasbenem programu izvaja pouk najmanj treh orkestrskih instrumentov in ima vpisanih najmanj 35 učencev,

- da imajo zaposlene oziroma drugače zagotovljene učitelje oziroma vzgojitelje, potrebne za izvedbo javno veljavnega programa v skladu z zakonom in drugimi predpisi.

Zasebni šoli pripada za posameznega učenca oziroma dijaka 85% sredstev, ki jih država oziroma lokalna skupnost zagotavlja za plače, druge osebne prejemke v skladu s kolektivno pogodbo in materialne stroške na učenca oziroma dijaka v javni šoli.

Zasebne šole lahko sodelujejo na natečajih za učila in učne pripomočke, ki so namenjeni javnim šolam.

Izpolnjevanje pogojev iz prvega odstavka tega člena ugotavlja šolska uprava.

87. člen (omejitev financiranja)

Ne glede na določbe prejšnjega člena zasebni šoli ne pripadajo javna sredstva, če je zaradi vpisa v zasebno šolo ogrožen obstoj edine javne osnovne šole v istem šolskem okolišu ali, če opravlja dejavnost v nasprotju s petim odstavkom 7. člena tega zakona.

Zasebna šola, ki se financira iz javnih sredstev, se v primeru iz prejšnjega odstavka preneha financirati po pravnomočnosti odločbe, ki jo izda minister.

88. člen (šolnina)

Za učenca in dijaka, ki ne presega materialnega cenusa za pridobitev državne štipendije, lahko znaša šolnina največ 15% sredstev, ki jih javni šoli za plače in materialne stroške zagotavlja država na učenca oziroma dijaka.

89. člen (omejitev plač)

Plače in drugi osebni prejemki delavcev v zasebni šoli, financirani iz javnih sredstev, se oblikujejo v skladu z zakonom, kolektivno pogodbo in drugimi predpisi, ki veljajo za javne šole.

Če se plače in drugi osebni prejemki oblikujejo v nasprotju s prejšnjim odstavkom, se financiranje iz državnega proračuna ukine.

90. člen
(pogodba o financiranju)

Financiranje in obveznosti zasebne šole se podrobneje uredijo s pogodbo.

91. člen
(zagotovitev dokončanja izobraževanja)

Država je dolžna zagotoviti dokončanje izobraževanja otrok iz zasebne šole, ki zaradi prenehanja financiranja iz javnih sredstev ne izvaja več javno veljavnega programa.

XIV. ZAPOSLENI V VRTCU IN ŠOLI

92. člen
(zaposleni)

Vzgojno-izobraževalno in drugo strokovno delo v javnem vrtcu oziroma šoli opravljajo vzgojitelji, pomočniki vzgojiteljev, učitelji, predavatelji višjih šol, svetovalni delavci, knjižničarji in drugi strokovni delavci, ki z njimi sodelujejo pri izvajanju strokovnih nalog, potrebnih za nemoteno delovanje vrtca oziroma šole (v nadaljnjem besedilu: strokovni delavci).

Strokovni delavci izvajajo vzgojno-izobraževalno delo v skladu z zakonom in javno veljavnimi programi tako, da zagotavljajo objektivnost, kritičnost in pluralnost ter so pri tem strokovno avtonomni.

Strokovni delavci morajo obvladati slovenski knjižni jezik, imeti ustrezno izobrazbo, določeno s tem zakonom in drugimi predpisi, ter opravljen strokovni izpit v skladu s tem zakonom.

Ne glede na določbo prejšnjega odstavka mojstrom, ki izobražujejo vajence, ni potrebno opravljati strokovnega izpita v skladu s tem zakonom.

Znanje slovenskega knjižnega jezika se preverja pri strokovnem izpitu. Pri učiteljih, ki niso diplomirali na slovenskih univerzah, se znanje slovenskega knjižnega jezika preverja ob prvi namestitvi.

Izobrazbo za strokovne delavce, v primerih, ko to določa zakon, pa tudi stopnjo izobrazbe, določi minister, potem, ko si je pridobil mnenje pristojnega strokovnega sveta. Ustrezne delovne izkušnje ter kriterije za vidne dosežke na strokovnem področju za pridobitev naziva predavatelj višje šole določi Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje.

V vrtcih oziroma šolah na narodno mešanih območjih, ki se ustanovijo za dvojezično vzgojo in izobraževanje in za vzgojo in izobraževanje v jeziku narodne skupnosti, morajo imeti strokovni delavci izobrazbo, določeno s tem zakonom in drugimi predpisi, opravljen strokovni izpit ter izpolnjevati druge pogoje v skladu s posebnimi predpisi.

Strokovna, administrativna, tehnična in druga dela opravljajo delavci, določeni s sistemizacijo delovnih mest.

Delavci iz prejšnjega odstavka morajo imeti izobrazbo, določeno s sistemizacijo delovnih mest, obvladati morajo slovenski jezik, v vrtcih oziroma šolah na narodno mešanih območjih, ki se ustanovijo za dvojezično vzgojo in izobraževanje, pa tudi jezik narodne skupnosti.

93. člen
(izjema)

Če si na določenem področju ni mogoče pridobiti s tem zakonom določene stopnje izobrazbe, minister lahko

določi, da vzgojno-izobraževalno delo opravljajo strokovni delavci, ki nimajo ustrezne strokovne izobrazbe, izkazujejo pa pomembne dosežke v svojem poklicu.

a) *Osnovna šola*

94. člen
(strokovni delavci)

Strokovni delavci v javni osnovni šoli so učitelj, šolski svetovalni delavec, knjižničar, laborant in drugi strokovni delavci.

Učitelj, knjižničar in svetovalni delavec morajo imeti visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško izobrazbo.

Laborant mora imeti najmanj srednjo oziroma srednjo strokovno izobrazbo in pedagoško-andragoško izobrazbo. Drugi strokovni delavci morajo imeti visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri.

b) *Glasbena šola*

95. člen
(strokovni delavci)

Strokovni delavci v javni glasbeni šoli so učitelj, korepetitor in knjižničar.

Strokovni delavci morajo imeti visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri.

Učitelj in knjižničar morata imeti tudi pedagoško izobrazbo.

c) *Poklicna oziroma strokovna šola*

96. člen
(strokovni delavci)

Strokovni delavci v javni poklicni oziroma strokovni šoli so učitelji splošnoizobraževalnih in strokovnoteoretičnih predmetov v nižjih poklicnih, srednjih poklicnih, tehniških in srednjih strokovnih šolah, predavatelji višjih šol v višjih strokovnih šolah in učitelji praktičnega pouka in veščin, svetovalni delavci, knjižničarji in drugi strokovni delavci.

Strokovni delavci so tudi mojstri, ki izobražujejo vajence.

Učitelj splošno izobraževalnih in strokovnoteoretičnih predmetov mora imeti visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško-andragoško izobrazbo.

Predavatelj višje šole mora imeti najmanj visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško-andragoško izobrazbo, tri leta ustreznih delovnih izkušenj in vidne dosežke na svojem strokovnem področju.

Učitelj praktičnega pouka in veščin mora imeti najmanj srednjo strokovno izobrazbo ustrezne smeri, najmanj tri leta delovnih izkušenj in pedagoško-andragoško izobrazbo ali opravljen mojstrski izpit.

Mojster mora imeti opravljen mojstrski izpit v skladu z zakonom.

Svetovalni delavec mora imeti ustrezno visokošolsko izobrazbo in pedagoško-andragoško izobrazbo.

Knjižničar mora imeti visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško-andragoško izobrazbo.

Drugi strokovni delavci morajo imeti ustrezno izobrazbo, in sicer:

– organizator izobraževanja odraslih visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško-andragoško izobrazbo in

– laborant, inštruktor in organizator praktičnega pouka najmanj srednjo strokovno izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško-andragoško izobrazbo.

č) *Gimnazije*

97. člen
(izobrazbeni pogoji)

Strokovni delavci v javnih gimnazijah so učitelji splošno-izobraževalnih in strokovnoteoretičnih predmetov ter učitelji praktičnega pouka oziroma veščin, svetovalni delavci, knjižničarji in drugi strokovni delavci.

Učitelji splošnoizobraževalnih in strokovnoteoretičnih predmetov morajo imeti visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško-andragoško izobrazbo.

Učitelji praktičnega pouka oziroma veščin morajo imeti najmanj višjo strokovno izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško-andragoško izobrazbo ter najmanj dve leti ustreznih delovnih izkušenj.

Svetovalni delavec in knjižničar morata imeti visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško-andragoško izobrazbo.

Drugi strokovni delavci morajo imeti ustrezno izobrazbo, in sicer:

- organizator obveznih izbirnih vsebin in organizator izobraževanja odraslih visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri ter pedagoško-andragoško izobrazbo,
- laborant, inštruktor in organizator praktičnega pouka najmanj srednjo oziroma srednjo strokovno izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško-andragoško izobrazbo.

d) *Dom za učence in dijaški dom*

98. člen
(izobrazbeni pogoji)

Strokovni delavci v javnem domu za učence in dijaškem domu so: vzgojitelj, svetovalni delavec, knjižničar in drugi strokovni delavci.

Vzgojitelj, knjižničar in svetovalni delavec morajo imeti visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško-andragoško izobrazbo.

Drugi strokovni delavci morajo imeti visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri.

e) *Šole in zavodi za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami*

99. člen
(izobrazbeni pogoji)

Strokovni delavci v šolah in zavodih za izvajanje programov vzgoje in izobraževanja za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami so učitelji, vzgojitelji, svetovalni delavci, knjižničarji in drugi strokovni delavci.

Učitelj in vzgojitelj morata imeti izobrazbo, predpisano za učitelje oziroma vzgojitelje šol in specialno pedagoško izobrazbo.

Strokovni delavci, ki opravljajo zdravstvene in socialno-varstvene storitve, morajo imeti izobrazbo, predpisano z zakoni, ki urejajo ta področja.

Svetovalni delavci morajo imeti visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško oziroma pedagoško-andragoško izobrazbo, drugi strokovni delavci pa visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri.

Knjižničar mora imeti visokošolsko izobrazbo ustrezne smeri in pedagoško-andragoško izobrazbo.

f) *Pedagoška oziroma pedagoško-andragoška izobrazba*

100. člen
(pedagoška, pedagoško-andragoška oziroma specialno pedagoška izobrazba)

Pedagoško, pedagoško-andragoško oziroma specialno pedagoško izobrazbo si pridobi, kdor opravi vse obveznosti v visokošolskem študijskem programu, po katerem se pridobi strokovni naslov profesor, oziroma po drugem diplomskem ali podiplomskem študijskem programu, ki vključuje ustrezne strokovne vsebine. Merila za ugotavljanje vključenosti teh vsebin v študijskih programih, po katerih si pridobijo izobrazbo posamezne kategorije strokovnih delavcev, sprejme Svet za visoko šolstvo Republike Slovenije.

Kdor ni končal izobraževanja po visokošolskem študijskem programu za pridobitev izobrazbe, ki vključuje tudi pedagoško, pedagoško-andragoško oziroma specialno pedagoško izobrazbo, si jo mora pridobiti po ustreznem javnoveljavnem študijskem programu za izpopolnjevanje.

Če ni ustreznega študijskega programa za izpopolnjevanje iz prejšnjega odstavka, določi program za pridobitev pedagoške, pedagoško-andragoške oziroma specialno pedagoške izobrazbe minister, potem ko si pridobi mnenje Sveta za visoko šolstvo Republike Slovenije.

Kdor ni končal izobraževanja po izobraževalnem programu poklicnega oziroma strokovnega izobraževanja, ki vključuje tudi pedagoško, pedagoško-andragoško oziroma specialno pedagoško izobrazbo, si jo mora pridobiti po izobraževalnem programu, ki ga sprejme minister na predlog Strokovnega sveta Republike Slovenije za splošno izobraževanje.

g) *Gostujoči tuji učitelji*

101. člen
(gostujoči tuji učitelj)

Gostujoči tuji učitelj, ki v poklicnem in strokovnem izobraževanju, v gimnazijah ter v glasbenih šolah za določen čas opravlja dele programa ali sodeluje pri izvajanju osnovnošolskega programa, mora izpolnjevati pogoje, kakršni se zahtevajo za to delo v državi, iz katere prihaja.

h) *Strokovni izpit*

102. člen
(strokovni izpit)

Strokovni delavci opravljajo strokovni izpit po uspešno končanem pripravništvu v skladu s tem zakonom.

Strokovni delavci, ki so opravili pripravništvo in strokovni izpit po drugih predpisih, lahko opravljajo strokovni izpit po tem zakonu po preteku enega leta dela v vrtcu oziroma šoli.

Strokovnim delavcem, ki imajo naziv visokošolskega učitelja, ni treba opravljati strokovnega izpita v skladu s tem zakonom.

Podrobnejše določbe o strokovnem izpitu predpiše minister.

Strokovni delavci v vrtcih, šolah in zavodih, ki izvajajo programe za predšolske otroke, izobraževalne programe in posebni program vzgoje in izobraževanja za otroke in mladostnike s posebnimi potrebami, ki opravljajo zdravstveno oziroma socialno-varstveno dejavnost, opravljajo strokovni izpit v skladu z zakonom in drugimi predpisi, ki urejajo ta področja.

103. člen

(evidenca strokovnega izpita)

Evidenca o opravljenih strokovnih izpilih, ki jo vodi ministrstvo, pristojno za šolstvo, vsebuje:

- ime in priimek kandidata,
- datum, kraj in občino rojstva,
- podatke o izobrazbi,
- podatke o opravljenem strokovnem izpitu.

Dokumentacija, potrebna za opravljanje strokovnega izpita, se kandidatu po opravljenem izpitu vrne.

104. člen

(zasebni vrtci in šole)

Pogoje, predpisane za strokovne delavce javnih vrtcev in šol, morajo izpolnjevati tudi strokovni delavci v zasebnih vrtcih in šolah, ki izvajajo javno veljavne programe.

Določba prejšnjega odstavka ne velja za vrtce in šole, ki izvajajo programe za predšolske otroke oziroma izobraževalne programe po posebnih pedagoških načelih.

XV. IZOBRAŽEVANJE IN NAPREDOVANJE STROKOVNIH DELAVCEV IN RAVNATELJEV

105. člen

(izobraževanje in napredovanje)

Strokovni delavci v vrtcih in šolah se strokovno izobražujejo in usposabljaajo.

Vzgojitelj, učitelj, organizator izobraževanja, svetovalni delavec in knjižničar lahko napredujejo v naziv mentor, svetovalec in svetnik.

V nazive iz prejšnjega odstavka napredujejo tudi ravnatelj, direktor in pomočnik ravnatelja ter predavatelji višjih šol.

Pogoje, način in postopek strokovnega izobraževanja in usposabljanja ter napredovanja v nazive določi minister.

Naziv predavatelj višje šole podeli predavateljski zbor ustrezne višje strokovne šole po poprejšnjem soglasju Strokovnega sveta Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje. Če predavateljski zbor še ni konstituiran ali je treba imenovati predavatelje za izobraževalni program, ki ga šola na novo uvaja, naziv podeli Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje.

Postopek za pridobitev naziva iz prejšnjega odstavka določi minister.

V nazive po tem zakonu napredujejo tudi strokovni delavci, zaposleni v javnih zavodih iz 28. člena tega zakona, ki opravljajo vzgojno-izobraževalno delo oziroma svetovalno ali razvojno delo v zvezi z vzgojo in izobraževanjem.

106. člen

(šola za ravnatelje)

Za izobraževanje in usposabljanje ravnateljev in kandidatov za ravnatelje Vlada Republike Slovenije ustanovi šolo za ravnatelje.

Program šole za ravnatelje in vsebino ravnateljskega izpita določi minister na predlog Strokovnega sveta Republike Slovenije za splošno izobraževanje.

Za ravnateljski izpit se lahko prizna tudi opravljen diplomski študijski program, za katerega Strokovni svet Republike Slovenije za splošno izobraževanje ugotovi, da zagotavlja znanja, določena za ravnateljski izpit.

Šola za ravnatelje enkrat letno objavi razpis za vpis in določi roke za opravljanje ravnateljskega izpita.

Postopek razpisa in vpisa določi minister.

XVI. DELOVNO RAZMERJE

1. Sklepanje delovnih razmerij

107. člen

(predpisi)

Delovna razmerja, udeležba delavcev pri upravljanju in uresničevanje sindikalnih pravic delavcev v vrtcu oziroma šoli se urejajo v skladu z zakonom in kolektivno pogodbo, če s tem zakonom ni drugače določeno.

108. člen

(sistemizacija)

Prosta delovna mesta strokovnih in drugih delavcev v javnem vrtcu oziroma šoli se objavijo na podlagi sistemizacije delovnih mest. Sistemizacijo delovnih mest določi na podlagi normativov in standardov za šolo ravnatelj v soglasju s šolsko upravo na območju katere ima šola sedež, za vrtec pa ravnatelj v soglasju z ustanoviteljem.

109. člen

(zaposlovanje strokovnih delavcev)

Javni vrtec si mora pred objavo prostega delovnega mesta pridobiti soglasje ustanovitelja, javna šola pa soglasje ministra.

Javni vrtec mora o vsakem prostem delovnem mestu strokovnega delavca pred objavo prostega delovnega mesta obvestiti ministrstvo, pristojno za predšolsko vzgojo.

Če je v evidenci presežnih strokovnih delavcev strokovni delavec, ki izpolnjuje zahtevane pogoje za zasedbo prostega delovnega mesta, lahko vrtec oziroma šola zaposli takšnega strokovnega delavca brez objave prostega delovnega mesta.

Delovno razmerje z nerazporejenim strokovnim delavcem se sklene za določen oziroma nedoločen čas.

Delovno razmerje se lahko sklene tudi s kandidatom, ki ne izpolnjuje zahtevanih pogojev, za dobo največ enega leta, če nihče od prijavljenih kandidatov ne izpolnjuje zahtevanih pogojev in je taka zaposlitev potrebna zaradi nemotnega opravljanja dela.

Če nerazporejenega strokovnega delavca ni mogoče zaposliti za polni delovni čas v posameznem vrtcu oziroma šoli, lahko svojo delovno oziroma učno obvezo dopolnjuje v več vrtcih oziroma šolah, delovno razmerje pa praviloma sklene v vrtcu ali šoli, kjer ima večji obseg dela.

Strokovni delavec ter vrtci oziroma šole iz prejšnjega odstavka tega člena, se morajo sporazumeti o delovnem času, o načinu izrabe letnega dopusta in o drugih odsotnostih z dela. Sporazum iz prejšnjega stavka, ki mora obsegati tudi vse ostale sestavine, ki so potrebne za uresničevanje medsebojnih pravic in obveznosti, je sestavni del pogodbe o zaposlitvi.

2. Pripravišтво

110. člen

(pripravišтво)

Pripravnik je strokovni delavec, ki v vrtcu oziroma šoli prvič začne opravljati delo, ustrezno smeri in stopnji njegove strokovne izobrazbe, z namenom, da se usposobi za samostojno opravljanje dela.

Pripravišтво traja najmanj šest mesecev in ne več kot deset mesecev.

Pripravnik v času pripravništva sodeluje s strokovnimi delavci pri vzgojno-izobraževalnem delu in se pripravlja na strokovni izpit.

Pripravnikovo delo vodi, spremlja in ocenjuje mentor.

Mentorja pripravniku določi ravnatelj izmed strokovnih delavcev, ki opravljajo delo, za katero se bo pripravnik usposabljal, in imajo naziv svetnik ali svetovalec oziroma imajo najmanj tri leta naziv mentor.

Mentor pripravi pripravniku program, ki vključuje metodično, didaktično ter drugo pripravo, potrebno za opravljanje strokovnega izpita. Po končanem pripravništvu mentor izdelava poročilo o poteku pripravništva in ga posreduje komisiji za opravljanje strokovnega izpita.

111. člen

(razpis pripravniških mest)

Ministrstvo, pristojno za šolstvo, vsaj enkrat letno razpiše mesta za pripravnike.

Na razpisano mesto se lahko prijavi, kdor ima izobrazbo, določeno za zasedbo delovnega mesta, za katero bo opravljal pripravništvo.

Izbiro in razporeditev prijavljenih kandidatov opravi šolska uprava. Pri razporeditvi upošteva tudi interes vrtca oziroma šole in želje kandidata.

Pripravnik se razporedi v javni vrtec oziroma šolo, lahko pa tudi v zasebni vrtec oziroma šolo, če se le-ta s tem strinja.

112. člen

(evidenca pripravnikov)

Ministrstvo, pristojno za šolstvo, vodi evidenco prijavljenih kandidatov in razporejenih pripravnikov, v katero se vpisujejo:

- ime in priimek,
 - spol in rojstni podatki,
 - podatki o bivališču in
 - podatki o izobrazbi,
- za razporejene pripravnike pa tudi:
- podatki o vrtcu oziroma šoli, na katero je razporejen,
 - ime in priimek mentorja in
 - podatki o izobrazbi ter naziv mentorja.

113. člen

(delovno razmerje pripravnika)

Pripravnik sklene delovno razmerje z vrtcem oziroma s šolo za čas pripravništva.

114. člen

(podzakonski predpisi)

Način in postopek izbire, razporeditev pripravnikov, potek in trajanje pripravništva, sestavine programa pripravništva ter način spremljanja in ocenjevanja pripravništva določi minister.

3. Prenehanje potreb po strokovnih delavcih zaradi nujnih operativnih razlogov

115. člen

(razlogi)

Za nujne operativne razloge po tem zakonu se štejejo spremembe programa vzgoje in izobraževanja, standardov in normativov, izobrazbenih pogojev in zmanjšanje obsega vpisa.

116. člen

(reševanje presežkov)

Ravnatelj mora najkasneje v osmih dneh po sprejemu odločitve o začasnem ali trajnem prenehanju potreb po delu strokovnega delavca zaradi razlogov iz prejšnjega člena

sporočiti ministrstvu, pristojnemu za šolstvo, razloge za prenehanje potreb po delu strokovnega delavca ter naslednje podatke o strokovnem delavcu:

- ime in priimek,
- podatke o izobrazbi,
- delovni dobi,
- strokovnem izpitu in
- stalno bivališče.

117. člen

(prosta delovna mesta)

Ministrstvo, pristojno za šolstvo, posreduje vrtcu oziroma šoli najkasneje v osmih dneh po prejemu sporočila iz prejšnjega člena seznam vrtcev in šol, ki imajo prosta delovna mesta in za zasedbo katerih strokovni delavec iz prejšnjega člena izpolnjuje pogoje.

Če ministrstvo, pristojno za šolstvo, ne posreduje podatkov v predpisanem roku, vrtec oziroma šola nadaljuje s postopkom reševanja presežkov strokovnih delavcev v skladu z zakonom.

118. člen

(razporeditev delavca)

Če so izpolnjeni pogoji za razporeditev delavca, določeni z zakonom in kolektivno pogodbo, ravnatelj razporedi strokovnega delavca na takšno delovno mesto po dokončnosti sklepa.

Če strokovni delavec odkloni razporeditev v skladu s prejšnjim odstavkom, mu preneha delovno razmerje po preteku 30 dni po dokončnosti sklepa o prenehanju delovnega razmerja.

4. Delovna obveznost

119. člen

(obseg vzgojno-izobraževalnega dela)

Delovna obveznost učitelja obsega pouk in druge oblike organiziranega dela z učenci, vajenci, dijaki oziroma študenti višjih šol (v nadaljnjem besedilu: učna obveznost), pripravo na pouk, popravljanje in ocenjevanje izdelkov in drugo delo, potrebno za uresničitev izobraževalnega programa.

Priprava na pouk obsega:

- sprotno vsebinsko in metodično pripravo,
- pripravo didaktičnih pripomočkov.

Drugo delo obsega:

- sodelovanje s starši,
- sodelovanje v strokovnih organih šole,
- opravljanje nalog razrednika,
- organizirano strokovno izobraževanje in izpopolnjevanje,

- zbiranje in obdelavo podatkov v zvezi z opravljanjem vzgojno-izobraževalnega in drugega dela,

- mentorstvo učencem, vajencem, dijakom in študentom višje šole ter sodelovanje s šolami in visokošolskimi zavodi, ki izobražujejo strokovne delavce,

- mentorstvo pripravnikom,

- urejanje kabinetov, zbirk, šolskih delavnic, telovadnic, igrišč, nasadov ipd.,

- organiziranje kulturnih, športnih in drugih splošno koristnih in humanitarnih akcij, pri katerih sodelujejo učenci, vajenci oziroma dijaki,

- pripravo in vodstvo ekskurzij, izletov, tekmovanj, šole v naravi, letovanj, taborjenj, ki jih organizira šola in

- opravljanje drugih nalog, določenih z letnim delovnim načrtom.

Določbe tega zakona, ki urejajo delovno obveznost učiteljev in drugih strokovnih delavcev se uporabljajo tudi za učitelje in druge strokovne delavce šol in zavodov za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami.

a) *Osnovna in glasbena šola*

120. člen

(delovna in učna obveznost)

V okviru z zakonom in kolektivno pogodbo določenega tedenskega polnega delovnega časa je tedenska učna obveznost učitelja največ 22 ur, v oddelkih podaljšanega bivanja in v bolnišničnih oddelkih pa največ 25 ur.

b) *Poklicno izobraževanje*

121. člen

(delovna in učna obveznost)

V okviru z zakonom in s kolektivno pogodbo določenega tedenskega polnega delovnega časa je tedenska učna obveznost:

- za učitelje splošnoizobraževalnih in strokovnoteoretičnih predmetov največ 20 ur,
- za učitelja slovenskega jezika največ 19 ur,
- za učitelja madžarskega in italijanskega jezika največ 19 ur,
- za predavatelje višje strokovne šole največ 16 ur,
- za učitelje praktičnega pouka in veščin največ 25 ur,
- za strokovne delavce, ki imajo učno obveznost oziroma sodelujejo pri pouku, največ 30 ur.

c) *Gimnazija*

122. člen

(delovna in učna obveznost)

V okviru z zakonom in s kolektivno pogodbo določenega tedenskega polnega delovnega časa je tedenska učna obveznost:

- za učitelje splošnoizobraževalnih in strokovnoteoretičnih predmetov največ 20 ur,
- za učitelja slovenskega jezika največ 19 ur,
- za učitelja madžarskega in italijanskega jezika največ 19 ur,
- za učitelje praktičnega pouka in veščin največ 25 ur,
- za druge strokovne delavce, ki imajo učno obveznost oziroma sodelujejo pri pouku, največ 30 ur.

č) *Domovi za učence in dijaški domovi*

123. člen

(delovna obveznost vzgojitelja)

V okviru z zakonom in s kolektivno pogodbo določenega tedenskega polnega delovnega časa je obveznost vzgojitelja največ 30 ur vzgojnega dela z učenci, vajenci in dijaki tedensko.

124. člen

(povečanje učne obveznosti)

Če v okviru z zakonom določene tedenske učne obveznosti ni mogoče organizirati pouka v skladu s predmetnikom, lahko ravnatelj učitelju ali drugemu strokovnemu delavcu določi dodatno tedensko učno obveznost za toliko ur, kot je določeno za posamezni predmet v oddelku, vendar ne več kot za pet ur.

5. **Dopust**

125. člen

(dopust)

Strokovni delavec v javnem vrtcu oziroma šoli ima pravico do najmanj 20 delovnih dni letnega dopusta.

Strokovni delavec v javni šoli lahko porabi letni dopust v času, ki ga določi minister s šolskim koledarjem, vendar najdlje do konca šolskega leta v naslednjem letu.

Določbe tega člena veljajo tudi za strokovnega delavca, ki sklene delovno razmerje za določen čas.

Delavec v javnem vrtcu oziroma šoli ima pravico do odsotnosti z dela z nadomestilom plače ali brez nadomestila plače ter druge pravice iz delovnega razmerja v primerih in pod pogoji, določenimi z zakonom in kolektivno pogodbo.

XVII. **GOSPODARJENJE Z NEPREMIČNINAMI**

126. člen

(premoženjski skladi)

Za gospodarjenje z nepremičninami, ki so javna lastnina in se uporabljajo za opravljanje vzgoje in izobraževanja, lahko lokalna skupnost oziroma država ustanovi premoženjski sklad.

Premoženje sklada iz prejšnjega odstavka je sestavni del premoženjske bilance lokalne skupnosti oziroma države.

127. člen

(državni sklad)

Za gospodarjenje z nepremičninami iz prejšnjega člena, s katerimi upravljajo javne šole, katerih ustanoviteljica je država, se ustanovi Šolski sklad Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: sklad).

128. člen

(črtan)

129. člen

(črtan)

130. člen

(črtan)

131. člen

(črtan)

132. člen

(viri)

Sklad pridobiva sredstva:

- iz državnega proračuna,
- od najemnin iz sklenjenih pogodb,
- od daril, zapuščin, donacij in iz
- drugih virov.

Sredstva iz državnega proračuna se skladu zagotavljajo na podlagi letnega načrta.

133. člen

(črtan)

134. člen

(črtan)

135. člen
(šolski skladi)

Šola lahko ustanovi šolski sklad, iz katerega se financirajo dejavnosti posameznega razreda, ki niso sestavina izobraževalnega programa, oziroma se ne financirajo iz javnih sredstev, nakup nadstandardne opreme, zviševanje standarda pouka in podobno.

Sklad iz prejšnjega odstavka pridobiva sredstva iz prispevkov staršev, donacij, zapuščin in iz drugih virov.

Sklad upravlja upravni odbor, ki ima predsednika in šest članov, od katerih so najmanj trije predstavniki šole. Svet staršev imenuje upravni odbor. Predstavnike šole predlaga svet šole.

Za delovanje sklada upravni odbor lahko sprejme pravila.

Sklad lahko ustanovi tudi vrtec.

XVIII. KAZENSKES DOLOČBE

136. člen
(vrste prekrškov)

Z denarno kaznijo najmanj 100.000 tolarjev se kaznuje za prekršek pravna oseba ali posameznik, ki opravlja dejavnost vzgoje in izobraževanja, čeprav ne izpolnjuje pogojev za opravljanje te dejavnosti oziroma ni vpisana v razvid po tem zakonu (33., 34., 36., 37. in 38. člen).

Z denarno kaznijo najmanj 100.000 tolarjev se kaznuje pravna oseba, ki zaposli za nedoločen čas strokovnega delavca, ki ne izpolnjuje izobrazbenih pogojev (94., 95., 96., 97., 98. in 99. ter 104., 146., 147. in 148. člen).

Z denarno kaznijo najmanj 100.000 tolarjev se kaznuje za prekršek pravna oseba:

- če opravlja dejavnost v nasprotju s tem zakonom (5., 6. in 9. člen);
- če ne izvrši odločbe državnega organa (sedemnajsta alineja prvega odstavka 49. člena);
- če pridobiva oziroma uporablja sredstva v nasprotju s tem zakonom (78., 80., 83., 88. in 89. člen).

Z denarno kaznijo najmanj 50.000 tolarjev se kaznuje za prekršek tudi odgovorna oseba pravne osebe, ki stori prekršek iz prvega, drugega in tretjega odstavka tega člena.

Zakon o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja - ZOFVI (Uradni list RS, št. 12/96 z dne 29. 2. 1996) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe, kot so dopolnjene in spremenjene z zakonom o spremembah in dopolnitvah zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja - ZOFVI-A (Uradni list RS, št. 64/2001):

XIX. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

137. člen
(financiranje)

Dokler ne bodo sprejeti izobraževalni programi po tem zakonu in zakonih za posamezna področja vzgoje in izobraževanja, se iz javnih sredstev zagotavljajo sredstva za izvajanje vzgojno-izobraževalnih programov, ki se izvajajo v javnih šolah in šolah s koncesijo, in sicer:

1. V osnovnem izobraževanju:
 - program življenja in dela osnovne šole, vključno z uresničevanjem posebnih pravic pripadnikov italijanske in madžarske narodne skupnosti v skladu z zakonom,
 - program vzgoje in izobraževanja otrok in mladostnikov z motnjami v razvoju v skladu z zakonom,
 - program osnovnega glasbenega izobraževanja,

- dopolnilno izobraževanje otrok naših delavcev na začasnem delu v tujini in

- program osnovne šole za odrasle.

2. V srednjem izobraževanju:

- programi srednjega izobraževanja, vključno z uresničevanjem posebnih pravic pripadnikov italijanske in madžarske narodnosti v skladu z zakonom,

- program vzgoje in izobraževanja mladostnikov z motnjami v razvoju v skladu z zakonom,

- okvirni vzgojni program v dijaških domovih in

- matura.

Iz državnega proračuna se v dosedanjem obsegu zagotavljajo sredstva tudi:

a) za dejavnosti, potrebne za razvoj in učinkovito opravljanje vzgoje in izobraževanja, in sicer:

- raziskovalno in razvojno-proučevalno delo ter eksperimentalno dejavnost,

- stalno strokovno izobraževanje in izpopolnjevanje strokovnih delavcev,

- mednarodno sodelovanje,

- delovanje šolskih knjižnic,

- informacijsko-dokumentacijsko dejavnost in

- tekmovanja učencev, vajencev in dijakov v znanju;

b) in sredstva za:

- štipendiranje za pedagoške poklice,

- mladinsko periodiko in strokovno literaturo,

- pripravo učbenikov in učne tehnologije,

- subvencioniranje učbenikov z nizko nakladno,

- nacionalno nagrado Republike Slovenije na področju šolstva,

- program šolske televizije in radia,

- izgradnjo in vzdrževanje prostora ter nabavo in vzdrževanje opreme,

- organizacijo in proučevanje izobraževanja odraslih,

- dogovorjeni program za izobraževanje odraslih,

- nezgodno in invalidsko zavarovanje dijakov,

- regresiranje prevozov učencev, vajencev in dijakov in

- subvencioniranje dejavnosti učencev, vajencev in dijakov v stanovskih organizacijah.

138. člen

(financiranje zasebnih šol)

Ne glede na določbo drugega odstavka 86. člena tega zakona pripada zasebni šoli tri leta po uveljavitvi tega zakona za posameznega učenca oziroma dijaka 100% sredstev, ki jih država oziroma lokalna skupnost zagotavlja za plače in materialne stroške na učenca oziroma dijaka.

Ne glede na določbo 86. člena tega zakona se zasebne šole, ki jim je bila dodeljena koncesija pred uveljavitvijo tega zakona, financirajo v skladu s koncesijsko pogodbo.

139. člen

(uskladitev organizacije vrtcev)

Ustanovitelj vrtca uskladi organizacijo vrtca s tem zakonom najkasneje do začetka šolskega leta, v katerem se bo začel izvajati program 9-letne osnovne šole v vseh osnovnih šolah v državi.

140. člen

(uskladitev aktov)

Ustanovitelji vrtcev, ki jih je treba preoblikovati v skladu s tem zakonom, in ustanovitelji šol uskladijo akte o ustanovitvi z določbami tega zakona najkasneje v enem letu po njegovi uveljavitvi.

S sprejemom aktov o ustanovitvi iz prejšnjega odstavka prenehajo veljati statuti javnih vrtcev oziroma šol.

Vrtci oziroma šole se vpišejo v razvid po tem zakonu najkasneje v enem letu po njegovi uveljavitvi.

141. člen

(uskladitev programov vzgoje in izobraževanja)

Ustanovitelji zasebnih šol uskladijo programe vzgoje in izobraževanja s tem zakonom najkasneje v štirih letih po uveljavitvi tega zakona.

Če ustanovitelj zasebne šole, ki ima sklenjeno koncesijsko pogodbo, ne izpolni obveznosti iz prvega odstavka tega člena, se koncesijska pogodba razdre po samem zakonu.

Ne glede na določbo prejšnjega odstavka ostanejo v primerih iz 138. člena tega zakona v veljavi določbe koncesijske pogodbe, ki urejajo financiranje zasebnih šol iz javnih sredstev.

Ne glede na določbo 18. člena tega zakona objavi ministrstvo javno veljavne programe, ki se bodo začeli izvajati v šolskem letu 1996/97, najkasneje do začetka šolskega leta.

142. člen

(podzakonski predpisi)

Podzakonske predpise iz tega zakona izda minister najkasneje v enem letu po uveljavitvi tega zakona.

143. člen

(šola za ravnatelje)

Ravnatelji, ki so opravili šolo za ravnatelje pred uveljavitvijo tega zakona, imajo opravljen ravnateljski izpit v skladu s tem zakonom.

144. člen

(kandidati za ravnatelje)

Ne glede na določbi prvega in drugega odstavka 53. člena tega zakona je lahko do 1. 9. 2000 imenovan za ravnatelja tudi, kdor ne izpolnjuje s tem zakonom določenih pogojev o izobrazbi oziroma nazivu ali nima opravljenega ravnateljskega izpita.

Določbe tega člena se uporabljajo tudi za pomočnika ravnatelja, ki ne izpolnjuje s tem zakonom določenih pogojev o izobrazbi in nazivu.

145. člen

(ravnatelji)

Ravnatelji oziroma pomočniki ravnateljev vrtcev in šol, ki imajo na dan uveljavitve tega zakona srednjo izobrazbo, petindvajset let delovne dobe in so opravljali funkcijo ravnatelja oziroma pomočnika ravnatelja dva mandata, in ravnatelji oziroma pomočniki ravnateljev vrtcev, ki imajo srednjo izobrazbo in so opravljali funkcijo ravnatelja oziroma pomočnika ravnatelja vsaj tri mandate, so lahko imenovani za ravnatelja oziroma pomočnika ravnatelja ne glede na določbo prvega in drugega odstavka 53. člena in prvega odstavka 56. člena tega zakona tudi po uveljavitvi tega zakona.

Ravnatelji oziroma pomočniki ravnateljev vrtcev in šol, ki ne izpolnjujejo s tem zakonom določenih pogojev o izobrazbi, imajo na dan uveljavitve tega zakona manj kot 10 let do pridobitve pravice do starostne pokojnine in so opravljali najmanj tri mandate funkcijo ravnatelja oziroma pomočnika ravnatelja, so lahko imenovani za ravnatelja oziroma pomočnika ravnatelja ne glede na določbe prvega in drugega odstavka 53. člena in prvega odstavka 56. člena tega zakona tudi po uveljavitvi tega zakona.

146. člen

(učitelji in vzgojitelji)

Učitelji v osnovni in glasbeni šoli, v gimnaziji in v poklicni, strokovni ter tehniški srednji šoli in vzgojitelji v domu za učence ter dijaškem domu, ki so izpolnjevali z zakonom določene pogoje za opravljanje vzgojno-izobraževalnega dela v osnovni in glasbeni šoli, zavodu za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami, gimnaziji in v poklicni, strokovni in tehniški srednji šoli ter v dijaškem domu, lahko opravljajo vzgojno-izobraževalno delo tudi po uveljavitvi tega zakona.

Vzgojitelji v vrtcih, ki so izpolnjevali pogoje za opravljanje dela v vrtcih pred uveljavitvijo tega zakona, lahko opravljajo delo vzgojitelja v prvem razredu devetletne osnovne šole.

Zmanjšana učna obveznost za učitelje slovenskega jezika, določena s tem zakonom, se uveljavi v šolskem letu 1998/99.

Ne glede na določbo petega odstavka 110. člena tega zakona je lahko v šolskih letih 1995/96 in 1996/97 mentor pripravniku le strokovni delavec, ki ima naziv svetnik oziroma svetovalec.

147. člen

(učitelj praktičnega pouka in veščin)

Učitelji praktičnega pouka in veščin, ki ne izpolnjujejo pogojev, določenih s tem zakonom, si morajo v petih letih po uveljavitvi tega zakona pridobiti zahtevano izobrazbo, sicer jim preneha delovno razmerje.

Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko učitelji praktičnega pouka in veščin, ki imajo na dan uveljavitve tega zakona najmanj 20 let delovnih izkušenj v izobraževanju, še naprej opravljajo svoje delo.

148. člen

(knjižničarji in socialni delavci)

Knjižničarji in socialni delavci, ki so si pridobili višjo strokovno izobrazbo v svoji stroki pred uveljavitvijo tega zakona, lahko opravljajo delo knjižničarja oziroma socialnega delavca tudi po uveljavitvi tega zakona.

Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko opravljajo delo knjižničarja tudi drugi strokovni delavci, ki so na dan uveljavitve tega zakona opravljali delo knjižničarja in so izpolnjevali pogoje za to delo po predpisih, ki so veljali do 15. marca 1996.

149. člen

(pedagoška oziroma pedagoško-andragoška izobrazba)

Učitelji, svetovalni delavci in strokovni delavci, ki so pred uveljavitvijo tega zakona opravili strokovni izpit po predpisih s področja vzgoje in izobraževanja, imajo pridobljeno pedagoško in pedagoško-andragoško izobrazbo.

Učitelji, svetovalni delavci in strokovni delavci iz prejšnjega odstavka imajo pridobljeno specialno pedagoško izobrazbo za tisto področje vzgojno-izobraževalnega dela z otroki in mladostniki s posebnimi potrebami, na katerem so opravljali strokovni izpit.

150. člen

(pripravištvu)

Strokovni delavci, ki opravljajo pripravištvu na dan uveljavitve tega zakona, dokončajo pripravištvu in opravijo strokovni izpit po predpisih, ki so veljali do uveljavitve tega zakona.

Varuhom, ki so zaposleni v vrtcu na dan uveljavitve tega zakona, ni treba opravljati strokovnega izpita, določenega s tem zakonom.

151. člen

(javna mreža)

Javni vrtci oziroma šole, ki so bili ustanovljeni pred uveljavitvijo tega zakona, so sestavni del mreže javnih vrtcev in šol.

152. člen

(prenos pristojnosti upravnih enot)

Z dnem, ko začnejo delovati šolske uprave, ustanovljene po tem zakonu, se za področje vzgoje in izobraževanja prenehajo uporabljati določbe 102. in 103. člena zakona o upravi (Uradni list RS, št. 67/94), ki določa pristojnosti upravnih enot.

Prevzem delavcev, prostorov in sredstev se uredi z aktom o določitvi okolišev šolskih uprav.

153. člen

(strokovni sveti)

Strokovni sveti, določeni s tem zakonom, se ustanovijo najkasneje v šestdesetih dneh po uveljavitvi tega zakona.

Pri prvem imenovanju se polovica članov posameznega strokovnega sveta imenuje za tri leta. Člane, ki se imenujejo za tri leta, se določijo z žrebom.

154. člen

(uskladitev aktov javnih zavodov)

Vlada Republike Slovenije sprejme oziroma uskladi akte o ustanovitvi javnih zavodov iz 28. člena tega zakona najkasneje v treh mesecih po uveljavitvi tega zakona.

Do ustanovitve Zavoda Republike Slovenije za šolstvo opravlja njegove naloge Urad Republike Slovenije za šolstvo in šport. Z uveljavitvijo tega zakona se Republiški izpitni center preimenuje v Državni izpitni center.

155. člen

(uporaba določb o financiranju)

Določbe 81. člena in 82. člena se začnejo uporabljati v proračunskem letu 1996.

V proračunskem letu 1995 se za financiranje uporabljajo določbe zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/91-I).

156. člen

(prenehanje veljavnosti podzakonskih predpisov)

Do sprejema podzakonskih predpisov, določenih s tem zakonom, se uporabljajo podzakonski predpisi, ki so veljali do uveljavitve tega zakona, razen določb, ki so v nasprotju s tem zakonom, in sicer:

1. pravilnik o postopku verifikacije izobraževalnih organizacij ter o vsebini in načinu vodenja razvida izobraževalnih organizacij (Uradni list SRS, št. 5/81),

2. pravilnik o pogojih za opravljanje izobraževalne dejavnosti z osebnim delom (Uradni list SRS, št. 22/90),

3. pravilnik o učbenikih (Uradni list RS, št. 15/93 in 18/93),

4. pravilnik o pripravništvu in strokovnih izpitih delavcev na področju vzgoje in izobraževanja (Uradni list SRS, št. 20/80),

5. pravilnik o napredovanju zaposlenih v osnovnem in srednjem izobraževanju v nazive (Uradni list RS, št. 41/94),

6. sklep o določitvi normativov in standardov za opravljanje vzgojno-izobraževalne dejavnosti v osnovnih šolah, glasbenih šolah in domovih za učence osnovnih šol (Uradni list RS, št. 4/92),

7. sklep o določitvi normativov in standardov za opravljanje vzgoje in izobraževanja otrok in mladostnikov z mot-

njami v razvoju v vzgojno-izobraževalnih zavodih (Uradni list RS, št. 4/92),

8. sklep o določitvi normativov in standardov za opravljanje vzgojno-izobraževalne dejavnosti v srednjih šolah (Uradni list RS, št. 4/92, 7/92 in 33/95).

157. člen

(prenehanje veljavnosti zakona)

Z dnem uveljavitve tega zakona prenehata veljati:

1. zakon o svobodni menjavi dela na področju vzgoje in izobraževanja (Uradni list SRS, št. 1/80, 25/89, 32/89 in Uradni list RS, št. 12/91-I) in

2. zakon o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/91-I), razen določb 61. in 64. člena.

158. člen

(uveljavitev)

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja – ZOFVI-A (Uradni list RS, št. 64/2001) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

43. člen

(prehodni pogoji za ravnatelje in pomočnike ravnateljev)

Ravnatelji šol, ki imajo na dan uveljavitve tega zakona višješolsko izobrazbo, ki so si jo pridobili po programih, sprejetih pred uveljavitvijo zakona o visokem šolstvu (Uradni list RS, št. 67/93, 39/95 – odločba US, 18/98 – odločba US, 35/98 – odločba US in 99/99), petindvajset let delovne dobe in so opravljali funkcijo ravnatelja najmanj dva mandata, so lahko ne glede na določbo drugega odstavka 53. člena zakona ponovno imenovani za ravnatelja, če izpolnjujejo druge pogoje za ravnatelja po določbi tega člena.

Ravnatelji, ki ne izpolnjujejo pogojev iz prejšnjega odstavka in so bili do uveljavitve tega zakona imenovani za ravnatelja v skladu s 144. členom zakona so lahko ponovno imenovani za ravnatelja do 1. septembra 2003.

Pod pogoji iz prejšnjega odstavka so lahko za ravnatelja imenovani tudi sedanji vršilci dolžnosti ravnatelja, ki so začeli opravljanje funkcije vršilca dolžnosti ravnatelja po 1. septembru 2000.

Kdor je imenovan za ravnatelja v skladu z drugim in tretjim odstavkom tega člena, si mora pridobiti predpisano izobrazbo in naziv najkasneje do 1. septembra 2005 oziroma mora najkasneje v enem letu po začetku mandata opraviti ravnateljski izpit.

Ravnateljem, ki ne opravijo obveznosti v roku iz prejšnjega odstavka, preneha mandat na podlagi zakona.

Ne glede na določbo prvega odstavka 56. člena zakona je lahko za pomočnika ravnatelja imenovan tudi učitelj, ki lahko opravlja vzgojno izobraževalno delo v skladu z določbo 146. člena zakona ter ima naziv svetnik ali svetovalec oziroma najmanj 5 let naziv mentor.

44. člen

(trajanje tekočih mandatov)

Mandati ravnateljev, ki so začeli teči pred uveljavitvijo tega zakona, se iztečejo po štirih letih od njihovega začetka.

45. člen

(začetek uporabe posameznih določb zakona)

Določbi 11. in 12. člena tega zakona se začneta uporabljati z dnem polnopravnega članstva Republike Slovenije v Evropski uniji.

Ne glede na določbi drugega odstavka 22. člena in 23. člena tega zakona se za prevoze učencev osnovne šole v primerih, ko je v skladu s 56. členom zakona o osnovni šoli ugotovljeno, da je ogrožena varnost učenca na poti v šolo, zagotavlja iz državnega proračuna v letu 2002 70% sredstev, v letu 2003 50% sredstev in v letu 2004 30% sredstev. V preostalem delu zagotavljajo sredstva lokalne skupnosti.

Z dnem uveljavitve tega zakona prenehata veljati določbi drugega in tretjega odstavka 144. člena zakona (**Opomba: že upoštevano pri 144. členu**).

46. člen

(uveljavitev zakona)

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja – ZOFVI-B (Uradni list RS, št. 108/2002) vsebuje naslednjo prehodno in končno določbo:

4. člen

Šolske uprave se ustanovijo najkasneje do 1. septembra 2005.

Do začetka delovanja šolskih uprav izvaja naloge šolskih uprav določene s tem zakonom ministrstvo, pristojno za šolstvo, lahko pa tudi enote Zavoda Republike Slovenije za šolstvo.

Podrobnejša navodila za izvajanje nalog ter krajevno pristojnost enot iz prejšnjega odstavka določi minister.

Časovne omejitve sklepanja pogodb o zaposlitvi za določen čas po določbah zakona o delovnih razmerjih (Uradni list RS, št. 42/2002) se v vzgoji in izobraževanju začnejo uporabljati s 1. januarjem 2010.

5. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o dopolnitvi zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja – ZOFVI-C (Uradni list RS, št. 34/2003) vsebuje naslednjo prehodno in končno določbo:

2. člen

Minister, pristojen za šolstvo, izda v roku 30 dni od uveljavitve tega zakona podzakonski akt, s katerim določi postopek in kriterije za subvencioniranje prevozov iz prejšnjega člena (osmi odstavek 81. člena zakona).

3. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporabljati pa se začne 1. septembra 2003.

2750. Zakon o kmetijskih zemljiščih – (ZKZ) (uradno prečiščeno besedilo)

Na podlagi 153. člena poslovnika državnega zbora je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 29. maja 2003 potrdil uradno prečiščeno besedilo zakona o kmetijskih zemljiščih, ki obsega:

- zakon o kmetijskih zemljiščih – ZKZ (Uradni list RS, št. 59/96 z dne 25. 10. 1996),
- odločbo Ustavnega sodišča Republike Slovenije o razveljavitvi določbe drugega odstavka 124. člena zakona o kmetijskih zemljiščih, št. U-I-340/96 (Uradni list RS, št. 31/98 z dne 18. 4. 1998),
- zakon o nadomestitvi indeksa drobnoprodajnih cen z indeksom cen življenjskih potrebščin – ZNIDC (Uradni list RS, št. 1/99 z dne 9. 1. 1999),
- zakon o kmetijstvu – ZKme (Uradni list RS, št. 54/2000 z dne 16. 6. 2000),
- odločbo Ustavnega sodišča Republike Slovenije o razveljavitvi prvega stavka drugega odstavka 115. člena zakona o kmetijskih zemljiščih in odločba o razveljavitvi dela drugega stavka drugega odstavka 115. člena, št. U-I-26/97-8 (Uradni list RS, št. 68/2000 z dne 31. 7. 2000),
- odločbo Ustavnega sodišča Republike Slovenije o razveljavitvi III. poglavja zakona o kmetijskih zemljiščih z odloženim rokom enega leta, št. U-I-266/98-72 (Uradni list RS, št. 27/2002 z dne 28. 3. 2002),
- zakon o morskem ribištvi – ZMR-1 (Uradni list RS, št. 58/2002 z dne 4. 7. 2002),
- zakon o spremembah zakona o kmetijskih zemljiščih – ZKZ-A (Uradni list RS, št. 67/2002 z dne 26. 7. 2002),
- zakon o urejanju prostora – ZUreP-1 (Uradni list RS, št. 110/2002 z dne 18. 12. 2002, veljavnost od 1. 1. 2003),
- zakon o graditvi objektov – ZGO-1 (Uradni list RS, št. 110/2002 z dne 18. 12. 2002, veljavnost od 1. 1. 2003) in
- zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o kmetijskih zemljiščih – ZKZ-B (Uradni list RS, št. 36/2003 z dne 16. 4. 2003).

Št. 720-03/89-1/70

Ljubljana, dne 29. maja 2003.

EPA 837-III

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

ZAKON
O KMETIJSKIH ZEMLJIŠČIH
uradno prečiščeno besedilo
(ZKZ-UPB1)

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Ta zakon ureja rabo kmetijskih zemljišč, njihovo varstvo, promet in zakup, agrarne operacije in skupne pašnike.

Določbe tega zakona se smiselno uporabljajo tudi za gozdove, če ni z zakonom drugače določeno.

2. člen

Kmetijska zemljišča so zemljišča, ki so primerna za kmetijsko pridelavo, razen stavbnih in vodnih zemljišč ter za druge namene določenih zemljišč. Med kmetijska zemljišča spadajo tudi vsa zemljišča v zaraščanju, ki niso določena za gozd na podlagi zakona o gozdovih.

Kmetijska zemljišča se na podlagi njihovih naravnih lastnosti, lege, oblike in velikosti parcel delijo na:

- najboljša kmetijska zemljišča, to so zemljišča, ki so najprimernejša za kmetijsko obdelavo;
- druga kmetijska zemljišča, ki so manj primerna za kmetijsko obdelavo.

Najboljša kmetijska zemljišča so:

a) po naravnih lastnostih:

- zemljišča, na katerih je najširša možnost rabe tal, ki se kaže v možnosti gojenja kmetijskih rastlin, ki uspevajo pri nas, če lega tal omogoča uporabo ustrezne kmetijske mehanizacije - I. kategorija kmetijskih zemljišč;

- zemljišča, na katerih je delno otežkočena možnost rabe tal zaradi fizikalnih lastnosti tal, kar zmanjšuje možnost izbora gojenja kmetijskih rastlin - II. kategorija kmetijskih zemljišč;

- zemljišča, ki so po svojih naravnih danostih primerna za trajne nasade (sadovnjaki, vinogradi, hmeljišča, oljčni nasadi ipd.);

- zemljišča, ki so zaradi izjemnih lastnosti in lege najprimernejša za vrtnarsko proizvodnjo;

b) po legi, velikosti in obliki parcel:

- zemljišča, ki so oblikovana (združena) v komplekse.

3. člen

Določitev zemljišč, primernih za kmetijsko pridelavo, za stavbna, vodna ali za drug namen, je možna le v planskih aktih Republike Slovenije in lokalnih skupnosti v skladu z zakonom.

Kmetijska zemljišča se v planskih aktih Republike Slovenije in lokalnih skupnosti na podlagi kategorizacije določijo po območjih iz prve in druge alinee drugega odstavka 2. člena tega zakona ter vodijo v posebni evidenci, povezani z bazo podatkov zemljiškega katastra.

4. člen

Kmetijska zemljišča je treba uporabljati v skladu z njihovim namenom ter preprečevati njihovo onesnaževanje ali drugačno degradiranje in onesnaževanje ali drugačno zaviranje rasti rastlin.

Kmetijska zemljišča so onesnažena takrat, kadar tla vsebujejo toliko škodljivih snovi, da se zmanjša njihova samoočiščevalna sposobnost, poslabšajo fizikalne, kemične ali biotične lastnosti, zavirata ali preprečujeta rast in razvoj rastlin, onesnažuje podtalnica oziroma rastline ali je zaradi škodljivih snovi kako drugače okrnjena trajna rodovitnost tal.

Trajna rodovitnost tal je zagotovljena, če tla:

- niso izpostavljeni eroziji;
- niso zbita;
- vsebujejo zadostno količino humusa;
- ne omejujejo nemotene rasti rastlin;
- dolgoročno omogočajo razvoj in kakovost kmetijskih ter gozdnih rastlin (vegetacije);

- imajo lastnost razgrajevati snovi kot so odmrli ostanki rastlinskega in živalskega izvora, živalski ali človeški izločki in ostanki sredstev za varstvo rastlin ter druge snovi, ki se kot sekundarne surovine vračajo v naravni obtok snovi;

- optimalno sprejemajo, zadržujejo in oddajajo vodo.

Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) predpiše podrobnejša merila o trajni rodovitnosti tal in onesnaženosti rastlin ter z njimi povezane obvezne ukrepe.

5. člen

Pravna ali fizična oseba, ki je lastnik, zakupnik ali drug uporabnik kmetijskega zemljišča (v nadaljnjem besedilu: lastnik, zakupnik ali drug uporabnik kmetijskega zemljišča) mora na svojih, zakupljenih ali drugače dodeljenih neobdelovalnih kmetijskih zemljiščih dopustiti drugim čebelarjenje, lov in rekreativno nabiranje plodov prostorastočih rastlin, zelnatih prostorastočih rastlin, gob in prostoživečih živali v skladu s predpisi ter dopustiti prosto gibanje drugim osebam po neobdelovalnih kmetijskih zemljiščih, če se s tem ne povzroči škoda.

Povzročitelj škode na zemljišču ali pridelku je odškodninsko odgovoren lastniku, zakupniku ali drugemu uporabniku kmetijskega zemljišča oziroma pridelka v skladu s predpisi.

6. člen

Določbe tega zakona o rabi in obdelovanju kmetijskih zemljišč, odškodnini iz 11. člena tega zakona se uporabljajo tudi za zemljišča, ki so s planskim aktom določena za stavbna zemljišča oziroma za nekmetijske namene, dokler za njih ni v skladu s predpisi izdano dovoljenje za gradnjo oziroma drug ustrezen akt.

II. NAČRTOVANJE IN VARSTVO KMETIJSKIH ZEMLJIŠČ

1. Raba kmetijskih zemljišč

7. člen

Lastnik, zakupnik ali drug uporabnik kmetijskega zemljišča mora obdelovati kmetijsko zemljišče na predpisan način in kot dober gospodar in mora kmetijsko proizvodnjo prilagoditi ekološkim in talnim razmeram, uporabljati zemljiščem in kraju primerne metode za preprečevanje zbitosti tal, erozije in onesnaženja ter za zagotavljanje trajne rodovitnosti zemljišč.

Na zemljiščih, ki so s planskim aktom lokalne skupnosti oziroma Republike Slovenije namenjena za nekmetijske namene, se ne sme napraviti trajnih nasadov oziroma kako drugače ovirati predvidene namembnosti teh zemljišč.

Lastniku, zakupniku ali drugemu uporabniku zemljišča za trajne nasade ali druga vlaganja, ki jih napravi v nasprotju s prejšnjim odstavkom, ne pripada odškodnina.

Če kmetijska inšpekcija ali kmetijska svetovalna služba ugotovi, da obdelovalec ne uporablja kmetijskega zemljišča v skladu s prvim odstavkom tega člena, razišče vzroke za tako stanje. V skladu z ugotovljenim stanjem naloži kmetijski inšpektor obdelovalcu izvedbo primernih ukrepov. Obdelovalec mora ukrepe izvesti najpozneje do začetka kmetijskih del v naslednjem koledarskem letu oziroma v enem letu, sicer se izvedba potrebnih ukrepov na stroške lastnika, zakupnika ali drugega uporabnika kmetijskega zemljišča zagotovi v izvršilnem postopku.

Vlada določi podrobnejša merila za presojo, ali obdelovalec ravna kot dober gospodar.

2. Načrtovanje in varstvo pred spreminjanjem namembnosti

8. člen

(črtan)

9. člen

Zaradi določanja kmetijskih zemljišč v planskih aktih Republike Slovenije in lokalnih skupnosti ter izvajanja ukre-

pov kmetijske politike se kot uradna evidenca vodijo podatki o kategorijah kmetijskih zemljišč, najboljših in drugih kmetijskih zemljiščih, območjih z omejenimi možnostmi za kmetijstvo, območjih agrarnih operacij in območjih skupnih pašnikov.

Pri vzpostavitvi in vodenju baz podatkov iz prejšnjega odstavka uporablja ministrstvo, pristojno za kmetijstvo, od njega določena strokovna institucija ter upravne enote naslednje podatke:

- o lastnikih, parcelah in njihovi površini, katastrski kulturi in katastrskem razredu iz podatkovne baze zemljiškega katastra Republike Slovenije, vključno z obstoječimi računalniškimi orodji, pri čemer se lahko za fizične osebe uporabi glede imena, priimka in naslova ter enotne matične številke občana podatke iz centralnega registra prebivalstva; za pravne osebe in samostojne podjetnike pa glede imena, naslova, matične številke ter drugih javnih podatkov podatke iz registra podjetij; za oboje pa tudi podatke iz registra teritorialnih enot in evidence hišnih števil;

- o legi iz mapne kopije zemljiškega katastra oziroma digitaliziranega načrta in iz topografskih kart iz topografskih načrtov in digitalnega modela višin;

- o zemljiščih iz pedološke karte, iz aero fotoposnetkov in obstoječih satelitskih posnetkov ter iz podatkov sistematičnega spremljanja in analiziranja rodovitnosti kmetijskih zemljišč;

- o podnebnju iz meteorološke podatkovne baze Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije;

- o onesnaženosti iz podatkov sistematičnega spremljanja onesnaženosti kmetijskih zemljišč, kmetijskih rastlin in talne vode;

- iz drugih baz podatkov.

Upravljalci oziroma lastniki podatkov iz prejšnjega odstavka dajo ministrstvu, pristojnemu za kmetijstvo, oziroma od njega določeni strokovni instituciji in upravni enoti podatke brezplačno, razen neposrednih materialnih stroškov za potrebne dodatne izvode.

Baze podatkov iz prvega odstavka tega člena izdelajo strokovne institucije, ki izpolnjujejo predpisane pogoje glede kadrov in opreme in jih določi minister, pristojen za kmetijstvo.

Sredstva za izdelavo in sprotno vodenje baz podatkov se zagotovijo v proračunu Republike Slovenije.

Baze podatkov iz prvega odstavka tega člena so povezane z bazo podatkov zemljiškega katastra.

Minister, pristojen za kmetijstvo, predpiše podrobnejše predpise o razvrstitvi zemljišč v kategorije in razvrstitev zemljišč na najboljša in druga kmetijska zemljišča.

Minister, pristojen za kmetijstvo, predpiše v soglasju z ministrom, pristojnim za prostor, podrobnejše pogoje, ki jih morajo izpolnjevati strokovne institucije za izdelavo in vodenje baz podatkov po tem členu, njihovo podrobnejšo vsebino, način izdelave in vodenja ter njihove povezave z zemljiškim katastrom.

10. člen
(črtan)

11. člen
(črtan)

12. člen
(črtan)

13. člen
(črtan)

14. člen
(črtan)

15. člen
(črtan)

16. člen
(črtan)

III. PROMET S KMETIJSKIMI ZEMLJIŠČI, GOZDOVI IN KMETIJAMI

17. člen

Za promet s kmetijskimi zemljišči, gozdovi ali kmetijami po tem zakonu se šteje pridobitev lastninske pravice s pravnimi posli med živimi in v drugih primerih, ki jih določa ta zakon.

Promet s kmetijskimi zemljišči, gozdovi ali kmetijami teče po postopku in na način določen s tem zakonom, če ni glede predkupne pravice kmetijskih zemljišč, gozdov in kmetij z drugim zakonom določeno drugače.

18. člen

Zaščiteni kmetija iz 2. člena zakona o dedovanju kmetijskih gospodarstev (Uradni list RS, št. 70/95 in 54/99 – odločba US) se v prometu ne sme deliti, razen v naslednjih primerih:

- če se povečuje, zaokrožuje obstoječa zaščiteni kmetija ali nastaja nova zaščiteni kmetija;

- če se na ta način povečuje ali zaokrožuje druga kmetija oziroma se povečuje ali zaokrožuje kmetijsko zemljišče, ki je v lasti kmetijske organizacije ali samostojnega podjetnika posameznika;

- če se odtujijo stavbna zemljišča;

- če se odtujijo zemljišča, ki se jih po predpisih o dedovanju kmetijskih gospodarstev sme nakloniti z oporoko;

- če pridobi lastninsko pravico na zaščiteni kmetiji Republika Slovenija oziroma občina;

- če lastnik poveča ali vzpostavi solastninski delež na zaščiteni kmetiji v korist solastnika, zakonca ali zunajzakonskega partnerja, potomca, posvojenca ali njegovega potomca tako, da zaščiteni kmetija še naprej izpolnjuje pogoje po predpisih o dedovanju kmetijskih gospodarstev.

19. člen

Pravni posel odobri upravna enota.

Odobritev ni potrebna, če gre za pridobitev kmetijskega zemljišča, gozda ali kmetije:

- v okviru kmetijskih prostorsko ureditvenih operacij;

- med zakoncema oziroma zunajzakonskima partnerjema, lastnikom in njegovim zakonitim dedičem, razen če gre za promet z zaščiteni kmetijo, ki ni v skladu z 18. členom tega zakona;

- med solastnikoma, kadar je kmetijsko zemljišče, gozd ali kmetija v lasti dveh solastnikov;

- na podlagi pogodbe o dosmrtnem preživljanju;

- na podlagi darila za primer smrti in izročilne pogodbe, razen če gre za promet z zaščiteni kmetijo, ki ni v skladu z 18. členom tega zakona;

- če gre za kmetijsko zemljišče ali gozd, na katerem stoji objekt (stavbišče in funkcionalno zemljišče) zgrajen v skladu z veljavnim prostorskim aktom in s predpisi o graditvi objektov.

Pravni posel za pridobitev kmetijskega zemljišča, gozda ali kmetije se ne odobri:

- če niso izpolnjeni pogoji iz prejšnjega člena;
- če promet ni potekal po postopku in na način, določen s tem zakonom;
- če ni upoštevan prednostni vrstni red kupcev po 23. členu tega zakona;
- če bi se s prometom fizično delile parcele zemljišča, ki je bilo urejeno s komasacijo.

20. člen

Lastnik, ki namerava prodati kmetijsko zemljišče, gozd ali kmetijo, mora ponudbo v treh izvodih izročiti vsaki upravni enoti na območju, kjer to kmetijsko zemljišče, gozd ali kmetija leži.

Ponudba mora vsebovati:

- osebne podatke o prodajalcu: osebno ime ter naslov stalnega ali začasnega prebivališča oziroma firmo in sedež;
- podatke o kmetijskem zemljišču, gozdu oziroma kmetiji (parcelna številka, katastrska občina, površina, katastrska kultura);

- ceno in

- morebitne druge prodajne pogoje.

Upravna enota, na območju katere to kmetijsko zemljišče, gozd ali kmetija leži, mora ponudbo iz prvega odstavka tega člena nemudoma objaviti na oglasni deski in na entnem državnem portalu E-uprave. Upravna enota to ponudbo nemudoma pošlje občini in krajevnemu uradu oziroma informacijski pisarni, da jo objavijo na oglasni deski.

Rok za sprejem ponudbe je 30 dni od dneva, ko je bila ponudba objavljena na oglasni deski upravne enote.

Če v roku iz prejšnjega odstavka nihče ne sprejme ponudbe, mora prodajalec, če še želi prodati kmetijsko zemljišče, gozd ali kmetijo, ponudbo ponoviti.

21. člen

Vsakdo, ki želi kupiti na prodaj dano kmetijsko zemljišče, gozd ali kmetijo, mora dati pisno izjavo o sprejemu ponudbe, ki jo pošlje priporočeno s povratnico prodajalcu in upravni enoti ali neposredno vloži na upravni enoti.

Upravna enota po preteku roka za sprejem ponudbe obvesti vse sprejemnike ponudbe in prodajalca priporočeno s povratnico o tem, kdo je sprejel ponudbo v roku iz četrtega odstavka prejšnjega člena.

22. člen

Fizična ali pravna oseba, ki sklene pravni posel z lastnikom nepremičnine poda vlogo za odobritev pravnega posla. Vloga se vloži pri upravni enoti, na območju katere leži nepremičnina oziroma njen pretežni del. Vloga za odobritev pravnega posla se vloži najpozneje v šestdesetih dneh po poteku roka iz četrtega odstavka 20. člena tega zakona. Vlogi je treba priložiti sklenjeno pogodbo o pravnem poslu.

Upravna enota odobri ali zavrne odobritev pravnega posla z odločbo. Stranke v postopku odobritve so pogodbenne stranke in vsi, ki so sprejeli ponudbo v skladu s tem zakonom.

Če za pravni posel odobritev ni potrebna, izda upravna enota o tem potrdilo. Če ne gre za primere, ko se izda potrdilo, se izdaja potrdila zavrne z odločbo.

O pritožbi zoper odločbo iz drugega in tretjega odstavka tega člena odloča ministrstvo, pristojno za kmetijstvo.

Overitev podpisov na zemljiškopravnem dovolilu je mogoča le na podlagi odločbe o odobritvi oziroma potrdila iz tega člena.

23. člen

Pri nakupu kmetijskega zemljišča, gozda ali kmetije, če ni glede kmetijskega zemljišča, gozda ali kmetije z drugimi

zakoni določeno drugače, lahko uveljavljajo predkupno pravico predkupni upravičenci po naslednjem vrstnem redu:

1. solastnik;
2. kmet, katerega zemljišče, ki ga ima v lasti, meji na zemljišče, ki je naprodaj;
3. zakupnik zemljišča, ki je naprodaj;
4. drug kmet;
5. kmetijska organizacija ali samostojni podjetnik posameznik, ki jima je zemljišče ali kmetija potrebna za opravljanje kmetijske oziroma gozdarske dejavnosti;
6. Sklad kmetijskih zemljišč in gozdov Republike Slovenije za Republiko Slovenijo.

Ob enakih pogojih se med kmeti, uvrščenimi na isto mesto v skladu s prejšnjim odstavkom, pravico do nakupa določi po naslednjem vrstnem redu:

1. kmet, ki mu kmetijska dejavnost pomeni edino ali glavno dejavnost;
2. kmet, ki zemljišče sam obdeluje;
3. kmet, ki ga določi prodajalec, razen v primeru, ko gre za prodajo kmetijskega zemljišča, gozda ali kmetije, ki je stvarno premoženje države in mora prodajalec določiti kmeta na podlagi metode javne dražbe.

Kmetijska dejavnost se šteje za edino in glavno dejavnost, če pridelki oziroma sredstva, pridobljena iz te dejavnosti, pomenijo tej osebi poglavitni vir za preživljanje.

Če nihče od predkupnih upravičencev ne uveljavlja predkupne pravice, lahko prodajalec proda kmetijsko zemljišče vsakomur, ki je sprejel ponudbo pravočasno in na način, predpisan s tem zakonom, če sklenjeno pogodbo odobri upravna enota v skladu z 22. členom tega zakona.

24. člen

V smislu tega zakona je kmet fizična oseba:

- ki je lastnica, zakupnica oziroma drugačna uporabnica kmetijskega zemljišča, to zemljišče obdeluje sama ali s pomočjo drugih, je za to obdelovanje ustrezno usposobljena in iz kmetijske dejavnosti pridobiva pomemben del dohodka;

- ki je družinski član osebe iz prejšnje alineje, če opravlja kmetijsko dejavnost na kmetiji kot edino oziroma glavno dejavnost in je za to ustrezno usposobljena. Kmetijska dejavnost se šteje za edino in glavno dejavnost v primerih, določenih v prejšnjem členu;

- ki je iz kmetijske dejavnosti na kmetiji pridobivala pomemben del dohodka, pa zaradi starosti ali delovne nezmožnosti ne opravlja kmetijske dejavnosti na kmetiji, če poskrbi za obdelavo kmetijskih zemljišč;

- ki da izjavo na zapisnik pri upravni enoti, da bo sama ali s pomočjo drugih obdelovala kmetijska zemljišča, za katera izkaže, da jih bo pridobila, da bo iz kmetijske dejavnosti na teh zemljiščih pridobivala pomemben del dohodka in izpolnjuje pogoje glede usposobljenosti iz tretjega odstavka tega člena.

Za kmetijsko dejavnost se šteje vse kmetijske dejavnosti po predpisih o standardni klasifikaciji dejavnosti. Kot pomemben dohodek iz kmetijske dejavnosti se po tem zakonu šteje vrednost kmetijskih pridelkov na kmetiji, vključno s prihodki iz naslova ukrepov kmetijske politike in iz naslova državnih pomoči v gospodarskem letu pred ugotavljanjem pogojev, ki dosega najmanj 2/3 letne poprečne plače na zaposlenega v Republiki Sloveniji v istem obdobju.

Šteje se, da je kmet ustrezno usposobljen za opravljanje kmetijske dejavnosti, če ima strokovno izobrazbo najmanj IV. stopnje kmetijske smeri ali katerokoli smer izobrazbe najmanj IV. stopnje in opravljen preizkus znanja po veljavnem programu kmetijskih poklicnih ali srednjih šol s področja kmetijske dejavnosti, ki jo opravlja ali jo namerava

opravljati ali če pridobi nacionalno poklicno kvalifikacijo za področje kmetijstva v skladu z zakonom, ki ureja nacionalne poklicne kvalifikacije.

Za samostojnega podjetnika posameznika po tem zakonu se šteje fizična oseba, ki je priglášena oziroma registrirana za kmetijsko dejavnost in ustvari več kot 50% prihodkov iz kmetijske dejavnosti, vključno s prihodki iz naslova ukrepov kmetijske politike in s prihodki iz naslova državnih pomoči, kar je razvidno iz potrjene zadnje bilance stanja in bilance uspeha.

Za kmetijsko organizacijo po tem zakonu se šteje gospodarsko družbo, kmetijsko zadrugo ali drugo pravno osebo, ki je registrirana za kmetijsko dejavnost in ustvari več kot 50% prihodkov iz kmetijske dejavnosti, vključno s prihodki iz naslova ukrepov kmetijske politike in s prihodki iz naslova državnih pomoči, kar je razvidno iz zadnjega revidiranega izkaza prihodkov in odhodkov oziroma izkaza poslovnega izida.

Če nastane dvom, ali je fizična oseba kmet oziroma samostojni podjetnik posameznik oziroma ali je pravna oseba kmetijska organizacija, odloča o tem upravna enota na območju katere leži pretežni del kmetijskega zemljišča, ki ga fizična oseba, samostojni podjetnik posameznik oziroma kmetijska organizacija uporabljajo.

Minister, pristojen za kmetijstvo, predpiše vsebino in način preizkusa znanja iz tretjega odstavka.

25. člen

Po končani javni dražbi kmetijskega zemljišča, gozda ali kmetije, mora izvršilno sodišče ponudnika, ki je ponudil najvišjo ceno napotiti na pristojno upravno enoto, da v roku, ki mu ga določi, poda vlogo za pridobitev odobritve pravnega posla.

Vlogi za pridobitev odobritve se priloži sklep sodišča o ponudniku, ki je ponudil najvišjo ceno. Če obstoji kateri od razlogov iz tretjega odstavka 19. člena tega zakona, upravna enota odobritve zavrne.

Prvi in drugi odstavek tega člena se smiselno uporabljata tudi za stečajne in likvidacijske postopke.

IV. ZAKUP KMETIJSKIH ZEMLJIŠČ

26. člen

Predmet zakupa je kmetijsko zemljišče s pripadajočimi objekti, napravami in dolgoletnimi nasadi.

Pogodba o zakupu kmetijskega zemljišča (v nadaljnjem besedilu: zakupna pogodba) mora vsebovati zlasti: zemljiškoknjžne in zemljiškokatastrske podatke o v zakup danih zemljišjih, opis in neamortizirano vrednost objektov, naprav in nasadov iz prejšnjega odstavka, amortizacijsko dobo trajnih nasadov, višino zakupnine, dobo in namen zakupa, ter določbo o tem, ali se zakupna pravica podeduje ali ne.

Če gre za dedni zakup, se za dedovanje zakupne pravice uporablja zakon o dedovanju kmetijskih gospodarstev, če kmetija oziroma zemljišča v lasti zakupnika sama ali pa skupaj z zemljišji oziroma s kmetijo, ki jih ima v zakupu, ali zakupljena zemljišča oziroma kmetija izpolnjuje pogoje za zaščiteno kmetijo. Če ta pogoj ni izpolnjen, se zakupna pravica deduje po splošnih predpisih.

V primeru, da lastnik zemljišča ni tudi lastnik trajnih nasadov in drugih naprav, je predmet zakupa lahko samo zemljišče skupaj s pripadajočimi trajnimi nasadi in napravami, kolikor jih ni mogoče brez škode odstraniti. Trajni nasad deli usodo zemljišča.

Zakupna pogodba mora biti sklenjena v pisni obliki. Zakupna pogodba, ki ni sklenjena v pisni obliki, nima pravnega učinka.

27. člen

Določbe 19. do 24. člena razen določb prvega, drugega in tretjega odstavka 23. člena tega zakona se smiselno uporabljajo tudi za zakup.

Pri zakupu kmetijskega zemljišča, gozda ali kmetije, če ni glede kmetijskega zemljišča, gozda ali kmetije z drugimi zakoni določeno drugače, lahko uveljavljajo prednostno pravico upravičenci po naslednjem vrstnem redu:

1. zakupnik;

2. zakupnik zemljišča, ki meji na zemljišče, ki se daje v zakup in kmet, katerega zemljišče, ki ga ima v lasti, meji na zemljišče, ki se daje v zakup;

3. drug kmet, kmetijska organizacija ali samostojni podjetnik posameznik, ki jim je zemljišče ali kmetija potrebna za opravljanje kmetijske oziroma gozdarske dejavnosti.

Zakupnik, s katerim je bila zakupna pogodba zaradi neizpolnjevanja njegovih obveznosti razdrta, ne more uveljavljati prednostne pravice iz 1. in 2. točke prejšnjega odstavka.

Ob enakih pogojih ima med prednostnimi upravičenci iz 2. in 3. točke drugega odstavka tega člena, uvrščenimi na isto mesto, prednostno pravico do zakupa tisti, ki mu kmetijska dejavnost pomeni edino ali glavno dejavnost in mu prihodki oziroma sredstva, pridobljena iz te dejavnosti, pomenijo poglavitni finančni vir preživljanja ali poslovanja.

Za zakupna razmerja po tem zakonu se uporabljajo določbe zakona o obligacijskih razmerjih, kolikor s tem zakonom ni drugače določeno.

V primeru, da so predmet zakupa nepremičnine, ki so v lasti Republike Slovenije ali občine, dovoljenje upravne enote in mnenje občine ni potrebno.

28. člen

Zakupno razmerje se v skladu s predpisi vknjiži v zemljiški knjigi in v zemljiškem katastru.

Zakupodajalec, če ni s pogodbo za to določen zakupnik, mora predlagati vpis zakupnega razmerja v zemljiško knjigo in zemljiški kataster v 30 dneh od prejema odobritve pravnega posla oziroma potrdila iz 19. člena tega zakona, izbris tega razmerja pa v 30 dneh od njegovega prenehanja.

29. člen

Doba zakupa mora ustrezati namenu uporabe zakupnega zemljišča in ne sme biti krajša kot:

– 25 let, če naj rabi zemljišče osnovanju vinogradov, sadovnjakov ali hmeljišča;

– 15 let, če naj rabi zemljišče osnovanju nasadov hitrorastočih listavcev;

– 10 let, če naj rabi zemljišče za druge namene.

Če trajni nasadi na zakupnem zemljišču že obstojajo, se zakupno razmerje lahko sklene tudi za dobo, dokler nasadi ne bodo amortizirani.

Če zakupodajalec po objavi ponudbe o zakupu na način iz 23. člena tega zakona v predpisanih rokih ne more skleniti zakupne pogodbe za dobo iz prvega odstavka tega člena ali če je tako določeno z zakonom, lahko da kmetijsko zemljišče v zakup tudi za krajši čas. Prav tako da lahko zakupodajalec zemljišča v zakup za krajši čas osebi, ki se po tem zakonu ne šteje za kmeta in v primerih, ko je vložena zahteva za vrnitev nepremičnine v naravi po določbah zakona o denacionalizaciji in zakona o ponovni vzpostavitvi agrarnih skupnosti.

30. člen

Za zakupna razmerja, ki se sklepajo zaradi posebnih razlogov, kot npr. zaradi odhoda k vojakom ali na začasno delo v tujino, zaradi boleznih in podobno, za čas, dokler ti

razlogi trajajo, vendar ne več kot dve leti, določbe tega poglavja ne veljajo, razen določbe o sklenitvi pisne zakupne pogodbe in vpisu v zemljiško knjigo in zemljiški kataster.

31. člen

Zakupna pogodba se podaljša za prvotno dogovorjeno dobo, če najmanj v šestmesečnem roku pred iztekom pogodbe nobena pogodbeni stranka pisno ne odpove pogodbe razen, če se stranki dogovorita drugače.

32. člen

Zakupna pogodba lahko vsak čas sporazumno preneha.

Zakupna pogodba preneha tudi, če zakupno zemljišče v skladu z zakonom preneha biti kmetijsko zemljišče.

33. člen

Zakupodajalec sme od pogodbe odstopiti, če zakupnik:

- ne rabi zemljišča kot dober gospodar;
- obdeluje zakupno zemljišče v nasprotju s sklenjeno pogodbo;
- v nasprotju z zakupno pogodbo daje zakupno zemljišče v podzakup.

34. člen

Če bi zaradi dogodkov, ki jih ob času sklepanja zakupne pogodbe ni bilo mogoče pričakovati, izpolnitev obveznosti postala za eno od strank očitno pretežka ali bi ji povzročila preveliko izgubo, lahko prizadeta stranka zahteva, da se pogodba spremeni ali razveljavi.

Pri presoji, ali je zahteva za spremembo ali razveljavitev zakupne pogodbe utemeljena, je treba upoštevati koristi obeh strank, kakor na primer onemogočanje uvedbe prostorsko-ureditvenih operacij ter bolezni, onemoglost ali drugačno delovno nezmožnost zakupnika.

35. člen

Zakupna pogodba, s katero se zakupnina določi v obliki dela na kmetiji zakupodajalca ali v obliki deleža od pričakovanega pridelka oziroma predvidenega dohodka, je nična.

36. člen

Če zakupnik zasaди trajne nasade brez soglasja zakupodajalca, nima pravice do povračila neamortizirane vrednosti nasadov ob prenehanju zakupne pogodbe.

37. člen

Če zakupna pogodba drugače ne določa, lahko postavi zakupnik na zakupnem zemljišču pomožne objekte za smotno rabo zemljišča.

38. člen

Po prenehanju zakupa ima zakupodajalec pravico do zasajenih trajnih nasadov in zgrajenih objektov ter naprav, zakupniku pa mora plačati njihovo še neamortizirano vrednost, če so bili nasadi oziroma objekti in naprave napravljeni z njegovim soglasjem, če z zakupno pogodbo ni določeno drugače. Na zemljiščih, za katera je sklenjena zakupna pogodba na podlagi 17. člena zakona o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov Republike Slovenije in 5. člena zakona o lastninskem preoblikovanju podjetij, zakupnik nima pravice, da zahteva plačilo neamortizirane vrednosti trajnih nasadov, če zakupno razmerje preneha na njegovo zahtevo ali zaradi njegove krivde.

Trajni nasadi, objekti in naprave pripadajo zakupodajalcu brez odškodnine, če so bili napravljeni brez njegovega soglasja. Zakupnik ima pravico, da odstrani naprave, pri katerih je to mogoče brez škode.

V. AGRARNE OPERACIJE

1. Skupne določbe

39. člen

Z agrarnimi operacijami se urejajo kmetijska zemljišča oziroma kmetijski prostor zaradi izboljšanja kmetijskih zemljišč oziroma izboljšanja pogojev obdelave.

Agrarne operacije so: medsebojna menjava kmetijskih zemljišč, arondacije, komasacije in melioracije.

40. člen

Pobudo za agrarne operacije dajejo lastniki kmetijskih zemljišč oziroma njihove skupnosti ali druge pravne osebe, po pooblastilu lastnikov kmetijskih zemljišč.

Agrarne operacije se praviloma izvajajo sporazumno med lastniki kmetijskih zemljišč.

Agrarne operacije se lahko izvedejo tudi proti volji lastnikov kmetijskih zemljišč, vendar samo ob pogojih in po postopku, ki jih določa ta zakon.

Lastnikom kmetijskih zemljišč pomaga pri oblikovanju pobude za uvedbo agrarne operacije pri uveljavljanju te pobude in v postopku izvajanja agrarne operacije kmetijska svetovalna služba.

41. člen

Lastniki, zakupniki oziroma drugi uporabniki kmetijskih zemljišč na območju agrarne operacije morajo dovoliti dostop na svoja zemljišča delavcem geodetskih, vodnogospodarskih in drugih organizacij, ki opravljajo dela v zvezi s pripravo in izvajanjem agrarnih operacij in delovanjem ter vzdrževanjem melioracijskih objektov in naprav, ter osebam, ki imajo pravico meriti, snemati, projektirati ali zaznamovati zemljišča in vode, kadar je to potrebno za agrarno operacijo.

Lastniki, zakupniki in drugi uporabniki zemljišč imajo pravico do odškodnine za škodo, povzročeno z deli iz prejšnjega odstavka.

Odločbo o dovolitvi dostopa na zemljišče po prvem odstavku tega člena in o odškodnini iz prejšnjega odstavka izda na zahtevo prizadetega upravna enota. Pritožba zoper to odločbo ne zadrži njene izvršitve.

42. člen

Upravna enota lahko odredi, da se v primernem roku odstranijo posamezni objekti, ki ovirajo izvedbo agrarnih operacij.

Odločba o odstranitvi se lahko izda šele, ko je odločba o uvedbi agrarne operacije dokončna oziroma, ko začne veljati predpis o uvedbi agrarne operacije.

Odškodnina za odstranjene objekte iz prvega odstavka tega člena, ki jo plačajo tisti, v katerih korist se izvaja agrarna operacija, se odmeri po predpisih o razlastitvi.

43. člen

Če se zaradi izgradnje infrastrukturnih objektov (ceste, vodne akumulacije, kanali in podobno) ali izgradnje stanovanjske in drugačne kompleksne graditve povzroči razdrobljenost kmetijskih zemljišč, težji dostop do njih ali težja obdelava, mora investitor takih objektov plačati stroške za potrebne agrarne operacije.

Potrebne agrarne operacije iz prejšnjega odstavka in obveznost plačila zanje se določijo v lokacijskem dovoljenju oziroma v dovoljenju za gradnjo takega objekta.

44. člen

Vpisi v zemljiško knjigo in geodetska dela v zvezi z agrarnimi operacijami veljajo za nujne.

2. Medsebojna menjava kmetijskih zemljišč

45. člen

Kot medsebojna menjava kmetijskih zemljišč po tem zakonu se šteje menjava, ki se izvaja zaradi racionalnejše rabe kmetijskega zemljišča in če vrednost enega zemljišča ne presega vrednosti drugega zemljišča za več kot 50%.

46. člen

Potrdilo o tem, da gre za medsebojno menjavo kmetijskih zemljišč po prejšnjem členu, izda upravna enota.

Če niso izpolnjeni pogoji za medsebojno menjavo zemljišč po tem zakonu, se izdaja potrdila zavrne z odločbo v upravnem postopku.

3. Arondacija kmetijskih zemljišč

47. člen

Arondacija kmetijskih zemljišč (zaokrožitev) se lahko izvede v korist lastnika kmetijskega zemljišča, če bo zemljišče, ki se bo pripojilo, rabilo za kmetijsko proizvodnjo.

Arondacija se lahko izvede tudi v korist skupnosti na podlagi pogodbe, če gre za skupne pašnike, združeno obnovo ali napravo trajnih nasadov, ali če gre za združeno obdelovanje.

48. člen

Arondacijski upravičenci iz prejšnjega člena lahko vložijo predlog za arondacijo:

- če imajo na zaokroženem območju razdrobljena zemljišča ali če leži v strnjenem zemljiškem kompleksu tuje zemljišče;
- če nudijo lastniku za zemljišče, ki naj se pripoji, drugo ustrezno zemljišče enake katastrske kulture in katastrskega razreda ob upoštevanju predhodno usklajenega dejanskega stanja v zemljiškem katastru; če pa takega zemljišča nimajo, pa drugo zemljišče ustrezne velikosti, pri čemer se vrednost ugotovi po predpisani metodologiji iz 24. člena tega zakona ob upoštevanju predhodno usklajenega dejanskega stanja v zemljiškem katastru;
- če izkažejo, da razpolagajo z možnostmi za izvedbo namena, za katerega predlagajo arondacijo.

Ne glede na določbe druge alineje prejšnjega odstavka se lahko izplača denarna odškodnina, če se dotedanji lastnik s tako odškodnino strinja.

49. člen

Predlagatelj arondacije mora navesti namen arondacije, izkazati, da so izpolnjeni pogoji iz 47. in 48. člena tega zakona, izjaviti, da prostovoljna medsebojna menjava kmetijskih zemljišč ni bila dosežena, priložiti predlogu seznam razdrobljenih zemljišč ali zemljišč v strnjenem zemljiškem kompleksu, ki naj se arondirajo, seznam zemljišč, ki naj se pripoje, in seznam zemljišč, ki jih predlagatelj arondacije daje v odškodnino za pripojena zemljišča.

Predlagatelj priloži predlogu tudi mnenje kmetijske sve-tovalne službe o upravičenosti nameravane arondacije.

50. člen

Odškodnina za stavbe, druge objekte ali nasade se določa sporazumno. Če do sporazuma ne pride, se po pravnomočnosti odločbe o arondaciji o tej odškodnini odloči po predpisih o razlastitvi.

51. člen

O predlogu za arondacijo odloča v upravnem postopku upravna enota. Z odločbo o arondaciji upravna enota odloči tudi o pripojitvi zemljišča k zemljišču, ki se arondira, o zemljišču, ki se daje za pripojeno zemljišče, ter o odškodnini, za katero so se stranke sporazumele.

Stroške arondacijskega postopka trpi arondacijski upravičenec.

52. člen

Zemljišče, ki se z arondacijo pripoji, se izroči arondacijskemu upravičencu po pravnomočnosti odločbe o arondaciji.

Prejšnji lastnik ima pravico obdržati pripojeno kmetijsko zemljišče v posesti dokler ne pospravi pridelkov, vendar najdalje do konca tekočega gospodarskega leta.

53. člen

Hipoteke in druga stvarna bremena, ki so vpisana na pripojenem zemljišču arondacijskega upravičenca, razen zemljiških služnosti, če so le-te potrebne, izgubijo pravno veljavnost in se izbrišejo iz zemljiške knjige.

Izbrisano breme se po uradni dolžnosti vknjiži na zemljišču, ki je bilo dano kot odškodnina za pripojeno zemljišče.

Potrebnost zemljiške služnosti iz prvega odstavka tega člena ugotavlja upravna enota. Zoper ta del izreka ni nadaljnje upravne poti, prizadeti pa lahko zahteva v 30 dneh od vročitve odločbe o arondaciji, naj pristojno redno sodišče odloči o potrebnosti zemljiške služnosti.

54. člen

Po pravnomočnosti odločbe o arondaciji lahko prejšnji lastnik pripojenega zemljišča zahteva pri upravni enoti, da razveljavi odločbo o arondaciji:

- če arondacijski upravičenec najpozneje v enem letu po pravnomočnosti odločbe o arondaciji ne začne urejati arondiranih zemljišč;
 - če začete ureditve ne konča najpozneje v petih letih od začetka urejanja, ali
 - če arondiranih zemljišč v enem letu po pravnomočnosti odločbe o arondaciji ne začne izkoriščati za kmetijsko proizvodnjo, razen v primeru, če je na podlagi upravnega akta ali predpisa bila spremenjena namembnost zemljišča.
- Zahtevo iz prejšnjega odstavka lahko prejšnji lastnik vložijo v treh mesecih od dneva, ko je za to zvedel, vendar najpozneje v enem letu po poteku rokov iz prejšnjega odstavka.

4. Komasaacija

55. člen

Zemljišča na določenem območju se lahko zložijo in ponovno razdelijo med prejšnje lastnike tako, da dobi vsak čimbolj zaokrožena zemljišča (v nadaljnjem besedilu: komasaacija).

Predmet komasaacije so kmetijska zemljišča, lahko pa tudi gozdovi, nezazidana stavbna in druga zemljišča na komasaacijskem območju ter naprave na teh zemljiščih (v nadaljnjem besedilu: komasaacijski sklad).

56. člen

Uvedbo komasacijskega postopka lahko predlagajo lastniki zemljišč, v njihovem imenu pa komasacijski odbor, njihova skupnost na podlagi pogodbe ali pravna oseba.

Upravičenci iz prejšnjega odstavka vložijo predlog pri upravni enoti.

Predlog za uvedbo komasacijskega postopka se lahko vložijo, če se s komasacijo strinjajo lastniki kmetijskih zemljišč, ki imajo v lasti več kot 80% površin zemljišč na predvidenem komasacijskem območju.

Predlogu za uvedbo komasacije je treba priložiti:

- predvidene meje komasacijskega območja;
- izveček iz planskega akta lokalne skupnosti, ki se nanaša na komasacijsko območje;
- prikaz obstoječega lastninskega stanja;
- predlog idejne zasnove ureditve komasacijskega območja, usklajen z veljavnim prostorskim planom in drugimi sočasnimi agrarnimi operacijami;
- predvidene meje ureditve zemljiškega katastra znotraj območja komasacije;
- oceno pričakovanih učinkov komasacije;
- seznam lastnikov zemljišč s podatki o površinah, ki jih imajo v lasti na predvidenem komasacijskem območju in s podpisano izjavo za uvedbo komasacijskega postopka;
- imena članov komasacijskega odbora iz 61. člena tega zakona;
- ime in naslov investitorja komasacije, ki mora biti pravna oseba, ter njegovo soglasje, da prevzema pravice, obveznosti in odgovornosti, ki izhajajo iz investitorstva komasacije;
- finančno konstrukcijo pokrivanja stroškov.

57. člen

Komasacija se uvede z odločbo upravne enote.

V odločbi o uvedbi komasacije se lahko določi:

- da se v komasacijski sklad vključijo tudi gozdovi, vodna in druga zemljišča, ki leže znotraj komasacijskega območja oziroma segajo vanj;
- da se v komasacijski sklad ne vključijo posamezni vinogradi, sadovnjaki, hmeljišča in druga zemljišča ali skupine takih zemljišč, če bi vključitev teh ovirala smotrno izvedbo komasacije.

Upravna enota lahko s spremembo ali dopolnitvijo pravnomočne odločbe o uvedbi komasacije naknadno spremeni meje komasacijskega območja, če gre za povečanje oziroma za zmanjšanje do 10% površine komasacijskega območja, če je to potrebno zaradi racionalnejše izvedbe komasacije.

Upravna enota poskrbi, da se uvedba komasacije zaznamuje v zemljiški knjigi in zemljiškem katastru.

58. člen

V komasacijskem postopku ni dovoljena vrnitev v prejšnje stanje in ne obnova postopka.

Če med izvajanjem komasacije nastopijo razmere, ki onemogočajo nadaljnjo komasacijo, lahko upravna enota ustavi komasacijo, če je posestno stanje, ki je bilo v naravi ob uvedbi komasacije, še nespremenjeno.

Stranke v komasacijskem postopku so lastniki zemljišč na komasacijskem območju (v nadaljnjem besedilu: komasacijski udeleženci) in drugi, ki imajo na zemljiščih v komasacijskem skladu stvarne pravice ali kakšen drug na zakonoprtni pravni interes.

59. člen

Komasacijski postopek vodi upravna enota.

Upravna enota lahko za opravljanje posameznih opravil v komasacijskem postopku imenuje komasacijsko komisijo.

Komasacijsko komisijo sestavlja najmanj pet članov, in sicer predvsem strokovnjaki s pravnega, agronomskega in geodetskega področja ter en komasacijski udeleženec. Predsednik komisije je praviloma diplomirani pravnik s pravosodnim oziroma pravniškim državnim izpitom.

Člani komasacijske komisije imajo položaj uradnih oseb in so lahko pooblašteni za vodenje komasacijskega postopka in opravljanje drugih dejanj v postopku.

60. člen

Z uvedbo komasacijskega postopka je na komasacijskem območju prepovedan promet z zemljišči, parceliranje zemljišč, graditev in sajenje oziroma odstranjevanje nasadov ter gozdnega drevja, če ni z idejno zasnovo ureditve komasacijskega območja določeno drugače.

Izjemoma je dovoljen promet z zemljišči do konca razgrnitve elaborata obstoječega stanja zemljišč komasacijskega sklada, če gre za zmanjšanje števila lastnikov ali solastniških deležev, če gre za formalno dokončanje pravnega posla za prenos lastništva na zemljišču, ki je dejansko že opravljen. Ne glede na fazo komasacije je dovoljen prenos lastništva, če gre za prenos lastništva na Republiko Slovenijo ali občino oziroma prenos lastništva zaradi izvedbe prostorskega izvedbenega akta. Potrdilo, da so izpolnjeni pogoji iz tega odstavka, izda upravna enota. Če pogoji po tem odstavku niso izpolnjeni, upravna enota zavrne izdajo potrdila z odločbo v upravnem postopku.

O spremembah lastništva med komasacijskim postopkom mora sodišče s sklepom o vknjižbi v zemljiško knjigo sproti obveščati upravno enoto, ki vodi komasacijski postopek. O izvedeni parcelaciji med komasacijskim postopkom mora pristojni geodetski organ z odločbo o parcelaciji sproti obveščati upravno enoto, ki vodi komasacijski postopek.

Pogodba, sklenjena v nasprotju s prvim ali drugim odstavkom tega člena, je nična. Lastnik tudi nima pravice do odškodnine za sredstva, vložena v gradnjo, sajenje ali odstranjevanje nasadov in spremembo kulture v nasprotju s prvim odstavkom.

Posledice uvedbe komasacijskega postopka po prvem odstavku tega člena prenehajo s pravnomočnostjo odločbe o ponovni razdelitvi zemljišč. Prav tako prenehajo te posledice v primeru, če se komasacija ne začne izvajati v dveh letih po pravnomočnosti odločbe o uvedbi komasacije.

61. člen

Komasacijski udeleženci pred vložitvijo vloge za uvedbo komasacije izvolijo izmed sebe komasacijski odbor, ki ima naslednje naloge:

- zastopa interese komasacijskih udeležencev;
- pripravlja predloge, ki jih posreduje upravni enoti;
- sodeluje pri pripravi predloga elaborata o vrednotenju in o razdelitvi zemljišč iz komasacijskega sklada.

Komasacijski odbor ne sme odločati o pravicah komasacijskih udeležencev.

62. člen

Pri vlaganju zemljišč v komasacijski sklad se upošteva:

- glede lastnine in drugih stvarnih pravic stanje v zemljiški knjigi;
- glede lege, površine, katastrske kulture in katastrskega razreda podatki zemljiškega katastra;
- glede drugih podatkov pa dejansko stanje.

Če se dejansko stanje glede lastninske pravice in drugih stvarnih pravic na zemljiščih, ki se vlagajo v komasacijski sklad, ne ujema s stanjem po zemljiški knjigi, se upošteva dejansko stanje, če to ni sporno. S tem pa ne smejo biti prizadete pravice, ki jih ima kdo na takem kmetijskem zemljišču.

Lastnik zemljišča lahko do razgrnitve elaborata obstoječega stanja zahteva, da se mu na njegove stroške ugotovi dejanska površina zemljišča, ki ga ima v komasacijskem skladu.

63. člen

V postopku komasacije se izdelajo in razgrnejo naslednji elaborati:

- elaborat obstoječega stanja zemljišč na komasacijskem območju;
- elaborat vrednotenja zemljišč na komasacijskem območju;
- idejna zasnova ureditve komasacijskega območja;
- elaborat nove razdelitve zemljišč na komasacijskem območju.

Elaborate iz prvega odstavka tega člena izdelata in operativna geodetska dela izvaja geodetska organizacija, ki ima pooblastilo za izvajanje geodetskih upravnih storitev, z delavci, ki imajo pooblastilo za vodenje upravnega postopka. Geodetsko organizacijo izbere investitor.

Glede načina in postopka razgrnitve elaboratov po tem členu se smiselno uporabljajo ustrezne odločbe zakona o zemljiškem katastru. Kraj, čas in rok razgrnitve elaboratov iz prvega odstavka tega člena določi upravna enota. Rok razgrnitve ne sme biti krajši kot 15 dni. Sklep o razgrnitvi elaboratov se objavi na krajevno običajen način.

Komasacijski udeleženci lahko podajo na elaborate po tem členu pripombe in predloge na sami razgrnitvi, najpozneje pa v osmih dneh po izteku roka razgrnitve. Pripombe in predlogi na razgrnjene elaborate se obravnavajo v postopku pred izdajo odločbe o novi razdelitvi zemljišč, o njih pa se odloči z odločbo o novi razdelitvi zemljišč.

Na zahtevo in na stroške komasacijskega udeleženca se mu v času razgrnitve elaborata nove razdelitve zemljišč na komasacijskem območju v naravi pokažejo njemu namenjena kmetijska zemljišča.

64. člen

Pri razdelitvi zemljišč iz komasacijskega sklada dobi komasacijski udeleženec čimbolj zaokroženo zemljišče.

Do komasiranih zemljišč je treba zagotoviti ustrezen dostop.

S komasacijo se ne smejo poslabšati dostopi do zemljišč izven komasacijskega območja.

65. člen

Komasacijski udeleženci dobijo iz komasacijskega sklada zemljišče približno enake skupne vrednosti. Razlika med skupno vrednostjo vloženi in dobljeni zemljišč praviloma ne sme presegati 5% vrednosti in 15% površine, pri tem pa ni všteto zmanjšanje površine po 67. členu tega zakona.

Na območjih, ki so predvidena za trajne nasade, osuševalne, namakalne in druge naprave, se dodelijo zemljišča tudi v skladu s tehničnimi pogoji za tako ureditev zemljišč.

Če dobi komasacijski udeleženec iz komasacijskega sklada zemljišče, ki je večje skupne vrednosti kot zemljišče, ki ga je vložil, mora v denarju plačati komasacijskemu skladu razliko; če dobi zemljišče manjše skupne vrednosti, pa se mu v denarju izplača razlika v skladu z vrednostjo, kot je navedena v elaboratu vrednotenja zemljišč. Razlika je treba plačati v osmih dneh po prejemu odločbe o novi razdelitvi zemljišča. Če se v pritožbenem postopku ugotovi še nadaljnja razlika, se le-ta poravna praviloma v denarju po pravnomočnosti odločbe o novi razdelitvi kmetijskih zemljišč. V tem primeru se vrednost kmetijskega zemljišča, navedena v elaboratu vrednotenja zemljišč, valorizira glede na splošno gibanje cen.

Vodna zemljišča se iz komasacijskega sklada dodelijo lastnikom, določenim v predpisih o varstvu okolja oziroma o vodah.

66. člen

Pri vrednotenju zemljišč se zemljišča uvrščajo v vrednostne razrede. Vsakemu vrednostnemu razredu se določi vrednost enega kvadratnega metra v cenilnih enotah. Cenilni enoti se določi vrednost v denarju.

Metode in načine vrednotenja ter poravnave razlik predpiše minister, pristojen za kmetijstvo. O izbiri metode se na predlog predlagateljev komasacije določi v odločbi o uvedbi komasacije.

67. člen

Če se na komasacijskem območju zaradi celovite ureditve zemljišč zgradijo poti, melioracijski jarki, vetrobranski pasovi ali drugi javni objekti, ki so potrebni za izvedbo komasacije, in se zaradi tega zmanjša skupna površina zemljišč, ali se iz drugih vzrokov poveča skupna površina zemljišč, ki naj se razdelijo med komasacijske udeležence, se dodeli vsakemu komasacijskemu udeležencu sorazmerno z vložnim zemljiščem manjša oziroma večja površina zemljišč.

Določba prvega odstavka tega člena se smiselno uporablja tudi, če se zmanjša oziroma poveča skupna površina zemljišč v komasacijskem skladu zaradi višje sile med komasacijskim postopkom (odnašanje, nasipanje zemlje zaradi spremembe rečnega toka itd.).

68. člen

Služnosti in lastninske omejitve, ki po razdelitvi komasacijskega sklada udeležencu niso več potrebne, prenehajo, ustanovijo pa se nove, če je to potrebno glede na novo razdelitev zemljišč iz komasacijskega sklada.

Služnosti iz prejšnjega odstavka se ustanovijo z odločbo o novi razdelitvi zemljišč iz komasacijskega sklada.

69. člen

Hipoteke in druga stvarna bremena, ki so vpisana na zemljišču, ki ga posameznik vloži v komasacijski sklad, se ob razdelitvi komasacijskega sklada po uradni dolžnosti vpišejo na novo dodeljena zemljišča.

70. člen

Najpozneje v šestih mesecih po razgrnitvi elaborata o novi razdelitvi zemljišč iz komasacijskega sklada izda upravna enota odločbo o novi razdelitvi zemljišč. Pred izdelavo te odločbe mora upravna enota pridobiti potrditev organa, pristojnega za vodenje zemljiškega katastra, da je elaborat o novi razdelitvi zemljišč iz komasacijskega sklada izdelan v skladu s predpisi o zemljiškem katastru, in seznaniti komasacijske udeležence z njim dodeljenimi zemljišči v naravi.

Komasacijski udeleženci morajo prevzeti njim dodeljena in pokazana zemljišča iz komasacijskega sklada v posest in obdelavo takoj po vročitvi odločbe o novi razdelitvi, razen, če je v odločbi naveden poseben rok za prevzem, svoja dosedanja zemljišča pa morajo prepustiti komasacijskim udeležencem, katerim so z odločbo o novi razdelitvi dodeljena.

Šteje se, da je s seznanitvijo komasacijskega udeleženca z dodeljenim zemljiščem v naravi prevzetačasna posest, ki uživa posestno varstvo po pravilih varstva posesti po zakonu o pravnem postopku.

Pritožba zoper odločbo o razdelitvi zemljišč iz komasacijskega sklada ne zadrži njene izvršitve.

Če komasacijski udeleženci včasno posest dodeljenih zemljišč ne obdelujejo, niso upravičeni do odškodnine zaradi izpada dohodka.

71. člen

V primeru velikega števila udeležencev se lahko posameznemu komasacijskemu udeležencu vroči le tisti del odločbe, ki se nanaša nanj.

Če je v pritožbenem postopku ugotovljeno, da je treba pritožbi ugoditi, se lahko spremeni tudi tisti del izreka odločbe, ki se ne nanaša na pritožnika.

Komasacijski udeleženci postanejo lastniki zemljišč z vpisom pravnomočne odločbe o novi razdelitvi zemljišč v zemljiško knjigo.

72. člen

O pritožbah na odločbe o novi razdelitvi zemljišč odloča ministrstvo, pristojno za kmetijstvo. Odločbo na drugi stopnji je treba izdati najpozneje v enem letu po prejemu pritožbe s spisi.

Reševanje pritožb in reševanje upravnih sporov v zvezi s komasacijskim postopkom se šteje za nujno.

Ob reševanju pritožb lahko organ druge stopnje s posebnim sklepom razdruži odločbo o novi razdelitvi zemljišč v dva ali več delov tako, da izloči v posebno obravnavanje tisti del komasacijskega območja, na katerega se nanašajo vložene pritožbe, za ostali del odločbe o novi razdelitvi zemljišč komasacijskega območja pa ugotovi njeno pravnomočnost.

73. člen

Sredstva za komasacijo zagotavljajo:

- lastniki zemljišč s komasacijskega območja;
- občina iz proračuna;
- Republika Slovenija iz proračuna;
- iz drugih virov.

Ne glede na določbe prvega odstavka tega člena, krije stroške za komasacijo v skladu s 43. členom tega zakona investitor infrastrukturnega objekta, ki z gradnjo tega objekta povzroči razdrobitev zemljišč in s tem poslabša pogoje za kmetijsko proizvodnjo.

74. člen

Investitor komasacije, ki sklepa pogodbo za izvajanje komasacij, ima proti komasacijskim udeležencem regresno pravico za vse stroške, ki jih morajo plačati ti udeleženci. Investitor mora zagotoviti sredstva za izvedbo vseh komasacijskih del vključno za stroške vpisa nove razdelitve zemljišč iz komasacijskega sklada v zemljiško knjigo in zemljiški kataster.

75. člen

Zemljišča, ki so bila komasirana, se lahko delijo le, če se z delitvijo ne poslabša stanje, ki je bilo doseženo s komasacijo.

76. člen

Podrobnejše predpise o izvajanju komasacij izda minister, pristojen za kmetijstvo, v soglasju z ministrom, pristojnim za geodetske zadeve.

5. Melioracije

77. člen

Melioracije po tem zakonu so osuševanje, namakanje in agromelioracije.

78. člen

Osuševanje obsega ukrepe, objekte in naprave za urejanje in vzdrževanje talnega vodnega režima.

79. člen

Namakanje obsega ukrepe in naprave za zagotovitev vode, njeno distribucijo in rabo z namenom zagotoviti rastlinam optimalno vlago v tleh.

Namakalni sistem je sestavljen iz odzemnega objekta, dovodnega omrežja in namakalne opreme.

Vodni vir je vodotok, podtalnica ali vodni zadrževalnik.

Odvzemni objekt je črpališče na vodnem viru, vodnjak ali objekt za odvzem vode iz akumulacije.

Dovodno omrežje sestavljajo:

– primarno omrežje s pripadajočo opremo za dovod vode od vodnega vira do namakalnega območja vključno s hidrantom;

– sekundarno omrežje s pripadajočo opremo za razvod vode od roba namakalnega območja do posamezne parcele, vključno s hidrantom;

– terciarno omrežje s pripadajočo opremo za razvod vode po parcelah, ki se namakajo oziroma se na njih preprečuje zmrzal.

Namakalni sistemi se delijo na:

– velike namakalne sisteme, ki so namenjeni večjemu številu uporabnikov za skupno rabo po namakalnem urniku;

– male namakalne sisteme, ki so namenjeni enemu ali več uporabnikom, ki pa uporabljajo namakalni sistem neodvisno drug od drugega.

Minister, pristojen za kmetijstvo, v soglasju z ministrom, pristojnim za prostor, predpiše merila za to, kaj se šteje za velike in male namakalne sisteme.

80. člen

Agromelioracije obsegajo ukrepe, ki izboljšujejo fizikalne, kemijske in biološke lastnosti tal (apnenje, založno gnojenje, planiranje, krčenje drevesne zarasti in grmičevja na zemljišču, naprava teras, ureditev gorskih in kraških pašnikov in podobno) ter izboljšajo dostop na kmetijsko zemljišče.

Agromelioracije se delijo na posege, ki:

– pomenijo poseg v prostor v smislu predpisov, ki urejajo urejanje naselij in drugih posegov v prostor, to so zlasti naprava teras, izboljšanje dostopa na kmetijsko zemljišče;

– ne pomenijo posega v prostor v smislu predpisov, ki urejajo urejanje naselij in drugih posegov v prostor, to so zlasti apnenje, založno gnojenje, planiranje, krčenje drevesne zarasti in grmičevja, ureditev gorskih in kraških pašnikov.

Če se z agromelioracijo izvajajo dela, ki pomenijo poseg v prostor po predpisih o urejanju prostora, je zanje v skladu s temi predpisi treba pridobiti ustrezno dovoljenje za poseg v prostor.

81. člen

Melioracije lahko predlagajo:

– osuševanje in velike namakalne sisteme: melioracijske skupnosti ali pravne osebe v imenu lastnikov kmetijskih zemljišč s predvidenega melioracijskega območja;

– male namakalne sisteme in agromelioracije: poleg oseb iz prejšnje alineje tudi posamezni lastnik kmetijskih zemljišč, ki naj bi se meliorirala.

82. člen

Predlog za uvedbo osuševanja, velikega namakalnega sistema ali agromelioracijo iz prve alineje drugega odstavka 80. člena tega zakona se lahko vložijo, če se z melioracijo strinjajo lastniki kmetijskih zemljišč, ki imajo v lasti več kot 80% kmetijskih zemljišč s predvidenega melioracijskega območja.

Predlogu za uvedbo melioracije iz prejšnjega odstavka je treba priložiti:

- meje melioracijskega območja;
- dokazilo, da je predlagana melioracija predvidena v prostorskem planu lokalne skupnosti,
- oceno pričakovanih učinkov melioracije;
- seznam lastnikov zemljišč s podatki o površinah, ki jih imajo v lasti na predvidenem melioracijskem območju in podpisane izjave lastnikov, ki se strinjajo z uvedbo melioracije;
- izpisek iz registra melioracijske skupnosti;
- ime in naslov predlaganega investitorja melioracije, ki mora biti pravna oseba, ter njegovo soglasje, da prevzema pravice, obveznosti in odgovornosti, ki izhajajo iz investitorstva melioracije in kasnejšega upravljanja z melioracijskim sistemom;
- predlagano ureditev lastnine melioracijskih objektov in naprav po končani melioraciji;
- predračun stroškov za izvedbo melioracijskih in morebitnih komasacijskih del s predvidenimi viri zagotavljanja sredstev.

Če je na predvidenem melioracijskem območju predvidena tudi komasacija, mora predlog za uvedbo postopka vsebovati tudi to navedbo in priloge iz 56. člena tega zakona. V takem primeru mora biti investitor melioracije in komasacije ista pravna oseba.

83. člen

Če gre za mali namakalni sistem ali agromelioracijo iz druge alineje drugega odstavka 80. člena tega zakona, je treba predlogu za uvedbo melioracije priložiti:

- meje melioracijskega območja;
- dokazilo, da predlagana melioracija ni v nasprotju s prostorskim planskim aktom in prostorskim izvedbenim aktom;
- oceno pričakovanih učinkov melioracije;
- navedbo lastnika oziroma solastnikov zemljišč ter soglasje lastnika, če ni sam predlagatelj, soglasje solastnikov za uvedbo melioracije oziroma seznam lastnikov zemljišč s podatki o površinah, ki jih imajo v lasti na predvidenem melioracijskem območju in podpisane izjave lastnikov, da se strinjajo z melioracijo;
- podatke o zemljiščih na predvidenem melioracijskem območju;
- predračun stroškov za izvedbo melioracijskih del s predvidenimi viri zagotovitve sredstev.

V primeru iz prejšnjega odstavka je investitor melioracije fizična oseba, lastnik ali eden od solastnikov oziroma njihova melioracijska skupnost ali pravna oseba, ki jo določijo sami.

84. člen

Upravičenci iz 81. člena tega zakona vložijo predlog za uvedbo melioracije pri ministrstvu, pristojnem za kmetijstvo.

Minister, pristojen za kmetijstvo, uvede melioracijo, če so izpolnjeni pogoji iz 82. in 83. člena tega zakona, in obvesti upravno enoto, da izda odločbo o uvedbi komasacijskega postopka, če je ta potrebna in so izpolnjeni predpisani pogoji.

85. člen

Melioracija iz 82. člena tega zakona se uvede s predpisom ministra, pristojnega za kmetijstvo, ki vsebuje poleg sestavin, ki jih morajo imeti prostorski izvedbeni akti po predpisih o urejanju naselij in drugih posegov v prostor, še zlasti:

- meje melioracijskega območja;
- predvidena melioracijska dela in dela, ki jih morajo opraviti lastniki, zakupniki ali drugi uporabniki zemljišč na melioracijskem območju, ter roke za izvršitev teh del;
- način financiranja melioracijskih del;
- obveznosti in odgovornosti glede delovanja, rabe in vzdrževanja melioracijskih sistemov po končani melioraciji;
- objekte in naprave, ki jih bodo dolžni lastniki oziroma uporabniki kmetijskih zemljišč sami redno vzdrževati v uporabnem stanju;
- lastništvo melioracijskih sistemov;
- osnove in merila za določitev in plačilo stroškov za redno delovanje in vzdrževanje melioracijskega sistema po končani vzpostavitvi;
- predvideno dinamiko melioracijskih del po ožjih območjih.

86. člen

Melioracije iz 83. člena tega zakona, ki naj bi se izvajale na zemljiščih enega ali več lastnikov, se uvedejo z odločbo ministra, pristojnega za kmetijstvo, v kateri se določijo zlasti:

- meje melioracijskega območja;
- predvidena melioracijska dela in dela, ki jih morajo opraviti lastniki, zakupniki ali drugi uporabniki zemljišč na melioracijskem območju ter roki za izvršitev teh del;
- način financiranja melioracijskih del;
- obveznosti in odgovornosti glede delovanja, rabe in vzdrževanja melioracijskih sistemov po končani melioraciji;
- objekte in naprave, ki jih bodo dolžni lastniki oziroma uporabniki kmetijskih zemljišč sami redno vzdrževati v uporabnem stanju;
- lastništvo melioracijskih sistemov;
- osnove in merila za določitev in plačilo stroškov za redno delovanje in vzdrževanje melioracijskega sistema po končani vzpostavitvi;
- predvideno dinamiko melioracijskih del po ožjih območjih.

87. člen

Z uvedbo melioracijskega postopka nastopijo posledice iz prvega in drugega odstavka 60. člena tega zakona, ki trajajo do končanih melioracij. Te posledice prenehajo, če se melioracijska dela ne začnejo izvajati v dveh letih po uveljavitvi akta o uvedbi melioracije.

Organ, ki odloči o uvedbi melioracije, poskrbi za zaznambo melioracije v zemljiški knjigi in zemljiškem katastru.

88. člen

Sredstva za izvedbo melioracije iz tega zakona zagotavljajo:

- lastniki kmetijskih zemljišč na melioracijskem območju;
- Republika Slovenija iz proračuna;
- občina iz proračuna občine;
- iz drugih virov.

89. člen

Za melioracijska dela sklepa pogodbe investitor, ki ga določijo lastniki kmetijskih zemljišč z melioracijskega območja, če gre za melioracije iz 83. člena tega zakona, če pa gre za melioracijske sisteme iz 82. člena tega zakona, izbere investitorja ministrstvo, pristojno za kmetijstvo.

Investitor ima nasproti lastnikom in uporabnikom kmetijskih zemljišč na melioracijskem območju regresno pravico v skladu s finančnim načrtom melioracije in v sorazmerju s površino njihovih zemljišč.

90. člen

Melioracija se konča s prevzemom sistemov v skladu s predpisi o graditvi objektov.

Po končani melioraciji so osuševalni sistemi in veliki namakalni sistemi do terciarnega omrežja razen vodotokov in vodnogospodarskih objektov last lastnikov zemljišč ali investitorja melioracije ali Republike Slovenije; mali namakalni sistemi razen vodotokov in vodnogospodarskih objektov pa last lastnika oziroma lastnikov zemljišč, na katerih so, oziroma od pravne osebe, ki jo za to pooblastijo udeleženci melioracije.

91. člen

Po končani melioraciji prevzame osuševalne sisteme in velike namakalne sisteme do terciarnega omrežja razen vodotokov in vodnogospodarskih objektov v upravljanje investitor ali druga pravna oseba. Te objekte in naprave je treba redno vzdrževati in zagotoviti njihovo nemoteno delovanje. Ti objekti in naprave niso predmet izvršbe ter morajo ves čas ohraniti svoj javni namen ter pravni režim uporabe in vzdrževanja, ki ga določi ministrstvo, pristojno za kmetijstvo.

Upravljalca namakalnega sistema določi tudi pravila za odjem vode – namakalni urnik, ki je za lastnike, zakupnike ali druge uporabnike zemljišč na namakalnem območju obvezen.

Če upravljalca teh sistemov preneha obstojati ali ne želi več opravljati te funkcije, mora odpoved svoje funkcije vročiti ministrstvu, pristojnem za kmetijstvo, najpozneje šest mesecev pred prenehanjem opravljanja te funkcije.

Ministrstvo, pristojno za kmetijstvo, mora nemudoma določiti novega upravljalca melioracijskega sistema.

92. člen

Po končani melioraciji morajo lastniki kmetijskih zemljišč poskrbeti za redno delovanje, rabo in vzdrževanje terciarnega omrežja velikih melioracijskih sistemov, malih namakalnih sistemov in za trajnost lastnosti tal, doseženih z agromelioracijo. Če ne poskrbijo za to, se ne štejejo za dobre gospodarje.

93. člen

Melioracijske sisteme in naprave je treba vpisati v kataster melioracijskih objektov in naprav, ki ga vodi ministrstvo, pristojno za kmetijstvo, in je povezan z bazo podatkov zemljiškega katastra.

Minister, pristojen za kmetijstvo, predpiše vsebino in način vodenja katastra melioracijskih sistemov in naprav v treh mesecih po uveljavitvi tega zakona.

94. člen

Sredstva za kritje stroškov za redno delovanje in vzdrževanje osuševalnih in velikih namakalnih sistemov do terciarnega omrežja zagotavljajo lastniki melioriranih zemljišč v sorazmerju s površino melioriranih zemljišč.

95. člen

Program rednega delovanja in vzdrževanja melioracijskih sistemov iz prvega odstavka 91. člena tega zakona ter finančni načrt pripravi upravljalca melioracijskega sistema, višino obveznosti na hektar pa določi minister, pristojen za kmetijstvo.

Na podlagi predpisa iz prejšnjega odstavka in podatkov o parcelah, ki so v posameznem melioracijskem območju in jih pristojna upravna enota posreduje pristojni geodetski upravi, ta pa v skupno bazo zemljiškega katastra, izda pristojni urad Davčne uprave Republike Slovenije odločbo o višini stroškov za redno delovanje in vzdrževanje melioracij-

skih sistemov za posameznega lastnika kmetijskih zemljišč. Glede postopka za odmero, pobiranje in izterjavo sredstev po tem členu se uporabljajo predpisi, ki urejajo postopek odmere, pobiranja in izterjavo obveznosti iz kmetijstva, glede zamudnih obresti pa zakon, ki ureja obrestno mero zamudnih obresti.

Sredstva za vzdrževanje melioracijskih sistemov se vplačujejo v proračun Republike Slovenije.

Če dajo lastniki kmetijska zemljišča v zakup, je zavezanec za plačilo stroškov po tem členu zakupnik.

96. člen

Lastniki kmetijskih zemljišč na melioracijskem območju zaradi sodelovanja pri predlaganju, izvajanju in delovanju ter vzdrževanju melioracije, ustanovijo pred vložitvijo vloge za uvedbo melioracije melioracijsko skupnost kot skupnost na podlagi pogodbe ali kot pravno osebo.

Melioracijska skupnost usklajuje in zastopa interese melioracijskih udeležencev v postopku uvedbe melioracije, upravljanja, delovanja, rabe in vzdrževanja melioracijskih sistemov ter pri organizaciji in načinu obdelave melioriranih zemljišč.

Melioracijska skupnost se vpiše v register melioracijskih skupnosti, ki ga vodi upravna enota.

Minister, pristojen za kmetijstvo predpiše vsebino, način in postopek vodenja in vpisa v register melioracijskih skupnosti.

97. člen

Če se na melioracijskem območju odvajanje vode z zemljišča ali dovajanje vode na zemljišče ne da rešiti na kakšen drug ugodnejši ali racionalnejši način, se sme ustanoviti služnostna pravica odvajanja oziroma dovajanja vode čez drugo zemljišče.

O ustanovitvi služnostne pravice iz prejšnjega odstavka odloča v upravnem postopku upravna enota. Zoper to odločbo ni nadaljnje upravne poti, prizadeti pa lahko zahteva v 30 dneh od vročitve odločbe, naj pristojno redno sodišče odloči o potrebnosti zemljiške služnosti.

98. člen

Minister, pristojen za kmetijstvo, predpiše v soglasju z ministrom, pristojnim za okolje in prostor, podrobnejše predpise o uvedbi, izvajanju, za upravljanju, delovanju in vzdrževanju melioracijskih sistemov.

VI. SKUPNI PAŠNIKI

99. člen

Skupni pašniki so kmetijska zemljišča (pašniki, košenice, senožeti, ledine, planine, nekultivirana zemljišča pa tudi kultivirana zemljišča in slabši gozdovi, v katerih je paša po zakonu dovoljena) različnih lastnikov, združena v kompleks, namenjena za skupno pašo živine pašnih interesentov na posameznem območju, ter poslopja in naprave na teh zemljiščih.

Pašni interesenti po tem zakonu so člani agrarnih ponovno vzpostavljenih skupnosti in lastniki živine – fizične in pravne osebe, katerih obstoj in delovanje je pomembno povezano z rabo skupnih pašnikov kot dopolnilne krmne osnove.

Občina in Republika Slovenija omogočata na zemljiščih v svoji lasti, vključenih v skupni pašnik, skupno pašo pašnim interesentom z območja, ki mu je skupni pašnik namenjen, glede na zmogljivost zemljišč, ki jih imata v skupnem pašniku.

100. člen

Območje skupnega pašnika in območja, ki jim je skupni pašnik namenjen, določi upravna enota po predhodnem mnenju kmetijske svetovalne službe.

Pri določitvi skupnega pašnika je treba upoštevati:

- pravice članov agrarnih skupnosti, pridobljenih na podlagi vračanja odvzetega premoženja;
- pašne potrebe tistega območja, s katerega se je doslej pasla živina na teh zemljiščih;
- njivsko in travniško krmno osnovo pašnih interesentov, ki niso prvotni člani agrarne skupnosti na območju, ki mu je skupni pašnik namenjen, lego, oblikovitost in druge naravne lastnosti tal, predvideni razvoj živinoreje in gozdarstva ter vodnogospodarske razmere.

Pri določanju skupnega pašnika in območja, ki mu je namenjen, je treba omogočiti sodelovanje članom ponovno vzpostavljenih agrarnih skupnosti in drugim pašnim interesentom.

Upravna enota vodi register skupnih pašnikov, ki je povezan z bazo podatkov zemljiškega katastra.

Vsebinsko, način vodenja in namembnost registra skupnih pašnikov predpiše minister, pristojen za kmetijstvo.

101. člen

Skupni pašnik uporabljajo pašni interesenti, združeni v pašne, agrarne ali druge podobne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: pašne skupnosti), ki se ustanovijo s pogodbo. V tej pogodbi in v pravilih pašne skupnosti se uredijo medsebojne pravice, obveznosti in odgovornosti v zvezi s skupnim pašnikom. K pogodbi je treba pridobiti soglasje upravne enote in overitev podpisov pri notarju.

Za uporabo skupnega pašnika sprejme pašna skupnost pašni red, ki določa pravila rabe skupnega pašnika, in je obvezen za vse pašne interesente. K pašnemu redu je treba pridobiti soglasje upravne enote.

Pašna skupnost mora v okviru možnosti skupnega pašnika zagotoviti pašne pravice tudi drugim pašnim interesentom. Ti pašni interesenti lahko postanejo člani skupnosti po pogojih in na način, določen z akti te skupnosti, lahko pa imajo zgolj pravico do paše na skupnih pašnikih.

Pašne skupnosti, ki uporabljajo skupni pašnik, se vpišejo v register agrarnih skupnosti pri upravni enoti, ki ga ta vodi v skladu s predpisi o ponovni vzpostavitvi agrarnih skupnosti in vračilu njihovega premoženja in pravic.

102. člen

Pravica do paše in druge s pašo povezane pravice nekdanjih in ponovno vzpostavljenih agrarnih skupnosti (pravica do gonje živine, napajanja in podobno) na tujem svetu pripadajo skupnemu pašniku, če so mu potrebne. Če take pravice za skupni pašnik niso več potrebne, se odpravijo.

103. člen

S skupnim pašnikom se mora gospodariti tako, da se prepreči spreminjanje okolja in uničevanje, izpiranje ter zakraševanje tal, da uporaba ne presega zmogljivosti, ter da se zemljišča in naprave na skupnem pašniku redno vzdržujejo in izboljšujejo (gnojenje, čiščenje, trebljenje, vzdrževanje stavb in poti ter podobno).

Na zemljiščih skupnega pašnika je prepovedano postavljati nova poslopja za individualno rabo, razen če se s tem strinja pašna skupnost in je to predvideno v planskih aktih Republike Slovenije ali lokalne skupnosti.

Uporaba doslej zgrajenih objektov in naprav na skupnem pašniku je dovoljena pašnim interesentom. Uporaba teh objektov in naprav za nekmetske namene je možna le s soglasjem pašne skupnosti in če je tak namen v skladu s

planskimi akti občine. Dovoljenje za uporabo objektov v nekmetske namene da upravna enota.

Pašniki, na katerih se ne ustanovijo agrarne skupnosti oziroma skupni pašniki, se lahko namenijo za turistične in druge namene, vendar se na njih ne sme graditi novih objektov, lahko pa se prenovijo stari. Takšno dovoljenje se lahko izda le ob upoštevanju pogojev za ohranitev in razvoj naravnih in z delom pridobljenih vrednot človekovega okolja in če je to predvideno v planskih aktih.

104. člen

Lastnik skupnega pašnika oziroma pravice do paše in z njo povezanih pravic lahko proda ali da v zakup svoj delež v skupnem pašniku; pri tem ima prednostno pravico solastnik, zakupnik oziroma drugi pašni interesent, ki pase živino na tem skupnem pašniku.

Razdružitev skupnega pašnika je dopustna le z dovoljenjem upravne enote, ki ga izda po predhodnem mnenju kmetijske svetovalne službe.

Dovoljenja ni mogoče izdati, če bi se s tem poslabšala zagotovitev dopolnilne krmne osnove za pašne interesente, zavrl razvoj živinoreje, onemogočilo nadaljnje obdelovanje skupnega pašnika, povzročilo zaraščanje pašnika z gozdom ali kako drugače poslabšal položaj zemljišč, ki so v skupnem pašniku.

105. člen

Pašni interesenti, prispevajo k stroškom skupnega pašnika v sorazmerju z rabo skupnega pašnika, če se ne dogovorijo drugače.

VII. INŠPEKCIJA

106. člen

Izvajanje določb tega zakona in predpisov, izdanih na njegovi podlagi, nadzorujejo kmetijski inšpektorji.

Ne glede na določbe prejšnjega odstavka nadzorujejo izvajanje določb tega zakona in predpisov, izdanih na njegovi podlagi, ki se nanašajo na gozd, gozdarski inšpektorji.

Za kmetijskega inšpektorja je lahko imenovana oseba, ki poleg splošnih pogojev za delo v državni upravi izpolnjuje še naslednje pogoje: da ima diplomu visoke šole agronomske, živinorejske ali biološke smeri in najmanj pet let delovnih izkušenj v kmetijski stroki ter opravljen strokovni izpit za inšpektorja.

107. člen

Kmetijski inšpektor ima poleg pooblastil, ki jih ima po splošnih predpisih, ki urejajo inšpekcijo, še naslednja pooblastila in pristojnosti:

A) pooblastila:

- pregledovati zemljišča, kmetijske objekte, poslovne knjige in listine lastnikov, zakupnikov in drugih uporabnikov kmetijskih zemljišč, na katere se nanašajo določbe tega zakona, pregledati zemljiški in melioracijski kataster ter registre po tem zakonu;

- nadzirati izvajanje določb tega zakona o plačevanju in uporabi odškodnine po 11. do 16. členu tega zakona;

- nadzirati namembnost objektov, katerih gradnja je oproščena plačila odškodnine zaradi spremembe namembnosti;

- nadzirati občinske programe urejanja kmetijskih zemljišč in njihovo izvajanje;

- nadzirati, ali obdelovalec obdeluje kmetijsko zemljišče v skladu s predpisi in kot dober gospodar, in predlagati ukrepe;

– nadzirati določbe o prometu, o zakupu ter o pripravi, izvajanju, delovanju in vzdrževanju kmetijskih prostorsko-ureditvenih operacij, ter o skupnih pašnikih, kadar ni za to pristojen drug organ;

B) pristojnosti:

– prepovedati uporabo kmetijskega zemljišča v kakšen drug namen kot za kmetijsko proizvodnjo, če tako izkoriščanje po zakonu ali predpisu, izdanem na podlagi zakona, ni dovoljeno, in odrediti vzpostavitev zemljišča v prejšnje stanje v določenem roku;

– prepovedati onesnaževanje kmetijskega zemljišča pri njihovi rabi in odrediti vzpostavitev v prejšnje stanje na stroške povzročitelja onesnaževanja;

– prepovedati uporabo objekta, ki je bil oproščen plačila odškodnine zaradi spremembe namembnosti, za kakšen drug namen, dokler ni to usklajeno s tem zakonom;

– odrediti sanacijo opuščenih peskokopov, kamnolomov in drugih kopov in rudnikov po končanem izkoriščanju v skladu s predpisi in konkretnimi akti;

– predlagati začetek postopka za ugotovitev odškodnine po 11. členu tega zakona, če gre za gradnje v nasprotju s predpisi;

– odrediti ukrepe za redno delovanje in vzdrževanje melioracijskih objektov in naprav ter vpis melioracijskih območij v kataster;

– odrediti redno vzdrževanje skupnih pašnikov, izdelavo pašnega reda in drugih aktov za zagotovitev skupne paše;

– odrediti ukrepe za izvajanje pašnega reda na skupnem pašniku;

– naložiti lastniku, zakupniku ali drugemu uporabniku kmetijskega zemljišča, da vloži predlog za uskladitev dejanskega stanja kmetijskih zemljišč s stanjem v zemljiškem katastru;

– naložiti lastniku, zakupniku oziroma drugemu uporabniku kmetijskega zemljišča, da se vpiše v register po tem zakonu;

– zadržati izvršitev nezakonitih dejanj;

– odrediti v nujnih primerih, ko bi sicer nastala škoda za splošni interes, ukrepe, da se škoda prepreči.

VIII. KAZENSKÉ DOLOČBE

108. člen

Z denarno kaznijo od 150.000 do 1.200.000 tolarjev se kaznuje za prekršek pravna oseba in fizična oseba, ki stori prekršek v zvezi s samostojnim opravljanjem dejavnosti:

1. če uporablja kmetijsko zemljišče ali gozd v nasprotju z njegovim namenom ali ga onesnažuje ali kako drugače degradira ali onesnažuje ali drugače zavira rast rastlin (prvi odstavek 4. člena);

2. če ne obdeluje kmetijskega zemljišča v skladu s predpisi ali kot dober gospodar (prvi odstavek 7. člena);

3. če ne dovoli pooblaščenim delavcem aktivnosti iz 41. člena;

4. če ovira druge pri izkoriščanju kmetijskih zemljišč, pridobljenih na podlagi odločbe o novi razdelitvi kmetijskih zemljišč iz komasacijskega sklada (drugi odstavek 70. člena);

5. če ne izvrši predvidenih melioracijskih del oziroma vzdrževalnih del na melioracijskih sistemih (85., 86., 91. in 92. člen);

6. če ne izdela programa in finančnega načrta za redno delovanje in vzdrževanje melioracijskih objektov in naprav oziroma jih ne vzdržuje (prvi odstavek 91. člena, prvi odstavek 95. člena in 92. člen);

7. če moti druge pri odjemu vode ali drugače ravna v nasprotju s pravili – namakalnim urnikom (drugi odstavek 91. člena)

8. če ne dovoli kmetijskemu inšpektorju izvrševati pooblastil iz točke A) 107. člena.

Z denarno kaznijo od 15.000 do 120.000 tolarjev se kaznuje za prekršek iz prejšnjega odstavka tudi odgovorna oseba pravne osebe.

109. člen

Z denarno kaznijo od 15.000 do 120.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik, če stori katero od dejanj iz prvega odstavka 108. člena tega zakona.

Zakon o kmetijskih zemljiščih – ZKZ (Uradni list RS, št. 59/96) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

IX. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

110. člen

Razvrstitev zemljišč v kategorije, določitev kmetijskih zemljišč in prvega ter drugega območja kmetijskih zemljišč v planskih aktih ostane v veljavi, dokler planski akti niso spremenjeni oziroma izdelani na novo v skladu z zakonom.

Razvrstitev zemljišč v kategorije se najpozneje v treh letih po uveljavitvi tega zakona vsebinsko in tehnično dopolni tako, da bo lahko podlaga za odmerjanje odškodnine zaradi spremembe namembnosti kmetijskih zemljišč in gozdov.

Določitev območij z omejenimi možnostmi za kmetijstvo, ki jo je po območjih za vso Slovenijo potrdil Republiški komite za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano aprila 1990, se uporablja, dokler ne bo izdelana in sprejeta nova razvrstitev v skladu z 10. členom tega zakona.

111. člen

Če nastane dvom o tem, ali je fizična oseba, ki se je štela za kmeta po prejšnjih predpisih, kmet tudi po tem zakonu, oziroma ali je kmetijska organizacija po prejšnjem zakonu kmetijska organizacija tudi po tem zakonu, se postopek preverjanja pogojev izvede po kriterijih, ki jih določa ta zakon.

Ne glede na določbe tretjega odstavka 24. člena tega zakona in prvega odstavka tega člena se šteje, da je kmet ustrezno usposobljen za opravljanje kmetijske dejavnosti, če je starejši od 30 let in ima od 15. leta starosti dalje najmanj pet let delovnih izkušenj na kmetiji ali v posamezni kmetijski dejavnosti.

112. člen

(črtan)

113. člen

Pogodbe o pravnem prometu in zakupu kmetijskih zemljišč, sklenjene in podpisane pred uveljavitvijo tega zakona, se vpišejo v zemljiško knjigo po prejšnjem zakonu.

Odobritev pogodbe o prometu in zakupu kmetijskega zemljišča je potrebna za vse pravne posle, za katere so ponudbe že objavljene na oglasni deski ob uveljavitvi tega zakona.

Prodajalec lahko umakne ponudbo, ki jo je že poslal upravni enoti, v 15 dneh po uveljavitvi tega zakona.

114. člen

Po prej veljavnem zakonu o kmetijskih zemljiščih sklenjene zakupne pogodbe ostanejo v veljavi, za njihovo prenehanje pa se uporabljajo določbe tega zakona.

115. člen

Postopki o komasacijah, ki so bili uvedeni pred uveljavitvijo tega zakona se končajo po določbah predpisov, ki so veljali ob njihovi uvedbi. Ne glede na določbo prejšnjega stavka, se v teh postopkih uporablja določba tretjega odstavka 72. člena tega zakona.

Morebitne ugotovljene razlike med vrednostjo vloženih in novo dodeljenih zemljišč se poravnajo z denarno odškodnino po tržni vrednosti zemljišč ob izplačilu.

116. člen

Do uveljavitve novega zakona o vodah pridobi investitor namakanja koncesijo za izkoriščanje vode brez javnega razpisa.

117. člen

Upravljalca melioracijskega sistema izvede vpis melioracijskega sistema v kataster melioracijskih sistemov in naprav v enem letu po uveljavitvi predpisa iz drugega odstavka 93. člena tega zakona.

118. člen

O lastnini osuševalnih sistemov, ki so bili zgrajeni v večinskem delu iz javnih sredstev, ki jih je zagotovila Republika Slovenija do uveljavitve tega zakona, se dogovori s pogodbo med ministrstvom, pristojnim za kmetijstvo in lastniki zemljišč z melioracijskega območja.

Objekti in naprave velikih namakalnih sistemov, ki niso lastnina Republike Slovenije po drugih predpisih, ter primarno in sekundarno omrežje velikih namakalnih sistemov, ki so bili v večinskem delu zgrajeni iz javnih sredstev, ki jih je zagotovila Republika Slovenija do uveljavitve tega zakona, postanejo last Republike Slovenije, če se drugače ne dogovori s pogodbo med ministrstvom, pristojnim za kmetijstvo, in upravljalcem sistema oziroma lastniki zemljišč z melioracijskega območja.

119. člen

Do dokončne zakonske ureditve statusa, organizacije, nalog, financiranja in drugih pogojev za delo kmetijske svetovalne službe se glede načina zagotavljanja in porabe sredstev za plače delavcev te službe in za izvajanje njenih programov smiselno uporabljajo predpisi, ki urejajo ta vprašanja za javne zavode, katerih ustanoviteljica je Republika Slovenija. Sredstva za izvajanje nalog kmetijske svetovalne službe, ki so poleg nalog po tem zakonu še naslednje: svetovanje, izobraževanje in usposabljanje kmetov ter prenos znanja do kmetov na tehnološkem, gospodarskem, okoljevarstvenem področju, načrtovanje in izvajanje programov celostnega razvoja podeželja in obnovno vasi in na drugih področjih, pomembnih za razvoj kmetijstva, živilstva na podeželju, se zagotavljajo v proračunu Republike Slovenije.

Organizacijo in sistemizacijo delovnih mest kmetijske svetovalne službe določi minister, pristojen za kmetijstvo, v enem mesecu po uveljavitvi tega zakona in jo predloži v soglasje vladi.

120. člen

Do pravnomočnosti odločb o vračilu podržavljenega premoženja agrarnim skupnostim, upravljajo s skupnimi pašniki pašni interesi, določeni po prej veljavnem zakonu o kmetijskih zemljiščih.

Pašne skupnosti sprejmejo za skupne pašnike pašni red v enem letu po uveljavitvi tega zakona.

121. člen

Podzakonski predpisi, predvideni s tem zakonom, se izdajo v enem letu po uveljavitvi tega zakona.

122. člen

Do izdaje novih predpisov ostanejo v veljavi:

- uredba o ugotavljanju onesnaženosti kmetijskih zemljišč in gozda (Uradni list RS, št. 6/90);
- pravilnik o normativih, analitskih postopkih in metodah ugotavljanja onesnaženosti tal in vegetacije ter pogojih za uporabo nekaterih snovi v kmetijstvu (Uradni list RS, št. 7/90);
- odlok o proglasitvi zemljišč na območju protokolarnega objekta Brdo pri Kranju za zemljišča s posebnim namenom (Uradni list SRS, št. 7/80);
- odlok o uvedbi melioracijskega postopka v Polskavski dolini na območju občin Ptuj, Slovenska Bistrica in Maribor-Tezno (Uradni list SRS, št. 24/82);
- odlok o uvedbi melioracijskega postopka v Vipavski dolini na območju občin Ajdovščina in Nova Gorica (Uradni list SRS, št. 19/83);
- pravilnik o izdelavi agrokarte (Uradni list SRS, št. 7/86);
- pravilnik o uporabi kmetijskih zemljišč za gozdne plantaže (Uradni list SRS, št. 7/86);
- navodilo o izvedbi prenosa kmetijskih zemljišč od družbeno pravnih oseb, ki niso kmetijske organizacije, v kmetijski zemljiški sklad (Uradni list SRS, št. 15/79);
- navodilo o strokovnih merilih za določitev zemljišč v kategorije (Uradni list SRS, št. 45/82);
- navodilo o določitvi zemljišč, ki so temelj proizvodnje hrane v Republiki Sloveniji (Uradni list SRS, št. 29/86);
- navodilo tem, kdaj se šteje, da obdelovalec ravna kot dober gospodar (Uradni list SRS, št. 29/86);
- navodilo o opravljanju preizkusa znanja za ugotovitev ustrezne usposobljenosti za obdelovanje kmetijskih zemljišč (Uradni list SRS, št. 29/86);
- navodilo za izvajanje melioracij kmetijskih zemljišč (Uradni list SRS, št. 22/81);
- navodilo za vrednotenje zemljišč iz komasacijskega sklada (Uradni list SRS, št. 34/88);
- enotna metodologija za ugotavljanje vrednosti kmetijskih zemljišč in gozda (Uradni list SRS, št. 10/87 in 30/89);
- odloki občin o uvedbi melioracij;
- odredbe ministra, pristojnega za kmetijstvo, o uvedbi melioracij;
- odredbe ministra, pristojnega za kmetijstvo, o plačilu stroškov za vzdrževanje melioracijskih objektov in naprav.

123. člen

Z dnem uveljavitve tega zakona preneha veljati odlok o določitvi vrednosti točke za izračun odškodnine zaradi spremembe namembnosti kmetijskega zemljišča in gozda (Uradni list RS, št. 7/91-I).

124. člen

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah zakona o kmetijskih zemljiščih - ZKZ-A (Uradni list RS, št. 67/2002) vsebuje naslednjo končno določbo:

3. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o kmetijskih zemljiščih - ZKZ-B (Uradni list RS, št. 36/2003) vsebuje naslednji prehodni in končno določbo:

5. člen

Postopki za odobritev pravnega posla, začeti pred uveljavitvijo tega zakona, se zaključijo v skladu s tem zakonom.

6. člen

Do izdaje predpisa iz 24. člena zakona se potrdilo o usposobljenosti pridobi s preizkusom znanja po veljavnem programu kmetijskih šol.

7. člen

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

2751. Zakon o postopnem zapiranju Rudnika Trbovlje-Hrastnik in razvojnem prestrukturiranju regije (ZPZRTH) (uradno prečiščeno besedilo)

Na podlagi 153. člena poslovnika državnega zbora je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 29. maja 2003 potrdil uradno prečiščeno besedilo zakona o postopnem zapiranju Rudnika Trbovlje-Hrastnik in razvojnem prestrukturiranju regije, ki obsega:

- zakon o postopnem zapiranju Rudnika Trbovlje-Hrastnik in razvojnem prestrukturiranju regije - ZPZRTH (Uradni list RS, št. 61/2000 z dne 6. 7. 2000) in
- zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o postopnem zapiranju Rudnika Trbovlje-Hrastnik in razvojnem prestrukturiranju regije - ZPZRTH-A (Uradni list RS, št. 42/2003 z dne 9. 5. 2003).

Št. 431-01/99-10/6

Ljubljana, dne 29. maja 2003.

EPA 838-III

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

Z A K O N
O POSTOPNEM ZAPIRANJU RUDNIKA
TRBOVLJE-HRASTNIK IN RAZVOJNEM
PRESTRUKTURIRANJU REGIJE
uradno prečiščeno besedilo
(ZPZRTH-UPB1)

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Ta zakon določa:

1. osnove za izdelavo programa postopnega zapiranja Rudnika Trbovlje-Hrastnik, d.o.o. ter višino in način zagotavljanja sredstev za izvajanje programa do zaprtja rudnika;
2. višino in način zagotavljanja sredstev za plačilo odškodnin za direktno škodo zaradi obratovanja Termoelektrarne Trbovlje II v regiji.
3. osnove za izdelavo programa ukrepov za razvojno prestrukturiranje regije, organizacijo in sredstva za izvedbo programa.

2. člen

Ta zakon je podlaga:

- za postopno zapiranje rudnika do vključno leta 2012 ob sočasnem pridobivanju premoga za energetske potrebe najkasneje do 30. oktobra 2007 ter za izvajanje okoljevarstvenega nadzora po dokončanem zaprtju rudnika;
- za zagotovitev sredstev za plačilo odškodnine za direktno škodo kmetijskim oškodovancem, ki so jo utrpeli zaradi obratovanja Termoelektrarne Trbovlje II v obdobju od 1991 dalje in se bodo zagotavljala v obdobju od leta 2000 do prenehanja obratovanja elektrarne;
- za razvojno prestrukturiranje regije zaradi postopne opustitve energetske dejavnosti do vključno leta 2008.

3. člen

Regija iz 2. in 3. točke 1. člena tega zakona obsega zasavsko statistično regijo, ki jo sestavljajo občine Hrastnik, Trbovlje in Zagorje ter občine Litija, Šmartno pri Litiji, Radeče in Laško, ki jih povezujejo skupni problemi zaradi postopnega opuščanja energetske dejavnosti.

II. POSTOPNO ZAPIRANJE RUDNIKA
TRBOVLJE-HRASTNIK

4. člen

Osnova za izvajanje postopnega zapiranja rudnika je Program postopnega zapiranja Rudnika Trbovlje-Hrastnik (v nadaljevanju: program zapiranja rudnika).

Program zapiranja rudnika se pripravi za dobo petih let ter se dopolnjuje vsaka tri leta za naslednje petletno obdobje.

Program zapiranja rudnika pripravi Javno podjetje Rudnik Trbovlje-Hrastnik, d.o.o. Program revidira neodvisna strokovna inštitucija, ki jo na javnem razpisu izbere ministristvo, pristojno za energetiko. Revidirani program sprejme Vlada Republike Slovenije.

Javno podjetje Rudnik Trbovlje-Hrastnik, d.o.o. pridobi izvajalce za dela pri postopnem zapiranju rudnika v skladu z zakonom o javnih naročilih.

5. člen

Program zapiranja rudnika vsebuje naslednje obvezne sestavine:

- poslovni načrt zapiranja,
- tehnično tehnološki del postopnega zapiranja,
- ukrepe in aktivnosti za sanacijo okolja nad že opuščenimi jamami in nad tistimi, v katerih bo proizvodnja ustavljena s tem zakonom,
- program aktivnega razreševanja presežnih delavcev,
- terminski plan aktivnosti,
- potrebna sredstva in vire sredstev za izvajanje aktivnosti po delih in letih,
- organizacijo za sprotno spremljanje in kriterije za evalvacijo izvajanja programa kot osnova za načrtovanje aktivnosti v naslednjem programskem obdobju.

6. člen

Sredstva za izvajanje programa zapiranja rudnika se zagotavljajo iz proračuna Republike Slovenije in iz lastnih virov javnega podjetja Rudnik Trbovlje-Hrastnik, d.o.o.

Višina proračunskih sredstev za izvajanje programa zapiranja rudnika se za prvih pet proračunskih let določi s tem zakonom.

Ob izteku petletnega obdobja izvajanja programa zapiranja rudnika pripravi ministristvo, pristojno za izvajanje programa zapiranja rudnika in Agencija RS za regionalni

razvoj, ki je pristojna za izvajanje programa ukrepov, pregled dosežene realizacije odprta novih delovnih mest.

Programa zapiranja rudnika vključno z višino sredstev za njegovo izvajanje za naslednje programsko obdobje sprejme Vlada Republike Slovenije najpozneje tri mesece pred zakonskim rokom za sprejem državnega proračuna za prvo leto naslednjega programskega obdobja.

7. člen

Sredstva v letnih proračunih Republike Slovenije se prioriteto zagotovijo v obsegu, ki zagotavlja izvajanje programa zapiranja rudnika in znašajo za posamezna leta prvega programskega obdobja največ do:

za leto 2000	891 milijonov tolarjev
za leto 2001	3.876 milijonov tolarjev
za leto 2002	3.964 milijonov tolarjev
za leto 2003	3.896 milijonov tolarjev
za leto 2004	3.363 milijonov tolarjev.

8. člen

Proračunska sredstva za izvajanje programa zapiranja rudnika se smejo koristiti izključno za naslednje namene:

- financiranje fizičnih zapiralnih del;
- financiranje shem za razreševanje socialnih problemov, nastalih zaradi zmanjševanja proizvodnje in zapiranja rudnika;
- izvajanje ukrepov prilagajanja okoljevarstvenim standardom;
- izvajanje ekološke sanacije površin, ki so bile degradirane zaradi rudarjenja.

Rudnik je dolžan zagotoviti ločene računovodske izkaze poslovanja za pridobivanje premoga za energetske namene in za izvajanje zapiralnih del po programu. Sredstva, prejeta na podlagi tega zakona, morajo biti jasno izkazana v bilanci uspeha zapiranja rudnika.

Sredstva, prejeta po tem zakonu, se ne smejo koristiti za subvencioniranje proizvodnje premoga.

Za izvajanje programa zapiranja rudnika in namensko koriščenje proračunskih sredstev je odgovorno ministrstvo, pristojno za energetiko. Nadzor nad izvajanjem programa in porabo sredstev bo opravljala neodvisna strokovna institucija, ki jo bo za programsko obdobje, na podlagi mednarodnega javnega razpisa, izbralo ministrstvo, pristojno za energetiko. Uredbo o pravilih za izvajanje tehničnega in finančnega nadzora sprejme Vlada Republike Slovenije v roku treh mesecev po uveljavitvi tega zakona. Stroški nadzora se krijejo iz proračunskih sredstev vsakokratnega programa zapiranja rudnika.

III. ODŠKODNINE ZA EKOLOŠKO ŠKODO ZARADI OBRATOVANJA TERMoeLEKTRARNE TRBOVLJE II

9. člen

Sredstva za plačilo odškodnin fizičnim osebam za ekološko škodo, ki nastane kot neposredna posledica obratovanja Termoelektrarne Trbovlje II, kot ga predvideva program postopnega zapiranja rudnika, se zagotavljajo iz proračuna Republike Slovenije. Višina potrebnih sredstev za petletno obdobje je do 300 mio tolarjev. Za leto 2000 znaša znesek 60 milijonov tolarjev.

Glede na število in zneske dejanskih odškodnin iz prvega petletnega obdobja se bodo ta sredstva povečala oziroma zmanjšala za naslednje programsko obdobje.

Predlog potrebnih sredstev sprejme Vlada Republike Slovenije na predlog posebne komisije iz četrtega odstavka tega člena istočasno s sprejetjem programa za zapiranje rudnika.

Poravnava neposredne ekološke škode zaradi obratovanja Termoelektrarne Trbovlje se bo izvajala preko posebne komisije. Komisijo imenuje Vlada Republike Slovenije, sestavljena pa bo iz predstavnikov občin v regiji, določeni v 3. členu tega zakona, ter predstavnikov Termoelektrarne Trbovlje in ministrstev, pristojnih za energetiko in okolje in prostor.

Termoelektrarna Trbovlje v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona pripravi predlog sanacijskega programa, ki bo natančno opredelil ukrepe za zmanjšanje prekomernih imisijskih koncentracij. Predlog programa sprejme Vlada Republike Slovenije. Potrebna sredstva za financiranje izvajanja sanacijskega programa se bodo zagotovila iz lastne cene električne energije.

IV. RAZVOJNO PRESTRUKTURIRANJE REGIJE

10. člen

Osnova za določanje sredstev, ki bodo usmerjena s strani države za razvojno prestrukturiranje regije, določene v 3. členu tega zakona, je Program ukrepov za razvojno prestrukturiranje regije (v nadaljevanju: program ukrepov) za razreševanje specifičnih problemov regije zaradi postopnega opuščanja energetske dejavnosti.

Program ukrepov se sprejme za obdobje od leta 2000 do vključno 2006. Predlog programa ukrepov pripravi Agencija RS za regionalni razvoj, sprejme pa ga Vlada Republike Slovenije.

11. člen

Program ukrepov zajema:

- oblike razvojnih spodbud z njihovim časovnim in finančnim ovrednotenjem,
- navedbo predvidenih virov financiranja in
- organizacijo za izvajanje ter spremljanje programa.

11.a člen

Na podlagi programa ukrepov se pripravi letni izvedbeni program. Letni izvedbeni program vsebuje kratko obrazložitev, konkretne projekte, ki se bodo sofinancirali iz državnega proračuna ter deleže posameznih sofinancerjev. Letni izvedbeni program se pripravlja in sprejema po istem postopku kot program ukrepov.

12. člen

Pri pripravi letnih izvedbenih programov, ki morajo biti usklajeni s programom ukrepov, se upoštevajo naslednji najvišji zneski sredstev, ki se v proračunih Republike Slovenije namenijo za razvojno prestrukturiranje regije iz 3. člena tega zakona:

leto 2003	850 milijonov tolarjev
leto 2004	850 milijonov tolarjev
leto 2005	800 milijonov tolarjev
leto 2006	750 milijonov tolarjev.

Ti zneski se lahko povečajo za sredstva pridobljenih razvojnih spodbud Evropske unije.

13. člen

Sredstva iz prejšnjega člena se lahko uporabljajo kot spodbude samo za naslednje namene:

- vzpostavljanje razvojne infrastrukture;
- pospeševanje podjetniških vlaganj in prestrukturiranja gospodarstva;
- usposabljanje in razvoj kadrov.

Spodbude se dodeljujejo v skladu s pravili o dodeljevanju državnih pomoči v oblikah in na način, kot ga določa zakon o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja.

14. člen
(črtan)

15. člen

Za izvajanje programa ukrepov in namensko koriščenje proračunskih sredstev iz 12. člena tega zakona je odgovorna Agencija RS za regionalni razvoj.

16. člen

Občine in pravne ter fizične osebe iz regije za spodbude, ki so zajete v programu ukrepov, ne morejo kandidirati za pridobitev enakih regionalnih razvojnih spodbud iz drugih naslovov.

Zakon o postopnem zapiranju Rudnika Trbovlje-Hrastnik in razvojnem prestrukturiranju regije – ZPZRTH (Uradni list RS, št. 61/2000) vsebuje naslednjo prehodno in končno določbo:

V. PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

17. člen

Postopki glede odškodninskih zahtevkov, ki do uveljavitve tega zakona še niso bili dokončani, se dokončajo po predpisih, ki so veljali ob vložitvi zahtevka oziroma tožbe.

18. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o postopnem zapiranju Rudnika Trbovlje-Hrastnik in razvojnem prestrukturiranju regije – ZPZRTH-A (Uradni list RS, št. 42/2003) vsebuje naslednjo končno določbo:

8. člen

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

2752. Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o pravniškem državnem izpitu (ZPDI-C)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o pravniškem državnem izpitu (ZPDI-C)

Razglasjam zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o pravniškem državnem izpitu (ZPDI-C), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 28. maja 2003.

Št. 001-22-32/03

Ljubljana, dne 5. junija 2003.

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik
Republike Slovenije

Z A K O N

O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA O PRAVNIŠKEM DRŽAVNEM IZPITU (ZPDI-C)

1. člen

V zakonu o pravniškem državnem izpitu (Uradni list RS, št. 13/94, 71/94, 5/99 in 110/2002 – ZDT-B) se v prvem odstavku 1. člena in v 3. točki prvega odstavka 6. člena pred besedo "diplomirani" doda beseda "univerzitetni".

2. člen

V 2. členu se doda nov drugi odstavek, ki se glasi: "V tem zakonu uporabljen izraz sodniški pripravnik, zapisan v moški spolni slovnični obliki, je uporabljen kot nevtralen za ženske in za moške."

3. člen

4. člen se spremeni tako, da se glasi: "Univerzitetnemu diplomiranemu pravniku, ki je opravil pripravništvo po določbah drugega zakona, se prizna čas že opravljenega pripravništva, če je bilo to opravljeno v eni od možnih izbirnih oblik razporeda pripravništva po določbah tega zakona.

Univerzitetnemu diplomiranemu pravniku, ki je opravil strokovni izpit, ki ni pravniški državni izpit, se prizna ustrezni del pravniškega državnega izpita, ki je vsebinsko enak opravljenemu izpitu.

O priznanju dela izpita iz prejšnjega odstavka odloči minister, pristojen za pravosodje, v odločbi o pristopu k izpitu."

4. člen

V prvem odstavku 5. člena se besedilo "na predlog predsednika" nadomesti z besedilom "po predhodnem mnenju predsednika".

Za prvim odstavkom se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

"V skupnem številu pripravniških mest za pripravnike, ki opravljajo sodniško pripravništvo v okviru izobraževanja, ki ga zagotavlja delodajalec, se posebej določi število mest za usposabljanje odvetniških, notarskih, državnotožilskih in državnopravobranilskih pripravnikov, ki so že opravili izbirno usposabljanje."

V drugem odstavku, ki postane tretji odstavek, se besedilo "K predlogu ministra iz prejšnjega odstavka" nadomesti z besedilom "O številu mest iz prejšnjih odstavkov", besedilo "personalna komisija državnega tožilstva" pa nadomesti z besedilom "državnotožilski svet".

Dosedanji tretji odstavek postane četrti odstavek.

5. člen

Četrti odstavek 8. člena se spremeni tako, da se glasi: "V pogodbi o zaposlitvi pripravnika, ki bo opravljal pripravništvo kot oseba v delovnem razmerju na sodišču, se navede obveznost iz 11.a člena tega zakona."

6. člen

Za 10. členom se doda nov 10.a člen, ki se glasi:

"10.a člen

Zaradi spremljanja stanja na področju izobraževanja vodi ministrstvo, pristojno za pravosodje, centralno evidenco vseh kandidatov, prijavljenih za opravljanje sodniškega pripravništva.

Centralna evidenca vsebuje naslednje podatke prijavljenih kandidatov:

- osebno ime;
- datum in kraj rojstva;
- stalno oziroma začasno prebivališče;
- čas vložitve prijave;
- povprečno oceno, doseženo v času univerzitetnega študija.

Predsednik višjega sodišča posreduje ministru, pristojnemu za pravosodje, prednostne vrstne rede iz drugega in tretjega odstavka 8. člena tega zakona s podatki iz prejšnjega odstavka v treh dneh po njihovi določitvi.

Osebnosti podatki iz drugega odstavka tega člena se hranijo pet let. Po preteku tega roka se podatki arhivirajo v skladu z zakonom, ki ureja arhivska gradiva in arhiv.

Pri izdelavi statističnih analiz se smejo osebni podatki uporabljati in objavljati tako, da identiteta osebe ni razvidna."

7. člen

Za 11. členom se doda nov 11.a člen, ki se glasi:

"11.a člen

Sodniški pripravnik, ki je opravil sodniško pripravništvo kot oseba v delovnem razmerju na sodišču, je dolžan po uspešno opravljenem pravniškem državnem izpitu skleniti delovno razmerje za ustrezno delovno mesto na sodišču, pri državnem tožilstvu, državnem pravobranilstvu ali pri Ministrstvu za pravosodje najmanj za čas trajanja pripravništva s sklenjenim delovnim razmerjem na sodišču.

Predsednik višjega sodišča pisno pozove na predlog predstojnika organa, pri katerem obstaja ustrezno prosto delovno mesto, sodniškega pripravnika na delo v smislu sklenitve delovnega razmerja iz prejšnjega odstavka najkasneje v petnajstih dneh po opravljenem pravniškem državnem izpitu. Če je predlogov več, ima pripravnik pravico izbrati delovno mesto.

Pripravnik, kateremu poziv ni bil vročen v roku iz prejšnjega odstavka, je prost obveznosti iz tega člena.

Če sodniški pripravnik ne sklene delovnega razmerja na poziv iz drugega odstavka tega člena, je dolžan povrniti stroške izobraževanja v višini seštevka neto plač, prejetih v času sodniškega pripravništva."

8. člen

Prvi odstavek 14. člena se spremeni tako, da se glasi: "Sodniški pripravnik se usposablja na sodiščih, in sicer:

- tri mesece v kazenskem sodstvu,
- pet mesecev v civilnem sodstvu,
- štiri mesece v gospodarskem ali delovnem sodstvu."

9. člen

V prvem odstavku 15. člena se pred besedo "diplomiranega" doda beseda "univerzitetnega".

Tretji odstavek se črta.

10. člen

V prvem odstavku 17. člena se dodajo novi drugi, tretji in četrti stavek, ki se glasijo:

"V času sodniškega pripravništva se mora pripravnik udeležiti obveznih oblik izobraževanja, določenih s programom sodniškega pripravništva. Obvezne oblike izobraževanja se izvajajo na sodiščih ter v Centru za izobraževanje v pravosodju. Sodniški pripravnik o svojem delu piše poročilo o delu."

Doda se nov tretji odstavek, ki se glasi:

"Sodniški pripravnik lahko pod nadzorstvom sodnika mentorja in ob soglasju strank, ki so navzoče, opravlja po-

samezna dejanja na glavni obravnavi, seji senata in drugem naroku."

V dosedanem tretjem odstavku, ki postane četrti odstavek, se za besedo "dela" dodata besedi "in obveznih oblik izobraževanja", za besedo "mnenje" pa se doda besedilo "oziroma potrdilo o opravljenih obveznih oblikah izobraževanja".

V dosedanem četrtem odstavku, ki postane peti odstavek, se besedilo "o delu sodniškega pripravnika" nadomesti z besedilom "in potrdil iz prejšnjega odstavka".

11. člen

V tretjem odstavku 19. člena se beseda "iz tretjega" nadomesti z besedilom "in potrdili iz četrtega".

V četrtem odstavku se za drugim stavkom doda nov stavek, ki se glasi:

"Ta rok ne velja v primeru, ko kandidat v zahtevi za opravljanje izpita izrecno navede, da bi želel izpit opravljati kasneje."

Dodata se nova peti in šesti odstavek, ki se glasita:

"Predsednik izpitne komisije lahko iz utemeljenih razlogov odloči o spremembi člana izpitne komisije, o čemer obvesti kandidata pred začetkom opravljanja ustnega dela izpita.

Sodniški pripravnik, ki je opravil sodniško pripravništvo kot oseba v delovnem razmerju na sodišču, mora v enem letu po zaključku pripravništva vložiti zahtevo za opravljanje izpita in pristopiti k izpitu, sicer izgubi pravico opravljati izpit. Minister, pristojen za pravosodje, lahko ta rok na prošnjo, vloženo iz utemeljenih razlogov pred potekom roka, podaljša največ za eno leto."

12. člen

V prvem odstavku 20. člena se za besedo "zakona" doda besedilo "ali če je izgubil pravico do opravljanja izpita po šestem odstavku prejšnjega člena".

13. člen

Prvi odstavek 21. člena se spremeni tako, da se glasi:

"Za pripravo in oceno pisnega dela izpita se za vsako področje določita po dva člana izpitne komisije, ustni del izpita pa se opravlja pred šestčlansko komisijo."

14. člen

V prvem odstavku 23. člena se črta drugi stavek.

Drugi odstavek se črta.

15. člen

25. člen se spremeni tako, da se glasi:

"Pisni del izpita za posamezno področje zajema izdelavo sodne odločbe prve stopnje."

16. člen

V prvem odstavku 26. člena se za prvim stavkom doda stavek, ki se glasi:

"Pozitivno je ocenjena tista naloga, ki sta jo pozitivno ocenila oba člana izpitne komisije; če sta pozitivni oceni različni, velja povprečna ocena."

17. člen

V prvem odstavku 27. člena se četrta, peta in šesta alineja spremenijo tako, da se glasijo:

- temelji gospodarskega prava,
- temelji delovnega prava,
- ustavna ureditev, organizacija pravosodja in državne uprave ter temelji pravne ureditve Evropske unije."

Tretji odstavek se črta.

18. člen

Za 27. členom se doda nov 27.a člen, ki se glasi:

"27.a člen

Podrobnejšo vsebino in potek izpita predpiše minister, pristojen za pravosodje."

19. člen

Tretji odstavek 28. člena se črta.

20. člen

Za 29. členom se doda nov 29.a člen, ki se glasi:

"29.a člen

V mnenja in potrdila iz četrtega odstavka 17. člena tega zakona, zapisnik o izpitu in pisni nalogi ima vpogled kandidat in pristojni organ v postopku izbire za sklenitev delovnega razmerja oziroma izvolitev ali imenovanje na funkcijo v pravosodnem organu."

21. člen

30. člen se spremeni tako, da se glasi:

"Zaradi spremljanja stanja na področju opravljanja izpitov in opravljanja drugih nalog iz tega zakona vodi ministristvo, pristojno za pravosodje, evidenco opravljanja pravniskih državnih izpitov.

Evidenca iz prejšnjega odstavka vsebuje naslednje osebne podatke kandidatov, ki opravljajo pravniški državni izpit:

- osebno ime;
- datum in kraj rojstva;
- stalno oziroma začasno prebivališče;
- podatek o obliki sodniškega pripravništva, ki jo je opravljal kandidat pred izpitom;
- podatek o višjem sodišču, na območju katerega se je kandidat usposabljal;
- datum izpita;
- podatke o tem, ali izpit opravlja prvič ali ga ponavlja;
- uspeh in ocene, dosežene na izpitu.

Evidenca iz prejšnjega odstavka se hrani trajno.

Pri izdelavi statističnih analiz se smejo osebni podatki uporabljati in objavljati tako, da identiteta osebe ni razvidna."

22. člen

Drugi in tretji odstavek 34. člena zakona se črtata.

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBA

23. člen

Predsedniki višjih sodišč posredujejo ministru, pristojnemu za pravosodje, veljavne prednostne vrstne rede, sprejete do dneva uveljavitve tega zakona, z vsemi podatki po 10.a členu zakona v enem mesecu po uveljavitvi tega zakona.

24. člen

Minister, pristojen za pravosodje, uskladi pravilnik iz tretjega odstavka 14. člena zakona ter izda pravilnik iz 27.a člena zakona v enem mesecu po uveljavitvi tega zakona.

Minister, pristojen za pravosodje, uskladi navodilo iz petega odstavka 17. člena zakona v enem mesecu po uveljavitvi tega zakona.

25. člen

Določbe četrtega odstavka 8. člena in 11.a člena zakona se uporabljajo za pripravnike, ki sklenejo delovno razmerje po uveljavitvi tega zakona.

Določbe 8. člena tega zakona (14. člen zakona) in 10. člena tega zakona (17. člen zakona) ter prvega odstavka 11. člena tega zakona (tretji odstavek 19. člena zakona) se uporabljajo za osebe, ki začnejo opravljati sodniško pripravništvo po uskladitvi oziroma uveljavitvi pravilnika iz prvega odstavka prejšnjega člena.

Določbe 13. člena tega zakona (21. člen zakona), 14. člena tega zakona (23. člen zakona), 15. člena tega zakona (25. člen zakona), 16. člena tega zakona (26. člen zakona) in 19. člena tega zakona (28. člen zakona) se uporabljajo za osebe, ki se prijavijo k opravljanju pravniškega državnega izpita po uskladitvi oziroma uveljavitvi pravilnika iz prvega odstavka prejšnjega člena.

Za sodniške pripravnike, ki so zaključili pripravništvo pred uveljavitvijo tega zakona, začne teči rok iz šestega odstavka 19. člena zakona z dnem uveljavitve tega zakona.

26. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 104-01/92-1/11

Ljubljana, dne 28. maja 2003.

EPA 781-III

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

2753. Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o priznanju Republike Slovenije za poslovno odličnost (ZPPO-A)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o priznanju Republike Slovenije za poslovno odličnost (ZPPO-A)

Razglašam zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o priznanju Republike Slovenije za poslovno odličnost (ZPPO-A), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 28. maja 2003.

Št. 001-22-33/03

Ljubljana, dne 5. junija 2003.

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik
Republike Slovenije

Z A K O N

O SPREMENBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA O PRIZNANJU REPUBLIKE SLOVENIJE ZA POSLOVNO ODLIČNOST (ZPPO-A)

1. člen

Prvi odstavek 3. člena zakona o priznanju Republike Slovenije za poslovno odličnost (Uradni list RS, št. 22/98) se spremeni tako, da se glasi:

“Priznanja se vsako leto lahko podelijo osebam v zasebnem in javnem sektorju v kategorijah, ki jih določi Odbor za priznanja Republike Slovenije za poslovno odličnost (v nadaljnjem besedilu: odbor), upoštevajoč kriterije in merila evropske nagrade za kakovost.”.

2. člen

V prvem odstavku 6. člena se besedilo “Odbor za priznanja Republike Slovenije za poslovno odličnost (v nadaljnjem besedilu: odbor)” nadomesti z besedo “odbor”.

V drugem odstavku 6. člena se beseda “sedem” nadomesti z besedo “devet”.

V tretjem odstavku 6. člena se črtata besedi “in tehnologijo”, besedi “gospodarske dejavnosti” se nadomestita z besedo “gospodarstvo”, pred piko pa se doda besedilo “ter predstavnik reprezentativnih sindikatov”.

V četrtem odstavku 6. člena se besedilo “en direktor javnega zavoda” nadomesti z besedilom “dva direktorja organizacij iz javnega sektorja”.

Peti odstavek 6. člena se spremeni tako, da se glasi:

“Člane odbora iz prejšnjega odstavka imenuje Vlada Republike Slovenije za dobo štirih let na predlog ministra, pristojnega za znanost. Predsednika odbora izvolijo člani odbora izmed sebe.”.

3. člen

V prvem odstavku 7. člena se peta alineja spremeni tako, da se glasi:

“- kategorije priznanja, merila in sistem ocenjevanja ter”.

4. člen

V 8. členu se črtata besedi “standardizacijo in”.

5. člen

Vlada Republike Slovenije imenuje nove člane odbora v skladu s tem zakonom potem, ko sedanjim članom odbora poteče mandat.

Odbor uskladi pravilnik s tem zakonom najpozneje v enem mesecu po uveljavitvi tega zakona.

6. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporabljati pa se začne za postopek podelitve priznanja Republike Slovenije za poslovno odličnost za leto 2004.

Št. 091-02/94-4/5

Ljubljana, dne 28. maja 2003.

EPA 791-III

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

2754. Zakon o spremembah zakona o strokovnih in znanstvenih naslovih (ZSZN-A)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi zakona o spremembah zakona o strokovnih in znanstvenih naslovih (ZSZN-A)

Razglasjam zakon o spremembah zakona o strokovnih in znanstvenih naslovih (ZSZN-A), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 28. maja 2003.

Št. 001-22-34/03

Ljubljana, dne 5. junija 2003.

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik
Republike Slovenije

Z A K O N

O SPREMEMBAH ZAKONA O STROKOVNIH IN ZNANSTVENIH NASLOVIH (ZSZN-A)

1. člen

V zakonu o strokovnih in znanstvenih naslovih (Uradni list RS, št. 47/98) se v napovednem stavku 7. člena beseda “stomatologije” nadomesti z besedama “dentalne medicine”.

Druga alineja se spremeni tako, da se glasi:

“- končan univerzitetni študijski program dentalne medicine: doktor oziroma doktorica dentalne medicine;”.

2. člen

Osma alineja drugega odstavka 12. člena se spremeni tako, da se glasi:

“- doktor oziroma doktorica dentalne medicine, se uporablja okrajšava dr. dent. med.;”.

3. člen

Visokošolski zavodi morajo uskladiti strokovni naslov z določbami tega zakona in ga začeti podeljevati najkasneje v treh mesecih po uveljavitvi tega zakona.

Do izteka roka iz prejšnjega odstavka se ne glede na določbe 1. in 2. člena tega zakona diplomantom univerzitetnega študijskega programa podeljuje strokovni naslov doktor oziroma doktorica stomatologije.

Kdor si je pridobil strokovni naslov doktor oziroma doktorica stomatologije, lahko pri visokošolskem zavodu, ki mu ga je podelil, zahteva izdajo nove listine s strokovnim naslovom doktor oziroma doktorica dentalne medicine.

4. člen

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 602-04/91-7/13

Ljubljana, dne 28. maja 2003.

EPA 797-III

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

2755. Zakon o spremembi zakona o nacionalnih poklicnih kvalifikacijah (ZNPk-A)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z**o razglasitvi zakona o spremembah zakona o nacionalnih poklicnih kvalifikacijah (ZNPk-A)**

Razlašam zakon o spremembah zakona o nacionalnih poklicnih kvalifikacijah (ZNPk-A), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 28. maja 2003.

Št. 001-22-35/03
Ljubljana, dne 5. junija 2003.

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik
Republike Slovenije

Z A K O N**O SPREMEMBI ZAKONA O NACIONALNIH POKLICNIH KVALIFIKACIJAH (ZNPk-A)**

1. člen

V zakonu o nacionalnih poklicnih kvalifikacijah (Uradni list RS, št. 81/2000) se 24. člen spremeni tako, da se glasi:

“24. člen
(inšpektorat)

Nadzor nad zakonitostjo dela izvajalcev postopkov za ugotavljanje in potrjevanje poklicnih kvalifikacij ter zakonitostjo in strokovnostjo dela komisij opravlja Inšpektorat Republike Slovenije za delo (v nadaljnjem besedilu: inšpektorat).

Inšpekcijsko nadzorstvo iz prejšnjega odstavka neposredno opravljajo inšpektorji za delo (v nadaljnjem besedilu: inšpektor).”

2. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 602-13/00-2/3
Ljubljana, dne 28. maja 2003.
EPA 798-III

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

2756. Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o bančništvu (ZBan-B)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z**o razglasitvi zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o bančništvu (ZBan-B)**

Razlašam zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o bančništvu (ZBan-B), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 28. maja 2003.

Št. 001-22-36/03
Ljubljana, dne 5. junija 2003.

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik
Republike Slovenije

Z A K O N**O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA O BANČNIŠTVU (ZBan-B)**

1. člen

V zakonu o bančništvu (Uradni list RS, št. 7/99 in 59/2001) se 3. točka tretjega odstavka 6. člena spremeni, tako da se glasi:

“3. izvedeni finančni instrumenti so pravice oziroma obveznosti,

– katerih vsebina je glede vrednosti posredno ali neposredno odvisna od cene vrednostnega papirja, tuje valute ali blaga, višine obrestne mere ali indeksa oziroma ocene kreditne sposobnosti ali podobnih spremenljivk,

– ki ne zahteva začetne čiste finančne naložbe ali ki zahteva le majhno začetno čisto finančno naložbo in

– ki se poravnava v prihodnosti.”

2. člen

Za prvim odstavkom 7. člena se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

“(2) Druge nadzorovane finančne organizacije po tem zakonu so druge finančne organizacije, nad katerimi opravlja nadzor pristojni nadzorni organ v skladu z zakoni oziroma drugimi predpisi, ki urejajo opravljanje drugih finančnih storitev.”

Dosedanji drugi in tretji odstavek postaneta tretji in četrti odstavek.

3. člen

V drugem odstavku 10. člena se v četrti točki beseda “in” črta in doda besedilo “, 84/98, 6/99, 45/2001 in 93/2002.”

Sedmi odstavek 10. člena se spremeni, tako da se glasi:

“(7) Posredne naložbe so naložbe v osebe, ki jih obvladuje oseba iz šestega odstavka tega člena.”

4. člen

Drugi odstavek 11. člena se spremeni, tako da se glasi:

“(2) Šteje se, da je posamezna oseba posredni imetnik delnic, poslovnih deležev oziroma drugih pravic, ki zagotavljajo udeležbo pri upravljanju, oziroma drugih vrednostnih papirjev, katerih neposredni imetnik je druga oseba, ki jo ta oseba obvladuje.”

5. člen

Za 13. členom se doda nov 13.a člen, ki se glasi:
“Območje opravljanja storitev

13.a člen

(1) Šteje se, da banka neposredno opravlja bančne storitve na območju določene države:

1. če na območju te države sklepa pravne posle, katerih predmet so bančne storitve, ali

2. če na območju te države osebam iz tretjega odstavka 5. člena tega zakona, ki imajo bivališče oziroma sedež na območju te države, ponuja storitve na enega od naslednjih načinov:

– prek oglasov, objavljenih v sredstvih javnega obveščanja na območju te države oziroma na drug javno dostopen način,

– prek reklamnih sporočil, poslanih tem osebam po pošti ali na drug način,

– prek svojih zastopnikov oziroma posrednikov.

(2) Prvi odstavek tega člena se smiselno uporablja tudi za druge finančne storitve.”

6. člen

Na koncu 16. člena se dodata nova sedmi in osmi odstavek, ki se glasita:

“(7) Drugi odstavek tega člena ne velja v naslednjih primerih:

1. ustanovitve banke oziroma povečanja osnovnega kapitala banke zaradi izvedbe združitve oziroma delitve,

2. povečanja osnovnega kapitala banke s stvarnim vložkom, katerega predmet so delnice druge banke, če je banka za takšno povečanje pridobila dovoljenje Banke Slovenije.

(8) Za dovoljenje iz 2. točke sedmega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe tega zakona o dovoljenju za združitev.”

7. člen

V prvem odstavku 19. člena se besedilo na koncu odstavka “potrebno dovoljenje Banke Slovenije” nadomesti z besedilom “potrebno predhodno pridobiti dovoljenje Banke Slovenije”; v drugem odstavku se pred besedo “pridobiti” doda beseda “predhodno”.

V tretjem odstavku se besedilo na koncu odstavka “obvestiti Banko Slovenije” nadomesti z besedilom “predhodno obvestiti Banko Slovenije”.

V šestem odstavku se za besedama “tuja banka” doda besedilo “ali druga nadzorovana finančna organizacija države članice oziroma tuje države”, na koncu odstavka pred piko pa se doda besedilo “ali obvestilo, da v skladu s predpisi, ki veljajo za bodočega kvalificiranega imetnika v državi njegovega sedeža, takšno soglasje oziroma mnenje ni potrebno”.

Za šestim odstavkom se doda nov sedmi odstavek, ki se glasi:

“(7) Dovoljenje iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena preneha veljati, če oseba v šestih mesecih od vročitve odločbe Banke Slovenije o izdaji dovoljenja ne pridobi delnic na katere se dovoljenje nanaša.”

8. člen

V 1. točki drugega odstavka 20. člena se pred besedilom “zaradi dejavnosti ali poslov” doda besedilo “zaradi pravnega oziroma finančnega položaja bodočega kvalificiranega imetnika oziroma”.

V 20. členu se na koncu dodata nova šesti in sedmi odstavek, ki se glasita:

“(6) Če Banka Slovenije o zahtevi za izdajo dovoljenja iz prvega oziroma drugega odstavka 19. člena tega zakona ne odloči v roku iz 224. člena tega zakona, se šteje, da je dovoljenje izdano.

(7) V primeru iz prejšnjega odstavka mora Banka Slovenije na zahtevo imetnika kvalificiranega deleža izdati ugotovitevno odločbo, s katero ugotovi, da je dovoljenje izdano, v osmih dneh od prejema zahteve za izdajo ugotovitevne odločbe.”

9. člen

V 21. členu se na koncu dodajo novi peti do enajsti odstavek, ki se glasijo:

“(5) Če imetnik pridobi delnice v nasprotju s prvim oziroma drugim odstavkom 19. člena tega zakona in v enem mesecu od pridobitve delnic ne vloži zahteve za izdajo dovoljenja iz prvega oziroma drugega odstavka 19. člena tega zakona, mu Banka Slovenije z odredbo o odpravi kršitev naloži, da delnice, ki jih je pridobil v nasprotju s prvim oziroma drugim odstavkom 19. člena tega zakona odsvoji v roku, določenem z odredbo, ki ne sme biti krajši od treh in ne daljši od šestih mesecev.

(6) Imetnik iz petega odstavka tega člena mora do roka, določenega v odredbi, Banki Slovenije predložiti poročilo o odsvojitvi delnic, ki mora obsegati podatke o pridobitelju oziroma pridobiteljih delnic, in ji predložiti dokaze o odsvojitvi.

(7) Banka Slovenije lahko od pridobitelja delnic iz prejšnjega odstavka zahteva, da se izjasni, ali je delnice pridobil v svojem imenu in za svoj račun. Banka Slovenije lahko v postopku presoje, ali je imetnik ravnal v skladu z odredbo iz petega odstavka tega člena, izvede ustrezne dokaze o okoliščini, za čigav račun je pridobitelj pridobil delnice. V postopku iz prejšnjega stavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe 223.a člena tega zakona.

(8) Če imetnik iz petega odstavka tega člena delnic ne odsvoji v roku, določenem z odredbo Banke Slovenije oziroma če Banka Slovenije v postopku po sedmem odstavku tega člena ugotovi, da ima pridobitelj delnic iz šestega odstavka tega člena delnice v svojem imenu in za račun imetnika iz petega odstavka tega člena, izda odločbo, s katero ugotovi, da imetnik ni ravnal v skladu z odredbo iz petega odstavka tega člena. Odločba iz prejšnjega stavka se vroči tudi banki.

(9) Od izdaje odločbe iz osmega odstavka tega člena imetnik iz petega odstavka tega člena oziroma pridobitelj teh delnic iz šestega odstavka tega člena, iz delnic, ki jih ima v nasprotju z odredbo Banke Slovenije iz petega odstavka tega člena, v razmerju do banke ne more uresničevati nobenih pravic. Banka Slovenije v izreku odločbe iz osmega odstavka tega člena navede podatke o imetniku oziroma pridobiteljih in številu delnic, v zvezi s katerimi navedene osebe v razmerju do banke iz delnic ne morejo uresničevati nobenih pravic in prepove banki, da bi navedenim osebam na kakršenkoli način omogočila uresničevanje pravic iz teh delnic.

(10) Če je banka v obdobju od izdaje odločbe Banke Slovenije iz osmega odstavka tega člena do dneva, ko je delnice, na katere se je nanašala odločba Banke Slovenije, pridobil nov imetnik v skladu s tem zakonom, izplačala dividendo, mora banka dividendo, ki pripade navedenim delnicam izplačati novemu imetniku v osmih dneh po tem, ko jo novi imetnik obvesti o pridobitvi delnic.

(11) Določbe petega do desetega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo tudi v naslednjih primerih:

– če imetnik pridobi delnice v nasprotju s prvim oziroma drugim odstavkom 19. člena tega zakona in v enem mesecu od pridobitve delnic vloži zahtevo za izdajo dovoljenja iz prvega oziroma drugega odstavka 19. člena tega zakona, pa je ta zahteva zavrnjena, zavržena oziroma umaknjena,

– če je imetniku odvzeto dovoljenje iz prvega oziroma drugega odstavka 19. člena tega zakona, in
– če je imetnik pridobil delnice v nasprotju z 18. členom tega zakona.”

10. člen

Za 21. členom se doda nov 21.a člen, ki se glasi:
“Obvestilo o delničarskem sporazumu

21.a člen

(1) Če posamezni delničarji banke sklenejo sporazum, s katerim se dogovorijo o usklajenem izvrševanju upravljaljskih upravičenj iz delnic, katerih imetniki so, mora vsak izmed njih v treh delovnih dneh od sklenitve sporazuma obvestiti Banko Slovenije o sklenitvi sporazuma in obvestilu priložiti kopijo tega sporazuma. V primeru iz prejšnjega stavka lahko sklenitelji sporazuma pooblastijo posameznega sklenitelja, da v imenu ostalih skleniteljev obvesti Banko Slovenije o sklenitvi sporazuma.

(2) Če posamezni delničarji banke sklenejo sporazum o usklajenem izvrševanju upravljaljskih upravičenj iz delnic, katerih imetniki so, in skupna višina teh delnic oziroma upravljaljskih upravičenj presega meje kvalificiranega deleža, morajo predhodno za sklenitev sporazuma pridobiti dovoljenje Banke Slovenije.”

11. člen

2. točka prvega odstavka 24. člena se spremeni, tako da se glasi:

“2. da ni bila pravnomočno obsojena zaradi kaznivega dejanja, storjenega z naklepom, ki se preganja po uradni dolžnosti, ali zaradi enega od naslednjih kaznivih dejanj, storjenih iz malomarnosti: povzročitve smrti iz malomarnosti (129. člena Kazenskega zakonika, Uradni list RS, št. 63/94 in 23/99; v nadaljnjem besedilu KZ), hude telesne poškodbe (134. člen KZ), posebno hude telesne poškodbe (135. člen KZ), ogrožanja varnosti pri delu (208. člen KZ), prikrievanja (221. člen KZ), izdaje in neupravičene pridobitve poslovne tajnosti (241. člen KZ), pranja denarja (252. člen KZ), izdaje uradne tajnosti (266. člen KZ), povzročitve splošne nevarnosti (317. člen KZ) ali izdaje državne tajnosti (359. člen KZ), in kazni še ni bila izbrisana.”

Za drugim odstavkom se doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

“(3) Podatke iz 2. točke prvega odstavka tega člena pridobi Banka Slovenije od kandidata za člana uprave banke, lahko pa jih pridobi iz kazenske evidence.”

12. člen

Na koncu 25. člena se dodajo novi osmi do enajsti odstavek, ki se glasijo:

“(8) Banka Slovenije lahko podatke, potrebne za presojo ali obstajajo okoliščine iz šestega odstavka tega člena, pridobi od pristojnih državnih organov.

(9) Dovoljenje iz prvega odstavka tega člena neha veljati:

1. če oseba v naslednjem roku od prejema odločbe ni imenovana za člana uprave banke, na katero se dovoljenje nanaša:

– če je dovoljenje pridobljeno v postopku izdaje dovoljenja za opravljanje bančnih storitev: v šestih mesecih,
– v drugih primerih: v treh mesecih,

2. če osebi preneha funkcija člana uprave banke, na katero se dovoljenje nanaša.

(10) Nadzorni svet banke mora Banko Slovenije obvestiti o tem, da je osebi prenehala funkcija člana uprave banke, v petih delovnih dneh od prenehanja funkcije.

(11) Če dovoljenje iz prvega odstavka tega člena preneha veljati zaradi razlogov iz osmega odstavka tega člena, izda Banka Slovenije odločbo, s katero ugotovi, da je dovoljenje nehalo veljati.”

13. člen

Prvi odstavek 28. člena se spremeni tako, da se glasi:
“(1) Banka Slovenije odvzame dovoljenje za opravljanje funkcije člana uprave banke:

1. če je bilo dovoljenje pridobljeno z navajanjem neresničnih podatkov,

2. če član uprave krši dolžnost obveščanja nadzornega sveta o okoliščinah iz 1., 2. oziroma 3. točke prvega odstavka 27. člena tega zakona;

3. če član uprave huje krši dolžnosti iz 26. člena tega zakona oziroma dolžnost obveščanja nadzornega sveta iz 4. in 5. točke prvega odstavka oziroma iz drugega odstavka 27. člena tega zakona,

4. če je pravnomočno obsojen zaradi kaznivega dejanja iz 2. točke prvega odstavka 24. člena tega zakona,

5. če nastopijo okoliščine iz šestega odstavka 25. člena tega zakona.”

Za prvim odstavkom se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

“(2) Za hujšo kršitev določb iz 3. točke prvega odstavka tega člena se šteje:

1. kršitev, zaradi katere je ogrožena likvidnost ali solventnost banke, ali

2. ponavljajoča kršitev navedenih določb.”

Sedanji drugi odstavek postane tretji odstavek.

14. člen

V prvem odstavku 29. člena se besedilo “Za člana nadzornega sveta banke ne more biti imenovana oseba” nadomesti z besedilom “Funkcije člana nadzornega sveta banke ne more opravljati oseba”.

3. točka prvega odstavka se spremeni, tako da se glasi:

“3. katerih obveznosti do banke so večje od njenih terjatev in naložb v banki oziroma ki je povezana s pravnimi osebami, do katerih neto izpostavljenost banke presega 1% kapitala banke.”

Na koncu člena se doda nov peti odstavek, ki se glasi:

“(5) Število članov nadzornega sveta banke, ki so povezani s pravnimi osebami, do katerih neto izpostavljenost banke presega 1% kapitala banke, lahko doseže največ tretjino članov nadzornega sveta banke.”

15. člen

3. točka prvega odstavka 31. člena se spremeni, tako da se glasi:

“3. preveriti letna in druga finančna poročila in o tem izdelati pisno poročilo skupščini delničarjev banke,”.

16. člen

Tretji odstavek 36. člena se spremeni, tako da se glasi:

“(3) Če se banka združi z drugo banko oziroma drugo pravno osebo oziroma če se banka deli, mora banka pred vpisom združitve oziroma delitve v sodni register pridobiti dovoljenje Banke Slovenije (v nadaljnjem besedilu: dovoljenje za združitev oziroma delitev).”

17. člen

Zadnja alineja 4. točke prvega odstavka 37. člena se nadomesti z novima alineama, ki se glasita:

– letni poročili za zadnji dve poslovni leti;

– če je imetnik zavezan k revidiranju: revizorjevo poročilo z mnenjem k letnemu poročilu za zadnje poslovno leto”.

18. člen

Naslov 42. člena se spremeni, tako da se glasi: "Dovoljenje za združitev oziroma delitev".

V prvem odstavku se za besedo "združitev" dodajo besede "oziroma delitev".

Na koncu člena se dodajo novi tretji, četrti in peti odstavek, ki se glasijo:

"(3) Če zaradi združitve oziroma delitve nastane nova pravna oseba, ki bo opravljala bančne storitve, mora nova pravna oseba pred vpisom združitve oziroma delitve v sodni register pridobiti dovoljenje Banke Slovenije za opravljanje bančnih storitev.

(4) Če se banka pripoji prevzemni družbi, ki ni banka, oziroma če del sredstev in obveznosti banke na podlagi delitve s prevzemom prevzame prevzemna družba, ki ni banka, in če bo prevzemna družba v navedenih primerih opravljala bančne storitve, mora prevzemna družba pred vpisom združitve oziroma delitve v sodni register pridobiti dovoljenje Banke Slovenije za opravljanje bančnih storitev.

(5) V primerih iz tretjega oziroma četrtega odstavka tega člena Banka Slovenije združi postopek odločanja o dovoljenju za združitev oziroma delitev in postopek odločanja o dovoljenju za opravljanje bančnih storitev."

19. člen

Na koncu 48. člena se dodajo novi četrti do osmi odstavek, ki se glasijo:

"(4) Določbe prvega do tretjega odstavka tega člena in določbe 49., 50. in 51. člena tega zakona se smiselno uporabljajo tudi za tiste druge finančne organizacije držav članic, ki so v državi članici upravičene opravljati druge finančne storitve in ki izpolnjujejo naslednje pogoje:

1. delničar oziroma družbenik druge finančne organizacije je ena ali več bank iz prvega odstavka tega člena (v nadaljnjem besedilu: banke delničarke), ki ima sedež v isti državi članici kot druga finančna organizacija;

2. druga finančna organizacija v državi članici njenega sedeža dejansko opravlja druge finančne storitve, ki jih namerava opravljati na območju Republike Slovenije;

3. banka delničarka oziroma banke delničarke iz 1. točke tega odstavka imajo v drugi finančni organizaciji skupno najmanj 90 odstotkov glasovalnih pravic;

4. banka delničarka oziroma banke delničarke solidarno jamčijo za vse obveznosti druge finančne organizacije in s takšno zavezo soglašajo pristojni nadzorni organ države članice, v kateri ima banka oziroma banke sedež in

5. druga finančna organizacija je vključena v konsolidiran nadzor vseh oziroma posameznih bank delničark in so izpolnjene vse zahteve na konsolidirani podlagi glede kapitalne ustreznosti, omejitev velikih izpostavljenosti in naložb v kapitalu nefinančnih organizacij.

(5) Obvestilo pristojnega nadzornega organa Banki Slovenije iz prvega oziroma drugega odstavka 49. člena tega zakona mora poleg podatkov o drugi finančni organizaciji iz četrtega odstavka tega člena z vsebino, določeno v tretjem odstavku 44. člena tega zakona, obsegati tudi podatke o banki oziroma bankah delničarkah.

(6) Če pristojni nadzorni organ države članice obvesti Banko Slovenije, da je druga finančna organizacija države članice nehala izpolnjevati katerega od pogojev iz četrtega odstavka tega člena, se zanjo nehalo uporabljati določbe tega zakona, navedene v četrtem odstavku tega člena.

(7) Vloge pri podružnici banke države članice so vključene v sistem zajamčenih vlog v državi članici sedeža banke.

(8) Podružnica banke države članice se lahko za dopolnitev ravni oziroma obsega jamstva, ki presega raven

oziroma višino zajamčene vloge v sistemu zajamčenih vlog v državi članici njenega sedeža, vključi v sistem zajamčenih vlog v Republiki Sloveniji."

20. člen

V četrtem odstavku 50. člena se besedilo "tretjega odstavka 48. člena" nadomesti z besedilom "drugega odstavka 48. člena tega zakona."

21. člen

Na koncu 53. člena se dodajo novi šesti do osmi odstavek, ki se glasijo:

"(6) Tuja banka, ki je pridobila dovoljenje iz prvega odstavka tega člena, lahko na območju Republike Slovenije preko podružnice opravlja bančne storitve in tiste druge finančne storitve, katerih opis je priložila zahtevi iz drugega odstavka tega člena.

(7) Če namerava tuja banka iz prvega odstavka tega člena na območju Republike Slovenije preko podružnice opravljati tudi druge finančne storitve, katerih opisa ni priložila zahtevi iz drugega odstavka tega člena, mora pridobiti dodatno dovoljenje Banke Slovenije za opravljanje teh storitev.

(8) Za dodatno dovoljenje iz sedmega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe 7. in 11. točke drugega odstavka tega člena ter določbe četrtega in petega odstavka tega člena."

22. člen

V 10. točki drugega odstavka 59. člena se beseda "informacije" nadomesti z besedo "informacijah", na koncu pa se doda besedilo "oziroma tujih držav".

V 4. točki tretjega odstavka se na koncu doda besedilo "oziroma drugem postopku, ki ga vodi v okviru svojih pristojnosti."

Na koncu tretjega odstavka se dodajo nove 8. do 12. točka, ki se glasijo:

"8. revizijski družbi, ki opravlja naloge revidiranja letnega poročila banke oziroma naloge revidiranja po 205. členu tega zakona, če jih potrebuje za izvedbo teh nalog;

9. pravnim osebam, ki v državah članicah upravljajo plačilne sisteme, če jih potrebujejo za opravljanje nalog upravljanja plačilnih sistemov in če zanje velja obveznost varovanja zaupnih podatkov v obsegu določenem v četrtem odstavku 58. člena tega zakona;

10. pravnim osebam, ki v tujih državah upravljajo plačilne sisteme, če jih potrebujejo za opravljanje nalog upravljanja plačilnih sistemov, ob pogoju vzajemnosti in če zanje velja obveznost varovanja zaupnih podatkov v obsegu določenem v četrtem odstavku 58. člena tega zakona;

11. centralnim bankam držav članic, če jih potrebujejo za opravljanje njihovih pristojnosti in če zanje velja obveznost varovanja zaupnih podatkov v obsegu določenem v četrtem odstavku 58. člena tega zakona;

12. centralnim bankam tujih držav, če jih potrebujejo za opravljanje njihovih pristojnosti, ob pogoju vzajemnosti in če zanje velja obveznost varovanja zaupnih podatkov v obsegu določenem v četrtem odstavku 58. člena tega zakona."

Na koncu 59. člena se doda nov peti odstavek, ki se glasi:

"(5) Upravljanje plačilnih sistemov po 9. oziroma 10. točki tretjega odstavka tega člena ima enak pomen kot upravljanje plačilnih sistemov po zakonu, ki ureja plačilni promet."

23. člen

Na koncu 67. člena se dodata novi 6. in 7. točka, ki se glasita:

“6. pogoje za oprostitev izračunavanja in izpolnjevanja kapitalskih zahtev za valutna oziroma tržna tveganja,

7. pogoje, ki jih mora izpolnjevati interni model, da ga banka lahko uporabi za namen izračunavanja kapitalskih zahtev za valutna oziroma tržna tveganja.”

24. člen

Na koncu 71. člena se doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

“(3) Ne glede na prvi in drugi odstavek tega člena lahko banka izračunava kapitalske zahteve za valutna oziroma tržna tveganja neposredno z uporabo internega modela, če za to predhodno pridobi soglasje Banke Slovenije.”

25. člen

V drugem odstavku 80. člena se številka “10%” nadomesti s številko “20%”.

V četrtem odstavku se številka “100%” nadomesti s številko “200%”.

26. člen

4., 5. in 6. točka prvega odstavka 83. člena se spremenijo, tako da se glasijo:

“4. pravna oseba, ki ni banka in katere član uprave oziroma prokurist je oseba iz 1., 2. oziroma 3. točke tega odstavka,

5. fizična oseba, ki je posredno ali neposredno imetnik delnic banke, na podlagi katerih ima najmanj 5% glasovalnih pravic oziroma najmanj 5% delež v kapitalu banke,

6. pravna oseba, ki ni banka, in ki je posredno ali neposredno imetnik delnic banke, na podlagi katerih ima najmanj 10% glasovalnih pravic oziroma najmanj 10% delež v kapitalu banke.”

27. člen

Za 88. členom se doda nov 88.a člen, ki se glasi:

“Predhodno pisno obvestilo o nameri pridobitve kvalificiranega deleža v tuji finančni organizaciji

88.a člen

(1) Banka mora pred pridobitvijo kvalificiranega deleža v drugi banki oziroma drugi finančni organizaciji s sedežem izven območja Republike Slovenije in izven območja države članice (v nadaljnjem besedilu: tuja finančna organizacija) o nameri pridobitve pisno obvestiti Banko Slovenije, in sicer najmanj tri mesece pred pridobitvijo.

(2) Banka iz prvega odstavka tega člena mora pred vsako nadaljnjo pridobitvijo, na podlagi katere bo dosegla ali preseгла mejo 20%, 33% ali 50% deleža glasovalnih pravic ali deleža v kapitalu tuje finančne organizacije ali na podlagi katere bo banka postala obvladujoča družba tuje finančne organizacije, o nameri pridobitve pisno obvestiti Banko Slovenije, in sicer najmanj tri mesece pred pridobitvijo.

(3) Če namerava banka odtujiti delnice oziroma poslovne deleže tako, da bi se njen delež v tuji finančni organizaciji zmanjšal pod mejo iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena, mora o tem predhodno obvestiti Banko Slovenije.

(4) V primeru, če vrednost naložbe ne dosega 10% kapitala banke ali če gre za naložbo iz tretjega odstavka 87. člena tega zakona, mora banka o nameravani pridobitvi obvestiti Banko Slovenije v skladu s 127. členom tega zakona.

(5) Predhodnemu pisnemu obvestilu iz prvega odstavka tega člena je treba priložiti:

1. seznam imetnikov kvalificiranih deležev v tuji finančni organizaciji s podatki o njihovih deležih ter prevod overjenega izpiska iz sodnega registra oziroma drugega javnega registra za vsakega izmed njih,

2. prevod overjenega izpiska iz sodnega registra oziroma drugega javnega registra za tujo finančno organizacijo,

3. letni poročili tuje finančne organizacije za zadnji dve poslovni leti,

4. če je tuja finančna organizacija po predpisih države sedeža zavezana k revidiranju: revizorjevo poročilo z mnenjem k letnemu poročilu za zadnji dve poslovni leti,

5. seznam oseb, ki so povezane s tujo finančno organizacijo z opisom načina povezav,

6. strategijo upravljanja tuje finančne organizacije z oceno ekonomske učinkovitosti naložbe.”

28. člen

Na koncu 101. člena se doda nov peti odstavek, ki se glasi:

“(5) Obveznost posredovanja podatkov za podrejene družbe iz prvega do četrtega odstavka tega člena velja tudi, kadar nadrejena družba nima sedeža v Republiki Sloveniji.”

29. člen

Na koncu drugega odstavka 104. člena se doda nova 9. točka, ki se glasi:

“9. v primerih iz 101. člena tega zakona.”

30. člen

V prvem odstavku 116. člena se besedilo “za vsako trimesečje” nadomesti z besedilom “za vsako polletje”.

V tretjem odstavku se beseda “Trimesečno” nadomesti z besedo “Polletno”.

Četrty odstavek se spremeni, tako da se glasi:

“(4) Uprava mora skupščini banke predložiti letno poročilo o notranjem revidiranju z mnenjem nadzornega sveta hkrati s predložitvijo letnega poročila banke in poročila nadzornega sveta iz 274.a člena ZGD.”

31. člen

Na koncu tretjega odstavka 118. člena se pred piko postavi vejica in vstavi besedilo “razen če to ni mogoče zaradi predpisov drugih držav oziroma če temu nasprotuje pristojni nadzorni organ druge države.”

32. člen

Besedilo 119. člena postane prvi odstavek, za njim pa se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

“(2) Revizor mora Banki Slovenije na njeno zahtevo posredovati tudi druge podatke, ki jih Banka Slovenije potrebuje pri opravljanju nadzora nad banko v skladu s tem zakonom. Glede posredovanja po prejšnjem stavku za revizorja ne velja dolžnost varovanja zaupnih podatkov. Podatke iz prvega stavka sme Banka Slovenije uporabiti samo za namene, zaradi katerih so bili pridobljeni.”

33. člen

V prvem odstavku 122. člena se besedilo “po sprejemu na skupščini” nadomesti z besedilom “po sprejemu letnega poročila”.

34. člen

7. točka prvega odstavka 127. člena se nadomesti z novo 7. točko, ki se glasi:

“7. pridobitvi oziroma odtujitvi delnic, poslovnih deležev oziroma članskih pravic v pravnih osebah oziroma o drugih spremembah glede teh naložb.”

35. člen

Na koncu prvega odstavka 143. člena se doda stavek: "Banka Slovenije lahko izredni upravi naloži, za kateri dan mora sklicati skupščino delničarjev banke, vendar mora med objavo sklica in zasedanjem skupščine delničarjev banke miniti najmanj teden dni."

Drugi odstavek se spremeni tako, da se glasi:

"(2) Izredna uprava mora objaviti sklic skupščine delničarjev banke zaradi odločanja o povečanju osnovnega kapitala iz prvega odstavka tega člena najkasneje v roku 3 dni po prejemu naloga Banke Slovenije iz prvega odstavka tega člena."

36. člen

Na koncu prvega odstavka 147. člena se doda nova 5. točka, ki se glasi:

"5. če je dovoljenje za opravljanje bančnih storitev prenehalo zaradi razlogov iz 1. oziroma 2. točke prvega odstavka 41. člena tega zakona in skupščina banke v dveh mesecih od izdaje sklepa, s katerim Banka Slovenije ugotovi, da je dovoljenje prenehalo, ni sprejela sklepa o spremembi dejavnosti banke iz tretjega odstavka 32. člena tega zakona."

Na koncu drugega odstavka se doda nova 5. točka, ki se glasi:

"5. v primeru iz 5. točke prvega odstavka tega člena od izteka dvomesečnega roka za sprejem sklepa o spremembi dejavnosti."

37. člen

V 1. točki 150. člena se za besedami "390. člen", dodajo besede "392. člena".

38. člen

V drugem odstavku 153. člena se znesek "3.700.000" nadomesti z zneskom "5.100.000".

Na koncu člena se doda nov šesti odstavek, ki se glasi:

"(6) Pri oglaševanju bančnih storitev sme banka v zvezi z jamstvom za vloge navesti le, kateremu sistemu zajamčenih vlog pripada brez navedbe drugih podrobnosti (na primer ravni in obsega jamstva). Za oglaševanje po prejšnjem stavku se ne šteje oglaševanje v poslovnih prostorih banke in na domačih straneh banke na svetovnem spletu."

39. člen

Na koncu 177. člena se doda nov peti odstavek, ki se glasi:

"(5) Ne glede na 1. točko drugega odstavka tega člena je proti odločbi, s katero Banka Slovenije odloči o ugovoru iz 3. točke prvega odstavka 133. člena tega zakona, dovoljeno začeti postopek sodnega varstva."

40. člen

Na koncu 206. člena se doda nov četrti odstavek, ki se glasi:

"(4) Pravico vložiti ugovor proti odredbi iz 3. točke prvega odstavka 133. člena tega zakona ima tudi član uprave banke, na katerega se nanaša."

41. člen

Za 223. členom se doda nov 223.a člen, ki se glasi:

"Izvajanje dokazov in odločanje

223.a člen

(1) V postopku odločanja o zahtevi lahko Banka Slovenije izvede tudi dokaze, ki jih vložnik ni predlagal, če so

ti potrebni za ugotovitev dejstev, ki so pomembna za odločitev o zahtevi. Pri tem lahko Banka Slovenije od vložnika zahteva:

1. da ji v roku, ki ne sme biti krajši od osmih dni, predloži dodatne podatke oziroma listine,

2. da ji omogoči, da opravi pregled njegovega poslovanja oziroma poslovanja z njim povezanih oseb.

(2) Za pregled poslovanja iz 2. točke prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe 195. do 201. člena tega zakona.

(3) Banka Slovenije zavrne zahtevo:

1. če vložnik v roku, določenem v zahtevi iz 1. točke prvega odstavka tega člena Banki Slovenije ne predloži zahtevanih podatkov oziroma listin, ali

2. če vložnik odkloni zahtevo Banke Slovenije iz 2. točke prvega odstavka tega člena oziroma kako drugače ovira izvedbo pregleda poslovanja.

(4) Pred izdajo odločbe o zavrnitvi zahteve na podlagi dejstev, ugotovljenih po prvem odstavku tega člena, oziroma na podlagi tretjega odstavka tega člena, mora Banka Slovenije vložniku dati možnost, da se izjavi o dejstvih in okoliščinah, ki so pomembna za odločitev. V primeru iz prejšnjega stavka se smiselno uporabljajo prvi do peti odstavek 174. člena tega zakona."

42. člen

Na koncu 224. člena se doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

"(3) Če je Banka Slovenije vložnika zahteve po četrtem odstavku 20. člena tega zakona oziroma po četrtem odstavku 223.a člena tega zakona pozvala, da se izjasni o razlogih za zavrnitev dovoljenja, rok iz prvega odstavka tega člena za odločitev o dovoljenju oziroma soglasju ne teče od vročitve poziva do izteka roka za izjavo oziroma do prejema izjave, če je bila ta posredovana v roku, določenem s pozivom."

43. člen

Za 230. členom se doda nov 230.a člen, ki se glasi:

"Reševanje sporov med ponudniki storitev in potrošniki 230.a člen

(1) Banke, hranilnice in hranilno kreditne službe morajo vzpostaviti shemo izvensodnega reševanja sporov med ponudniki storitev in strankami (potrošniki).

(2) Obliko in sestavo telesa, ki odloča v sporu, način ter postopek odločanja predpiše banka, hranilnica in hranilno kreditna služba s svojim notranjim aktom ter ga javno objavi v dnevnem tisku oziroma strokovnem tisku, ki je namenjen potrošnikom.

(3) Banka, hranilnica in hranilno kreditna služba mora v vseh prostorih, v katerih posluje s strankami, na vidnem mestu objaviti informacijo o shemi izvensodnega reševanja sporov."

44. člen

V prvem odstavku 231. člena se:

– prvi stavek spremeni tako, da se glasi:

"Z globo od 20,000.000 do 90,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje banka:"

– za 2. točko doda 3. točka, ki se glasi:

"3. če kreditira oziroma daje jamstva za nakup delnic v nasprotju s 16. členom tega zakona"

– za 7. točko dodata novi 8. in 9. točka, ki se glasita:

"8. če pridobi kvalificirani oziroma višji delež v tuji finančni organizaciji ne da bi predhodno obvestila Banko Slovenije v skladu s prvim oziroma drugim odstavkom 88.a člena tega zakona,

9. če izplača dobiček v nasprotju s 93. členom tega zakona,"

– dosedanje 8. do 13. točka postanejo 10. do 15. točka.

Drugi odstavek se spremeni tako, da se glasi:

“Z globo od 250.000 do 1.500.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba banke, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.”

45. člen

Prvi stavek prvega odstavka 232. člena se spremeni tako, da se glasi:

“Z globo od 2.000.000 do 20.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje banka.”

V prvem odstavku se za 1. točko doda nova 2. točka, ki se glasi:

“2. če objavlja informacije o sistemu jamstva za vloge v nasprotju s petim odstavkom 153. člena tega zakona oziroma oglašuje v nasprotju s šestim odstavkom 153. člena tega zakona;”

Dosedanja 2. točka postane 3. točka.

Drugi odstavek se spremeni tako, da se glasi:

“Z globo od 100.000 do 750.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba banke, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.”

46. člen

V 233., 234., 236., 237., 238. in 239. členu se besedi “denarno kaznijo” nadomestita z besedo “globo” in besedi “gospodarski prestopok” z besedo “prekršek”.

47. člen

235. člen se spremeni tako, da se glasi:

“(1) Z globo od 2.000.000 do 20.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba, ki opravlja bančne storitve ali sprejema depozite od javnosti v nasprotju s prepovedjo iz 5. člena tega zakona.

(2) Z globo od 100.000 do 750.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba pravne osebe, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(3) Z globo od 100.000 do 750.000 tolarjev se za prekršek kaznuje fizična oseba, ki opravlja bančne storitve v nasprotju s prepovedjo iz 5. člena tega zakona.

(4) Z globo od 2.000.000 do 20.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba – delničar banke,

1. ki pridobi delnice banke v nasprotju s prvim oziroma drugim odstavkom 19. člena tega zakona,

2. ki Banke Slovenije ne obvesti o sklenitvi delničarskega sporazuma po 21.a členu tega zakona.

(5) Z globo od 100.000 do 750.000 tolarjev se za prekršek kaznuje fizična oseba – delničar banke,

1. ki pridobi delnice banke v nasprotju s prvim oziroma drugim odstavkom 19. člena tega zakona,

2. ki Banke Slovenije ne obvesti o sklenitvi delničarskega sporazuma po 21.a členu tega zakona.”

48. člen

V prvem odstavku 245. člena se besede “2. točke” nadomestijo z besedilom “2., 9. in 11. točke”.

49. člen

(1) Banke, hranilnice in hranilno kreditne službe, morajo uskladiti svoje poslovanje z določbami drugega in četrtega odstavka 80. člena zakona, kot se spreminja s 25. členom tega zakona, do 1. avgusta 2004.

(2) Od uveljavitve tega zakona dalje banka, hranilnica oziroma hranilno kreditna služba ne sme sklepati novih poslov, zaradi katerih se bi povečala izpostavljenost banke do posamezne osebe iz prvega odstavka 83. člena zakona

na kot se spreminja s 26. členom tega zakona, tako da bi ta preseгла 20% višine kapitala banke, ali tako, da bi vsota vseh izpostavljenosti banke preseгла 200% višine kapitala banke.

50. člen

Banke, hranilnice in hranilno kreditne službe morajo shemo iz novega 230.a člena zakona, kot se določa s 43. členom tega zakona, vzpostaviti do 31. decembra 2003.

51. člen

Globe, določene s tem zakonom, se do dne začetka uporabe zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 7/2003) v postopku o prekršku izrekajo kot denarne kazni v mejah, ki so določene z zakonom o prekrških (Uradni list SRS, št. 25/83, 36/83-popr., 42/85, 2/86-popr., 47/87 in 5/90 ter Uradni list RS, št. 10/91, 13/93, 66/93, 35/97, 73/97 – odločba US, 87/97, 73/98, 31/2000 in 24/2001).

52. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 450-03/95-16/13

Ljubljana, dne 28. maja 2003.

EPA 805-III

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

2757. Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje (ZVVJTO-A)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje (ZVVJTO-A)

Razlašam zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje (ZVVJTO-A), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 28. maja 2003.

Št. 001-22-37/03

Ljubljana, dne 5. junija 2003.

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik
Republike Slovenije

Z A K O N
O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA
O VRAČANJU VLAGANJ V JAVNO
TELEKOMUNIKACIJSKO OMREŽJE (ZVVJTO-A)

1. člen

V zakonu o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje (Uradni list RS, št. 58/2002) se v 2. členu črta datum "do 1. januarja 1995".

2. člen

Drugi odstavek 4. člena se spremeni tako, da se glasi:
 "(2) Osnova za vračilo vlaganj je pogodbeno vrednost iz prejšnjega odstavka za:

1. Vlaganje v telefonske centrale.
2. Medkrajevne telefonske vode.
3. Krajevna telefonska omrežja."

Doda se nov tretji odstavek 4. člena, ki se glasi:

"(3) Upravičencu pripada vračilo v denarnih sredstvih za vlaganja iz prejšnjega odstavka:

1. V celoti za vlaganja v telefonske centrale.
2. V celoti za vlaganja v medkrajevne telefonske vode.
3. V celoti za vlaganje v krajevna telefonska omrežja."

Dosedanji tretji odstavek postane četrti odstavek.

3. člen

V 12. členu se drugi odstavek spremeni tako, da se glasi:

"(2) Zneski iz tretjega in petega odstavka 8. člena tega zakona se začnejo vračati upravičencem v roku enega meseca po prvem vplačilu kupnine od privatizacije državnega deleža v Telekomu Slovenije, d.d."

4. člen

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 326-08/02-13/2
 Ljubljana, dne 28. maja 2003.
 EPA 596-III

Predsednik
 Državnega zbora
 Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

PREDSEDNIK REPUBLIKE

2758. Ukaz o imenovanju izrednega in pooblaščenega veleposlanika Republike Slovenije v Republiki Makedoniji

Na podlagi četrte alineje prvega odstavka 107. člena ustave Republike Slovenije in 17. člena zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 45/01) izdajam

U K A Z

o imenovanju izrednega in pooblaščenega veleposlanika Republike Slovenije v Republiki Makedoniji

Za izrednega in pooblaščenega veleposlanika Republike Slovenije v Republiki Makedoniji imenujem Marjana Šiftarja.

Št. 001-09-11/03

Ljubljana, dne 4. junija 2003.

dr. Janez Drnovšek l. r.
 Predsednik
 Republike Slovenije

MINISTRSTVA

2759. Pravilnik o izobraževalnem programu Ples

Na podlagi 15. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96, 23/96, 64/01, 108/02 in 34/03) minister za šolstvo, znanost in šport izdaja

P R A V I L N I K
o izobraževalnem programu
Ples

1. člen

Minister za šolstvo, znanost in šport sprejme izobraževalni program Ples, katerega splošni del je predlagal, posebni del pa določil Strokovni svet Republike Slovenije za splošno izobraževanje na 56. seji dne 20. 3. 2003.

2. člen

Izobraževalni program iz 1. člena tega pravilnika objavi Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport v posebni publikaciji.

Izobraževalni program iz prejšnjega odstavka je javno veljaven.

3. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 011-03-131/2003
 Ljubljana, dne 23. maja 2003.
 EVA 2003-3311-0143

dr. Slavko Gaber l. r.
 Minister
 za šolstvo, znanost in šport

2760. Pravilnik o izobraževalnem programu Glasba

Na podlagi 15. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96, 23/96, 64/01, 108/02 in 34/03) minister za šolstvo, znanost in šport izdaja

P R A V I L N I K
o izobraževalnem programu
Glasba

1. člen

Minister za šolstvo, znanost in šport sprejme izobraževalni program Glasba, katerega splošni del je predlagal, posebni del pa določil Strokovni svet Republike Slovenije za splošno izobraževanje na 56. seji dne 20. 3. 2003.

2. člen

Izobraževalni program iz 1. člena tega pravilnika objavi Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport v posebni publikaciji.

Izobraževalni program iz prejšnjega odstavka je javno veljaven.

3. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 011-03-132/2003
Ljubljana, dne 23. maja 2003.
EVA 2003-3311-0144

dr. Slavko Gaber l. r.
Minister
za šolstvo, znanost in šport

2761. Pravilnik o specializiranih prodajalnah za promet na drobno z zdravili za uporabo v veterinarski medicini

Na podlagi tretjega odstavka 58. člena zakona o zdravilih in medicinskih pripomočkih (Uradni list RS, št. 101/99, 70/00, 7/02, 13/02-ZKrm in 67/02) izdaja minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano v soglasju z ministrico za gospodarstvo

P R A V I L N I K
o specializiranih prodajalnah za promet na drobno z zdravili za uporabo v veterinarski medicini

I. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

Ta pravilnik določa posebne pogoje, ki jih morajo poleg splošnih pogojev, določenih s predpisi o trgovini glede prostorov, kadrov in vodenja dokumentacije, izpolnjevati specializirane prodajalne za promet na drobno z zdravili za uporabo v veterinarski medicini (v nadaljnjem besedilu: zdravila) in postopek za ugotavljanje teh pogojev.

II. POSEBNI POGOJI

2. člen

(1) Specializirana prodajalna je poslovni prostor v zgradbi, v katerem se trguje na drobno z zdravili, za katera je komisija za zdravila za uporabo v veterinarski medicini pri Veterinarski upravi Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: VURS) v skladu s predpisom o razvrščanju zdravil določila, da se izdajajo brez recepta, in ki izpolnjuje pogoje, ki jih določa ta pravilnik.

(2) Zdravila iz prejšnjega odstavka so objavljena v Uradnem listu Republike Slovenije.

(3) Za specializirano prodajalno se šteje tudi oddelek prodajalne, ki mora biti fizično ločen od ostalih oddelkov, tako da drugi izdelki ne morejo vplivati na zdravila.

3. člen

V specializirani prodajalni se zdravila lahko prodaja le v izvorni ovojnini.

4. člen

(1) Specializirana prodajalna mora izpolnjevati naslednje posebne pogoje:

a) imeti mora zaposleno odgovorno osebo z najmanj V. stopnjo izobrazbe veterinarske ali farmacevtske smeri, z opravljenim preizkusom strokovne usposobljenosti za trgovskega poslovanja (v nadaljnjem besedilu: odgovorna oseba);

b) imeti mora prostore iz 6. člena tega pravilnika;

c) voditi mora evidenco o zdravilih, ki omogoča nadzor, odpoklic zdravila ter nadzorovanje reklamacij in zajema vsaj:

- natančno identifikacijo zdravila (ime in farmacevtska oblika),
- naziv dobavitelja oziroma prejemnika,
- datum nabave in količino nabavljenega zdravila,
- datum prodaje in količino prodanega zdravila.

(2) Evidence iz točke c) prejšnjega odstavka mora specializirana prodajalna hraniti vsaj 3 leta in morajo biti na razpolago pristojnemu inšpektorju, če jih zahteva.

5. člen

(1) Odgovorna oseba iz točke a) prejšnjega člena je odgovorna zlasti za:

- nabavo, prevzem, skladiščenje in shranjevanje zdravil;

- prodajo zdravil;

- vodenje evidenc iz točke c) prejšnjega člena;

- izvedbo natančne revizije poslovanja z zdravili najmanj enkrat letno, ki mora zajeti najmanj vse dobave in prodaje, stanje zalog; vsa odstopanja morajo biti zabeležena;

(2) Odgovorna oseba mora zagotoviti, da prodajalec kupca seznanj z načinom uporabe zdravila, morebitnimi previdnostnimi ukrepi, neželenimi učinki in drugimi pomembnimi informacijami.

6. člen

(1) Specializirana prodajalna mora imeti naslednje prostore:

- prostor za sprejem in razpakiranje zdravil, ki mora imeti ločen vhod od vhoda, skozi katerega prihajajo kupci v prodajalno;

- skladiščni prostor, ki mora biti fizično ločen od prostora skladiščenja drugih izdelkov;

- glede na obseg poslovanja prostor oziroma opremo, ki preprečuje samopostrežno prodajo zdravil in zagotavlja primerno shranjevanje zdravil v skladu z dovoljenjem za promet s posameznim zdravilom in navodili proizvajalca.

(2) Prostorji morajo biti funkcionalno razporejeni in opremljeni tako, da je omogočeno vzpostavljanje, vzdrževanje ter kontrola potrebnih mikroklimatskih pogojev, in zgrajeni tako, da je možno ustrezno čiščenje.

III. POSTOPEK ZA UGOTAVLJANJE POSEBNIH POGOJEV

7. člen

(1) Postopek za izdajo dovoljenja za promet na drobno z zdravili v specializirani prodajalni se začne z vlogo, ki jo trgovec vloži na VURS. Vlogi mora biti priložena naslednja dokumentacija:

- polno in skrajšano ime ter naslov predlagatelja;

- izpis iz sodnega registra, ki ne sme biti starejši od 15 dni, oziroma, če gre za samostojnega podjetnika, kopija overjenega priglasitvenega lista po predpisih o gospodarskih družbah. Če overjenega priglasitvenega lista še nima, ga mora predložiti v roku 30 dni od njegovega prejema;

– dokazilo o izobrazbi in strokovnem izpitu odgovorne osebe in drugih zaposlenih oseb glede na obseg dejavnosti (spričevalo oziroma ustrezno potrdilo o zaključenem izobraževanju);

– dokazila o zaposlitvi odgovorne osebe in drugih zaposlenih oseb (pogodba o zaposlitvi);

– dokazila o razpolaganju s poslovnimi prostori (zemljiškoknjižni izpisek v primeru lastništva oziroma najemna pogodba v primeru najema; opis prostorov ter skica tlorisa v merilu, ki mora biti navedeno).

(2) VURS obravnava le popolne vloge.

8. člen

(1) V primeru nepopolne vloge VURS obvesti predlagatelja in ga pozove, da vlogo v roku 15 dni dopolni.

(2) Če predlagatelj ne dopolni vloge v roku iz prejšnjega odstavka, pristojni organ nepopolno vlogo s sklepom zavrže.

9. člen

Izpolnjevanje pogojev iz tega pravilnika ugotavlja veterinarski inšpektor, ki o ugotovitvah poda pisno mnenje v 15 dneh od pregleda. Zapisnik o pregledu je sestavni del mnenja.

10. člen

(1) VURS najkasneje v 90 dneh od prejema popolne vloge o njej odloči na podlagi mnenja iz prejšnjega člena in izda dovoljenje za promet na drobno z zdravili v specializirani prodajalni ali pa izdajo dovoljenja z odločbo v upravnem postopku zavrne.

(2) O izdanih dovoljenjih iz prejšnjega odstavka vodi VURS evidenco, v katero vpiše:

- osebno ime in naslov oziroma firmo in sedež trgovca;
- ime in naslov specializirane prodajalne;
- osebno ime odgovorne osebe.

11. člen

(1) O vsaki spremembi, ki se nanaša na izpolnjevanje predpisanih pogojev za specializirano prodajalno, mora trgovec najkasneje v 15 dneh od nastanka spremembe pisno obvestiti VURS.

(2) Prenehanje opravljanja dejavnosti mora trgovec na drobno pisno prijaviti VURS najmanj 30 dni pred datumom prenehanja.

12. člen

Stroške ugotovitvenega postopka in izdaje dovoljenja za opravljanje prometa z zdravili na drobno v specializirani prodajalni plača predlagatelj.

IV. PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

13. člen

Trgovec, ki že opravlja promet z zdravili na drobno, mora izpolniti pogoje iz tega pravilnika in pridobiti dovoljenje za promet na drobno z zdravili v specializirani prodajalni najkasneje v devetih mesecih po uveljavitvi tega pravilnika.

14. člen

Ta pravilnik začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 323-264/2003

Ljubljana, dne 16. aprila 2003.

EVA 2003-2311-0093

mag. Franc But I. r.

Minister

za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

Soglašam!

Tea Petrin I. r.

Ministrica za gospodarstvo

2762. Sklep o prepovedi uvoza in prevoza določenih pošiljk iz Republike Nemčije zaradi preprečitve vnosa kokošje kuge – aviarna influenza

Na podlagi prvega odstavka 21. člena zakona o veterinarstvu (Uradni list RS, št. 33/01) izdaja generalni direktor Veterinarske uprave Republike Slovenije v zadevi preprečevanja vnašanja in širjenja živalskih kužnih bolezni iz drugih držav in njihovega zatiranja v Republiki Sloveniji

S K L E P

o prepovedi uvoza in prevoza določenih pošiljk iz Republike Nemčije zaradi preprečitve vnosa kokošje kuge – aviarna influenza

Da bi preprečili vnos kokošje kuge – aviarne influenze v Republiko Slovenijo, se iz posameznih dežel v Republiki Nemčiji, kjer so bili ugotovljeni primeri kokošje kuge prepoveduje:

- a) uvoz in prevoz pošiljk:
 - domače in divje perutnine,
 - valilnih jajc,
 - svežega, nepredelanega in toplotno neobdelanega gnoja ali stelje, ki izvira od perutnine;
- b) uvoz pošiljk:
 - živil, proizvodov, surovin ter odpadkov, ki izvirajo od domače, farmsko gojene ali divje perutnine, če pošiljke niso bile obdelane na način, ki zagotavlja uničenje virusa kokošje kuge,
 - krme, ki izvira od domače, farmsko gojene ali divje perutnine, ki je namenjena za uporabo v prehrani živali ali za uporabo v živilski industriji, če pošiljka ni bila obdelana na način, ki zagotavlja uničenje virusa kokošje kuge.

Živila, proizvode, surovine, odpadke ter krmo, ki izvira od domače, farmsko gojene ali divje perutnine, ki jih potniki prenašajo oziroma prevažajo čez državno mejo Republike Slovenije, veterinarski inšpektor odzame. Takšne predmete je treba neškodljivo odstraniti oziroma uničiti.

Seznam dežel je dosegljiv na Veterinarski upravi Republike Slovenije in objavljen na spletni strani Veterinarske uprave Republike Slovenije.

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 323-01-36/2003

Ljubljana, dne 13. maja 2003.

EVA 2003-2311-0188

mag. Simona Salamon, dr. vet. med. I. r.

v.d. generalne direktorice VURS

2763. Seznam standardov, katerih uporaba ustvarja domnevo o skladnosti proizvoda z odredbo o varnosti strojev

Na podlagi prvega odstavka 12. člena odredbe o varnosti strojev (Uradni list RS, št. 52/00, 57/00 – popr. in 107/01) objavlja ministrica za gospodarstvo

SEZNAM STANDARDOV,
katerih uporaba ustvarja domnevo o skladnosti proizvoda z odredbo o varnosti strojev

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 81-3:2001	Varnostna pravila za konstruiranje in vgradnjo dvigal (liftov) - 3. del: Električna in hidravlična mala tovorna dvigala	Safety rules for the construction and installation of lifts - Part 3: Electric and hydraulic service lifts	EN 81-3:2000
SIST EN 115:1997	Varnostni predpisi za konstruiranje in vgradnjo tekočih stopnic in trakov za osebe	Safety rules for the construction and installation of escalators and passenger conveyors	EN 115:1995
SIST EN 115:1997/A1:1999	Varnostni predpisi za konstruiranje in vgradnjo tekočih stopnic in trakov za osebe - Dopolnilo 1	Safety rules for the construction and installation of escalators and passenger conveyors - Amendment 1	EN 115:1995/A1:1998
SIST EN 201:2000	Stroji za predelavo gume in plastike - Stroji za brizgalno vlivanje - Varnostne zahteve*	Rubber and plastics machines - Injection moulding machines - Safety requirements	EN 201:1997
SIST EN 201:2000/A1: 2002	Stroji za predelavo gume in plastike - Stroji za brizgalno vlivanje - Varnostne zahteve - Dopolnilo 1*	Rubber and plastics machines - Injection moulding machines - Safety requirements - Amendment 1	EN 201:1997/A1:2000
SIST EN 280:2002	Premične dvizne delovne ploščadi – Izračuni, merila stabilnosti, konstrukcijske izvedbe, varnost, pregledi in preskusi	Mobile elevating work platforms – Design calculations, stability criteria, construction, safety, examinations and tests	EN 280:2001
SIST EN 289:2000	Stroji za predelavo gume in plastike - Oblikovne in brizgalne stiskalnice - Varnostne zahteve za oblikovanje*	Rubber and plastics machinery - Compression and transfer moulding presses - Safety requirements for the design	EN 289:1993
SIST EN 292-1:1996	Varnost strojev - Osnovni pojmi, splošna načela načrtovanja - 1. del: Osnovna terminologija, metodologija	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 1: Basic terminology, methodology	EN 292-1:1991
SIST EN 292-2:1996	Varnost strojev - Osnovni pojmi, splošna načela načrtovanja - 2. del: Tehnična načela in specifikacije	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 2: Technical principles and specifications	EN 292-2:1991
SIST EN 292-2:1996/A1:2000	Varnost strojev - Osnovni pojmi, splošna načela načrtovanja - 2. del: Tehnična načela in specifikacije - Dopolnilo 1	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 2: Technical principles and specifications - Amendment 1	EN 292-2:1991/A1:1995
SIST EN 294:1997	Varnost strojev - Varnostne razdalje, ki preprečujejo doseg nevarnih območij z zgornjimi udi	Safety of machinery - Safety distance to prevent danger zones being reached by the upper limbs	EN 294:1992
SIST EN 349:1997	Varnost strojev - Najmanjši razmiki, ki preprečujejo zmečkanine na delih človeškega telesa	Safety of machinery - Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body	EN 349:1993
SIST EN 415-1:2001	Pakirne naprave - Varnost pakirnih naprav - 1. del: Terminologija in razvrščanje pakirnih strojev ter pripadajoče opreme	Safety of packaging machines - Part 1: Terminology and classification of packaging machines and associated equipment	EN 415-1:2000
SIST EN 415-2:2001	Pakirne naprave - Varnost pakirnih naprav - 2. del: Pakirni stroji za vlaganje v pripravljeno predoblikovano embalažo	Packaging machines safety - Part 2: Pre-formed rigid container packaging machines	EN 415-2:1999
SIST EN 415-3:2001	Pakirne naprave - Varnost pakirnih naprav - 3. del: Oblikovalne, polnilne in zapiralne naprave	Safety of packaging machines - Part 3: Form, fill and seal machines.	EN 415-3:1999
SIST EN 415-4:1999	Pakirne naprave - Varnost pakirnih strojev - 4. del: Stroji za nakladanje in razkladanje palet	Safety of packaging machines - Part 4: Palletisers and depalletisers	EN 415-4:1997

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 418:1999	Varnost strojev - Oprema za izklop v sili - Funkcionalni vidiki, načela načrtovanja	Safety of machinery - Emergency stop equipment, functional aspects - Principles for design	EN 418:1992
SIST EN 422:2000	Stroji za predelavo gume in plastike - Varnost - Stroji za vlivanje s pihanjem za izdelavo votlih teles - Zahteve za oblikovanje in konstruiranje*	Rubber and plastics machines - Safety - Blow moulding machines intended for the production of hollow articles - Requirements for the design and construction	EN 422:1995
SIST EN 453:2001	Stroji za predelavo hrane - Mešalniki testa - Varnostne in higienske zahteve*	Food processing machinery - Dough mixers - Safety and hygiene requirements	EN 453:2000
SIST EN 454:2001	Stroji za predelavo hrane - Planetarni mešalniki - Varnostne in higienske zahteve*	Food processing machinery - Planetary mixers - Safety and hygiene requirements	EN 454:2000
SIST EN 457:1998	Varnost strojev - Slišni nevarnostni signali - Splošne zahteve, načrtovanje in preskušanje (ISO 7731:1986, spremenjen)	Safety of machinery - Auditory danger signals - General requirements, design and testing (ISO 7731:1986, modified)	EN 457:1992
SIST EN 474-1:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnost - 1. del: Splošne zahteve*	Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements	EN 474-1:1994
SIST EN 474-1:2000/A1:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnost - 1. del: Splošne zahteve - Dopnilo 1*	Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements - Amendment 1	EN 474-1:1994/ A1:1998
SIST EN 474-2:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnost - 2. del: Zahteve za planirne stroje*	Earth-moving machinery - Safety - Part 2: Requirements for tractor-dozers	EN 474-2:1996
SIST EN 474-3:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnost - 3. del: Zahteve za nakladalnike*	Earth-moving machinery - Safety - Part 3: Requirements for loaders	EN 474-3:1996
SIST EN 474-4:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnost - 4. del: Zahteve za bagre*	Earth-moving machinery - Safety - Part 4: Requirements for backhoe loaders	EN 474-4:1996
SIST EN 474-5:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnost - 5. del: Zahteve za hidravlične bagre*	Earth-moving machinery - Safety - Part 5: Requirements for hydraulic excavators	EN 474-5:1996
SIST EN 474-6:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnost - 6. del: Zahteve za prekučnike*	Earth-moving machinery - Safety - Part 6: Requirements for dumpers	EN 474-6:1996
SIST EN 474-7:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnost - 7. del: Zahteve za grabilnike (skrejperje)*	Earth-moving machinery - Safety - Part 7: Requirements for scrapers	EN 474-7:1998
SIST EN 474-8:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnost - 8. del: Zahteve za ravnalnike (grejderje)*	Earth-moving machinery - Safety - Part 8: Requirements for graders	EN 474-8:1998
SIST EN 474-9:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnost - 9. del: Zahteve za stroje za polaganje cevi*	Earth-moving machinery - Safety - Part 9: Requirements for pipelayers	EN 474-9:1998
SIST EN 474-10:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnost - 10. del: Zahteve za kopalnike*	Earth-moving machinery - Safety - Part 10: Requirements for trenchers	EN 474-10:1998
SIST EN 474-11:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnost - 11. del: Zahteve za stroje za utrjevanje zemlje in smeti*	Earth-moving machinery - Safety - Part 11: Requirements for earth and landfill compactors	EN 474-11:1998
SIST EN 500-1:2000	Mobilni stroji za gradnjo cest - Varnost - 1. del: Skupne zahteve*	Mobile road construction machinery - Safety - Part 1: Common requirements	EN 500-1:1995
SIST EN 500-2:2000	Mobilni stroji za gradnjo cest - Varnost - 2. del: Posebne zahteve za stroje za frezanje cestišč*	Mobile road construction machinery - Safety - Part 2: Specific requirements for road-milling machines	EN 500-2:1995
SIST EN 500-3:2000	Mobilni stroji za gradnjo cest - Varnost - 3. del: Posebne zahteve za stabilnost strojev pri utrjevanju tal*	Mobile road construction machinery - Safety - Part 3: Specific requirements for soil stabilization machines	EN 500-3:1995
SIST EN 500-4:2000	Mobilni stroji za gradnjo cest - Varnost - 4. del: Posebne zahteve za stroje pri utrjevanju*	Mobile road construction machinery - Safety - Part 4: Specific requirements for compaction machines	EN 500-4:1995

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 500-5:2000	Mobilni stroji za gradnjo cest - Varnost - 5. del: Posebne zahteve za rezalnike za vrezovanje rež*	Mobile road construction machinery - Safety - Part 5: Specific requirements for joint cutters	EN 500-5:1995
SIST EN 528:1999	Regalna skladišča - Strežne naprave - Varnost	Rail dependent storage and retrieval equipment - Safety	EN 528:1996
SIST EN 536:2000	Stroji za gradnjo cest - Oprema za mešanje asfalta - Varnostne zahteve*	Road construction machines - Asphalt mixing plants - Safety requirements	EN 536:1999
SIST EN 547-1:1998	Varnost strojev - Mere človeškega telesa - 1. del: Načela določanja priporočenih mer odprtih za dostop celega telesa k stroju	Safety of machinery - Human body measurements - Part 1: Principles for determining the dimensions required for openings for whole body access into machinery	EN 547-1:1996
SIST EN 547-2:1998	Varnost strojev - Mere človeškega telesa - 2. del: Načela določanja priporočenih mer za dostopne odprtine	Safety of machinery - Human body measurements - Part 2: Principles for determining the dimensions required for access openings	EN 547-2:1996
SIST EN 547-3:1998	Varnost strojev - Mere človeškega telesa - 3. del: Antropometrični podatki	Safety of machinery - Human body measurements - Part 3: Anthropometric data	EN 547-3:1996
SIST EN 563:1998	Varnost strojev - Temperature dotakljivih površin - Ergonomski podatki za določanje mejnih temperaturnih vrednosti vročih površin	Safety of machinery - Temperatures of touchable surfaces - Ergonomics data to establish temperature limit values for hot surfaces	EN 563:1994
SIST EN 563:1998/A1:2000	Varnost strojev - Temperature dotakljivih površin - Ergonomski podatki za določanje mejnih temperaturnih vrednosti vročih površin - Dopnilo 1	Safety of machinery - Temperatures of touchable surfaces - Ergonomics data to establish temperature limit values for hot surfaces - Amendment 1	EN 563:1994/A1:1999
SIST EN 574:1998	Varnost strojev - Dvoročne krmilne naprave - Funkcionalni vidiki - Načela načrtovanja	Safety of machinery - Two-hand control devices - Functional aspects - Principles for design	EN 574:1996
SIST EN ISO 583-1:2001	Naprave za kontinuirni transport - Trakovi tračnih transporterjev s tekstilnimi vložki - Celotna debelina in debelina elementov - 1. del: Postopki preskušanja (ISO 583-1:1999)	Conveyor belts with a textile carcass - Total thickness and thickness of elements - Part 1: Methods of test (ISO 583-1:1999)	EN ISO 583-1:2000
SIST EN 608:1999	Kmetijski in gozdarski stroji - Prenosne motorne žage - Varnost	Agricultural and forestry machinery - Portable chain saws - Safety	EN 608:1994
SIST EN 609-1:1999	Kmetijski in gozdarski stroji - Varnost cepilnikov drv - 1. del: Cepilniki s klinom	Agricultural and forestry machinery - Safety of log splitters - Part 1: Wedge splitters	EN 609-1:1999
SIST EN 609-2:2000	Kmetijski in gozdarski stroji - Varnost cepilnikov lesa - 2. del: Cepilniki z vijakom	Agricultural and forestry machinery - Safety of log splitters - Part 2: Screw splitter	EN 609-2:1999
SIST EN 614-1:1998	Varnost strojev - Načela ergonomskega načrtovanja - 1. del: Terminologija in splošna načela	Safety of machinery - Ergonomic design principles - Part 1: Terminology and general principles	EN 614-1:1995
SIST EN 614-2:2001	Varnost strojev - Načela ergonomskega načrtovanja - 2. del: Medsebojni vplivi med oblikovanjem strojev in delovnimi nalogami*	Safety of machinery - Ergonomic design principles - Part 2: Interactions between the design of machinery and work tasks	EN 614-2:2000
SIST EN 617:2002	Naprave in sistemi za kontinuirni transport - Varnostne in zahteve EMC za naprave za skladiščenje sipkega materiala v silosih, bunkerjih, zalogovnikih in lijakah	Continuous handling equipment and systems - Safety and EMC requirements for the equipment for the storage of bulk materials in silos, bunkers, bins and hoppers	EN 617:2001
SIST EN 626-1:1995	Varnost strojev - Zmanjšanje tveganja za zdravje pred nevarnimi snovmi, ki jih oddajajo stroji - 1. del: Načela in specifikacije za proizvajalce strojev	Safety of machinery - Reduction of risks to health from hazardous substances emitted by machinery - Part 1: Principles and specifications for machinery manufacturers	EN 626-1:1994

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 626-2:1998	Varnost strojev - Zmanjšanje tveganja za zdravje pred nevarnimi snovmi, ki jih oddajajo stroji - 2. del: Metodologija preverjanja postopkov	Safety of machinery - Reduction of risk to health from hazardous substances emitted by machinery - Part 2: Methodology leading to verification procedures	EN 626-2:1996
SIST EN 627:1997	Pravila za zajemanje podatkov in daljinski nadzor dvigal, tekočih stopnic in trakov za osebe	Specification for data logging and monitoring of lifts, escalators and passenger conveyors	EN 627:1995
SIST EN 632:1996	Kmetijski stroji - Kombajni in silokombajni - Varnost	Agricultural machinery - Combine harvesters and forage harvesters - Safety	EN 632:1995
SIST EN 690:1995	Kmetijski stroji - Trosilniki hlevskega gnoja - Varnost	Agricultural machinery - Manure spreaders - Safety	EN 690:1994
SIST EN 692:2000	Mehanske stiskalnice - Varnost*	Mechanical presses - Safety	EN 692:1996
Opozorilo: Ta objava ne velja za stiskalnice (presses with full-revolution clutches), navedene v standardu SIST EN 692, točke 5.2.3, 5.3.2, 5.4.6 in 5.5.2, tabele 2, 3, 4 in 5 in dodatka A in B1, za katere ne velja domneva o skladnosti z določbami Odredbe o varnosti strojev.			
SIST EN 693:2001	Obdelovalni stroji - Varnost - Hidravlične stiskalnice*	Machine tools - Safety - Hydraulic presses	EN 693:2001
SIST EN 704:1999	Kmetijski stroji - Pobiralne naprave pri balirkah - Varnost	Agricultural machinery - Pick-up balers - Safety	EN 704:1999
SIST EN 706:1996	Kmetijski stroji - Trgalniki listov na vinski trti - Varnost	Agricultural machinery - Vine shoot tipping machines - Safety	EN 706:1996
SIST EN 707:1999	Kmetijski stroji - Cisterne za gnojevko - Varnost	Agricultural machinery - Slurry tankers - Safety	EN 707:1999
SIST EN 708:1996	Kmetijski stroji - Stroji za obdelavo tal z gnanimi delovnimi elementi - Varnost	Agricultural machinery - Soil working machines with powered tools - Safety	EN 708:1996
SIST EN 708:1996/A1:2001	Kmetijski stroji - Stroji za obdelavo tal z gnanimi delovnimi elementi - Varnost - Dopolnilo 1	Agricultural machinery - Soil working machines with powered tools - Safety - Amendment 1	EN 708:1996/A1:2000
SIST EN 709:1998	Kmetijski in gozdarski stroji - Enoosni traktorji s priključenim prekopalnikom, motorni prekopalniki in motorni prekopalniki s pogonskim(-a) kolesom(-a) - Varnost	Agricultural and forestry machinery - Pedestrian controlled tractors with mounted rotary cultivators, motor hoes, motor hoes with drive wheel(s) - Safety	EN 709:1997
SIST EN 709:1998/A1:1999	Kmetijski in gozdarski stroji - Enoosni traktorji s priključnimi prekopalniki, motorni prekopalniki, motorni prekopalniki s pogonskimi kolesi - Varnost - Dopolnilo 1	Agricultural and forestry machinery - Pedestrian controlled tractors with mounted rotary cultivators, motor hoes, motor hoes with drive wheel(s) - Safety - Amendment 1	EN 709:1997/A1:1999
SIST EN 710:2000	Varnostne zahteve za livarske stroje, stroje za izdelavo jeder in pripadajočo opremo*	Safety requirements for foundry moulding and coremaking machinery and plant associated equipment	EN 710:1997
SIST EN 741:2001	Naprave za kontinuirni transport - Varnostne zahteve za sisteme in njihove komponente za pnevmatsko manipulacijo sipkega materiala	Continuous handling equipment and systems - Safety requirements for systems and their components for pneumatic handling of bulk materials	EN 741:2000
SIST EN 745:1999	Kmetijski stroji - Rotacijske kosilnice in mulčerji - Varnost	Agricultural machinery - Rotary mowers and flail-mowers - Safety	EN 745:1999
SIST EN 746-1:2000	Industrijska termoprocesna oprema - 1. del: Splošne varnostne zahteve*	Industrial thermoprocessing equipment - Part 1: Common safety requirements for industrial thermoprocessing equipment	EN 746-1:1997
SIST EN 746-2:2000	Industrijska termoprocesna oprema - 2. del: Varnostne zahteve za sisteme za zgorevanje in rokovanje z gorivi*	Industrial thermoprocessing equipment - Part 2: Safety requirements for combustion and fuel handling systems	EN 746-2:1997
SIST EN 746-3:2000	Industrijska termoprocesna oprema - 3. del: Varnostne zahteve za pridobivanje in uporabo atmosferskih plinov*	Industrial thermoprocessing equipment - Part 3: Safety requirements for the generation and use of atmosphere gases	EN 746-3:1997

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 746-4:2000	Industrijska termoprocesna oprema - 4. del: Posebne varnostne zahteve pri vročem cinkanju*	Industrial thermoprocessing equipment - Part 4: Particular safety requirements for hot dip galvanising thermoprocessing equipment	EN 746-4:2000
SIST EN 746-5:2001	Industrijska termoprocesna oprema - 5. del: Posebne varnostne zahteve za slane kopeli*	Industrial thermoprocessing equipment - Part 5: Particular safety requirements for salt bath thermoprocessing equipment.	EN 746-5:2000
SIST EN 746-8:2001	Industrijska termoprocesna oprema - 8. del: Posebne varnostne zahteve za hladilno opremo*	Industrial thermoprocessing equipment - Part 8: Particular safety requirements for quenching equipment	EN 746-8:2000
SIST EN 774:1996	Oprema za nego vrta - Prenosni motorni obrezovalniki žive meje - Varnost	Garden equipment - Hand held, integrally powered hedge trimmers - Safety	EN 774:1996
SIST EN 774:1996/A1:2000	Oprema za nego vrta - Prenosni motorni obrezovalniki žive meje - Varnost - Dopolnilo 1	Garden equipment - Hand held, integrally powered hedge trimmers - Safety - Amendment 1	EN 774:1996/A1:1997
SIST EN 774:1996/A2:1998	Oprema za nego vrta - Prenosni motorni obrezovalniki žive meje - Varnost - Dopolnilo 2	Garden equipment - Hand held, integrally powered hedge trimmers - Safety - Amendment 2	EN 774:1996/A2:1997
SIST EN 774:1996/A3:2001	Oprema za nego vrta - Prenosni motorni obrezovalniki žive meje - Varnost - Dopolnilo 3	Garden equipment - Hand-held, integrally powered hedge trimmers - Safety - Amendment 3	EN 774:1996/A3:2001
SIST EN 775:1998	Industrijski roboti - Varnost (ISO 10218:1992, spremenjen)*	Manipulating industrial robots - Safety (ISO 10218:1992, modified)	EN 775:1992
SIST EN 786:1996	Oprema za nego vrta - Električno gnane, ročno vodljive in prenosne motorne kose za trate in robove trat - Mehanska varnost	Garden equipment - Electrically powered walk-behind and hand-held lawn trimmers and lawn edge trimmers - Mechanical safety	EN 786:1996
SIST EN 786:1996/A1:2001	Oprema za nego vrta - Električno gnane, ročno vodljive in prenosne motorne kose za trate in robove trat - Mehanska varnost - Dopolnilo 1	Garden equipment - Electrically powered walk-behind and hand-held lawn trimmers and lawn edge trimmers - Mechanical safety - Amendment 1	EN 786:1996/A1:2001
SIST EN 791:2000	Vrtalniki (ali vrtalni stroji) - Varnost*	Drill rigs - Safety	EN 791:1995
SIST EN 792-1:2000	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 1. del: Montažna orodja za nevijačeno mehansko pritrdjevanje*	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 1: Assembly power tools for non-threaded mechanical fasteners	EN 792-1:2000
SIST EN 792-2:2000	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 2. del: Orodja za odrezovanje in stiskanje*	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 2: Cutting-off and crimping power tools	EN 792-2:2000
SIST EN 792-3:2000	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 3. del: Vrtalniki in urezovalniki navojev*	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 3: Drills and tappers	EN 792-3:2000
SIST EN 792-4:2000	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 4. del: Nevртеča udarna orodja*	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 4: Non-rotary percussive power tools	EN 792-4:2000
SIST EN 792-5:2000	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 5. del: Udarni vrtalniki	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 5: Rotary percussive drills	EN 792-5:2000
SIST EN 792-6:2000	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 6. del: Vijakniki*	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 6: Assembly power tools for threaded fasteners	EN 792-6:2000
SIST EN 792-7: 2002	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 7. del: Brusilniki *	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 7: Grinders	EN 792-7:2001
SIST EN 792-8:2001	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 8. del: Polirniki in brusilniki*	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 8: Polishers and sanders	EN 792-8:2001

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 792-9:2001	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 9. del: Palični brusilniki*	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 9: Die grinders	EN 792-9:2001
SIST EN 792-10:2000	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 10. del: Orodja za stiskanje*	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 10: Compression power tools	EN 792-10:2000
SIST EN 792-11:2000	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 11. del: Škarje*	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 11: Nibblers and shears	EN 792-11:2000
SIST EN 792-12:2000	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 12. del: Majhne krožne, nihajne in povratne žage*	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 12: Small circular, small oscillating and reciprocating saws	EN 792-12:2000
SIST EN 792-13:2000	Neelektrična ročna orodja - Varnostne zahteve - 13. del: Spenjalniki*	Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 13: Fastener driving tools	EN 792-13:2000
SIST EN 809:2000	Črpalke in deli črpalk za tekočine - Splošne varnostne zahteve*	Pumps and pump units for liquids - Common safety requirements	EN 809:1998
SIST EN 811:1998	Varnost strojev - Varnostne razdalje, ki preprečujejo doseg nevarnih območij s spodnjimi udi	Safety of machinery - Safety distances to prevent danger zones being reached by the lower limbs	EN 811:1996
SIST EN 815:2000	Varnost nezaščitenih vrtnih strojev za predore in stroje za vrtanje jaškov*	Safety of unshielded tunnel boring machines and rodless shaft boring machines for rock	EN 815:1996
SIST EN 818-1:1999	Kratkočlene okrogle verige za dvigovalne namene - Varnost - 1. del: Splošni prevzemni pogoji	Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 1: General conditions of acceptance	EN 818-1:1996
SIST EN 818-2:1999	Kratkočlene okrogle verige za dvigovalne namene - Varnost - 2. del: Verige za obesne verige srednje tolerance - Kakovostni razred 8	Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 2: Medium tolerance chain for chain slings - Grade 8	EN 818-2:1996
SIST EN 818-3:2001	Kratkočlene okrogle verige za dvigovalne namene - Varnost - 3. del: Verige za obesne verige srednje tolerance - Kakovostni razred 4	Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 3: Medium tolerance chain for chain slings - Grade 4	EN 818-3:1999
SIST EN 818-4:1999	Kratkočlene okrogle verige za dvigovalne namene - Varnost - 4. del: Obešalne verige - Kakovostni razred 8	Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 4: Chain slings - Grade 8	EN 818-4:1996
SIST EN 818-5:2001	Kratkočlene okrogle verige za dvigovalne namene - Varnost - 5. del: Obesne verige - Kakovostni razred 4	Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 5: Chain slings - Grade 4	EN 818-5:1999
SIST EN 818-6:2001	Kratkočlene okrogle verige za dvigovalne namene - Varnost - 6. del: Obesne verige - Podatki in navodila za uporabo in vzdrževanje, ki jih mora preskrbeti proizvajalec*	Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 6: Chain slings - Specification for information for use and maintenance to be provided by the manufacturer	EN 818-6:2000
SIST EN 818-7:2002	Kratkočlene okrogle verige za dvigovalne namene - Varnost - 7. del: Veriga, izdelana v ozkih tolerancah, za dvigala - Razred T (vrste T, DT in DAT)*	Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 7: Fine tolerance chain for hoists, Grade T (Types T, DT and DAT)	EN 818-7:2002
SIST EN 836:1998	Oprema za nego vrta - Gnane vrtnice kosilnice - Varnost	Garden equipment - Powered lawnmowers - Safety	EN 836:1997
SIST EN 836:1998/A1:1998	Oprema za nego vrta - Gnane vrtnice kosilnice - Varnost - Dopolnilo 1	Garden equipment - Powered lawnmowers - Safety - Amendment 1	EN 836:1997/A1:1997
SIST EN 836:1998/A2:2001	Oprema za nego vrta - Gnane vrtnice kosilnice - Varnost - Dopolnilo 2	Garden equipment - Powered lawnmowers - Safety - Amendment 2	EN 836:1997/A2:2001
SIST EN 842:1998	Varnost strojev - Vidni nevarnostni signali - Splošne zahteve, načrtovanje in preskušanje	Safety of machinery - Visual danger signals - General requirements, design and testing	EN 842:1996

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 848-1:2000	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Frezalni stroji za enostransko obdelavo z vrtečim orodjem - 1. del: Enovretenski navpični namizni frezalni stroji*	Safety of woodworking machines - One side moulding machines with rotating tool - Part 1: Single spindle vertical moulding machines	EN 848-1:1998
SIST EN 848-1:2000/A1:2000	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Frezalni stroji za enostransko obdelavo z vrtečim orodjem - 1. del: Enovretenski navpični namizni frezalni stroji - Dopolnilo 1*	Safety of woodworking machines - One side moulding machines with rotating tool - Part 1: Single spindle vertical moulding machines - Amendment 1	EN 848-1:1998/A1:2000
SIST EN 848-2:2000	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Frezalni stroji za enostransko obdelavo z vrtečim orodjem - 2. del: Enovretenski frezalni stroji z ročnim/mehanskim podajanjem*	Safety of woodworking machines - One side moulding machines with rotating tool - Part 2: Single spindle handfed/integrated fed routing machines	EN 848-2:1998
SIST EN 848-3:2000	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Frezalni stroji za enostransko obdelavo z vrtečim se orodjem - 3. del: Vrtalno-frezalni računalniško krmiljeni stroji*	Safety of woodworking machines - One side moulding machines with rotating tool - Part 3: Numerical control (NC) boring machines and routing machines	EN 848-3:1999
SIST EN 859:2000	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Skobelni stroji z ročnim podajanjem*	Safety of woodworking machines - Handfed surface planing machines	EN 859:1997
SIST EN 860:2000	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Debelinski skobelniki za enostransko obdelavo*	Safety of woodworking machines - One side thickness planing machines	EN 860:1997
SIST EN 861:2000	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Kombinirani in debelinski skobelniki*	Safety of woodworking machines - Surface planing and thicknessing machines	EN 861:1997
SIST EN 869:2000	Varnostne zahteve za naprave za tlačno litje kovin*	Safety requirements for high pressure metal diecasting units	EN 869:1997
SIST EN 894-1:2000	Varnost strojev - Ergonomske zahteve za načrtovanje prikazovalnikov in krmilnih prožil - 1. del: Splošna načela za človekove posege s prikazovalniki in krmilnimi prožili*	Safety of machinery - Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators - Part 1: General principles for human interactions with displays and control actuators	EN 894-1:1997
SIST EN 894-2:2000	Varnost strojev - Ergonomske zahteve za načrtovanje prikazovalnikov in krmilnih prožil - 2. del: Prikazovalniki*	Safety of machinery - Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators - Part 2: Displays	EN 894-2:1997
SIST EN 894-3:2002	Varnost strojev - Ergonomske zahteve za načrtovanje prikazovalnikov in krmilnih stikal - 3. del: Krmilna stikala	Safety of machinery - Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators - Part 3: Control actuators.	EN 894-3:2000
SIST EN 907:1998	Kmetijski in gozdarski stroji - Škropilnice in naprave za razdeljevanje tekočih gnojil - Varnost	Agricultural and forestry machinery - Sprayers and liquid fertilizer distributors - Safety	EN 907:1997
SIST EN 908:1999	Kmetijski in gozdarski stroji - Bobenski namakalniki - Varnost	Agricultural and forestry machinery - Reel machines for irrigation - Safety	EN 908:1999
SIST EN 909:1999	Kmetijski in gozdarski stroji - Namakalne naprave z vrtljivimi in bočnimi krili - Varnost	Agricultural and forestry machinery - Centre pivot and moving lateral types irrigation machines - Safety	EN 909:1998
SIST EN 930:2000	Stroji za izdelavo čevljev, usnjenih in plastičnih izdelkov - Kosmatilni, rezalni, polirni in obrezovalni stroji - Varnostne zahteve*	Footwear, leather and imitation leather goods manufacturing machines - Roughing, scouring, polishing and trimming machines - Safety requirements	EN 930:1997
SIST EN 931:2000	Stroji za izdelavo čevljev - Stroji za natezanje usnja - Varnostne zahteve*	Footwear manufacturing machines - Lasting machines - Safety requirements	EN 931:1997
SIST EN 940:2000	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Kombinirani lesnoobdelovalni stroji*	Safety of woodworking machines - Combined woodworking machines	EN 940:1997

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 953:2000	Varnost strojev - Varovala - Splošne zahteve za načrtovanje in konstruiranje pritrjenih in premičnih varoval*	Safety of machinery - Guards - General requirements for the design and construction of fixed and movable guards	EN 953:1997
SIST EN 954-1:2000	Varnost strojev - Z varnostjo povezani deli krmilnih sistemov - 1. del: Splošna načela načrtovanja*	Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design	EN 954-1:1996
SIST EN 972:2000	Strojarski stroji - Valjarski stroji - Varnostne zahteve*	Tannery machines - Reciprocating roller machines - Safety requirements	EN 972:1998
SIST EN 981:1998	Varnost strojev - Sistem slišnih in vidnih nevarnostnih ali obvestilnih signalov	Safety of machinery - System of auditory and visual danger and information signals	EN 981:1996
SIST EN 982:1998	Varnost strojev - Varnostne zahteve za fluidne sisteme in njihove komponente - Hidravlika	Safety of machinery - Safety requirements for fluid power systems and their components - Hydraulics	EN 982:1996
SIST EN 983:1998	Varnost strojev - Varnostne zahteve za fluidne sisteme in njihove komponente - Pnevmatika	Safety of machinery - Safety requirements for fluid power systems and their components - Pneumatics	EN 983:1996
SIST EN 996:2000	Oprema za vrtnanje lukenj za zabijanje pilotov - Varnostne zahteve*	Piling equipment - Safety requirements	EN 996:1995
SIST EN 996:2000/A1:2000	Oprema za vrtnanje lukenj za zabijanje pilotov - Varnostne zahteve - Dopolnilo 1*	Piling equipment - Safety requirements – Amendment 1	EN 996:1995/A1:1999
SIST EN 999:2000	Varnost strojev - Postavitev varovalne opreme glede na hitrosti približanja delov človeškega telesa*	Safety of machinery - The positioning of protective equipment in respect of approach speeds of parts of the human body	EN 999:1998
SIST EN 1005-1:2002	Varnost strojev - Človeške fizične zmogljivosti - 1. del: Izrazi in definicije	Safety of machinery - Human physical performance - Part 1: Terms and definitions	EN 1005-1:2001
SIST EN 1005-3:2002	Varnost strojev - Človeške fizične zmogljivosti - 3. del: Priporočene mejne vrednosti potrebne človeške sile za upravljanje strojev*	Safety of machinery - Human physical performance - Part 3: Recommended force limits for machinery operation	EN 1005-3:2002
SIST EN 1012-1:2000	Kompresorji in vakuumske črpalke - Varnostne zahteve - 1. del: Kompresorji*	Compressors and vacuum pumps - Safety requirements - Part 1: Compressors	EN 1012-1:1996
SIST EN 1012-2:2000	Kompresorji in vakuumske črpalke - Varnostne zahteve - 2. del: Vakuumske črpalke*	Compressors and vacuum pumps - Safety requirements - Part 2: Vacuum pumps	EN 1012-2:1996
SIST EN 1032:2000	Mehanske vibracije - Preskušanje mobilnih strojev za ugotavljanje karakteristik vibracij - Splošno*	Mechanical vibration - Testing of mobile machinery in order to determine the whole-body vibration emission value - General	EN 1032:1996
SIST EN 1032:2000/A1:2000	Mehanske vibracije - Preskušanje mobilnih strojev za ugotavljanje karakteristik vibracij - Splošno - Dopolnilo 1*	Mechanical vibration - Testing of mobile machinery in order to determine the whole-body vibration emission value - General - Amendment 1	EN 1032:1996/A1:1998
SIST EN 1033:2000	Tresenje roke - Laboratorijske meritve mehanskih vibracij vprijemne površine ročno krmiljenih strojev - Splošno*	Hand-arm vibration - Laboratory measurement of vibration at the grip surface of hand-guided machinery - General	EN 1033:1995
SIST EN 1034-3:2000	Varnost strojev - Varnostne zahteve pri konstruiranju strojev in opreme za izdelavo papirja - 3. del: Stroji za navijanje, rezanje in pregibanje svitkov	Safety of machinery - Safety requirements for the design and construction of paper making and finishing machines - Part 3: Winders and slitters, plying machines	EN 1034-3:1999
SIST EN 1037:1999	Varnost strojev - Preprečevanje nepričakovanega vklopa	Safety of machinery - Prevention of unexpected start-up	EN 1037:1995

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 1050:2000	Varnost strojev - Načela za oceno tveganja*	Safety of machinery - Principles for risk assessment	EN 1050:1996
SIST EN 1088:2000	Varnost strojev - Zaporne naprave, povezane z varovali - Načela načrtovanja in izbora*	Safety of machinery - Interlocking devices associated with guards - Principles for design and selection	EN 1088:1995
SIST EN 1093-1:2000	Varnost strojev - Vrednotenje emisije nevarnih snovi, ki jih prenaša zrak - 1. del: Izbor preskusnih postopkov*	Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 1: Selection of test methods	EN 1093-1:1998
SIST EN 1093-3:1998	Varnost strojev - Ovrednotenje emisije nevarnih snovi, ki jih prenaša zrak - 3. del: Stopnja emisije določenih onesnaževalnih snovi - Naprava za preskušanje po metodi uporabe realnih onesnaževalnih snovi	Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 3: Emission rate of a specified pollutant - Bench test method using the real pollutant	EN 1093-3:1996
SIST EN 1093-4:1998	Varnost strojev - Vrednotenje emisije nevarnih snovi, ki jih prenaša zrak - 4. del: Učinkovitost zajemanja odsesovalnega sistema - Metoda sledenja	Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 4: Capture efficiency of an exhaust system - Tracer method	EN 1093-4:1996
SIST EN 1093-6:2000	Varnost strojev - Vrednotenje emisije nevarnih snovi, ki jih prenaša zrak - 6. del: Učinkovitost ločitve po masi, nekanaliziran izpuh*	Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 6: Separation efficiency by mass, unducted outlet	EN 1093-6:1998
SIST EN 1093-7:2000	Varnost strojev - Vrednotenje emisije nevarnih snovi, ki jih prenaša zrak - 7. del: Učinkovitost ločitve po masi, kanaliziran izpuh*	Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 7: Separation efficiency by mass, ducted outlet	EN 1093-7:1998
SIST EN 1093-8:2000	Varnost strojev - Vrednotenje emisije nevarnih snovi, ki jih prenaša zrak - 8. del: Parameter koncentracije onesnaževalnih snovi, metoda preskusne klopi*	Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 8: Pollutant concentration parameter, test bench method	EN 1093-8:1998
SIST EN 1093-9:2000	Varnost strojev - Vrednotenje emisije nevarnih snovi, ki jih prenaša zrak - 9. del: Parameter koncentracije onesnaževalnih snovi, metoda preskusnega prostora*	Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 9: Pollutant concentration parameter, room method	EN 1093-9:1998
SIST EN 1093-11:2002	Varnost strojev - Vrednotenje emisije nevarnih snovi, ki jih prenaša zrak - 11. del: Indeks dekontaminacije	Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 11: Decontamination index	EN 1093-11:2001
SIST EN 1114-1:2000	Stroji za predelavo gume in plastike - Ekstruderji in oprema za iztiskavanje - 1. del: Varnostne zahteve za ekstruderje*	Rubber and plastics machines - Extruders and extrusion lines - Part 1: Safety requirements for extruders	EN 1114-1:1996
SIST EN 1114-2:2000	Stroji za predelavo gume in plastike - Ekstruderji in oprema za iztiskavanje - 1. del: Varnostne zahteve za naprave za zrnitev*	Rubber and plastics machines - Extruders and extrusion lines - Part 2: Safety requirements for die face pelletisers	EN 1114-2:1998
SIST EN 1114-3:2001	Stroji za predelavo gume in plastike - Ekstruderji in oprema za iztiskavanje - 3. del: Varnostne zahteve za navijalnike*	Rubber and plastics machines - Extruders and extrusion lines - Part 3: Safety requirements for haul-offs	EN 1114-3:2001
SIST EN 1127-1:1998	Eksplozivne atmosfere - Preprečevanje eksplozije in zaščita pred njo - 1. del: Osnovni pojmi im metodologija	Explosive atmospheres - Explosion prevention and protection - Part 1: Basic concepts and methodology	EN 1127-1:1997
SIST EN 1152:1995	Traktorji, kmetijski in gozdarski stroji - Ščitniki za priključne gredi - Preskus obrabe in trdnosti	Tractors and machinery for agriculture and forestry - Guards for power take-off (PTO) drive shafts - Wear and strength tests	EN 1152:1994

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 1175-1:1998	Varnost vozil za talni transport - Električne zahteve - 1. del: Splošne zahteve za električna vozila za talni transport na baterijski pogon	Safety of industrial trucks - Electrical requirements - Part 1: General requirements for battery powered trucks	EN 1175-1:1998
SIST EN 1175-2:1998	Varnost vozil za talni transport - Električne zahteve - 2. del: Splošne zahteve za vozila za talni transport z motorjem z notranjim zgorevanjem	Safety of industrial trucks - Electrical requirements - Part 2: General requirements of internal combustion engine powered trucks	EN 1175-2:1998
SIST EN 1175-3:1998	Varnost vozil za talni transport - Električne zahteve - 3. del: Posebne zahteve za motorna vozila za talni transport z motorjem z notranjim zgorevanjem in električnim prenosnikom	Safety of industrial trucks - Electrical requirements - Part 3: Specific requirements for the electric power transmission systems of internal combustion engine powered trucks	EN 1175-3:1998
SIST EN 1218-1:1999	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Stroji za izdelovanje čepov in utorov - 1. del: Enostranski stroji s podajalno mizo*	Safety of woodworking machines - Tenoning machines - Part 1: Single end tenoning machines with sliding table	EN 1218-1:1999
SIST EN 1218-3:2002	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Stroji za izdelovanje čepov in utorov - 3. del: Stroji za razrez lesa z ročno podajalno mizo*	Safety of woodworking machines - Tenoning machines - Part 3: Hand fed tenoning machines with sliding table for cutting structural timbers	EN 1218-3:2001
SIST EN 1248:2002	Livarski stroji - Varnostne zahteve za opremo za peskanje*	Foundry machinery - Safety requirements for abrasive blasting equipment	EN 1248:2001
SIST EN 1265:2000	Postopki merjenja hrupa za livarske stroje in naprave*	Noise test code for foundry machines and equipment	EN 1265:1999
SIST EN 1299:2000	Mehanske vibracije in udarci - Izoliranje vibracij strojev - Podatki za uporabo vrst izolacij*	Mechanical vibration and shock - Vibration isolation of machines - Information for the application of source isolation	EN 1299:1997
SIST EN 1374:2001	Kmetijski stroji - Vgrajeni odjemalniki za okrogle silose - Varnost	Agricultural machinery - Silo stationary unloaders for round silos - Safety	EN 1374:2000
SIST EN 1398:1999	Nagibne premostitvene ploščadi	Dock levellers	EN 1398:1997
SIST EN 1417:2000	Stroji za predelavo gume in plastike - Stroji za valjanje - Varnostne zahteve*	Rubber and plastics machines - Two roll mills - Safety requirements	EN 1417:1996
SIST EN 1454:2000	Prenosni, ročni rezalni stroji z motorjem z notranjim zgorevanjem - Varnost*	Portable, hand-held, internal combustion cutting-off machines - Safety	EN 1454:1997
SIST EN 1459:1999	Varnost vozil za talni transport - Samognana vozila z mehanizmom za dviganje s spremenljivim dosegom	Safety of industrial trucks - Self-propelled variable reach trucks	EN 1459:1998
Opozorilo: Uporabniki standarda SIST EN 1459 naj si zabeležijo, da standard ne obravnava tveganj, ki jim je operater izpostavljen v primeru, ko se vozilo po naključju prevrne. Za tak primer standard ne daje domneve o skladnosti.			
SIST EN 1492-1:2001	Tekstilne obese - Varnost - 1. del: Pletene ploščate obese iz umetnih vlaken za splošno uporabo	Textile slings - Safety - Part 1: Flat woven webbing slings, made of man-made fibres, for general purpose use	EN 1492-1:2000
SIST EN 1492-2:2001	Tekstilne obese - Varnost - 2. del: Obese z okroglim presekom iz umetnih vlaken za splošno uporabo	Textile slings - Safety - Part 2: Roundslings, made of man-made fibres, for general purpose use	EN 1492-2:2000
SIST EN 1493:1999	Dvigala za servisiranje vozil	Vehicle lifts	EN 1493:1998
SIST EN 1494:2002	Premične ali prenosne dvizne naprave in spremljajoča dvižna oprema	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment.	EN 1494:2000
SIST EN 1495:1999	Dvižne ploščadi - Delovne ploščadi, ki se vzpenjajo ob jamborju	Lifting platforms - Mast climbing work platforms	EN 1495:1997
SIST EN 1501-1:2000	Vozila za odvoz odpadkov in pripadajoče dvigalne naprave - Splošne in varnostne zahteve - 1. del: Nakladalnik*	Refuse collection vehicles and their associated lifting devices - General requirements and safety requirements - Part 1: Rear-end loaded refuse collection vehicles	EN 1501-1:1998

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 1525:1999	Varnost vozil za talni transport - Vozila brez voznika in njihovi sistemi	Safety of industrial trucks - Driverless trucks and their systems	EN 1525:1997
SIST EN 1526:1998	Varnost vozil za talni transport - Dodatne zahteve za avtomatiko na vozilih	Safety of industrial trucks - Additional requirements for automated functions on trucks	EN 1526:1997
SIST EN 1539:2002	Sušilniki in peči, v katerih se sproščajo vnetljive snovi - Varnostne zahteve	Dryers and ovens, in which flammable substances are released - Safety requirements.	EN 1539:2000
SIST EN 1547:2001	Industrijska termoprocesna oprema - Postopek merjenja hrupa industrijske termoprocesne opreme in pripadajoče pomožne opreme*	Industrial thermoprocessing equipment - Noise test code for industrial thermoprocessing equipment including its ancillary handling equipment	EN 1547:2001
SIST EN 1550:2000	Varnost obdelovalnih strojev - Varnostne zahteve za oblikovanje in konstruiranje vpenjalnih glav*	Machine-tools safety - Safety requirements for the design and construction of work holding chucks	EN 1550:1997
SIST EN 1551:2002	Varnost vozil za talni transport - Samognana vozila z nosilnostjo več kot 10.000 kg	Safety of industrial trucks - Self-propelled trucks over 10.000 kg capacity	EN 1551:2000
SIST EN 1553:2000	Kmetijski stroji - Kmetijski stroji z lastnim pogonom, nošeni, polnošeni in vlečeni - Splošne varnostne zahteve	Agricultural machinery - Agricultural self-propelled, mounted, semi-mounted and trailed machines - Common safety requirements	EN 1553:1999
SIST EN 1570:1999	Varnostne zahteve za dvizne mize	Safety requirements for lifting tables	EN 1570:1998
SIST EN 1612-1:2000	Stroji za predelavo gume in plastike - Stroji za tlačno litje - 1. del: Varnostne zahteve za mešalne in dozirne enote*	Rubber and plastics machines - Reaction moulding machines - Part 1: Safety requirements for metering and mixing units	EN 1612-1:1997
SIST EN 1612-2:2000	Stroji za predelavo gume in plastike - Stroji za tlačno litje - 2. del: Varnostne zahteve za postrojenje tlačnega litja*	Rubber and plastics machines - Reaction moulding machines - Part 2: Safety requirements for reaction moulding plant	EN 1612-2:2000
SIST EN 1672-2:2000	Stroji za predelavo hrane - Osnovni pojmi - 2. del: Higijenske zahteve*	Food processing machinery - Basic concepts - Part 2: Hygiene requirements	EN 1672-2:1997
SIST EN 1673:2002	Stroji za predelavo hrane - Rotacijske rešetkaste peči - Varnostne in higijenske zahteve	Food processing machinery - Rotary rack ovens - Safety and hygiene requirements	EN 1673:2000
SIST EN 1674:2002	Stroji za predelavo hrane - Grablje za testo in krhko pecivo - Varnostne in higijenske zahteve	Food processing machinery - Dough and pastry brakes - Safety and hygiene requirements.	EN 1674:2000
SIST EN 1677-1:2001	Sestavni deli obes - Varnost - 1. del: Kovani jekleni deli -Kakovostni razred 8	Components for slings - Safety - Part 1: Forged steel components - Grade 8	EN 1677-1:2000
SIST EN 1677-2:2001	Sestavni deli obes - Varnost - 2. del: Kovani dvigalni kavljji z varovalom -Kakovostni razred 8	Components for slings - Safety - Part 2: Forged steel lifting hooks with latch - Grade 8	EN 1677-2:2000
SIST EN 1677-3:2002	Sestavni deli obes - Varnost - 3. del: Kovani jekleni samozapiralni kavljji -Kakovostni razred 8	Components for slings - Safety - Part 2: Forged steel self-locking hooks - Grade 8	EN 1677-3:2001
SIST EN 1677-4:2001	Sestavni deli obes - Varnost - 4. del: Členi -Kakovostni razred 8	Components for slings - Safety - Part 4: Links - Grade 8	EN 1677-4:2000
SIST EN 1677-5:2001	Sestavni deli obes - Varnost - 5. del: Kovani kavljji z varovalom -Kakovostni razred 4	Components for slings - Safety - Part 5: Forged steel lifting hooks with latch - Grade 4	EN 1677-5:2001
SIST EN 1677-6:2001	Sestavni deli obes - Varnost - 6. del: Členi -Kakovostni razred 4	Components for slings - Safety - Part 6: Links - Grade 4	EN 1677-6:2001
SIST EN 1678:2000	Stroji za predelavo hrane - Rezalni stroji za zelenjavo - Varnostne in higijenske zahteve*	Food processing machinery - Vegetable cutting machines - Safety and hygiene requirements	EN 1678:1998

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 1679-1:2000	Batni motorji z notranjim zgorevanjem - Varnost - 1. del: Dizelski motorji*	Reciprocating internal combustion engines - Safety - Part 1: Compression ignition engines	EN 1679-1:1998
SIST EN 1726-1:1999	Varnost vozil za talni transport - Samognana vozila z nosilnostjo do vključno 10.000 kg in vlečna vozila z vlečno silo do vključno 20.000 N - 1. del: Splošne zahteve	Safety of industrial trucks - Self-propelled trucks up to and including 10.000 kg capacity and industrial tractors with a drawbar pull up to and including 20.000 N - Part 1: General requirements	EN 1726-1:1998
Opozorilo: Uporabniki standarda SIST EN 1726-1 naj si zabeležijo, da standard ne obravnava tveganj, ki jim je operater izpostavljen v primeru, ko se vozilo po naključju prevrne. Za tak primer standard ne daje domneve o skladnosti.			
SIST EN 1726-2:2002	Varnost vozil za talni transport - Samognana vozila z nosilnostjo do vključno 10.000 kg in vlečna vozila z vlečno silo do vključno 20.000 N - 2. del: Dodatne zahteve za viličarje z dvigajočim mestom upravljavca ter viličarje, posebej razvite za vožnjo z dvignjenim bremenom	Safety of industrial trucks - Self-propelled trucks up to and including 10.000 kg capacity and tractors with a drawbar pull up to and including 20.000 N - Part 2: Additional requirements for trucks with elevating operator position and trucks specifically designed to travel with elevated loads.	EN 1726-2:2000
SIST EN 1755:2001	Varnost vozil za talni transport - Obratovanje v potencialno eksplozivnih atmosferah - Uporaba v območju vnetljivega plina, pare, megle in prahu	Safety of Industrial Trucks - Operation in potentially explosive atmospheres - Use in flammable gas, vapour mist and dust	EN 1755:2000
SIST EN 1756-1:2002	Dvižne ploščadi - Dvižne ploščadi, nameščene na cestna vozila - Varnostne zahteve - 1. del: Tovorne dvižne ploščadi	Tail lifts - Platform lifts for mounting on wheeled vehicles - Safety requirements - Part 1: Tail-lifts for goods	EN 1756-1:2001
SIST EN 1757-1:2002	Varnost vozil za talni transport - Ročno gnana vozila - 1. del: Skladalniki	Safety of industrial trucks - Pedestrian controlled trucks - Part 1: Stacker trucks	EN 1757-1:2001
SIST EN 1757-2:2002	Varnost vozil za talni transport - Ročno gnana vozila - 2. del: Paletni viličarji	Safety of industrial trucks - Pedestrian controlled trucks - Part 2: Pallet trucks	EN 1757-2:2001
SIST EN 1760-1:2000	Varnost strojev - Na tlak občutljive zaščitne naprave - 1. del: Splošna načela za načrtovanje in preskušanje na tlak občutljivih preprog in na tlak občutljivih podov*	Safety of machinery - Pressure sensitive protective devices - Part 1: General principles for the design and testing of pressure sensitive mats and pressure sensitive floors	EN 1760-1:1997
SIST EN 1760-2:2002	Varnost strojev - Varovalne naprave, občutljive na tlak - 2. del: Splošna načela načrtovanja in preskušanja robov in drogov, občutljivih na dotik	Safety of machinery - Pressure sensitive protective devices - Part 2: General principles for the design and testing of pressure sensitive edges and pressure sensitive bars.	EN 1760-2:2001
SIST EN 1807:2000	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Tračne žage*	Safety of woodworking machines - Band sawing machines	EN 1807:1999
SIST EN 1808:2000	Varnostne zahteve za visečo dvižno opremo za ljudi - Preračuni, stabilnostni kriteriji, gradnja - Preskusi	Safety requirements on suspended access equipment - Design calculations, stability criteria, construction - Tests	EN 1808:1999
SIST EN 1834-2:2000	Batni motorji z notranjim zgorevanjem - Splošne zahteve za načrtovanje in konstruiranje motorjev za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah - 2. del: Motorji skupine I za uporabo v podzemnih deloviščih, ki jih ogroža jamski eksplozivni plin in/ali vnetljiv prah	Reciprocating internal combustion engines - Safety requirements for design and construction of engines for use in potentially explosive atmospheres - Part 2: Group I engines for use in underground workings susceptible to firedamp and/or combustible dust	EN 1834-2:2000
SIST EN 1837:1999	Varnost strojev - Integralna razsvetljava strojev	Safety of machinery - Integral lighting of machines	EN 1837:1999
SIST EN 1845:2000	Stroji za izdelavo čevljev - Stroji za oblikovanje čevljev - Varnostne zahteve*	Footwear manufacturing machines - Footwear moulding machines - Safety requirements	EN 1845:1998

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 1846-2:2002	Gasilska in reševalna vozila - 2. del: Splošne zahteve - Varnost in obnašanje pri uporabi	Firefighting and rescue service vehicles - Part 2: Common requirements - Safety and performance	EN 1846-2:2001
SIST EN 1853:1999	Kmetijski stroji - Prikolice z dviznim kesonom - Varnost	Agricultural machinery - Trailers with tipping body - Safety	EN 1853:1999
SIST EN 1870-1:2000	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Krožne žage - 1. del: Delovne mize (z ali brez podajalne mize) in žage za rezanje na mero*	Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 1: Circular saw benches (with and without sliding table) and dimension saws	EN 1870-1:1999
SIST EN 1870-3:2002	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Krožne žage - 3. del: Namizne krožne žage in kombinirane krožne žage z delovno mizo*	Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 3: Down cutting cross-cut saws and dual purpose down cutting/circular saw benches	EN 1870-3:2001
SIST EN 1870-4:2002	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Krožne žage - 4. del: Večlistne krožne žage z ročnim podajanjem in/ali odvzemom*	Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 4: Single and multi-blade rip sawing machines with manual loading and/or unloading	EN 1870-4:2001
SIST EN 1870-7:2002	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Krožne žage - 7. del: Enolistne žage za razrez hlodov z vgrajeno podajalno mizo in ročnim podajanjem in/ali odvzemom*	Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 7: Circular log sawing machine with integrated feeding table and manual loading and/or unloading	EN 1870-7:2001
SIST EN 1870-8:2002	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Krožne žage - 8. del: Enolistne obrezovalne krožne žage s pogonsko enoto in ročnim podajanjem in/ali odvzemom*	Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 8: Single blade edging circular rip sawing machines with power driven saw unit and manual loading and/or unloading	EN 1870-8:2001
SIST EN 1870-9:2000	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Krožne žage - 9. del: Dvojne zajeralne krožne žage z mehanskim pomikom in ročnim podajanjem in/ali odvzemom*	Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 9: Double blade circular sawing machines for cross-cutting with integrated feed and with manual loading and/or unloading	EN 1870-9:2000
SIST EN 1915-1:2002	Podporna oprema na tleh za letalski promet - Splošne zahteve - 1. del: Osnovne varnostne zahteve*	Aircraft ground support equipment - General requirements - Part 1: Basic safety requirements	EN 1915-1:2001
SIST EN 1915-2:2002	Podporna oprema na tleh za letalski promet - Splošne zahteve - 2. del: Stabilnostne in vzdržljivostne zahteve, izračuni in preskusni postopki*	Aircraft ground support equipment - General requirements - Part 2: Stability and strength requirements, calculations and test methods	EN 1915-2:2001
SIST EN 1953:2000	Naprave za brizganje in pršenje materialov za prevleke - Varnostne zahteve*	Atomising and spraying equipment for coating materials - Safety requirements	EN 1953:1998
SIST EN 1974:2000	Stroji za predelavo hrane - Rezalni stroji - Varnostne in higienske zahteve*	Food processing machinery - Slicing machines - Safety and hygiene requirements	EN 1974:1998
SIST EN ISO 2860:2000	Stroji za zemeljska dela - Minimalne mere odprtih (ISO 2860:1992)*	Earth-moving machinery - Minimum access dimensions (ISO 2860:1992)	EN ISO 2860:1999
SIST EN ISO 2867:2000	Stroji za zemeljska dela - Dostopi (ISO 2867:1994)*	Earth-moving machinery - Access systems (ISO 2867:1994)	EN ISO 2867:1998
SIST EN ISO 3164:2000	Stroji za zemeljska dela - Preskus zaščite - Mejno področje deformacije (ISO 3164:1995)*	Earth-moving machinery - Laboratory evaluations of protective structures - Specifications for deflection-limiting volume (ISO 3164:1995)	EN ISO 3164:1999
SIST EN ISO 3411:2000	Stroji za zemeljska dela - Telesne mere upravljalca in minimalna velikost upravljalčevega prostora (ISO 3411:1995)*	Earth-moving machinery - Human physical dimensions of operators and minimum operator space envelope (ISO 3411:1995)	EN ISO 3411:1999

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN ISO 3450:2000	Stroji za zemeljska dela - Zavorni sistemi vozil - Zahteve in testni postopki (ISO 3450:1996)*	Earth-moving machinery - Braking systems of rubber-tyred machines - Systems and performance requirements and test procedures (ISO 3450:1996)	EN ISO 3450:1996
SIST EN ISO 3457:2000	Stroji za zemeljska dela - Varovala - Definicije in specifikacije (ISO 3457:1986)*	Earth-moving machinery - Guards and shields - Definitions and specifications (ISO 3457:1986)	EN ISO 3457:1995
SIST EN ISO 3743-1:1997	Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa - Inženirske metode za majhne premične vire v odmevnih poljih - 1. del: Primerjalna metoda v prostoru za preskušanje z zvočno odbojnimi stenami (ISO 3743-1:1994)	Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources - Engineering methods for small, movable sources in reverberant fields - Part 1: Comparison method for hard-walled test rooms (ISO 3743-1:1994)	EN ISO 3743-1:1995
SIST EN ISO 3743-2:1997	Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem zvočnega tlaka - Inženirske metode za majhne premične vire v odmevnih poljih - 2. del: Metode za posebne odmevnice (ISO 3743-2:1994)	Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure - Engineering methods for small, movable sources in reverberant fields - Part 2: Methods for special reverberation test rooms (ISO 3743-2:1994)	EN ISO 3743-2:1996
SIST EN ISO 3744:1997	Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem zvočnega tlaka - Inženirska metoda v pretežno prostem polju nad odbojno ravnino (ISO 3744:1994)	Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure - Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane (ISO 3744:1994)	EN ISO 3744:1995
SIST EN ISO 3746:1997	Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem zvočnega tlaka - Informativna metoda z merilno ploskvijo, sklenjeno okrog vira hrupa nad odbojno ravnino (ISO 3746:1995)	Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure - Survey method using an enveloping measurement surface over a reflecting plane (ISO 3746:1995)	EN ISO 3746:1995
SIST EN ISO 3767-1:1996	Traktorji, kmetijski in gozdarski stroji, oprema za nego trate in vrta - Simboli in drugi znaki za krmilne elemente - 1. del: Splošni simboli (ISO 3767-1:1991)	Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment - Symbols for operator controls and other displays - Part 1: Common symbols (ISO 3767-1:1991)	EN ISO 3767-1:1995
SIST EN ISO 3767-2:1996	Traktorji, kmetijski in gozdarski stroji, oprema za nego trate in vrta - Simboli in drugi znaki za krmilne elemente - 2. del: Simboli za kmetijske traktorje in stroje (ISO 3767-2:1991)	Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment - Symbols for operator controls and other displays - Part 2: Symbols for agricultural tractors and machinery (ISO 3767-2:1991)	EN ISO 3767-2:1995
SIST EN ISO 3767-3:1996	Traktorji, kmetijski in gozdarski stroji, oprema za nego trate in vrta - Simboli in drugi znaki za krmilne elemente - 3. del: Simboli za opremo za nego trate in vrta (ISO 3767-3:1995)	Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment - Symbols for operator controls and other displays - Part 3: Symbols for powered lawn and garden equipment (ISO 3767-3:1995)	EN ISO 3767-3:1996
SIST EN ISO 3767-4:1996	Traktorji, kmetijski in gozdarski stroji, oprema za nego trate in vrta - Simboli in drugi znaki za krmilne elemente - 4. del: Simboli za gozdarske stroje (ISO 3767-4:1993)	Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment - Symbols for operator controls and other displays - Part 4: Symbols for forestry machinery (ISO 3767-4:1993)	EN ISO 3767-4:1995
SIST EN ISO 3767-5:1996	Traktorji, kmetijski in gozdarski stroji, oprema za nego trate in vrta - Simboli in drugi znaki za krmilne elemente - 5. del: Simboli za ročne prenosne gozdarske stroje (ISO 3767-5:1992)	Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment - Symbols for operator controls and other displays - Part 5: Symbols for manual portable forestry machinery (ISO 3767-5:1992)	EN ISO 3767-5:1995

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN ISO 4871:1997	Akustika - Deklariranje in preverjanje podatkov o emisiji hrupa naprav in opreme (ISO 4871:1996)	Acoustics - Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment (ISO 4871:1996)	EN ISO 4871:1996
SIST EN ISO 6682:2000	Stroji za zemeljska dela - Območje udobja in dosega nadzora (ISO 6682:1986 + Dopolnilo 1:1989)*	Earth-moving machinery - Zones of comfort and reach for controls (ISO 6682:1986 including Amendment 1:1989)	EN ISO 6682:1995
SIST EN ISO 6683:2000	Stroji za zemeljska dela - Varnostni pasovi in njihova sidrišča (ISO 6683:1981 + Dopolnilo 1:1990)*	Earth-moving machinery - Seat belts and seat belt anchorages (ISO 6683:1981 + Amendment 1:1990)	EN ISO 6683:1999
SIST EN ISO 7096:2000	Stroji za zemeljska dela - Laboratorijski postopek za ovrednotenje vibracij voznikovega sedeža (ISO 7096:2000)*	Earth-moving machinery - Laboratory evaluation of operator seat vibration (ISO 7096:2000)	EN ISO 7096:2000
SIST EN ISO 7235:1997	Akustika - Merilni postopki za dušilnike za kanale - Dodano dušenje, hrup zaradi pretoka in padec totalnega tlaka (ISO 7235:1991)	Acoustics - Measurement procedures for ducted silencers - Insertion loss, flow noise and total pressure loss (ISO 7235:1991)	EN ISO 7235:1995
SIST EN ISO 7250:2000	Osnovne meritve človeškega telesa za tehnološko načrtovanje (ISO 7250:1996)*	Basic human body measurements for technological design (ISO 7250:1996)	EN ISO 7250:1997
SIST EN ISO 8230:2000	Varnostne zahteve za stroje za suho čiščenje, pri katerih se uporablja perkloretilen (ISO 8230:1997)*	Safety requirements for dry-cleaning machines using perchloroethylene (ISO 8230:1997)	EN ISO 8230:1997
SIST EN ISO 8662-4:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 4. del: Brusilniki (ISO 8662-4:1994)*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 4: Grinders (ISO 8662-4:1994)	EN ISO 8662-4:1995
SIST EN ISO 8662-6:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 6. del: Udarni vrtniki (ISO 8662-6:1994)*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 6: Impact drills (ISO 8662-6:1994)	EN ISO 8662-6:1995
SIST EN ISO 8662-7:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 7. del: Vijači, izvijači in privijala z udarnim, impulznim ali zobniškim pogonom (ISO 8662-7:1997)*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 7: Wrenches, screwdrivers and nut runners with impact, impulse or ratchet action (ISO 8662-7:1997)	EN ISO 8662-7:1997
SIST EN ISO 8662-8:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 8. del: Orodja za poliranje ter rotacijski, vibracijski in izsredni brusilniki (ISO 8662-8:1997)*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 8: Polishers and rotary, orbital and random orbital sanders (ISO 8662-8:1997)	EN ISO 8662-8:1997
SIST EN ISO 8662-9:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 9. del: Tolkači (ISO 8662-9:1996)*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 9: Rammers (ISO 8662-9:1996)	EN ISO 8662-9:1996
SIST EN ISO 8662-12:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 12. del: Žage in pile s povratnim gibanjem in žage z nihajnim ali krožnim gibanjem (ISO 8662-12:1997)*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 12: Saws and files with reciprocating action and saws with oscillating or rotating action (ISO 8662-12:1997)	EN ISO 8662-12:1997
SIST EN ISO 8662-13:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 13. del: Brusilniki (ISO 8662-13:1997)*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 13: Die grinders (ISO 8662-13:1997)	EN ISO 8662-13:1997

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN ISO 8662-14: 2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 14. del: Orodje za obdelavo kamna (ISO 8662-14:1996)*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 14: Stone-working tools and needle scalars (ISO 8662-14:1996)	EN ISO 8662-14:1996
SIST EN ISO 9614-1: 1997	Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem jakosti zvoka - 1. del: Merjenje na diskretnih točkah (ISO 9614-1:1993)	Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound intensity - Part 1: Measurement at discrete points (ISO 9614-1:1993)	EN ISO 9614-1:1995
SIST EN ISO 9902-1: 2002	Tekstilni stroji - Navodila za merjenje hrupa - 1. del: Splošne zahteve (ISO 9902-1:2001)	Textile machinery - Noise test code - Part 1: Common requirements (ISO 9902-1:2001)	EN ISO 9902-1:2001
SIST EN ISO 9902-2: 2002	Tekstilni stroji - Navodila za merjenje hrupa - 2. del: Stroji za pripravo preje in predenje (ISO 9902-2:2001)	Textile machinery - Noise test code - Part 2: Spinning preparatory and spinning machinery (ISO 9902-2:2001)	EN ISO 9902-2:2001
SIST EN ISO 9902-3: 2002	Tekstilni stroji - Navodila za merjenje hrupa - 3. del: Stroji, ki niso namenjeni tkanju (ISO 9902-3:2001)	Textile machinery - Noise test code - Part 3: Nonwoven machinery (ISO 9902-3:2001)	EN ISO 9902-3:2001
SIST EN ISO 9902-4: 2002	Tekstilni stroji - Navodila za merjenje hrupa - 4. del: Stroji za obdelavo preje, konopljarski stroji (ISO 9902-4:2001)	Textile machinery - Noise test code - Part 4: Yarn processing, cordage and rope manufacturing machinery (ISO 9902-4:2001)	EN ISO 9902-4:2001
SIST EN ISO 9902-5: 2002	Tekstilni stroji - Navodila za merjenje hrupa - 5. del: Stroji za tkanje in pletenje (ISO 9902-5:2001)	Textile machinery - Noise test code - Part 5: Weaving and knitting preparatory machinery (ISO 9902-5:2001)	EN ISO 9902-5:2001
SIST EN ISO 9902-6: 2002	Tekstilni stroji - Navodila za merjenje hrupa - 6. del: Stroji za izdelavo tkanin (ISO 9902-6:2001)	Textile machinery - Noise test code - Part 6: Fabric manufacturing machinery (ISO 9902-6:2001)	EN ISO 9902-6:2001
SIST EN ISO 9902-7: 2002	Tekstilni stroji - Navodila za merjenje hrupa - 7. del: Stroji za barvanje in končno obdelavo (ISO 9902-7:2001)	Textile machinery - Noise test code - Part 7: Dyeing and finishing machinery (ISO 9902-7:2001)	EN ISO 9902-7:2001
SIST EN ISO 10472-1:2000	Varnostne zahteve za industrijske pralnike - 1. del: Splošne zahteve (ISO 10472-1:1997)*	Safety requirements for industrial laundry machinery - Part 1: Common requirements (ISO 10472-1:1997)	EN ISO 10472-1:1997
SIST EN ISO 10472-2: 2000	Varnostne zahteve za industrijske pralnike - 2. del: Pralni stroji in pralni centrifugalni stroji (ISO 10472-2:1997)*	Safety requirements for industrial laundry machinery - Part 2: Washing machines and washer-extractors (ISO 10472-2:1997)	EN ISO 10472-2:1997
SIST EN ISO 10472-3:2000	Varnostne zahteve za industrijske pralnike - 3. del: Pralne tunelske linije, vključno posamezni stroji (ISO 10472-3:1997)*	Safety requirements for industrial laundry machinery - Part 3: Washing tunnel lines including component machines (ISO 10472-3:1997)	EN ISO 10472-3:1997
SIST EN ISO 10472-4:2000	Varnostne zahteve za industrijske pralnike - 4. del: Sušilniki z zrakom (ISO 10472-4:1997)*	Safety requirements for industrial laundry machinery - Part 4: Air dryers (ISO 10472-4:1997)	EN ISO 10472-4:1997
SIST EN ISO 10472-5:2000	Varnostne zahteve za industrijske pralnike - 5. del: Likalniki za ploske predmete, vlagalni in podajalni stroji (ISO 10472-5:1997)*	Safety requirements for industrial laundry machinery - Part 5: Flatwork ironers, feeders and folders (ISO 10472-5:1997)	EN ISO 10472-5:1997
SIST EN ISO 10472-6:2000	Varnostne zahteve za industrijske pralnike - 6. del: Likalne in spajalne stiskalnice (ISO 10472-6:1997)*	Safety requirements for industrial laundry machinery - Part 6: Ironing and fusing presses (ISO 10472-6:1997)	EN ISO 10472-6:1997
SIST EN ISO 11102-1:2000	Batni motorji z notranjim zgorevanjem - Ročna štartna naprava - 1. del: Varnostne zahteve in preskušanja (ISO 11102-1:1997)*	Reciprocating internal combustion engines - Handle starting equipment - Part 1: Safety requirements and tests (ISO 11102-1:1997)	EN ISO 11102-1:1997

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN ISO 11102-2:2000	Batni motorji z notranjim zgorevanjem - Ročna štartna naprava - 2. del: Metoda preskušanja prostega kota (ISO 11102-2:1997)*	Reciprocating internal combustion engines - Handle starting equipment - Part 2: Method of testing the angle of disengagement (ISO 11102-2:1997)	EN ISO 11102-2:1997
SIST EN ISO 11111:2000	Varnostne zahteve za tekstilne stroje (ISO 11111:1995)*	Safety requirements for textile machinery (ISO 11111:1995)	EN ISO 11111:1995
SIST EN ISO 11145:2002	Optika in optični instrumenti - Laserji in z laserji povezana oprema - Slovar in simboli (ISO 11145:2001)	Optics and optical instruments - Lasers and laser related equipment - Vocabulary and symbols (ISO 11145:2000)	EN ISO 11145:2001
SIST EN ISO 11200:1997	Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Smernice za uporabo temeljnih standardov za ugotavljanje emisijske ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in na drugih opredeljenih mestih (ISO 11200:1995)	Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Guidelines for the use of basic standards for the determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions (ISO 11200:1995)	EN ISO 11200:1995
SIST EN ISO 11201:1997	Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Merjenje ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in na drugih opredeljenih mestih - Inženirska metoda v pretežno prostem zvočnem polju nad odbojno ravnino (ISO 11201:1995)	Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Measurement of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions - Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane (ISO 11201:1995)	EN ISO 11201:1995
SIST EN ISO 11202:1997	Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Merjenje emisijske ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in na drugih opredeljenih mestih - Informativna metoda na mestu vgradnje (ISO 11202:1995)	Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Measurement of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions - Survey method in situ (ISO 11202:1995)	EN ISO 11202:1995
SIST EN ISO 11203:1997	Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Ugotavljanje emisijske ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in na drugih opredeljenih mestih z ravni zvočne moči (ISO 11203:1995)	Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions from the sound power level (ISO 11203:1995)	EN ISO 11203:1995
SIST EN ISO 11204:1997	Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Merjenje emisijske ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in na drugih opredeljenih mestih - Metoda z upoštevanjem popravkov zaradi okolja (ISO 11204:1995)	Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Measurement of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions - Method requiring environmental corrections (ISO 11204:1995)	EN ISO 11204:1995
SIST EN ISO 11546-1:1997	Akustika - Ugotavljanje zvočno izolacijskih lastnosti okrovov - 1. del: Merjenje v laboratorijskih razmerah (ISO 11546-1:1995)	Acoustics - Determination of sound insulation performances of enclosures - Part 1: Measurements under laboratory conditions (for declaration purposes) (ISO 11546-1:1995)	EN ISO 11546-1:1995
SIST EN ISO 11546-2:1997	Akustika - Ugotavljanje zvočno izolacijskih lastnosti okrovov - 2. del: Terenska merjenja (za prevzem in preverjanje) (ISO 11546-2:1995)	Acoustics - Determination of sound insulation performances of enclosures - Part 2: Measurements in situ (for acceptance and verification purposes) (ISO 11546-2:1995)	EN ISO 11546-2:1995
SIST EN ISO 11554:2000	Optika in optični instrumenti - Laserji in laserska oprema - Preskusne metode za moč žarka, energijo in časovne karakteristike (ISO 11554:1998)	Optics and optical instruments - Lasers and laser-related equipment - Test methods for laser beam power, energy and temporal characteristics (ISO 11554:1998)	EN ISO 11554:1998
SIST EN ISO 11680-1:2001	Stroji za gozdarstvo - Varnostne zahteve in preskušanje za motorne žage za obvejevanje z drogom - 1. del: Stroji z integriranim motorjem z notranjim zgorevanjem (ISO 11680-1:2000)	Machinery of forestry - Safety requirements and testing for pole-mounted powered pruners - Part 1: Units fitted with an integral combustion engine (ISO 11680-1:2000)	EN ISO 11680-1:2000

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN ISO 11680-2:2001	Stroji za gozdarstvo - Varnostne zahteve in preskušanje za motorne žage za obvejevanje z drogom - 2. del: Stroji z ločenim ali nahrbtnim motornim pogonom (ISO 11680-2:2000)	Machinery of forestry - Safety requirements and testing for the pole-mounted powered pruners - Part 2: Units for use with an independent or back power source (ISO 11680-2:2000)	EN ISO 11680-2:2000
SIST EN ISO 11681-2:1999	Stroji za gozdarstvo - Prenosne motorne verižne žage - Varnostne zahteve in preskušanje - 2. del: Žage za nego drevesa (ISO 11681-2:1998)	Machinery for forestry - Portable chain-saws - Safety requirements and testing - Part 2: Chain-saws for tree service (ISO 11681-2:1998)	EN ISO 11681-2:1998
SIST EN ISO 11688-1:1999	Akustika - Priporočila za konstruiranje tihih strojev in naprav - 1. del: Načrtovanje (ISO/TR 11688-1:1995)	Acoustics - Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment - Part 1: Planning (ISO/TR 11688-1:1995)	EN ISO 11688-1:1998
SIST EN ISO 11691:1997	Akustika - Merjenje dodanega dušenja dušilnika zvoka v kanalu brez pretoka - Laboratorijska informativna metoda (ISO 11691:1995)	Acoustics - Measurement of insertion loss of ducted silencers without flow - Laboratory survey method (ISO 11691:1995)	EN ISO 11691:1995
SIST EN ISO 11806:1998	Kmetijski in gozdarski stroji - Prenosne motorne žage za nego in motorne kose (ISO 11806:1997)	Agricultural and forestry machinery - Portable hand-held combustion engine driven brush cutters and grass trimmers - Safety (ISO 11806:1997)	EN ISO 11806:1997
SIST EN ISO 11957:1999	Akustika - Ugotavljanje zvočnoizolacijskih lastnosti kabin - Merjenje v laboratoriju in na terenu (ISO 11957:1996)	Acoustics - Determination of sound insulation performance of cabins - Laboratory and in situ measurements (ISO 11957:1996)	EN ISO 11957:1996
SIST EN ISO 12001:1999	Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Pravila za oblikovanje in pripravo pravil za merjenje hrupa (ISO 12001:1996)	Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Rules for the drafting and presentation of a noise test code (ISO 12001:1996)	EN ISO 12001:1996
SIST EN 12012-1:2000	Stroji za predelavo gume in plastike - Drobilni stroji - 1. del: Varnostne zahteve za rezalne drobilnike*	Rubber and plastics machines - Size reduction machines - Part 1: Safety requirements for blade granulators	EN 12012-1:2000
SIST EN 12012-2:2002	Stroji za predelavo gume in plastike - Drobilni stroji - 2. del: Varnostne zahteve za iztiskovalne granulatorje*	Rubber and plastics machines - Safety - Size reduction machines - Part 2: Safety requirements for strand pelletizers	EN 12012-2:2001
SIST EN 12012-3:2002	Stroji za predelavo gume in plastike - Drobilni stroji - 3. del: Varnostne zahteve za valjčne drobilnike*	Rubber and plastics machines - Size reduction machines - Part 3: Safety requirements for shredders	EN 12012-3:2001
SIST EN 12013:2000	Stroji za predelavo gume in plastike - Notranji mešalniki - Varnostne zahteve*	Rubber and plastics machines - Internal mixers - Safety requirements	EN 12013:2000
SIST EN 12016:1999	Elektromagnetna združljivost - Standard skupine izdelkov za dvigala, tekoče stopnice in trakove - Odpornost proti motnjam	Electromagnetic compatibility - Product family standard for lifts escalators and passenger conveyors - Immunity	EN 12016:1998
SIST EN 12041:2001	Stroji za predelavo hrane - Oblikovalniki - Varnostne in higienske zahteve	Food processing machinery - Moulders - Safety and hygiene requirements	EN 12041:2000
SIST EN 12043:2002	Stroji za predelavo hrane - Vmesni podajalniki testa - Varnostne in higienske zahteve*	Food processing machinery - Intermediate provers - Safety and hygiene requirements	EN 12043:2000
SIST EN 12053:2002	Varnost vozil za talni transport - Preskusne metode za merjenje emisije hrupa	Safety of industrial trucks - Test methods for measuring noise emissions	EN 12053:2000
SIST EN 12077-2:1999	Varnost dvigal - Zahteve za zdravje in varnost - 2. del: Naprave za omejevanje in zaznavanje	Cranes safety - Requirements for health and safety - Part 2: Limiting and indicating devices	EN 12077-2:1998
SIST EN 12158-1:2002	Gradbena dvigala za prevoz materiala - 1. del: Dvigala z dostopno dvizno ploščadjo	Builders hoists for the transport of goods - Part 1: Hoists with accessible platforms	EN 12158-1:2000

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 12158-2:2002	Gradbena dvigala za prevoz materiala - 2. del: Poševna dvigala z nedostopnim sredstvom za prevoz tovora	Builders hoists goods - Part 2: Inclined hoists with non-accessible load carrying devices.	EN 12158-2:2000
SIST EN 12162:2002	Tekočinske črpalke - Varnostne zahteve - Postopek hidrostatičnega preskusa*	Liquid pumps - Safety requirements - Procedure for hydrostatic testing	EN 12162:2001
SIST EN 12198-1:2001	Varnost strojev - Vrednotenje in zmanjševanje nevarnosti sevanj, ki jih oddajajo stroji - 1. del: Splošna načela	Safety of machinery - Assessment and reduction of risks arising from radiation emitted by machinery - Part 1: General principles	EN 12198-1:2000
SIST EN 12301:2000	Stroji za predelavo gume in plastike - Kalanderji - Varnostne zahteve*	Rubber and plastic machines - Calenders - Safety requirements	EN 12301:2000
SIST EN 12312-1:2002	Podporna oprema na tleh za letalski promet - Posebne zahteve - 1. del: Stopnice za potnike*	Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 1: Passenger stairs	EN 12312-1:2001
SIST EN 12348:2000	Stabilni vrtnali stroji - Varnost*	Core drilling machines on stand - Safety	EN 12348:2000
SIST EN 12409:2000	Stroji za predelavo gume in plastike - Stroji za toplotno oblikovanje - Varnostne zahteve*	Rubber and plastics machines - Thermoforming machines - Safety requirements	EN 12409:1999
SIST EN 12415:2001	Varnost obdelovalnih strojev - Majhne numerično krmiljene stružnice in stružni centri*	Safety of machine tools - Small numerically controlled turning machines and turning centres	EN 12415:2000
SIST EN 12417:2002	Obdelovalni stroji - Varnost - Obdelovalni centri	Machine tools - Safety - Machining centres	EN 12417:2001
SIST EN 12418:2000	Rezalniki kamenja na gradbiščih - Varnost*	Masonry and stone cutting-off machines for job site - Safety	EN 12418:2000
SIST EN 12478:2001	Varnost obdelovalnih strojev - Velike numerično krmiljene stružnice in stružni centri*	Safety of machine tools - Large numerically controlled turning machines and turning centres	EN 12478:2000
SIST EN 12505:2002	Stroji za predelavo hrane - Centrifugalni stroji za predelavo jedilnega olja in masti - Varnostne in higienske zahteve	Food processing machinery - Centrifugal machines for processing edible oils and fats - Safety and hygiene requirements	EN 12505:2000
SIST EN 12525:2000	Kmetijski stroji - Sprednji nakladalnik - Varnost	Agricultural machinery - Front loaders - Safety	EN 12525:2000
SIST EN 12545:2000	Stroji za izdelavo čevljev, usnjenih izdelkov in izdelkov iz umetnega usnja - Merjenje hrupa - Splošne zahteve*	Footwear, leather and imitation leather goods manufacturing machines - Noise test code - Common requirements	EN 12545:2000
SIST EN 12547:2000	Centrifuge - Splošne varnostne zahteve*	Centrifuges - Common safety requirements	EN 12547:1999
SIST EN 12549:2000	Akustika - Postopek merjenja hrupa orodij za pritrjevanje - Inženirska metoda*	Acoustics - Noise test code for fastener driving tools - Engineering method	EN 12549:1999
SIST EN 12622:2002	Varnost obdelovalnih strojev - Hidravlične utopne stiskalnice*	Safety of machine tools - Hydraulic press brakes	EN 12622:2001
SIST EN 12626:1998	Varnost strojev - Laserski obdelovalni stroji - Varnostne zahteve (ISO 11553:1996, spremenjen)	Safety of machinery - Laser processing machines - Safety requirements (ISO 11553:1996, modified)	EN 12626:1997
SIST EN 12629-1:2000	Stroji za izdelavo gradbenih produktov iz betona in apnenega peščenca - Varnost - 1. del: Skupne zahteve*	Machines for the manufacture of constructional products from concrete and calcium-silicate - Safety - Part 1: Common requirements	EN 12629-1:2000
SIST EN 12629-4:2001	Stroji za izdelavo gradbenih produktov iz betona in apnenega peščenca - Varnost - 4. del: Stroji za izdelavo betonskih strešnikov*	Machines for the manufacture of constructional products from concrete and calcium-silicate - Safety - Part 4: Concrete roof tile making machines	EN 12629-4:2001

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 12639:2001	Črpalke za tekočine in črpalni agregati - Merjenje hrupa - Razreda točnosti 2 in 3	Liquid pumps and pumps units - Noise test code - Grade 2 and grade 3 of accuracy	EN 12639:2000
SIST EN 12643:2000	Stroji za zemeljska dela - Vozila na kolesih - Zahteve za krmiljenje (ISO 5010:1992, spremenjen)*	Earth-moving machinery - Rubber-tyred machines - Steering requirements (ISO 5010:1992, modified)	EN 12643:1997
SIST EN 12644-1:2001	Dvigala - Navodilo za uporabo in preskus - 1. del: Navodila	Cranes - Information for use and testing - Part 1: Instructions	EN 12644-1:2001
SIST EN 12644-2:2001	Dvigala - Navodilo za uporabo in preskus - 2. del: Označevanje	Cranes - Information for use and testing - Part 2: Marking	EN 12644-2:2000
SIST EN 12653:2000	Stroji za izdelavo čevljev iz usnja in umetnega usnja - Žebjalni stroji - Varnostne zahteve*	Footwear, leather and imitation leather manufacturing machines - Nailing machines - Safety requirements	EN 12653:1999
SIST EN 12717:2002	Varnost obdelovalnih strojev - Vrtalni stroji*	Safety of machine tools - Drilling machines	EN 12717:2001
SIST EN 12733:2001	Kmetijski in gozdarski stroji - Ročno vodene motorne kosilnice - Varnost	Agricultural and forestry machinery - Pedestrian controlled motor mowers - Safety	EN 12733:2001
SIST EN 12750:2002	Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Frezalni stroji za štiristrano obdelavo*	Safety of woodworking machines - Four sided moulding machines	EN 12750:2001
SIST EN 12840:2001	Varnost obdelovalnih strojev - Ročno krmiljene stružnice z avtomatskim krmiljenjem ali brez njega*	Safety of machine-tools - Manually controlled turning machines with or without automatic control	EN 12840:2001
SIST EN 12852:2002	Stroji za predelavo hrane - Naprave za predelavo hrane in mešalniki - Varnostne in higienske zahteve	Food processing machinery - Food processors and blenders - Safety and hygiene requirements	EN 12852:2001
SIST EN 12853:2002	Stroji za predelavo hrane - Ročno vodeni mešalniki in stepalniki - Varnostne in higienske zahteve*	Food processing machinery - Hand-held blenders and whisks - Safety and hygiene requirements	EN 12853:2001
SIST EN 12957:2002	Obdelovalni stroji - Varnost - Elektroerozijski stroji*	Machine tools - Safety - Electro discharge machines	EN 12957:2001
SIST EN 13015:2002	Vzdrževanje dvigal (liftov) in tekočih stopnic - Pravila za vzdrževalna navodila	Maintenance for lifts and escalators - Rules for maintenance instructions	EN 13015:2001
SIST EN 13019:2002	Stroji za čiščenje cestnih površin - Varnostne zahteve*	Machines for road surface cleaning - Safety requirements	EN 13019:2001
SIST EN 13118:2001	Kmetijski stroji - Stroji za spravilo krompirja - Varnost	Agricultural machinery - Potato harvesting equipment - Safety	EN 13118:2000
SIST EN 13128:2002	Varnost obdelovalnih strojev - Frezalni in vrtalno-frezalni stroji*	Safety of machine tools - Milling machines (including boring machines)	EN 13128:2001
SIST EN 13140:2001	Kmetijski stroji - Stroji za spravilo sladkorne in krmne pese - Varnost	Agricultural machinery - Sugar beet and fodder beet harvesting equipment - Safety	EN 13140:2000
SIST EN 13289:2002	Oprema za predelavo testa - Sušilniki in ohlajevalniki - Varnostne in higienske zahteve	Pasta processing plants - Dryers and coolers - Safety and hygiene requirements	EN 13289:2001
SIST EN 13378:2002	Oprema za predelavo testa - Oblikovalnik testa - Varnostne in higienske zahteve	Pasta processing plants - Pasta presses - Safety and hygiene requirements	EN 13378:2001
SIST EN 13379:2002	Oprema za predelavo testa - Stroji za razvlačenje, valjanje in rezanje, palično povratni tekoči trak, skladišče - Varnostne in higienske zahteve	Pasta processing plants - Spreader, stripping and cutting machine, stick return conveyor, stick magazine - Safety and hygiene requirements	EN 13379:2001
SIST EN 13390:2002	Stroji za predelavo hrane - Stroji za izdelavo kolačev - Varnostne in higienske zahteve*	Food processing machinery - Pie and tart machines - Safety and hygiene requirements	EN 13390:2002
SIST EN 13411-2:2001	Priključki za jeklene žične vrvi - Varnost - 2. del: Spletanje zank na vrvnih obesah	Terminations for steel wire rope - Safety - Part 2: Splicing of eyes for wire rope slings	EN 13411-2:2001

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 13411-4:2002	Priklučki za jeklene žične vrvi - Varnost - 4. del: Zalivke iz kovine in umetne smole*	Terminations for steel wire ropes - Safety - Part 4: Metal and resin socketing	EN 13411-4:2002
SIST EN 13448:2002	Kmetijski in gozdarski stroji - Enote za košnjo med vrstami - Varnost*	Agricultural and forestry machinery - Inter-row mowing units - Safety	EN 13448:2001
SIST EN 13478:2002	Varnost strojev - Preprečevanje požara in varovanje pred njim	Safety of machinery - Fire prevention and protection	EN 13478:2001
SIST EN 13510:2000	Stroji za zemeljska dela - Zaščita proti prevračanju - Preskusi in zahteve (ISO 3471:1994, vključno s spremenjenim Dopolnilom 1:1997)	Earth-moving machinery - Roll-over protective structures - Laboratory tests and performance requirements (ISO 3471:1994, including Amendment 1:1997 modified)	EN 13510:2000
SIST EN 13531:2002	Stroji za zemeljska dela - Priprava za zaščito pred prevrnitvijo (TOPS) za kompaktni bager - Preskusi in zahteve (ISO 12117:1997, spremenjen)*	Earth-moving machinery - Tip-over structure (TOPS) for compact excavators - Laboratory tests and performance requirements (ISO 12117:1997, modified)	EN 13531:2001
SIST EN 13627:2001	Stroji za zemeljska dela - Zaščita pred padajočimi predmeti - Preskusi in zahteve (ISO 3449:1992, spremenjen)*	Earth-moving machinery - Falling-object protective structures - Laboratory tests and performance requirements (ISO 3449:1992, modified)	EN 13627:2000
SIST EN ISO 13753:2000	Mehanske vibracije in udarci - Vibracije roke - Postopek merjenja prenosa vibracij elastičnih materialov, ko so obremenjeni z roko (ISO 13753:1998)*	Mechanical vibration and shock - Hand-arm vibration - Method for measuring the vibration transmissibility of resilient materials when loaded by the hand-arm system (ISO 13753:1998)	EN ISO 13753:1998
SIST EN ISO 14122-1:2002	Varnost strojev - Stalna sredstva za dostop do strojev - 1. del: Izbiranje pritrjenih sredstev za dostop med dvema nivojema (ISO 14122-1:2001)*	Safety of machinery - Permanent means of access to machines and industrial plants - Part 1: Choice of a fixed means of access between two levels (ISO 14122-1:2001)	EN ISO 14122-1:2001
SIST EN ISO 14122-2:2002	Varnost strojev - Stalna sredstva za dostop do strojev - 2. del: Delovne ploščadi in podesti (hodniki) (ISO 14122-2:2001)*	Safety of machinery - Permanent means of access to machines and industrial plants - Part 2: Working platforms and walkways (ISO 14122-2:2001)	EN ISO 14122-2:2001
SIST EN ISO 14122-3:2002	Varnost strojev - Stalna sredstva za dostop do strojev - 3. del: Stopnice, lestve v obliki stopnic in varovalne ograje (ISO 14122-3:2001)*	Safety of machinery - Permanent means of access to machines and industrial plants - Part 3: Stairways, stepladders and guard-rails (ISO 14122-3:2001)	EN ISO 14122-3:2001
SIST EN ISO 14982:1999	Kmetijski in gozdarski stroji - Elektromagnetna združljivost - Metode preskušanja in merila sprejemljivosti (ISO 14982:1998)	Agricultural and forestry machines - Electromagnetic compatibility - Test methods and acceptance criteria (ISO 14982:1998)	EN ISO 14982:1998
SIST EN 23741:1997	Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa - Precizijska metoda za širokopasovne vire hrupa v odmevnih (ISO 3741:1988)	Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources - Precision methods for broad-band sources in reverberation rooms (ISO 3741:1988)	EN 23741:1991
SIST EN 23742:1997	Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa - Precizijska metoda za vire hrupa s črtastimi in ozkopasovnimi spektri v odmevnih (ISO 3742:1988)	Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources - Precision method for discrete-frequency and narrow-band sources in reverberation rooms (ISO 3742:1988)	EN 23742:1991

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 25136:1997	Akustika - Ugotavljanje zvočne moči, ki jo ventilator seva v kanal - Metoda za merjenje v kanalu (ISO 5136:1990 in tehnični popravek 1:1993)	Acoustics - Determination of sound power radiated into a duct by fans - Induct method (ISO 5136:1990 and Technical Corrigendum 1:1993)	EN 25136:1993
SIST EN 28662-1:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 1. del: Splošno (ISO 8662-1:1988)*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 1: General (ISO 8662-1:1988)	EN 28662-1:1992
SIST EN 28662-2:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 2. del: Kladiwa za dletenje in kovičenje (ISO 8662-2:1992)*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 2: Chipping hammers and riveting hammers (ISO 8662-2:1992)	EN 28662-2:1994
SIST EN 28662-2:2000/A1:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 2. del: Kladiwa za dletenje in kovičenje (ISO 8662-2:1992) - Dopolnilo 1*	Hand-held portable tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 2: Chipping hammers and riveting hammers (ISO 8662-2:1992) – Amendment 1	EN 28662-2:1994/ A1:1995
SIST EN 28662-2:2000/A2:2002	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 2. del: Kladiwa za dletenje in kovičenje (ISO 8662-2:1992/AMD 1:1999) - Dopolnilo 2*	Hand-held portable tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 2: Chipping hammers and riveting hammers (ISO 8662-2:1992/AMD 1:1999) – Amendment 2	EN 28662-2:1999/ A2:2001
SIST EN 28662-3:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 3. del: Vrtalniki za kamen in pnevmatični vrtalniki (ISO 8662-3:1992)*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 3: Rock drills and rotary hammers (ISO 8662-3:1992)	EN 28662-3:1994
SIST EN 28662-3:2000/A1:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 3. del: Vrtalniki za kamen in pnevmatični vrtalniki (ISO 8662-3:1992) – Dopolnilo 1*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 3: Rock drills and rotary hammers (ISO 8662-3:1992) – Amendment 1	EN 28662-3:1994/ A1:1995
SIST EN 28662-3:2000/A2:2002	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 3. del: Vrtalniki za kamen in pnevmatični vrtalniki (ISO 8662-3:1992/AM1:1999) - Dopolnilo 2*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 3: Rock drills and rotary hammers (ISO 8662-3:1992/AM 1:1999) – Amendment 2	EN 28662-3:1994/ A2:2001
SIST EN 28662-5:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 5. del: Drobilnik pločnikov in kladiwa za gradbena dela (ISO 8662-5:1992)*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 5: Pavement breakers and hammers for construction work (ISO 8662-5:1992)	EN 28662-5:1994
SIST EN 28662-5:2000/A1:2000	Ročno prenosno električno orodje - Meritve vibracij na ročajih - 5. del: Drobilnik pločnikov in kladiwa za gradbena dela (ISO 8662-5:1992) - Dopolnilo 1*	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 5: Pavement breakers and hammers for construction work (ISO 8662-5:1992) – Amendment 1	EN 28662-5:1994/ A1:1995
SIST EN 30326-1:2000	Mehanske vibracije - Laboratorijske metode za ovrednotenje vibracij sedežev vozil - 1. del: Osnovne zahteve (ISO 10326-1:1992)*	Mechanical vibration - Laboratory method for evaluating vehicle seat vibration - Part 1: Basic requirements (ISO 10326-1:1992)	EN 30326-1:1994
SIST EN 31252:2000	Laserji in laserska oprema - Laserska naprava - Minimalne zahteve za dokumentacijo (ISO 11252:1993)	Lasers and laser-related equipment - Laser device - Minimum requirements for documentation (ISO 11252:1993)	EN 31252:1994
SIST EN 31253:2000	Laserji in laserska oprema - Laserska naprava - Mehanski vmesniki (ISO 11253:1993)	Laser and laser-related equipment - Laser device - Mechanical interfaces (ISO 11253:1993)	EN 31253:1994

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 50144-1:2000	Varnost električnih ročnih orodij - 1. del: Splošne zahteve*	Safety of hand-held electric motor operated tools - Part 1: General requirements	EN 50144-1:1998
SIST EN 50144-2-1:2000	Varnost električnih ročnih orodij - 2-1. del: Posebne zahteve za vrtalnike*	Safety of hand-held electric motor operated tools - Part 2-1: Particular requirements for drills	EN 50144-2-1:1999
SIST EN 50144-2-2:2000	Varnost električnih ročnih orodij - 2-2. del: Posebne zahteve za vijačnike in udarne vijačnike*	Safety of hand-held electric motor operated tools - Part 2-2: Particular requirements for screwdrivers and impact wrenches	EN 50144-2-2:1999
SIST EN 50144-2-4:2000	Varnost električnih ročnih orodij - 2-4. del: Posebne zahteve za brusilnike*	Safety of hand-held electric motor operated tools - Part 2-4: Particular requirements for sanders	EN 50144-2-4:1999
SIST EN 50144-2-5:2000	Varnost električnih ročnih orodij - 2-5. del: Posebne zahteve za krožne žage in krožne nože*	Safety of hand-held electric motor operated tools - Part 2-5: Particular requirements for circular saws and circular knives	EN 50144-2-5:1999
SIST EN 50144-2-6:2001	Varnost električnih ročnih orodij - 2-6. del: Posebne zahteve za kladiva*	Safety of hand-held electric motor operated tools - Part 2-6: Particular requirements for hammers	EN 50144-2-6:2000
SIST EN 50144-2-6:2001/A1:2002	Varnost električnih ročnih orodij - 2-6. del: Posebne zahteve za kladiva - Dopolnilo 1*	Safety of hand-held electric motor operated tools - Part 2-6: Particular requirements for hammers - Amendment 1	EN 50144-2-6:2000/A1:2001
SIST EN 50144-2-7:2001	Varnost električnih ročnih orodij - 2-7. del: Posebne zahteve za pršilne pištole*	Safety of hand-held electric motor operated tools - Part 2-7: Particular requirements for spray guns	EN 50144-2-7:2000
SIST EN 50144-2-10:2002	Varnost električnih ročnih orodij - 2-10. del: Posebne zahteve za povratne žage (vbodne žage)*	Safety of hand-held electric motor operated tools - Part 2-10: Particular requirements for jig saws	EN 50144-2-10:2001
SIST EN 50144-2-14:2002	Varnost električnih ročnih orodij - 2-14. del: Posebne zahteve za skobeljnike*	Safety of hand-held electric motor operated tools - Part 2-14: Particular requirements for planers	EN 50144-2-14:2001
SIST EN 50144-2-15:2002	Varnost električnih ročnih orodij - 2-15. del: Posebne zahteve za škarje za živo mejo*	Safety of hand-held electric motor operated tools - Part 2-15: Particular requirements for hedge trimmers	EN 50144-2-15:2001
SIST EN 50144-2-17:2000	Varnost električnih ročnih orodij - 2-17. del: Posebne zahteve za stružnice*	Safety of hand-held electric motor-operated tools - Part 2-17: Particular requirements for routers	EN 50144-2-17:2000
SIST EN 50144-2-18:2000	Varnost električnih ročnih orodij - 2-18. del: Posebne zahteve za laminatne prirezovalnike*	Safety of hand-held electric motor-operated tools - Part 2-18: Particular requirements for laminate trimmers	EN 50144-2-18:2000
SIST EN 50338:2002	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - Posebne zahteve za ročno vodene baterijske vrtno kosilnice*	Safety of household and similar electrical appliances - Particular requirements for pedestrian controlled battery powered electrical lawnmowers	EN 50338:2000
SIST EN 60204-1:1999	Varnost postrojev - Električna oprema strojev - 1. del: Splošne zahteve (IEC 60204-1:1997)*	Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements (IEC 60204-1:1997)	EN 60204-1:1997
SIST EN 60204-11:2001	Varnost postrojev - Električna oprema strojev - 11. del: Zahteve za VN (visokonapetostno) opremo za izmenične napetosti nad 1000 V (a.c.) ali enosmerne napetosti nad 1500 V (d.c.), ki ne presežejo 36 kV (IEC 60204-11:2000)*	Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 11: Requirements for HV equipment for voltages above 1000 V a.c. or 1500 V d.c. and not exceeding 36 kV (IEC 60204-11:2000)	EN 60204-11:2000
SIST EN 60204-31:1999	Varnost postrojev - Električna oprema strojev - 31. del: Posebne zahteve za šivalne stroje, enote in sisteme (IEC 60204-31:1996, spremenjen)*	Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 31: Particular requirements for sewing machines, units and systems (IEC 60204-31:1996, modified)	EN 60204-31:1998

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 60204-32:2000	Varnost postrojev - Električna oprema strojev - 32. del: Posebne zahteve za dvigalne stroje (IEC 60204-32:1998)*	Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 32: Requirements for hoisting machines (IEC 60204-32:1998)	EN 60204-32:1998
SIST EN 60335-1:1995	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 1. del: Splošne zahteve (IEC 60335-1:1991, spremenjen)*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements (IEC 60335-1:1991, modified)	EN 60335-1:1994
SIST EN 60335-1:1995/A1:1997	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 1. del: Splošne zahteve (IEC 60335-1:1991/A1:1994, spremenjen) - Dopolnilo 1*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements (IEC 60335-1:1991/A1:1994, modified) - Amendment 1	EN 60335-1:1994/A1:1996
SIST EN 60335-1:1998/A2:2001	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 1. del: Splošne zahteve (IEC 60335-1:1991/A2:1999) - Dopolnilo 2*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements (IEC 60335-1:1991/A2:1999) - Amendment 2	EN 60335-1:1994/A2:2000
SIST EN 60335-1:1995/A11:1997	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo 11*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements - Amendment 11	EN 60335-1:1994/A11:1995
SIST EN 60335-1:1995/A12:1997	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo 12*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements - Amendment 12	EN 60335-1:1994/A12:1996
SIST EN 60335-1:1995/A13:1998	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo 13*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements - Amendment 13	EN 60335-1:1994/A13:1998
SIST EN 60335-1:1995/A14:1999	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 1. del: Splošne zahteve (IEC 60335-1:1991/A14:1998, spremenjen) - Dopolnilo 14*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements (IEC 60335-1:1991/A14:1998, modified) - Amendment 14	EN 60335-1:1994/A14:1998
SIST EN 60335-1:1995/A15:2001	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo 15*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements - Amendment 15	EN 60335-1:1994/A15:2000
SIST EN 60335-1:1995/A16:2002	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo A16*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements - Amendment A16	EN 60335-1:1994/A16:2000
SIST EN 60335-2-64:2000	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 2-64. del: Posebne zahteve za komercialne električne kuhinjske stroje (IEC 60335-2-64:1997, spremenjen)*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 2-64: Particular requirements for commercial electric kitchen machines (IEC 60335-2-64:1997, modified)	EN 60335-2-64:2000
SIST EN 60335-2-72:1999	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 2-72. del: Posebne zahteve za avtomatske stroje za obdelavo tal za komercialne in industrijske namene (IEC 60335-2-72:1995, spremenjen)*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 2-72: Particular requirements for automatic machines for floor treatment for commercial and industrial use (IEC 60335-2-72:1995, modified)	EN 60335-2-72:1998
SIST EN 60335-2-72:1999/A1:2001	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 2-72. del: Posebne zahteve za avtomatske stroje za obdelavo tal za komercialne in industrijske namene (IEC 60335-2-72/A1:2000) - Dopolnilo 1*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 2-72: Particular requirements for automatic machines for floor treatment for commercial and industrial use (IEC 60335-2-72/A1:2000) - Amendment 1	EN 60335-2-72:1998/A1:2000

Oznaka slovenskega standarda ¹	Naslov standarda v slovenskem jeziku ²	Naslov standarda v angleškem jeziku ³	Referenčni standard ⁴
SIST EN 60335-2-77:2001	Varnost gospodinskih in podobnih električnih aparatov - 2-77. del: Posebne zahteve za ročno vodene električne vrtno kosilnice (IEC 60335-2-77:1996, spremenjen)*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 2-77: Particular requirements for pedestrian controlled mains-operated lawnmowers (IEC 60335-2-77:1996, modified)	EN 60335-2-77:2000
SIST EN 60947-5-5:1999	Nizkonapetostne stikalne naprave - 5-5. del: Krmilne naprave in stikalni elementi - Električna (varnostna) naprava z mehanično zaporno funkcijo za zaustavitev v nujni (IEC 60947-5-5:1997)*	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-5: Control circuit devices and switching elements - Electrical emergency stop device with mechanical latching function (IEC 60947-5-5:1997)	EN 60947-5-5:1997
SIST EN 61029-1:2000	Varnost prenosnih električnih orodij - 1. del: Splošne zahteve (IEC 61029-1:1990, spremenjen)*	Safety of transportable motor-operated electric tools - Part 1: General requirements - Note 4 (IEC 61029-1:1990, modified)	EN 61029-1:2000
SIST EN 61310-1:1999	Varnost postrojev - Kazanje (Indikacija), označevanje in proženje - 1. del: Zahteve za vidne, slisne in otipne signale (IEC 61310-1:1995 (popravek julij 1995))*	Safety of machinery - Indication, marking and actuation - Part 1: Requirements for visual, auditory and tactile signals (IEC 61310-1:1995 (corrigendum Jul. 1995))	EN 61310-1:1995
SIST EN 61310-2:1999	Varnost postrojev - Kazanje (Indikacija), označevanje in aktiviranje - 2. del: Zahteve za označevanje (IEC 61310-2:1995)*	Safety of machinery - Indication, marking and actuation - Part 2: Requirements for marking (IEC 61310-2:1995)	EN 61310-2:1995
SIST EN 61310-3:2000	Varnost postrojev - Kazanje, označevanje in aktiviranje - 3. del: Zahteve za namestitve in obratovanje prožil (aktuatorjev) (IEC 61310-3:1999)*	Safety of machinery - Indication, marking and actuation - Part 3: Requirements for the location and operation of actuators (IEC 61310-3:1999)	EN 61310-3:1999
SIST EN 61496-1:2000	Varnost strojev - Elektro-zaznavna zaščitna oprema - 1. del: Splošne zahteve in preskusi (IEC 61496-1:1997)*	Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment - Part 1: General requirements and tests (IEC 61496-1:1997)	EN 61496-1:1997

¹ Oznaka slovenskega standarda je standardizirana referenčna oznaka standarda, sestavljena iz oznake za slovenski standard (SIST), številke oziroma oznake privzetega standarda in letnice izdaje

² Naslov standarda v slovenskem jeziku iz uradnega glasila nacionalnega organa za standarde

³ Naslov standarda v angleškem jeziku

⁴ Referenčni standard je evropski standard, ki je bil osnova za slovenski standard in je bil objavljen v Uradnem listu Evropskih skupnosti

* Naslov standarda v slovenskem jeziku še ni bil objavljen v uradnem glasilu nacionalnega organa za standarde

Ta seznam standardov v celoti nadomešča seznam standardov, katerih uporaba ustvari domnevo o skladnosti proizvoda z Odredbo o varnosti strojev (Uradni list RS, št. 103/00).

Št. 017-160/2002-7

Ljubljana, dne 21. maja 2003.

EVA 2003-2111-0070

dr. Tea Petrin l. r.
Ministrica
za gospodarstvo

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

2764. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah tarifnega pravilnika o nadomestilu za kreditiranje naložb varstva okolja

Na podlagi 21. člena zakona o javnih skladih (Uradni list RS, št. 22/00) ter 38. člena ustanovitvenega akta Ekološko razvojnega sklada Republike Slovenije, javnega sklada (Uradni list RS, št. 96/00) izdajam

PRAVILNIK o spremembah in dopolnitvah tarifnega pravilnika o nadomestilu za kreditiranje naložb varstva okolja

1. člen

V tarifnem pravilniku o nadomestilu za kreditiranje naložb varstva okolja (Uradni list RS, št. 92/02) se besedilo 5. člena »DEJANSKI STROŠKI« v celoti spremeni, tako da se glasi:

“Na podlagi dejanskih stroškov sklada se uporabniku storitev obračunajo stroški zavarovanj kredita, stroški predaje kredita v izterjavo, sprememb kreditne pogodbe, pridobitve ekspertnih mnenj in drugi skladu nastali stroški v zvezi s posameznim kreditom, razen storitev iz 4. člena tega pravilnika, za katere se plača nadomestilo.

Ne glede na prejšnji odstavek nosi v primeru prvega zavarovanja kredita na podlagi sporazuma o zavarovanju denarne terjatve z zastavo nepremičnine, sklenjenega v notarski obliki, dejanske odvetniške in notarske stroške, povezane s pripravo in podpisom takega sporazuma, sklad.”.

2. člen

Te spremembe in dopolnitve pravilnika začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 19-19/01

Ljubljana, dne 3. junija 2003.

EVA 2003-2511-0095

Ljubo Žužek l. r.
direktor

OBČINE

HORJUL

2765. Odlok o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovne šole Horjul

Na podlagi prvega odstavka 41. in 140. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96, 23/96, 34/03 – popr., 64/01 in 108/02), zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91 in 8/96) 15. člena statuta Občine Horjul (Uradni list RS, št. 18/99 in 12/01) je Občinski svet občine Horjul na 5. seji dne 5. 6. 2003 sprejel

ODLOK

o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovne šole Horjul

I. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

Občina Horjul je ustanovitelj javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovne šole Horjul (v nadaljevanju: zavod).

Sedež ustanovitelja: Slovenska cesta 7, 1354 Horjul.

Ustanoviteljske pravice in dolžnosti izvršuje Občinski svet občine Horjul.

II. STATUSNE DOLOČBE

2. člen

1. Ime, sedež in pravni status zavoda

Zavod posluje pod imenom: Osnovna šola Horjul.

Sedež šole: Šolska ulica 44, 1354 Horjul.

Skrajšano ime zavoda: OŠ Horjul.

V sestavo OŠ Horjul sodi enota vrtca Horjul.

3. člen

Zavod je za svoje obveznosti odgovoren s sredstvi, ki so v pravnem prometu.

Zavod je pravna oseba s popolno odgovornostjo in odgovarja za svoje obveznosti z vsem premoženjem, s katerim razpolaga.

4. člen

Zavod je vpisan v sodni register pri Okrožnem sodišču v Ljubljani.

Zavod se vpiše v razvid zavodov vzgoje in izobraževanja, ki ga vodi ministrstvo, pristojno za šolstvo.

5. člen

Zavod je pravna oseba s pravicami, obveznostmi in odgovornostjo v poslovanju in v pravnem prometu, kot jih določata zakon in ta odlok.

2. Pečat zavoda

6. člen

Zavod ima in uporablja svoj pečat okrogle oblike, premera 35 mm, v katerega v sredini je grb Republike Slovenije, na zunanjem obodu pa je izpisano: Osnovna šola Horjul.

Zavod ima in uporablja tudi pečat okrogle oblike premera 20 mm z enako vsebino kot pečat iz prvega odstavka tega člena.

Pečat iz prvega odstavka tega člena uporablja zavod v pravnem prometu za žigovanje vseh aktov, dokumentov in dopisov, ki jih pošilja ali izdaja organom, organizacijam, občanom, učencem in varovancem oziroma njihovim staršem.

Pečat iz drugega odstavka tega člena uporablja zavod za žigovanje predvsem finančne in knjigovodske dokumentacije.

7. člen

Število posameznih pečatov, njihovo uporabo, način varovanja in uničevanje določi ravnatelj.

3. Zastopanje, predstavljanje in podpisovanje

8. člen

Zavod zastopa in predstavlja ravnatelj.

Ravnatelj zavoda zastopa in predstavlja zavod brez omejitev.

Med začasno odsotnostjo nadomešča ravnatelja njegov pomočnik ali delavec zavoda, ki ga za nadomeščanje pooblasti ravnatelj. Pomočnik ravnatelja ali pooblaščen delavec zavoda ima v času nadomeščanja pooblastila ravnatelja.

Ravnatelj lahko za zastopanje ali predstavljanje zavoda v posameznih zadevah pooblasti druge osebe.

9. člen

Za zavod podpisujejo ravnatelj in delavci, ki so pooblaščen za zastopanje, vsak v mejah pooblastil in poslov, ki jih opravljajo.

V odnosih z banko in Upravo RS za javna plačila – UJP Ljubljana, podpisujejo za zavod ravnatelj in podpisniki z depniranimi podpisi pri Upravi RS za javna plačila – UJP Ljubljana, ki jih določi ravnatelj.

Ravnatelj z odločbo določi delavce zavoda, ki so pooblaščen, da podpisujejo za zavod v odnosih, ki niso navedeni v tem aktu.

4. Območje zadovoljevanja vzgojnoizobraževalnih potreb

10. člen

Zavod s svojo dejavnostjo zadovoljuje potrebe po osnovnošolskem izobraževanju na področju naselij:

OŠ Horjul: Horjul, Zaklanec, Vrzdeneč, Podolnica, Lesno Brdo, Samotorica, Koreno, Ljubogojna, Žažar.

V enoto vrtca vpisujejo starši otroke praviloma iz istega okoliša kot šola.

11. člen

Dejavnosti zavoda so:

- M/80.102 osnovnošolsko splošno izobraževanje,
- M/80.101 dejavnost vrtcev,
- H/55.51 storitve menz,
- I/60230 potniški kopenski promet,
- I/60240 tovorni kopenski promet.

Dejavnost zavoda šteje kot javna služba, katere izvajanje je v javnem interesu.

12. člen

Zavod opravlja javnoeljavni izobraževalni program, ki je sprejet na način in po postopku, določenem z zakonom.

13. člen

Zavod je devetrazredna osnovna šola in opravlja vzgojnoizobraževalno dejavnost od 1. do 9. razreda obvezne osnovne šole.

Zavod izdaja spričevala o uspehu in izobrazbi, ki štejejo kot javne listine.

Zavod ne sme začeti opravljati nove dejavnosti ali spremeniti pogoje za opravljanje dejavnosti, dokler ustanovitelj ne da soglasja in dokler pristojni organ ne izda odločbe, da so izpolnjeni pogoji, predpisani za opravljanje dejavnosti glede tehnične opremljenosti in varstva pri delu ter drugi predpisani pogoji.

Za nove dejavnosti ne štejejo druge dejavnosti, ki jih opravlja zavod v manjšem obsegu, s katerimi dopolnjuje in boljša ponudba vzgojnoizobraževalnega dela ali s katerimi prispeva k popolnejšemu izkoriščanju zmogljivosti, ki se uporabljajo za opravljanje vpisanih registriranih dejavnosti.

14. člen

Zavod lahko sklepa pogodbe in opravlja druge pravne posle samo v okviru dejavnosti, ki je vpisana v sodni register.

IV. ORGANI ZAVODA

15. člen

Organi zavoda so:

- svet zavoda,
- ravnatelj,
- strokovni organi,
- svet staršev.

Zavod ima lahko tudi druge organe, katerih delovno področje, sestavo in način volitev oziroma imenovanja določi s pravili.

1. Svet zavoda

16. člen

Zavod upravlja svet zavoda, ki ga sestavljajo predstavniki ustanovitelja, predstavniki delavcev zavoda in predstavniki staršev.

Svet zavoda šteje enajst članov, ki jih sestavljajo:

- trije predstavniki ustanovitelja,
- pet predstavnikov delavcev zavoda,
- trije predstavniki staršev.

Predstavnike delavcev zavoda izvolijo zaposleni delavci zavoda na neposrednih in tajnih volitvah, in sicer enega predstavnika izmed delavcev enote vrtca, tri predstavnike izmed strokovnih delavcev in enega predstavnika izmed upravnno-administrativnih ter tehničnih delavcev.

Predstavnike ustanovitelja imenuje občinski svet izmed delavcev občinske uprave ali občinskega sveta. Mandatna doba predstavnikov ustanovitelja je vezana na mandat občinskega sveta.

Predstavnike staršev pa volijo starši na svetu staršev.

Člani sveta izmed sebe izvolijo na konstitutivni seji predsednika in namestnika predsednika. Svet odloča z večino glasov svojih članov.

Mandat članov sveta traja štiri leta. Za člana sveta zavoda je ista oseba lahko izvoljena le dvakrat zaporedoma.

Mandat predstavnikov staršev v svetu zavoda je povezan s statusom njihovih otrok v zavodu.

17. člen

Svet zavoda:

- imenuje in razrešuje ravnatelja;
- sprejema program razvoja zavoda;
- sprejema letni delovni načrt in poročilo o njegovi uresničitvi;

- odloča o uvedbi nadstandardnih in drugih programih;
- obravnava poročilo o izobraževalni problematiki;
- odloča o pritožbah v zvezi s statusom učenca;
- odloča o pritožbah v zvezi s pravicami, obveznostmi in odgovornostmi delavcev iz delovnega razmerja;

- odloča o pritožbah staršev v zvezi z vzgojnim in izobraževalnim delom v šoli;

- sprejema pravila in druge splošne akte zavoda, ki jih določa ta odlok ali drug splošni akt zavoda;

- določa finančni načrt in sprejema zaključne račune;
- predlaga ustanovitelju spremembo ali razširitev dejavnosti;
- daje ustanovitelju in ravnatelju zavoda predloge in mnenja o posameznih vprašanjih;
- razpisuje volitve predstavnikov delavcev v svet zavoda;
- sprejema program razreševanja presežnih delavcev;
- določa o najemanju kreditov;
- imenuje predstavnika zavoda v drugih asociacijah;
- odloča v soglasju z ustanoviteljem o povezovanju v skupnost zavodov za opravljanje skupnih administrativnih in računovodskih nalog in za opravljanje drugih skupnih del;
- opravlja druge z zakonom ter drugimi splošnimi akti zavoda določene naloge.

a) Volitve predstavnikov delavcev v svet zavoda

18. člen

Svet zavoda razpiše volitve predstavnikov delavcev v svet zavoda s sklepom največ 90 in najmanj 60 dni pred iztekom mandatne dobe. Volitve se opravijo najkasneje 15 dni pred potekom mandata sveta zavoda.

S sklepom o razpisu volitev mora biti določen dan volitev in število članov sveta, ki se volijo (iz posameznih enot zavoda). Sklep o razpisu volitev se mora javno objaviti v zavodu.

S sklepom o razpisu volitev se imenuje volilna komisija, ki jo sestavljajo predsednik, njegov namestnik in dva člana ter njuna namestnika. Član volilne komisije oziroma njegov namestnik ne more biti kandidat za predstavnika delavcev v svetu in mora imeti aktivno volilno pravico. Volilno komisijo se imenuje za dobo 4 let.

19. člen

Pravico predlagati kandidate za člane sveta zavoda imajo najmanj trije delavci zavoda z aktivno volilno pravico in reprezentivni sindikat.

Predlogi kandidatov za svet zavoda, ki se predložijo volilni komisiji najkasneje 21. dan po dnevu razpisa volitev, morajo biti pisni s podpisom vseh predlagateljev in s priloženimi pisnimi soglasji h kandidaturi vseh predlaganih kandidatov.

Kandidati za predstavnike delavcev v svetu zavoda morajo imeti pasivno volilno pravico. Kandidati za predstavnike delavcev v svetu zavoda se predlagajo po enotah zavoda.

20. člen

Glasovanje na volišču vodi volilna komisija.

Volitve morajo biti organizirane tako, da je zagotovljena tajnost glasovanja. Volilna komisija lahko določi, da se za delavce, ki bodo odsotni na dan volitev, zagotovi možnost predčasnih volitev.

Volijo se z glasovnicami osebno. Vsak delavec ima en glas. Na glasovnici se navedejo imena kandidatov (po abecednem redu priimkov, z navedbo koliko kandidatov se voli izmed kandidatov v enotah vrtca, koliko izmed kandidatov strokovnih delavcev in koliko izmed kandidatov administrativnih in tehničnih delavcev). Volijo se tako, da se obkrožijo zaporedne številke pred imeni tistih kandidatov, za katere se želi glasovati.

Neizpolnjena glasovnica in glasovnica, na kateri ni mogoče ugotoviti volje volilca, sta neveljavni. Neveljavna je tudi glasovnica, če je volilec glasoval za več kandidatov kot jih je potrebno izvoliti.

Volitve so veljavne, če se jih udeleži več kot polovica delavcev zavoda z aktivno volilno pravico.

21. člen

Izvoljenih je toliko kandidatov za člane sveta zavoda, kot je predstavnikov delavcev v svetu zavoda. Izvoljeni so tisti kandidati, ki so dobili največje število glasov. Če sta dva kandidata (med delavci vrtca, med upravno-administrativnimi in tehničnimi delavci ter strokovnimi delavci zavoda) dobila enako število glasov, je izvoljen tisti, ki ima daljšo delovno dobo v zavodu.

O poteku volitev na volišču se piše zapisnik, volilna komisija pa izdela poročila o rezultatu volitev, ki ga objavi v roku 5 dni od dneva izvedbe glasovanja.

b) Odpoklic predstavnikov delavcev v svetu zavoda

22. člen

Postopek za odpoklic predstavnika delavcev v svetu zavoda se začne na podlagi pisne zahteve najmanj 10% delavcev zavoda z aktivno volilno pravico oziroma na zahtevo sindikata, če gre za člana sveta, ki ga je kandidiral sindikat.

Zahtevi za odpoklic, ki jo predložijo delavci, morajo biti priloženi podpisi delavcev, ki predlagajo odpoklic.

Zahteva za odpoklic mora vsebovati razloge za odpoklic.

Zahteva se predloži volilni komisiji, ki preveri formalno pravilnost zahteve, ne da bi presojal razloge za odpoklic.

Če volilna komisija ne zavrne zahteve za odpoklic, v 30 dneh razpiše glasovanje o odpoklicu predstavnika delavcev v svetu zavoda in določi dan glasovanja.

Predstavniki delavcev v svetu zavoda je odpoklican, če je za odpoklic glasovalno večina delavcev zavoda, ki imajo aktivno volilno pravico v času glasovanja o odpoklicu.

Za izvedbo glasovanja o odpoklicu predstavnika delavcev v svetu zavoda se smiselno uporabljajo določbe tega odloka in zakona o volitvah predstavnikov delavcev v svet zavoda.

23. člen

Za volitve in odpoklic predstavnikov delavcev v svet zavoda se, dokler ne bo sprejet zakon, ki bo urejal sodelovanje delavcev pri upravljanju zavodov, uporabljajo, v zadevah, ki jih ne ureja ta odlok, določbe zakona, ki ureja sodelovanje delavcev v upravljanju podjetij.

2. Ravnatelj

24. člen

Pedagoški vodja in poslovodni organ zavoda je ravnatelj. Ravnatelj organizira in vodi delo in poslovanje zavoda, predstavlja in zastopa zavod in je odgovoren za zakonitost dela zavoda.

Ravnatelj opravlja naslednje naloge:

- organizira, načrtuje in vodi delo zavoda;
- pripravlja program razvoja zavoda;
- pripravlja predlog letnega delovnega načrta in odgovarja za njegovo izvedbo;
- odgovarja za uresničevanje pravic in dolžnosti učencev;
- vodi delo učiteljskega zbora, oblikuje predlog nadstandardnih programov;
- spodbuja strokovno izobraževanje in izpolnjevanje strokovnih delavcev;
- organizira mentorstvo za pripravnike;
- prisostvuje pri vzgojnoizobraževalnem delu učiteljev, spremlja njihovo delo in jim svetuje;
- predlaga napredovanje strokovnih delavcev v nazive in odloča o napredovanju delavcev v plačilne razrede;
- spremlja delo svetovalne službe;
- skrbi za sodelovanje zavoda s starši (roditeljski sestanki, govorilne ure in druge oblike sodelovanja), obvešča starše o delu zavoda in o spremembah pravic in obveznosti učencev, odloča o vzgojnih ukrepih;
- določa sistemizacijo delovnih mest;
- odloča o sklepanju delovnih razmerij in o disciplinski odgovornosti delavcev;
- imenuje in razrešuje svojega pomočnika in vodjo enote vrtca;
- skrbi za sodelovanje zavoda s šolsko zdravstveno službo;
- opravlja druge naloge v skladu z zakoni in drugimi predpisi.

25. člen

Za ravnatelja je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje, ki jih določa zakon.

Ravnatelja imenuje in razrešuje svet zavoda v soglasju z ministrstvom za šolstvo in šport. Mandat ravnatelja traja pet let.

Svet zavoda si mora pred imenovanjem ali razrešitvijo ravnatelja pridobiti mnenje učiteljskega zbora in mnenje ustanovitelja. Učiteljski zbor o mnenju za imenovanje ravnatelja glasuje tajno.

Če učiteljski zbor ali občina ne da mnenja v roku 20 dni od dneva, ko je bilo zaproseno, lahko svet zavoda imenuje ravnatelja brez tega mnenja.

26. člen

Če ravnatelju predčasno preneha mandat oziroma če nihče izmed prijavljenih kandidatov ni imenovan, svet zavoda imenuje vršilca dolžnosti ravnatelja izmed strokovnih delavcev zavoda oziroma izmed prijavljenih kandidatov, vendar največ za eno leto.

Če v 60 dneh po prenehanju mandata ravnatelju, svet zavoda ne imenuje niti ravnatelja niti vršilca dolžnosti ravnatelja imenuje vršilca dolžnosti ravnatelja v naslednjih osmih dneh minister.

a) Pomočnik ravnatelja

27. člen

Zavod ima pomočnika ravnatelja, če za to izpolnjuje pogoje po veljavnih normativih.

Za pomočnika ravnatelja je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za ravnatelja, razen šole za ravnatelja oziroma ravnateljskega izpita.

Pomočnik ravnatelja imenuje in razrešuje ravnatelj, potem ko si pridobi s tajnim glasovanjem izraženo mnenje učiteljskega zbora.

Pomočnika ravnatelja imenuje na podlagi javnega razpisa, razen če ravnatelj imenuje pomočnika izmed strokovnih delavcev zavoda.

Pomočnik ravnatelja opravlja naloge, ki mu jih določi ravnatelj in naloge, ki so opisane v aktu o sistemizaciji.

b) Vodja enote vrtca

28. člen

Enota vrtca ima vodjo.

Za vodjo enote vrtca je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za delo vzgojitelja in ima najmanj pet let naziv mentor.

Vodjo enote vrtca imenuje in razrešuje ravnatelj izmed delavcev vrtca.

Vodja enote vrtca opravlja delo vzgojitelja, organizacijske naloge v enoti vrtca in druge naloge, ki jih določi ravnatelj z opisom delovnega mesta vodje enote v aktu o sistemizaciji delovnih mest in za katere ga pisno pooblasti.

3) Strokovni organi

29. člen

Strokovni organi v zavodu so učiteljski zbor, oddelčni učiteljski zbor, razrednik in strokovni aktivni učiteljev in vzgojiteljev.

30. člen

Učiteljski zbor sestavljajo strokovni delavci zavoda:

Učiteljski zbor opravlja naslednje naloge:

- obravnava in odloča o strokovnih vprašanih povezanih z vzgojnoizobraževalnim delom;
- daje mnenje o letnem delovnem načrtu;
- predlaga uvedbo nadstandardnih in drugih programov ter dejavnosti;
- odloča o posodobitvah programov vzgoje in izobraževanja in njihovi izvedbi v skladu s predpisi;
- daje mnenje o predlogu za imenovanje ravnatelja in pomočnika ravnatelja;
- odloča o vzgojnih ukrepih;
- opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

31. člen

Oddelčni učiteljski zbor sestavljajo strokovni delavci, ki opravljajo vzgojnoizobraževalno delo v posameznem oddelku.

Oddelčni učiteljski zbor:

- obravnava vzgojnoizobraževalno problematiko v oddelku,
- oblikuje program dela z nadarjenimi učenci in tistimi, ki težje napredujejo,
- odloča o vzgojnih ukrepih,
- opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

32. člen

Razrednik vodi delo oddelčnega učiteljskega zbora, analizira vzgojne in učne rezultate oddelka, skrbi za reševanje vzgojnih in učnih problemov posameznih učencev, sodeluje s starši in šolsko svetovalno službo, odloča o vzgojnih ukrepih ter opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

33. člen

Strokovne aktivne sestavljajo učitelji istega predmeta oziroma predmetnih področij.

Strokovni aktivni obravnavajo problematiko predmeta oziroma predmetnega področja, usklajujejo merila za ocenjevanje, dajejo učiteljskemu zboru predloge za izboljšanje vzgojnoizobraževalnega dela, obravnavajo pripombe staršev in učencev ter opravljajo druge strokovne naloge, določene z letnim delovnim načrtom.

4. Svet staršev

34. člen

Za organizirano uresničevanje interesa staršev se v zavodu oblikuje svet staršev zavoda.

Svet staršev zavoda je sestavljen tako, da ima v njem vsak oddelek po enega predstavnika, ki ga starši izvolijo na roditeljskem sestanku oddelka.

Prvi sklic sveta staršev opravi ravnatelj.

Svet staršev:

- predlaga nadstandardne programe;
- daje mnenje o predlogu programa razvoja zavoda in o letnem delovnem načrtu;
- razpravlja o poročilu ravnatelja o vzgojnoizobraževalni problematiki;
- obravnava pritožbe staršev v zvezi z vzgojnoizobraževalnim delom;
- voli predstavnike staršev v svet zavoda;
- opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

5. Svetovalna služba

35. člen

Zavod organizira v skladu z normativi in standardi, svetovalno službo, ki svetuje učencem in staršem ter sodeluje z učitelji in vodstvom šole pri načrtovanju, spremljanju in evalvaciji razvoja zavoda ter pri opravljanju vzgojnoizobraževalnega dela in poklicnega svetovanja.

Pri opravljanju poklicnega svetovanja se svetovalna služba povezuje z Republiškim zavodom za zaposlovanje.

6. Knjižnica

36. člen

Zavod ima knjižnico.

Knjižnica zbira knjižnično gradivo, ga strokovno obdeluje, hrani, predstavlja in izposoja ter opravlja informacijsko-dokumentacijsko delo kot sestavino vzgojnoizobraževalnega dela v zavodu.

Zavod ustanovi učbeniški sklad, čigar upravljanje določi minister.

Za učence, ki zaradi socialnega položaja ne morejo plačati prispevka za izposajo učbenikov iz učbeniškega sklada, zagotovi sredstva država v skladu z merili, ki jih določi minister.

V. ZAPOSLENI V ZAVODU

37. člen

Vzgojno-izobraževalno in drugo delo v zavodu opravljajo učitelji, svetovalni delavci, knjižničarji in drugi strokovni delavci, ki z njimi sodelujejo pri izvajanju strokovnih nalog, potrebnih za nemoteno delovanje zavoda.

Strokovni delavci izvajajo vzgojno-izobraževalno delo v skladu z zakonom in javnoveljavnimi programi tako, da zagotavljajo objektivnost, kritičnost in pluralnost ter so pri tem strokovno avtonomni.

Strokovni delavci morajo obvladati slovenski knjižni jezik, imeti ustrezno izobrazbo, določeno z zakonom in drugimi predpisi, ter opravljen strokovni izpit v skladu z zakonom.

Znanje slovenskega knjižnega jezika se preverja na strokovnem izpitu. Pri učiteljih, ki niso diplomirali na slovenskih univerzah, se znanje slovenskega knjižnega jezika preverja ob prvi namestitvi.

Smer strokovne izobrazbe za strokovne delavce, v primerih, ko to določa zakon, pa tudi stopnjo izobrazbe, določi minister, potem, ko si je pridobil mnenje pristojnega strokovnega sveta.

Strokovna, administrativna, tehnična in druga dela opravljajo delavci, določeni s sistemizacijo delovnih mest.

Delavci iz prejšnjega odstavka morajo imeti izobrazbo, določeno s sistemizacijo delovnih mest in obvladati morajo slovenski jezik.

38. člen

Delovna razmerja, udeležba delavcev pri opravljanju in uresničevanju sindikalnih pravic delavcev v zavodu, zavod uredi v skladu z zakonom in kolektivno pogodbo, ter z zakonom o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja v splošnem aktu.

Prosta delovna mesta strokovnih in drugih delavcev v zavodu se prijavijo na podlagi sistemizacije delovnih mest. Sistemizacijo delovnih mest določijo na podlagi normativov in standardov ravnatelj v soglasju s šolsko upravo na območju katere ima zavod sedež.

Zavod si mora pred prijavo prostega delovnega mesta pridobiti soglasje ministrstva.

VI. VIRI IN NAČIN PRIDOBIVANJA SREDSTEV ZA DELO ZAVODA

39. člen

Ustanovitelj in država zagotavljata pogoje za delo zavoda.

Ustanovitelj zagotavlja zavodu sredstva in premoženje, s katerim je zavod upravljal do uveljavitve tega odloka ter sredstva in premoženje enot vrtcev.

Zavod samostojno upravlja s sredstvi, ki so mu dana v posest (upravljanje), ne more pa s pravnimi posli odtujiti nepremičnine premoženja ali le-to obremeniti s stvarmi ali drugimi brez soglasja ustanovitelja.

40. člen

Zavod pridobiva sredstva za delo iz javnih sredstev, sredstev ustanovitelja, prispevkov učencev, sredstev od prodaje storitev in izdelkov ter iz donacij, prispevkov sponzorjev ter iz drugih virov.

Presežek prihodkov nad odhodki, ki jih zavod pridobi s prodajo proizvodov oziroma storitev, ustvarjenih z opravljanjem vzgoje in izobraževanja oziroma z opravljanjem drugih dejavnosti v skladu s tem odlokom, se uporablja za plačilo materialnih stroškov, investicijsko vzdrževanje in investicije, po predhodnem soglasju ustanovitelja pa tudi za plače.

Merila za delitev presežkov prihodkov nad odhodki v zavodu določi minister.

Primanjkljaj prihodkov, ki v zavodu nastane pri izvajanju medsebojno dogovorjenega programa iz osnovnih dejavnosti, upoštevajoč dogovorjena merila, kriterije ter normative in standarde, ki veljajo za področja dejavnosti zavoda, krije ustanovitelj oziroma država.

41. člen

Za nadstandardne storitve lahko zavod pridobiva sredstva tudi z dotacijami, sponzorstvom, prispevki staršev in drugimi viri, določenimi z zakonom.

Zavod lahko ustanovi šolski sklad, iz katerega se financira dejavnost posameznega razreda, ki niso sestavina izobraževalnega programa, oziroma se ne financirajo iz javnih sredstev, za nakup nadstandardne opreme, za zvišanje standarda pouka in podobno.

Sklad iz prejšnjega odstavka pridobiva sredstva iz prispevkov staršev, donacij, zapuščin in iz drugih virov.

Sklad upravlja upravni odbor, ki ima predsednika in šest članov, od katerih so najmanj trije predstavniki zavoda. Upravni odbor imenuje svet staršev. Predstavnike zavoda predlaga svet zavoda.

Za delovanje sklada lahko upravni odbor sprejme pravila.

VII. ODGOVORNOST USTANOVITELJA ZA OBVEZNOSTI ZAVODA

42. člen

Ustanovitelj odgovarja za obveznosti zavoda omejeno subsidiarno do vrednosti sredstev, s katerimi upravlja zavod.

VIII. NADZOR

43. člen

Nadzor nad izvajanjem zakona, drugih predpisov in aktov, ki urejajo organizacijo, financiranje, namensko porabo sredstev in opravljanje dejavnosti vzgoje in izobraževanja v zavodu, izvaja šolska inšpekcija.

Nadzor nad zakonitostjo dela zavoda iz področij, ki niso navedena v prvem odstavku tega člena, izvajajo institucije nadzora, določene z zakonom.

44. člen

Porabo javnih sredstev v zavodu nadzoruje Računsko sodišče Republike Slovenije.

Gospodarjenje z nepremičninami v lasti ustanovitelja nadzira ustanovitelj ali upravni odbor sklada, če je ustanovitelj premoženjski sklad, v katerega so vključene nepremičnine v upravljanju zavoda.

IX. JAVNOST DELA ZAVODA

45. člen

Delo zavoda je javno.

Javnost dela zavoda se zagotavlja s sporočili staršem, novinarjem in drugim predstavnikom javnosti.

Starši, novinarji in drugi predstavniki javnosti ne morejo prisostvovati sejam in drugim oblikam dela organov zavoda ter vzgojno-izobraževalnemu delu šole, razen v primerih, kot je to določeno z zakonom ali drugimi predpisi, ali jih ravnatelj šole izrecno povabi.

O delu zavoda obvešča javnost ravnatelj ali oseba, ki jo on pooblasti.

X. POSLOVNA TAJNOST

46. člen

Ravnatelj in drugi delavci zavoda morajo varovati listine in podatke, do katerih pridejo oziroma se z njimi seznanijo pri opravljanju vzgojno-izobraževalne dejavnosti in so določeni za poslovno tajnost.

Osebe iz prejšnjega odstavka morajo varovati poslovno tajnost tudi po prenehanju delovnega razmerja. Za poslovno tajnost se štejejo:

- podatki in dokumenti, ki so z zakonom in drugimi predpisi določeni za tajne;
- podatki in dokumenti, ki jih svet zavoda določi za poslovno tajnost;
- podatki in dokumenti, ki jih ravnatelj v okviru svojih pristojnosti določi za poslovno tajnost;
- podatki in dokumenti, ki jih zavodu zaupno sporoči pristojni organ ali druga institucija.

XI. SPLOŠNI AKTI

47. člen

Zavod lahko v zadevah, ki jih ne ureja ta odlok ter v drugih zadevah, ki jih je potrebno regulirati z interno normativo, uredi svojo notranjo organizacijo in delo s pravili. Pravila sprejme svet zavoda.

Zavod ima lahko tudi druge splošne akte, s katerimi ureja druge zadeve, če tako določa zakon.

Pravila in splošni akti iz drugega odstavka tega člena ne smejo biti v neskladju s tem odlokom.

48. člen

Splošne akte zavoda sprejme svet zavoda ali ravnatelj.

Razmejitev pristojnosti pri sprejemanju splošnih aktov zavoda se določi s pravili zavoda.

XII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

49. člen

Ravnateljstvu zavoda preneha mandat z iztekom dobe, za katero je bil imenovan.

Mandati ravnateljev, ki so začeli teči pred uveljavitvijo zakona o spremembah in dopolnitvah ZOF-VI-A (Uradni list RS, št. 64/01) se iztečejo po štirih letih od njihovega začetka.

Po izteku mandata ravnateljstvu se opravi razpis prostega delovnega mesta na način in po postopku, določenem z zakonom in s tem odlokom.

50. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati odlok o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovne šole Horjul, ki ga je sprejela Občina Dobrova-Horjul-Polhov Gradec (Uradni list RS, št. 38/97).

51. člen

Ta odlok začne veljati takoj po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 271/2003
Horjul, dne 5. junija 2003.

Župan
Občine Horjul
mag. Daniel Fortuna l. r.

LJUBLJANA

2766. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za del prostorske celote C 6 Vodmat (Klinični center – sever)

Na podlagi 23. člena in 175. člena zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02 in 8/03) in 27. člena statuta Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 26/01 in 28/01) je Mestni svet mestne občine Ljubljana na 9. izredni seji dne 19. 5. 2003 sprejel

ODLOK

o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za del prostorske celote C 6 Vodmat (Klinični center – sever)

1. člen

V odloku o prostorskih ureditvenih pogojih za del prostorske celote C 6 Vodmat (Klinični center – sever) (Uradni list RS, št. 74/99) se 1. člen spremeni tako, da se na koncu stavka pika nadomesti z vejico in doda naslednje besedilo:

“AB arhitektni biro v sodelovanju z Oddelkom za urbanizem Mestne uprave MOL pod št. LI 06/01 v maju 2001.

2. člen

V 2. členu se doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

“Za območje funkcionalne enote 1 območja urejanja CI 6/11 Univerzitetni KC se kot sestavni del odloka uporabljata karti:

- meja in delitev območja karta št. 1 merilo M 1:1000,
- zbirna karta normativnih elementov merilo M 1:1000, ki ju je izdelal AB arhitekturni biro pod št. projekta LI 06/01 v maju 2001.”

3. člen

V 6. členu se na koncu petega odstavka doda stavek, ki se glasi:

“Izjemoma so dopustni manjši previsi delov fasade nad pritličjem, vendar ne nad javno površino.”

Na začetku dvanajstega odstavka doda stavek, ki se glasi:

“Podzemna izraba (kletne etaže) je izjemoma dopustna tudi izven okvirov gradbenih mej in linij pod pogojem, da gre za zagotovitev funkcionalnih povezav oziroma za funkcionalno zaokrožitev in da so zagotovljeni predpisani odmiki od komunalno energetskih vodov in da ne onemogoča predvidene hortikulturne ureditve.”

4. člen

V 13. členu se besedilo za prvo alineo “- funkcionalna enota 1” spremeni tako, da se glasi:

“Dopustno je rušenje stanovanjskega objekta Bohoričeva 4 in barak Njogoševa 8, 8a, 8b. Dopustna je gradnja parkirno garažne poslovne hiše z izrabo 2.-3. kleti oziroma temeljev 2 m nad podtalnico in višine venca do 15,50 m na zahodni stranici novogradnje.

Pritličje: Reševalna postaja, proti Njogoševi lokali. Streha: heliport za KC. Uvoz in izvoz v parkirno hišo je z Bohoričeve ulice. Parkirno garažno hišo je dopustno v nadstropjih navezati na DTS objekt. Intervencijski prehod mora biti višine 4,50 m. Parkirno garažna hiša mora biti zasnovana tako, da bo omogočala tudi dovoz do parkirnih kletnih etaž nove Pediatrične klinike po izgradnji prizidka k objektu DTS. Ob gradnji parkirno garažne hiše je treba ustrezno urediti tudi dostope in dovoze za potrebe Kliničnega centra s posebnim poudarkom na zagotavljanju nemotenih dostopov in dovozov ves čas gradnje.

Zunanja podoba pročelij garaže se mora projektirati in izvršiti po idejni zasnovi (predvidene členitve, zamiki, fasadne odprtine, predvidena uporaba gradbenih materialov – kaljeno steklo ter barve).

5. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 3521-20/98-14
Ljubljana, dne 19. maja 2003.

Županja
Mestne občine Ljubljana
Danica Simšič l. r.

2767. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za plansko celoto Š1 Šiška in osnutka odloka o ureditvenem načrtu za območje urejanja CO 2/26 Opera

Na podlagi 31. člena zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02 in 8/03) in 51. člena statuta Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 26/01 in 28/01) je županja Mestne občine Ljubljana izdala

S K L E P

o javni razgrnitvi osnutka odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za plansko celoto Š1 Šiška in osnutka odloka o ureditvenem načrtu za območje urejanja CO 2/26 Opera

I

Javno se razgrneta:

1. osnutek odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za plansko celoto Š1 Šiška, ki ga je izdelal Ljubljanski urbanistični zavod d.d., Vojkova 57, Ljubljana, pod številko projekta 5234 v aprilu 2002, in

2. osnutek odloka o ureditvenem načrtu za območje urejanja CO 2/26 Opera, ki ga je izdelal Genius Loci, Inštitut za arhitekturo in urbanizem, d.o.o., Dunajska 158, Ljubljana, pod številko 158-02 v novembru 2002.

II

Osnutek pod številko 1 bo javno razgrnjen v prostorih Oddelka za urbanizem Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, Poljanska 28, Ljubljana, v prostorih Upravne enote Ljubljana, Izpostava Šiška, Trg Prekomorskih brigad 1, Ljubljana, v prostorih Oddelka za lokalno samoupravo Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, Kebetova 1, Ljubljana, in v prostorih Oddelka za lokalno samoupravo Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, Gotska 12, Ljubljana.

Javna obravnava osnutka bo v ponedeljek, 23. 6. 2003, ob 18. uri, v prostorih Oddelka za lokalno samoupravo Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, Kebetova 1, Ljubljana.

Osnutek pod številko 2 bo javno razgrnjen v prostorih Oddelka za urbanizem Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, Poljanska 28, Ljubljana, in v prostorih Oddelka za lokalno samoupravo Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, na sedežu Četrtna skupnosti Center, Štefanova 9, Ljubljana.

Javna obravnava osnutka bo v sredo, 18. 6. 2003, ob 17. uri, v prostorih Oddelka za lokalno samoupravo Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, na sedežu Četrtna skupnosti Center, Štefanova 9, Ljubljana.

III

Osnutka bosta javno razgrnjena od 13. 6. 2003 do 14. 7. 2003. Pisne pripombe k osnutkom se lahko vpiše v knjige pripomb na krajih razgrnitve ali pošlje na Oddelek za urbanizem Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, Poljanska 28, Ljubljana. Rok za pripombe k razgrnjenemu gradivu poteče zadnji dan razgrnitve.

Št. 3521-21/99-1
3510-2/2003-1

Ljubljana, dne 3. junija 2003.

Županja
Mestne občine Ljubljana
Danica Simšič l. r.

ŠMARTNO PRI LITIJ

2768. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Šmartno pri Litiji

Na podlagi 31. člena zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03) in 16. člena statuta Občine Šmartno pri Litiji (Uradni list RS, št. 33/03) je Občinski svet občine Šmartno pri Litiji na 5. redni seji dne 5. 6. 2003 sprejel

S K L E P

o javni razgrnitvi osnutka odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Šmartno pri Litiji

I

Javno se razgrne osnutek odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Šmartno pri Litiji, ki ga je izdelalo podjetje Locus d.o.o., Ljubljanska 76, Domžale.

II

Osnutek bo javno razgrnjen na sedežu Občine Šmartno pri Litiji, Tomazinova 2, Šmartno pri Litiji in v avli Občine Litija, Jerebova ulica 14, in sicer 30 dni od dneva objave tega sklepa v Uradnem listu Republike Slovenije.

III

Med potekom javne razgrnitve bo organizirana javna obravnava. Javna obravnava bo dne 26. 6. 2003 ob 18. uri v Kulturnem domu Šmartno.

IV

Občani in ostali zainteresirani lahko podajo pisne pripombe in predloge na javno razgrnjeni osnutek, ki jih naslovijo na Občinsko upravo občine Šmartno pri Litiji, Tomazinova 2, Šmartno pri Litiji v roku iz II. točke tega sklepa.

V

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 350-8/00

Šmartno pri Litiji, dne 5. junija 2003.

Župan
Občine Šmartno pri Litiji
Milan Izlakar l. r.

VLADA

2769. Uredba o spremembi in dopolnitvi uredbe o določitvi zneska trošarine za mineralna olja in plin

Na podlagi 66. člena zakona o trošarinah (Uradni list RS, št. 84/98, 52/99, 57/99, 2/01, 33/01, 99/01 in 5/02) izdaja Vlada Republike Slovenije

UREDBO

o spremembi in dopolnitvi uredbe o določitvi zneska trošarine za mineralna olja in plin

1. člen

V uredbi o določitvi zneska trošarine za mineralna olja in plin (Uradni list RS, št. 38/01, 47/01, 57/01, 61/01, 81/01, 85/01, 5/02, 1/03, 6/03, 12/03, 16/03, 22/03, 32/03, 39/03 in 44/03) se v 1. členu spremeni znesek trošarine za plinsko olje za ogrevanje iz tarifnih oznak 2710 19 41 do 2710 19 49 (za 1.000 litrov) in znaša za:

2.2. plinsko olje za ogrevanje 9.259 tolarjev.

2. člen

Proizvajalec in uvoznik plinskega olja iz prejšnjega člena plačata trošarino v skladu s prejšnjim členom za trošarinske izdelke, ki jih sprostita v porabo od vključno dneva uveljavitve te uredbe dalje.

3. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 421-12/2000-22
Ljubljana, dne 9. junija 2003.
EVA 2003-1611-0072

Vlada Republike Slovenije

mag. Anton Rop l. r.
Predsednik

